

# DAS HANDBUCH FÜR GEMÜSEANBAUER

Konventionelles und biologisches Sortiment

2026-2027

VOLTZ  
PROFI



# IHRE ANSPRECHPARTNER FÜR DEN PROFIANBAU



**1 Robert Herrmann**

Geschäftsführer

Tel. +49 941 2000060

Mobil. +49 172 8194623

rherrmann@grainesvoltz.de

**2 Andreas Burmester**   
**DE** 20-22, 25-31, 37, 38, 49  
**DK**



Tel. +49 172 6631294  
Fax: +49 410 7908833  
aburmester@grainesvoltz.com

**3 Kai Burmester**   
**DE** 01-04, 06-09,  
10-19, 23-24, 38-39



Tel. +49 15116929803  
kburmester@grainesvoltz.de

**4 Heinz-Gerd Stienen**   
**DE** 32-35, 40-48, 50-54, 56-59  
**NL**



Tel. +49 172 6323015  
hgstienen@grainesvoltz.com

**5 Klemens Fetzer**   
**DE** 55, 60-61, 63-65



Tel. +49 672 54602  
Fax: +49 672 53020804  
klemens.fetzer@gmx.de

**6 Andreas Riedl**   
**DE** 74, 90-91, 96-99



Tel. +49 172 7525340  
ariedl@grainesvoltz.de

**7 Delphine Kaiffer**   
**DE** 66-73



Tel. +49 173 4091513  
dkaiffer@grainesvoltz.com

**8 Wilhelm Rupflin**   
**DE** 75-79



Tel. +49 171 6019599  
Fax: +49 784 3849035  
wilhelm.rupflin@t-online.de

**9 Max Mittermeier**   
**DE** 78, 86-89  
**AT** 3, 5, 20-22, 67-69



Tel. +49 172 7546968  
mmittermeier@grainesvoltz.com

**10 Bernhard Wullinger**   
**DE** 78, 80-83, 86-89  
**AT** 60-66



Tel. +49 176 10560825  
Fax: +49 993 2400799  
bwullinger@grainesvoltz.de

**11 Helmut Ettl**   
**DE** 84-85, 92-95  
**AT** 3, 30, 40-49



Tel. +49 171 4781344  
hettl@grainesvoltz.de

**12 Bettina Göelles**   
**AT** 8, 9



Tel. +43 660 9131399  
franz.h.goelles@aon.at

**13 Peter Mayer**   
**AT** 23-28, 30-39



Tel. +43 664 8144899  
pmayer@plantagent.com

**14 Gerhard Mauersics**   
**AT** 10-19, 70-75



Tel. +43 664 3219125  
Fax: +43 217 63557  
gerhard@mauersics.eu

## ENTWICKLUNG



**Alicia Dufour**

Leitung Gesamtentwicklung  
Entwicklungsleitung Frucht- und Wurzelgemüse

Tel. +33 6 20 36 7777

adufour@grainesvoltz.com

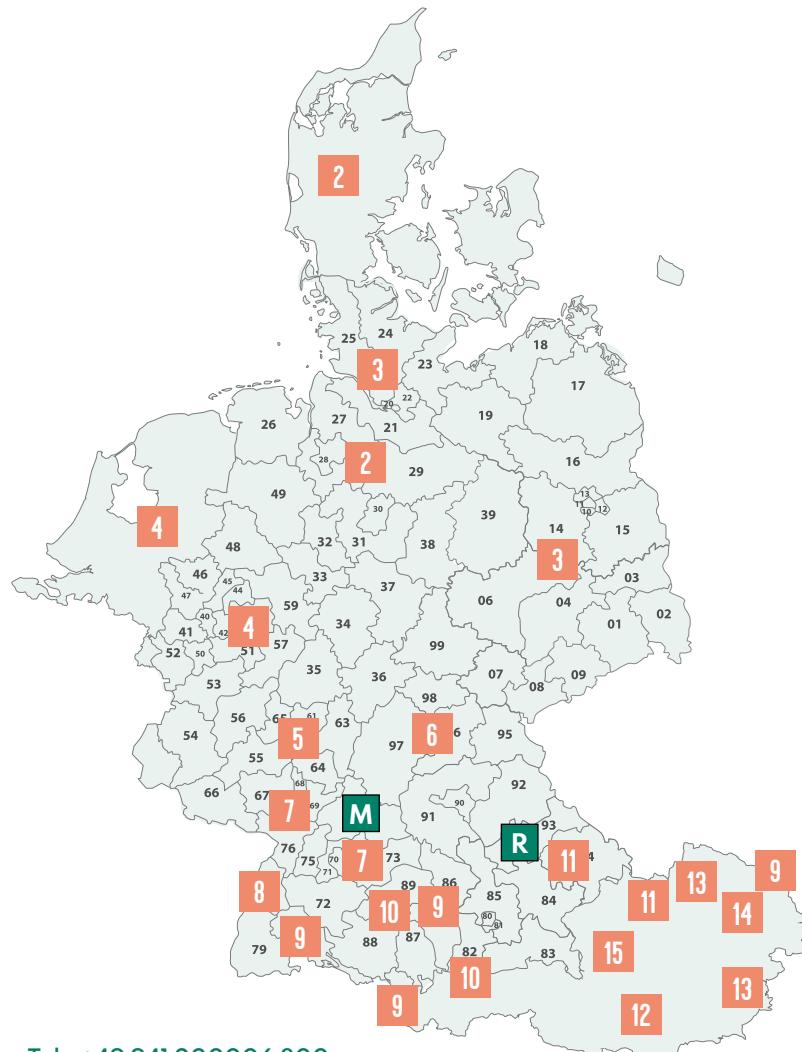


**Christophe Moulin**

Entwicklungsleitung Blattgemüse

Tel. +33 6 28 94 70 78

cmoulin@grainesvoltz.com



## KUNDENSERVICE

Tel. +49 941 200006 800

**K** Kundenservice Gemüseanbau in Angers (Frankreich)



Logistikzentrum Frankreich  
Z.A. La Perrière - 17 rue Lavoisier  
FR-49800 Loire Authion

### MANAGER

**7 Catherine Boutet**  
**6** Tel. +33 2 44 87 81 38  
Mobil. +33 6 15 05 62 43  
cboutet@grainesvoltz.com

**8 Claudio Leblanc**  
**3** Tel: +33 2 44 87 16 30  
Mobil: +33 6 09 27 81 68  
cleblanc@grainesvoltz.com

## R

Kundenservice Gemüseanbau in Regensburg



Gewerbegebiet Haslbach  
Hofer Str. 22  
DE-93057 Regensburg  
Fax: +49 (0)9 41 20 00 06 109  
saatgut@grainesvoltz.de

**1 Veronika Nietsch**  
**11** Tel. +49 941 200006250  
vnietsch@grainesvoltz.de

**10 Laurence Cornette**  
**9** Tel. +49 941 200006294  
lcornette@grainesvoltz.de

**14 Hubertus Berger**

**5** Tel. +49 941 200006227  
hberger@grainesvoltz.de

**12**

**13**

## M

Kundenservice Gemüseanbau in Mundelsheim



Hessigheimer Str.31  
DE-74395 Mundelsheim  
Fax: +49 (0)9 41 20 00 06 109

**8 Ute Hammerle**  
**2** Tel. +49 941 200006220  
Mobil. +49 172 7524482  
uhammerle@grainesvoltz.com



# Entdecken sie unseren Online-Shop:

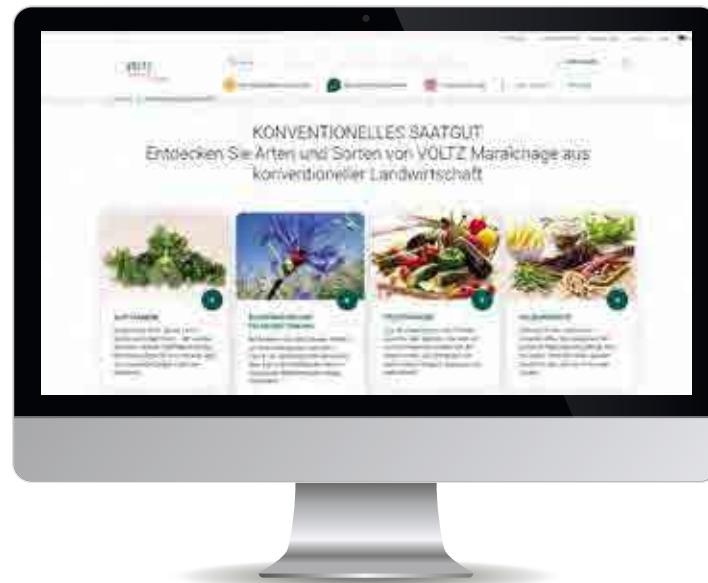
Einfach und intuitiv. Mit wenigen Klicks gelangen Sie zu unseren besten Samensorten.

Scannen Sie mich, um auf die Website zuzugreifen!



[www.voltz-maraichage.de](http://www.voltz-maraichage.de)

[www.voltz-maraichage.at](http://www.voltz-maraichage.at)



Sie finden uns jetzt in den sozialen Netzwerken:



/VOLTZMaraichage\_DE



/voltz\_maraichage\_de



/company/voltz-maraichage



/GrainesVoltz



Hochwertiges professionelles Saatgut



Sorgfältig ausgewählte und getestete Sorten



Angemessene Verpackungen und Mindestmengen



Sichere Bezahlung



Versand innerhalb von 48 Stunden



Ratenzahlung ohne zusätzliche Gebühren

## Abkürzungen und Symbole

Exklusive Spezialitäten von GRAINES VOLTZ

Sorte mit sehr hoher Toleranz oder Resistenz gegen den im Wappen genannten Krankheitserreger

Neuheit

Kalthaus

.... Freiland mit Folie

Geschützter Anbau

□ A Gewächshaus

— Freiland

T Alles

**GR** Gramm

**GC** Präzisionssaatgut

**GE** Pilliertes Saatgut

**GN** Standard Saatgut

**M** 1.000 Saatgut

**TKG** Tausendkorngewicht

Aussaat

Pflanzung

Ernte

Treiberei

\*\*Sorte in Liste eingetragen: Sorte ohne eigentlichen Wert für die kommerzielle Produktion, die aber besonderen Kulturbedingungen entspricht.

Für weitere generelle Informationen und Infos über die verschiedenen Resistenzen, die in diesem Katalog erwähnt werden, bitte auf Seite 189 nachschlagen.

## Aufbau der Artikel-Nummern

### Erster Buchstabe am Ende der Nummer:

**B** Bio

**N** Ungebeizt

**F** Mit Fungizid gebeizt

**I** Mit Insektizid und Fungizid gebeizt

**P** Saatscheiben, -platten, -rollen

### Zweiter Buchstabe am Ende der Nummer:

**S** Standardsaatgut nach Gewicht verkauft

**G** Standardsaatgut in Korn verkauft

**K** Präzi in Korn verkauft

**V** Priming

**E** Pilliertes Saatgut in Korn verkauft

**M** Inkrustiertes Saatgut in Korn verkauft

**R** Saatrolle

# Neuheiten 2026

**NEW**

BASILIKUM NEUE GENERATION: LIHI, YAARA, MIA, NOGA, RENEE (1)



# Neuheiten 2026





Eine neue Saison steht in den Startlöchern – und auch dieses Jahr bringt Ihnen **VOLTZ PROFI** die besten Gemüsesorten direkt zu Ihnen ins Feld. Seit über 40 Jahren widmen wir uns mit Leidenschaft einem Ziel: Ihnen Sorten zu bieten, die zuverlässig, ertragreich und widerstandsfähig sind – und dabei niemals Kompromisse beim Geschmack machen.



Die Landwirtschaft verändert sich rasant: Klimawandel, technische Innovationen, neue gesellschaftliche Erwartungen. Wer heute erfolgreich bleiben will, braucht vor allem eine Anpassungsfähigkeit. Genau hier setzen wir an. Mit unserem neuen, zweijährigen Katalog möchten wir Ihnen ein verlässliches Werkzeug an die Hand geben. Ergänzt wird er im kommenden Jahr durch eine Broschüre mit Neuheiten. Diese Umstellung ist Teil unserer konsequenten Umweltstrategie: **Weniger Druck, weniger CO<sub>2</sub>, weniger Treibhausgase. Unser Ziel: 4–5 % Reduktion bis 2030 und 8–9 % bis 2050.**

## Innovationen für Ihre Kulturen

Unsere Aufgabe ist es, jede Sorte so zu entwickeln, dass sie sich nahtlos in Ihre Produktionsbedingungen einfügt – und gleichzeitig resistent gegen die wichtigsten Krankheiten bleibt. In der Saison 2025/2026 präsentieren wir Ihnen deshalb viele spannende Neuheiten:

- **Aromatische Kräuter:** Koriander Gobi mit hoher Schossfestigkeit sowie unsere Basilikumreihe (Renee, Yaraa, Lihi, Mia und Noga), resistent gegen die neuesten Falschen Mehltau-Rassen.
- **Gemüseklassiker:** Die längliche Herztomate Belamor F1 ergänzt Bellacœur F1 – beide mit Resistenz gegen Cladosporium und TSWV. Dazu kommt der neue Fenchel Ettore F1 mit kräftiger, schneeweisser Knolle.
- **Diversifizierung:** Entdecken Sie unsere neue Bio-Gartensojabohne Soda Green, die Rucola Dragon Fire (Tongue) und unsere asiatischen Auberginen (Malakita F1, Gioleta F1) – erweitert um die Neuheit Opalita F1, die erste weiße Sorte der Reihe.
- **Exotische Akzente:** Mit Kurkuma und Ingwer erweitern Sie Ihr Sortiment und passen sich zugleich klimatischen Veränderungen an.
- **Bunte Highlights:** Unsere länglichen Radieschen Deliblue®, Deliking®, Deligreen®, Delicandy® und Delipink® bringen Farbe, Originalität und außergewöhnlichen Geschmack auf den Teller Ihrer Kundschaft.

## Service, der Ihnen das Leben erleichtert

**VOLTZ PROFI** begleitet Sie nicht nur mit starken Sorten, sondern auch mit digitalen Lösungen: Auf [www.voltz-maraichage.de](http://www.voltz-maraichage.de) finden Sie unsere gesamte Produktpalette, Ihre Preise, Rechnungen, Lieferpläne, Kulturhinweise, aktuelle News, ein Krankheits-Glossar sowie detaillierte Produktblätter und alle wichtigen Dokumente für Ihren Betrieb.

Außerdem liegt diesem Katalog wie gewohnt das Bestellformular mit Saatgutpreisen für die Saison 2026 bei.

Mit diesen Services und unserem einzigartigen Sortiment stehen wir Tag für Tag an Ihrer Seite – für den Erfolg Ihrer Kulturen und Ihres Unternehmens.

Das Gesamte **VOLTZ PROFI** Team  
GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND



**Serge Voltz**

Präsident  
GRAINES VOLTZ



**Hugo Bony**

Geschäftsführer  
GRAINES VOLTZ



**Robert Herrmann**

Geschäftsführer  
GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND



<b>Kräuter</b>	
Basilikum .....	24
Dill .....	27
Koriander .....	27
Petersilie .....	28
Schnittlauch .....	30
Andere Kräuter .....	31
<b>Kräuter Pflanzgut</b>	
Kräuter Pflanzgut .....	36
<b>Microgreen</b>	
Microgreens .....	38
<b>Gemüse</b>	
Artischocke .....	43
Aubergine .....	44
Buschbohne .....	46
Stangenbohne .....	49
Prunkbohne .....	50
Spargelbohne .....	51
Dicke Bohne .....	51
Edamame .....	52
Markerbse .....	52
Zuckererbse .....	53
Feldsalat .....	54
Fenchel .....	56
Einlegegurke .....	57
Gurke .....	58
Blumenkohl .....	62
Fioretto <sup>®</sup> .....	63
Brokkoli .....	64
Chinakohl .....	66
Grün- und Blattkohl .....	67
Kohlrabi .....	68
Kohlrübe .....	70
Pakchoi .....	71
Rosenkohl .....	72
Rotkohl .....	73
Weißkohl .....	75
Wirsing (Kohl) .....	80
Brunnenkresse .....	81
Kresse .....	81
Winterkresse .....	81
Kürbis - Speisekürbis .....	82
Kürbis - Halloween .....	87
Kürbis - Zierkürbis .....	88
Löwenzahn .....	90
Zuckermais .....	91
Popcornmais .....	91
Mairübe .....	92
Mangold .....	92
Melone .....	93
Wassermelone .....	94
Möhre .....	98
Okra .....	104
Paprika .....	104
Pfefferoni .....	108
Physalis .....	110
Pastinaken .....	111
Porree .....	112
Portulak .....	115
Radieschen .....	115
Rettich .....	120
Rhabarber .....	123
Rote Beete .....	124
Salat Gewächshaus .....	127
Salat Freiland .....	128
Babyleaf .....	134
Endivie .....	140
Radicchio .....	141
Zuckerhut .....	142
Schwarzwurzel .....	143
Haferwurzel .....	143
Sellerie .....	144
Spinat .....	146
Neuseeländer Spinat .....	147
Wurzelpetersilie .....	148
Tomate .....	149
Zucchini .....	164
Zwiebel .....	168
Echalion .....	172
Sä-Schalotte .....	172
Lauchzwiebel/ Bundzwiebel .....	173
Essbarblumen .....	175
<b>Pflanzgut</b>	
Curcuma .....	177
Ingwer .....	177
Süßkartoffel .....	178
Bärlauch .....	179
Knoblauch .....	179
Schalotte .....	180
Zwiebelgemüse .....	180
<b>Sortimentserweiterung</b>	
Blumenwiesen .....	182
Schnittblumen .....	183
Tagetes .....	184
Gründüngung und Zwischenfrüchte .....	184
Randbefestigung für Abdeckmaterialien .....	185
Sämaschinen für den Gartenbau .....	186
Zubehör .....	186
Stecketiketten & Bilderrahmen .....	187
Allgemeine Informationen .....	188
Resistenzen .....	189
Aussaatempfehlungen .....	191
Kalender .....	192



# Eine erfolgreiche Familiengeschichte



**Serge Voltz** entwickelt zum ersten Mal die Idee, sein eigenes Saatgutunternehmen zu gründen, im Alter von 17 Jahren, während er den Katalog für Gemüse und Blumen des Geschäfts seiner Eltern in Colmar durchblättert. **Sein Ziel ist es, für die Fachleute ein neues System für zentrale Bestellungen zu erfinden, das eine breite Palette von Samen zum besten Preis-Leistungs-Verhältnis bietet.**

1985 gründet er **GRAINES VOLTZ**, 50 Jahre nachdem sein Großvater, Jean-Baptiste Vesper, sein Saatgutgeschäft in Colmar gestartet hat.



Vater VOLTZ vor der Samenhandlung  
Voltz-Vesper, Colmar, 1973



Fleurette Voltz, geb. Vesper,  
hier in der Tomatensaatgutvermehrung.



Erster Saatgutkatalog  
"Gemüsespezialitäten" aus dem  
Hause Voltz-Vesper 1985

Seit dem Zweiten Weltkrieg ist **GRAINES VOLTZ** das einzige Unternehmen für den Vertrieb von Saatgut dieser Größenordnung, das in Frankreich gegründet wurde. **Seine Experten durchstreifen die Welt auf der Suche nach den schönsten Samensorten**, die dann den Gemüsebauern und Gärtnern angeboten werden. Abgesehen von den Sorten, die in besonderen Klimazonen wachsen, wird ein großer Teil des Katalogs des Unternehmens in Frankreich und insbesondere in Anjou produziert.

Im Laufe der Jahre umgibt sich Serge Voltz, bald unterstützt von seinem Bruder Christian, dem Verwaltungs- und Finanzdirektor, mit den besten Experten und Technikern, um die Entwicklung des Unternehmens zu unterstützen. **GRAINES VOLTZ zählt im Jahr 2025 rund als 600 Mitarbeiter.**



Hauptsitz in Colmar (Frankreich)



“  
Wir werden vor allem von zwei Kräften angetrieben: Der Leidenschaft für das Produkt und dem unerschütterlichen Willen um alle Bedürfnisse unserer Kunden zu erfüllen.  
Serge Voltz

# 1985

## GRÜNDUNG VON GRAINES VOLTZ IN COLMAR (FRANKREICH)

Das Unternehmen widmet sich ausschließlich dem Handel mit Saatgut. Innerhalb eines Jahres erzielt GRAINES VOLTZ einen Umsatz von 1 Million Franc mit einer regionalen Kundschaft.



# 1998

## ERSTES BIO-SORTIMENT

Überzeugt seit den neunziger Jahren, dass die Landwirtschaft der Zukunft auf einer gesünderen, umwelt- und menschenfreundlicheren Ernährung basieren wird, entwickelt Serge Voltz bereits 1998 seine erste Reihe von biologischen Gemüsesamen.

# 2002-2004

## LOGISTIKENTWICKLUNG: EINRICHTUNG EINES ZENTRUMS IN BRAIN-SUR-L'AUTHION (BEI ANGERS)

Der Standort im Herzen des französischen Kompetenzzentrums garantiert Schnelligkeit und Qualität der Dienstleistungen für die Kunden.



# 2020

## ZUGANG ZUR ZÜCHTERDIMENSION

GRAINES VOLTZ übernimmt die Aktivitäten eines historischen Lieferanten: die deutsche Firma HILD Samen, Spezialist für aromatische Pflanzen und rote Rundradieschen. Mit dieser Akquisition fügt GRAINES VOLTZ eine wesentliche Fähigkeit hinzu: den Status eines Züchters. Ab sofort ist das Unternehmen, neben seiner historischen Tätigkeit als Distributor und Entwickler, in der Lage, die Zuchtprogramme direkt zu steuern.

## GESCHÄFTSENTWICKLUNG IN DEUTSCHLAND UND ÖSTERREICH

Gründung einer Tochtergesellschaft in Deutschland durch den Erwerb eines der wichtigsten unabhängigen Distributoren von professionellem Saatgut HERMINA-MAIER in diesem Land und in Österreich.

# 2021

## GRÜNDUNG VON VOLTZ MARAÎCHAGE

Um ein noch höheres Serviceniveau zu bieten, widmet GRAINES VOLTZ einen Teil seiner Teams seinen Gemüsebauern-Kunden und gründet die Geschäftseinheit VOLTZ MARAÎCHAGE.



# VOLTZ DEUTSCHLAND

# 2022

## GRÜNDUNG VON GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND

Die Firma HERMINA-MAIER ändert ihren Name in

# 2023

## ENTWICKLUNG DER INFRASTRUKTUREN IN DEUTSCHLAND

Am Sitz von GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND in Regensburg wird ein neuer, klimatisierter und hygrometrisch kontrollierter Lagerraum für Samen mit einer Fläche von 400 m<sup>2</sup> gebaut, um eine optimale Qualität der Samen zu gewährleisten.



# 2024

Hugo Bony tritt damit die Nachfolge des Unternehmensgründers Serge Voltz an, der den Vorsitz des Verwaltungsrats behält. Seine Aufgabe: Das Erbe von Graines Voltz bewahren und gleichzeitig neue Impulse setzen.



# Was sind unsere Produktformen?

## SAMEN

**STANDARDSAATGUT:** Es handelt sich um Samen, die generell keiner speziellen Bearbeitung unterzogen werden und die, je nach Produkt, nach Gewicht und/oder per Stück verkauft werden.

**PRÄZISIONSSAATGUT:** Das Präzisionssaatgut wurde zusätzlichen Prozessen unterworfen. Das Saatgut ist von einheitlicher Größe und weist eine hohe Keimfähigkeit auf. Diese Samen werden in Korn verkauft.

**FILMCOATED SAATGUT:** Das Filmcoating ist ein vollständiges Auftragen, gewöhnlich von einer farbigen Schicht, die die gesamte Oberfläche des Korns überzieht. Die Originalform des Korns bleibt erhalten. Es können auch zusätzliche Bestandteile hinzugefügt werden. Das Filmcoating ist am gefärbten Saatgut erkennbar.

**PILLIERTES SAATGUT:** Bei der Pillierung ändert sich die Form des Samens. Das Saatkorn wird vom Trägermaterial ummantelt. Das Ziel ist, Körner mit gleichmäßiger Form und Größe zu erhalten, um die Aussaat (z.B. mit Maschinen) zu erleichtern. Weitere Zutaten können dazugegeben werden. Das pillierte Saatgut wird nach Korn verkauft.

**VORGEKEIMTES SAATGUT (PRIMING):** Das Vorgekeimen ist eine Aktivierung des Keimungsprozesses, um eine schnellere und gleichmässigere Keimung zu erhalten. Das vorgekeimte Saatgut wird nach Korn verkauft. Dieser Vorgang wird auch als 'Priming' bezeichnet.



Standardsaatgut und filmcoated/pilliertes Saatgut von Knollensellerie



Standardsaatgut und filmcoated Saatgut von Tomaten

## GEMÜSEPFLANZGUT

Ergänzt wird unser Sortiment durch konventionelle und biologische Pflanzen, mit besonderer Expertise in den Bereichen **Süßkartoffeln** (Seite 178) und **Kräuter**, insbesondere Stecklinge. Diese stammen aus unserer eigenen Produktion oder von unserem bewährten Partner Hishtil (Seite 36).

Zögern Sie nicht, sich bei Anfragen an unsere technischen Vertriebsmitarbeiter zu wenden.



Unbewurzelte Stecklinge von Süßkartoffelstängeln (Stängel)



Bewurzelte Stecklinge in Süßkartoffelsteckern



Bewurzelte Minzstecklinge in Steckern

# BIO-ZERTIFIKATE UND GARANTIEN

## EINE EXPERTISE FÜR BIO-SAATGUT



Seit mehr als Jahren orientiert sich das Team von GRAINES VOLTZ an den Entwicklungen der biologischen Landwirtschaft, begleitet und berät Gemüseanbauer bei der Einrichtung oder bei der Umstellung ihres Betriebs.

Unter Beachtung Ihrer Bedürfnisse und in dem Wunsch, Ihnen Ihre Überzeugungen zu lassen haben wir uns entschlossen, Ihnen ein breit gefächertes Spektrum an offenblühenden- und F1 Hybridsorten anzubieten.

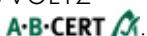
Jahr um Jahr überarbeiten wir unsere Produktpalette mit dem vornehmlichen Ziel, eine maximale Auswahl an Bio-Sorten einzuführen und aufzunehmen. Wir sind bereit, uns den immer wieder auftretenden gesetzlichen Änderungen anzupassen, Veränderungen vorzunehmen und Hand in Hand mit unseren Zulieferern zusammen zu arbeiten. Zusammen mit unserer Zertifizierungsstelle sowie den staatlichen Behörden wählen wir die optimalen Produzenten für Ihr Saatgut. Unsere Produktpalette aber auch unsere Verpackungsmaterialien passen sich kontinuierlich Ihren unterschiedlichen Bedürfnissen an.

**Mehr als 1.000 Sorten davon 350 BIO-Gemüseartikel, darunter historische und neue Gemüsesorten, Kräuter und Microgreens.**

Die Firma GRAINES VOLTZ ist zertifiziert:



und die Firma GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND GMBH



Die Erzeugung unseres Biosaatguts wird nach den Grundsätzen biologischer Wirtschaftsweise gemäß den EG-Verordnungen 834/2007 und 889/2008 erzeugt. Unsere Unternehmen werden durch die Kontrollstellen ECOCERT

France SAS (FR-BIO-01) und ABCERT AG (DE-ÖKO-006) überwacht.

Die ECOCERT und A-B CERT Zertifikaten können von unserer neuen Website heruntergeladen werden: Internet im Bereich "Dokumentation", Abschnitt "Nützliche Dokumente":  
<https://www.voltz-maraichage.de/documents/documents-utiles>




# Verfolgen Sie die Reise eines Samens bei VOLTZ PROFI



## AUSWAHL DER SORTE

- Sortenauswahl
- Suche nach den besten Genetiken
- Beobachtung von Trends und Entwicklungen des Marktes
- Versuche in den Produktionsgebieten

Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 14



Sortenauswahl:  
5 bis 10 Jahre



## EINKAUF

- Auswahl der Beschaffungsmethode:
- Produktion **VOLTZ PROFI**
- Wahl eines Saatgutlieferanten, der den Qualitätsstandards von **VOLTZ PROFI** entspricht



## LIEFERANTEN

- Einkauf von Saatgut bei internationalen Lieferanten



## PRODUKTION

- Partnerschaft mit unseren Saatgutvermehrern
- Überwachung der Produktionen durch unsere Experten
- Aufrechterhaltung der Produktion von Basissaatgut



**Ziel:** Sicherstellung einer kontinuierlichen Versorgung mit qualitativ hochwertigem Saatgut zum besten Preis!

Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 16

## ODER

## REZEPTION

### REZEPTION

- Lieferung der Samen in unsere Räumlichkeiten in Brain sur l'Authion
- Überprüfung der Konformität bei Empfang der Chargen:
  - Gewicht
  - Sorten
  - Vorhandensein von Fremdmaterialien (Steine, Unkräuter usw.)
  - Giltige Verwaltungsdokumente



## DIE QUALITÄTSABTEILUNG

- Bei der Lieferung der Samen bestimmt Die Qualitätsabteilung, ob eine Charge vermarktbare ist oder nicht.
- Physische Kontrolle (visuell)
- Sortenkonformität
- Definition und Anforderung der Kontrollen und Verbesserungen, falls erforderlich.

Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 18



## LABOR ...

## ... DIE QUALITÄTSABTEILUNG

Jedes Jahr werden **14.000 Bestellzeilen** bei der Annahme verwaltet und **16.000 Tests von unserem Labor durchgeführt!**

### WENN DIE TESTS FEHLSCHLAGEN

- Blockierung der Ware und Verbesserung der Charge (Reinigung, Desinfektion, physische Verbesserung)



### LABOR

- Führt Tests und Kontrollen durch und dokumentiert sie:
  - Die Keimfähigkeit, die Keimtests und die Sortenreinheit werden in unserem internen Labor durchgeführt.
  - Die genetischen, gesundheitlichen Kontrollen sowie die pathogenen Tests, die Pestizid- und GVO-Kontrollen werden in externen Laboren durchgeführt.

Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 18



Blockierung bestimmter Chargen möglich zwischen 11 Wochen und 6 Monaten je nach Sorten, um eine optimale Qualität des Saatguts zu gewährleisten.



### VERPACKUNGSDIENST

- Dedierte BIO-Bereiche
- Wiegen der Samen und Umverpackung in Beutel



Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 21



### ORDNUNG UND BESTELLVORBEREITUNG

- Lagerung der Samen (kontrollierte Temperaturen und Luftfeuchtigkeit, Kühl Lagerung usw.)
- Vorbereitung der Bestellungen mit Computerprüfungen (Fehlervermeidung)

Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 21



### VERSANDDIENST

- Organisation und Nachverfolgung der Lieferungen
- Kundenlieferung (innerhalb von 48 Stunden oder nach vereinbartem Zeitraum)



Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 22



### KUNDENLIEFERUNG

Die Saatgutbeutel kommen zu Ihnen, garantieren Frische und Qualität, bereit zum Säen für eine erfolgreiche Ernte.





# Forschung, Erstellung und Auswahl der besten Sorten

## Die besten Sorten weltweit suchen

Um Produkte anzubieten, die den Bedürfnissen der Gemüseanbauer und ihren Kunden entsprechen, verfügt **VOLTZ PROFI** über einen Bereich Forschung & Entwicklung, der aus Experten der Pflanzenwelt besteht. Diese Experten sind wahre Enthusiasten und stets auf der Suche nach Entwicklungen, Trends und Bedürfnissen der Produzenten. Sie suchen in allen Ländern der Welt nach den besten Sorten für den Verkauf. Darüber hinaus erstellen unsere Spezialisten ein strenges Lastenheft, um diese neuen Sorten weltweit zu entwickeln oder zu finden. Indem sie auf die Bedürfnisse der Verbraucher und der Produzenten hören, bestimmen sie, welche Produkte am besten den Erwartungen in Bezug auf agronomische Leistungen und organoleptische Qualitäten entsprechen.

## Sorten verfolgen, analysieren und auswählen

Das ganze Jahr über arbeitet unser Entwicklungsteam vor Ort, Seite an Seite mit den technischen Vertriebsmitarbeitern und zahlreichen Partnerproduzenten, um Versuche im Herzen der wichtigsten Produktionsgebiete durchzuführen. Unsere Entwickler, die auf eine oder mehrere Arten spezialisiert sind, können die Qualität der Produkte während des gesamten Anbaus, die Widerstandsfähigkeit gegen Krankheiten und Pathogene, die Lagerfähigkeit sowie das geschmackliche Interesse des Produkts bewerten. Alle Daten werden erfasst und gemäß der Qualitätsindizes von **VOLTZ PROFI** analysiert.

Wenn eine Sorte die von **VOLTZ PROFI** festgelegten Bedingungen erfüllt und die Aufmerksamkeit des Forschungs- und Entwicklungsteams auf sich zieht, wird sie für die Aufnahme in den Katalog der nächsten Saison vorselektiert. Die endgültige Entscheidung basiert auf den Ergebnissen zahlreicher Versuche, die über mehrere Jahre durchgeführt wurden, und wird im Konsens zwischen den Vertriebs-, Entwicklungs- und Einkaufsteams getroffen. Das endgültige Ziel: die qualitativ hochwertigsten Sorten zu validieren, die in unseren Katalog für die kommende Saison aufgenommen werden.



Bundzwiebelversuche Pfalz



Ruccolaversuche  
in Hamburg



Kürbisversuche  
in Baden-Württemberg



Radischenversuche  
in Baden-Württemberg



Zwiebelversuch  
in Bayern

## Die Gewinnung neuer Sorten

Das Forschung- und Entwicklungsteam von **VOLTZ PROFI** arbeitet eng mit weltweiten Züchtern zusammen, um neue Sorten auf den Markt zu bringen. Wir richten unsere Zuchtprogramme auf aktuell wichtige Herausforderungen aus, wie die Anpassung an klimatische Schwankungen, die Widerstandsfähigkeit gegen aufkommende Schädlinge oder die Verbesserung der Erträge und der intrinsischen Qualität des Produkts. Seit mehreren Jahren haben wir nun eine solide Expertise im Bereich der aromatischen Pflanzen entwickelt.

Diese Sortenauswahl erfordert viele Jahre Arbeit: im Durchschnitt 5 bis 10 Jahre, je nach Art. Um vermarktet zu werden, müssen bestimmte Sorten im „offiziellen europäischen Katalog der Arten und Sorten von Kulturpflanzen“ eingetragen werden. Um als Neuheit betrachtet zu werden, muss eine Sorte ein Unterscheidungsmerkmal im Vergleich zu bereits im Katalog eingetragenen Sorten aufweisen. Sie muss auch über die Zeit stabil und homogen sein. Diese Eintragung garantiert, dass die verkauften Sorten den angegebenen Eigenschaften entsprechen.

## Die Erhaltung und Vermehrung von Basissamen

Im Laufe der Jahre entwickelt sich die Genetik der Samen weiter. Die Sorten können somit einige ihrer ursprünglichen Eigenschaften verlieren. Um stets ein hohes Qualitätsniveau für unsere Samen aufrechtzuerhalten, stellen unsere Teams sicher, dass sie Basissamen mit konstanten Eigenschaften vermehren und erhalten. Diese Samen dienen dann als Rohmaterial für die Produzenten, die mit der Vermehrung der Samen beauftragt sind.



**Um die Sortenreinheit gut zu kontrollieren, besuchen unsere Teams regelmäßig die Felder, zusammen mit den Saatgutvermehrern. Sie überprüfen gemeinsam, ob es sich um die richtige Sorte handelt. Wenn sie das Vorhandensein von Abweichungen oder Mischungen feststellen, werden die unerwünschten Pflanzen entfernt.**



# Produktion von Gemüsesamen:

## Die wichtigsten Schritte zur Gewährleistung von Qualitätssamen

### Vermehrung von Saatgut zur Versorgung der Gemüsebauern

#### ■ Samen vermehren, um Gemüsebauern zu versorgen

Von **VOLTZ PROFI** geleitete Vermehrungsprogramme

**VOLTZ PROFI** produziert einen großen Teil seines konventionellen Sortiments. Im BIO-Bereich werden etwa 30 % der Samen durch das Netzwerk von **VOLTZ PROFI** vermehrt. Dazu arbeiten wir mit mehreren hundert Vermehrungsbauern zusammen, die teilweise in Frankreich, insbesondere im Anjou-Gebiet, ansässig sind. Das Management der Basissamen, die Koordination, die Sortenkontrolle und die Logistik der Samen stehen somit ständig im Mittelpunkt unseres Know-hows.

**Unser Ziel:** Ihnen eine kontinuierliche Versorgung, eine hohe Qualität der Samen und wettbewerbsfähige Preise zu garantieren.

#### ■ Eine große Vielfalt an Gemüsesorten gewährleisten

Die Sorten, die wir produzieren, stammen nicht nur aus unseren Zuchtprogrammen! Wir vermehren auch ein breites Spektrum an Populationen oder Sorten aus dem öffentlichen Bereich.

Mit dem ständigen Erscheinen neuer Genetik auf dem Markt können historische Hybridsorten und bestimmte Populationen schwer zu finden oder zu produzieren sein. **VOLTZ PROFI** legt großen Wert darauf, die genetische Vielfalt zu fördern und die Verfügbarkeit dieser Sorten zu bewahren. Aus diesem Grund positioniert sich **VOLTZ PROFI** als echter Spezialist für Samen aus dem öffentlichen Bereich, insbesondere für BIO-Produzenten.



Produktion von F1-Karotten in einem isolierten Tunnel



Produktion von Gurkensamen im Gewächshaus

## Die Produktion bei den Saatgutvermehrern verfolgen und planen

Die Experten unserer Produktionsabteilung stehen in ständigem Kontakt mit den Vermehrern. Indem wir uns auf deren Fachwissen und Fähigkeiten stützen, garantieren wir Samen, die den Bedürfnissen der Gemüsebauern und der Verbraucher entsprechen. Unsere Spezialisten bestimmen, welcher Partner am besten in der Lage ist, eine Sorte zu produzieren. Beachten Sie, dass für bestimmte empfindliche Sorten und um auf klimatische Schwankungen zu reagieren, die Samenproduktion immer gesichert ist. Der Anbau einer gleichen Art kann somit in mehreren Ländern oder in verschiedenen Regionen erfolgen.



**Olivier Joselon (über 15 Jahre Erfahrung in der Samenproduktion), Produktionsleiter bei VOLTZ PROFI spricht mit uns über die Arbeit, die sein Team das ganze Jahr über leistet.**



Olivier Joselon

### Was ist die Rolle des Produktionsteams bei VOLTZ PROFI?

Unser Team überprüft während der gesamten Saison den ordnungsgemäßen Verlauf des Anbaus bei den Samenproduzenten (Keimung, genetische Reinheit, gute Etablierung, Auftreten von Krankheiten, Schossen, Fruchtbildung usw.).

### Was kontrollieren sie genau?

Sie kontrollieren insbesondere die Sortenreinheit, um unerwünschte Pflanzen im Feld zu vermeiden. Im Falle einer Abweichung werden die unerwünschten Pflanzen von den Parzellen entfernt, um zukünftige Saatgutbestände nicht zu kontaminieren. Dieser Vorgang wird als Reinigung bezeichnet. Die Partnervermehrer von VOLTZ PROFI sind überall zu finden: in Frankreich, in Europa und weltweit.

### Wie wird eine optimale Nachverfolgung der Produktion von Gemüsesamen sichergestellt?

Die Spezialisten von VOLTZ PROFI stützen sich auf einen Anbaubericht: ein Dokument, das mit dem Vermehrer geteilt wird, um den ordnungsgemäßen Verlauf während des gesamten Zyklus des Saatguts zu kontrollieren. Dieser Vertrag enthält unter anderem die erwarteten Mengen, die sanitären Anforderungen oder die Qualitätskriterien des Endprodukts. Die von unseren Partnern übermittelten Daten werden mit Tests verglichen, die in unseren Laboren oder bei zertifizierten Organisationen durchgeführt werden. Wir bauen auf eine Vertrauensbeziehung mit unseren Partnerproduzenten, mit denen wir seit vielen Jahren zusammenarbeiten. Wir können auf ihre Professionalität zählen, um eine Saatgutproduktion zu gewährleisten, die unseren Anforderungen entspricht.

### Was passiert, nachdem die Samen produziert und geerntet wurden?

Sobald die Samen produziert sind, werden sie an unseren Logistikstandort in Brain sur l'Authion geliefert. Unsere Samen durchlaufen dann ihren Weg zwischen der Logistik und Die Qualitätsabteilung, bevor sie vermarktet und in den Parzellen unserer Gemüsebaukunden angebaut werden. Die Qualitätsabteilung ist dabei ein wesentlicher Bestandteil, da er alles unternimmt, um die Qualität der Chargen (Tests, Reinigungen usw.) zu verbessern, falls erforderlich, um unseren Kunden die besten Samen anzubieten.

## DER VERMEHRER, EIN DISKRETER UND WESENTLICHER AKTEUR IN DER SAMENPRODUKTION

Der Vermehrungsproduzent ist ein Landwirt, der speziell ausgewählte Basissamen verwendet, um diese zu vermehren. Sein Beruf erfüllt teilweise die gleichen Anforderungen wie der eines Gemüsebauers: Er konzentriert sich auf die Gesundheit der Pflanzen, bekämpft Krankheiten und Schädlinge und passt sich den lokalen klimatischen Bedingungen an. Dieses sehr spezifische Know-how erfordert viel Geduld: Der Anbauzyklus kann ein ganzes Jahr oder sogar zwei Jahre für zweijährige Sorten in Anspruch nehmen!

Im Jahr 2024 sind in Frankreich 16.864 Vermehrungsbauern registriert. 6.811 Sorten werden im Land produziert!

(Quelle : UFS und Semae)

### WIE LANGE DAUERT ES, BIS EIN VON UNS PRODUZIERTER SAMEN VERMARKTET WIRD?

Für eine Petersilie beispielsweise sind es drei Jahre, um einen Samen zu planen, zu produzieren und zu empfangen, während es für eine Tomate nur anderthalb Jahre dauert.

Das Produkt unterzieht sich anschließend umfassenden Tests in unserem internen Labor und bei akkreditierten externen Partnern. Diese Schritte sind unerlässlich, um Samen zu garantieren, die perfekt auf die Erwartungen der Gemüsebauern abgestimmt sind.



# Von der Annahme bis zur Laborprüfung - Hochwertige Samen garantieren.

## Von der Empfangs- bis zur Qualitätskontrolle für Samen, die den Erwartungen entsprechen

Unabhängig von ihrer Herkunft durchlaufen alle Samen unsere Eingangskontrolle. Hier führen unsere Teams eine erste Kontrolle durch. Zunächst wird die Übereinstimmung der Bestellung mit den erhaltenen Samen (Gewicht, Sorte usw.) überprüft. Diese Informationen werden in das Computersystem integriert und können somit über einen Barcode identifiziert werden. Diese Inspektion wird parallel durch eine Überprüfung aller administrativen und dokumentarischen Elemente des Absenders ergänzt, gefolgt von einer visuellen Kontrolle der Charge. Die dabei festgestellten Ergebnisse sowie unsere Verfahren bestimmen die Tests, die durchgeführt werden müssen, und die möglichen Verbesserungsmaßnahmen, die von der Qualitätsabteilung (Sortierung, Kalibrierung usw.) angefordert werden. Das Empfangsteam kümmert sich auch um die Probenahme für die Laboranalysen, die je nach empfangenen Arten durchgeführt werden (Keimungsprüfung, genetische Identitätsanalyse, Gesundheitsprüfungen, spezifische Reinheitstests usw.). Darüber hinaus wird ein Referenzmuster entnommen und für jede Samencharge drei Jahre lang aufbewahrt.



## Die Schritte der Qualitätskontrolle

Die Qualitätsabteilung ist die Kontrollzentrale für die Samen von **VOLTZ PROFI**. Solange die Kriterien nicht vollständig erfüllt sind, kann die Charge nicht vermarktet werden. Dieser Dienst verwaltet die Schritte zur Verbesserung der Chargen (Sortierung, Desinfektion usw.) und entscheidet über das Schicksal unserer Samen basierend auf den Analyseergebnissen. Zu seinen verschiedenen Aufgaben gehört auch die regelmäßige Analyse der Bestände und die Anforderung von Tests zur Keimkontrolle im internen Labor. Die Überprüfung der Samen erfolgt somit auf mehreren Ebenen.

### ■ Die physische Kontrolle und der spezifische Reinheitstest

Hier können inerte Materialien sowie fremde Samen der Sorte erkannt werden. Dieser spezifische Reinheitstest gibt einen Prozentsatz der Samen an, die ausschließlich zur analysierten Art gehören.

### ■ Die Keimkontrolle

Eine Probe wird aus der empfangenen Charge entnommen. Diese wird in unser internes Labor geschickt, das für die Durchführung von Keimtests verantwortlich ist oder die Probe an externe Einrichtungen für verschiedene Tests sendet (siehe unten).

### ■ Die genetische Kontrolle

Um sicherzustellen, dass es sich um die richtige Sorte handelt, werden genetische Tests geplant. Die Ergebnisse werden mit einer Sortenreferenz verglichen. Für einen genetischen Test werden die Samen gemahlen und die DNA extrahiert, um kontrolliert zu werden. Diese Tests werden von externen Organisationen durchgeführt.

### ■ Die Gesundheitskontrolle

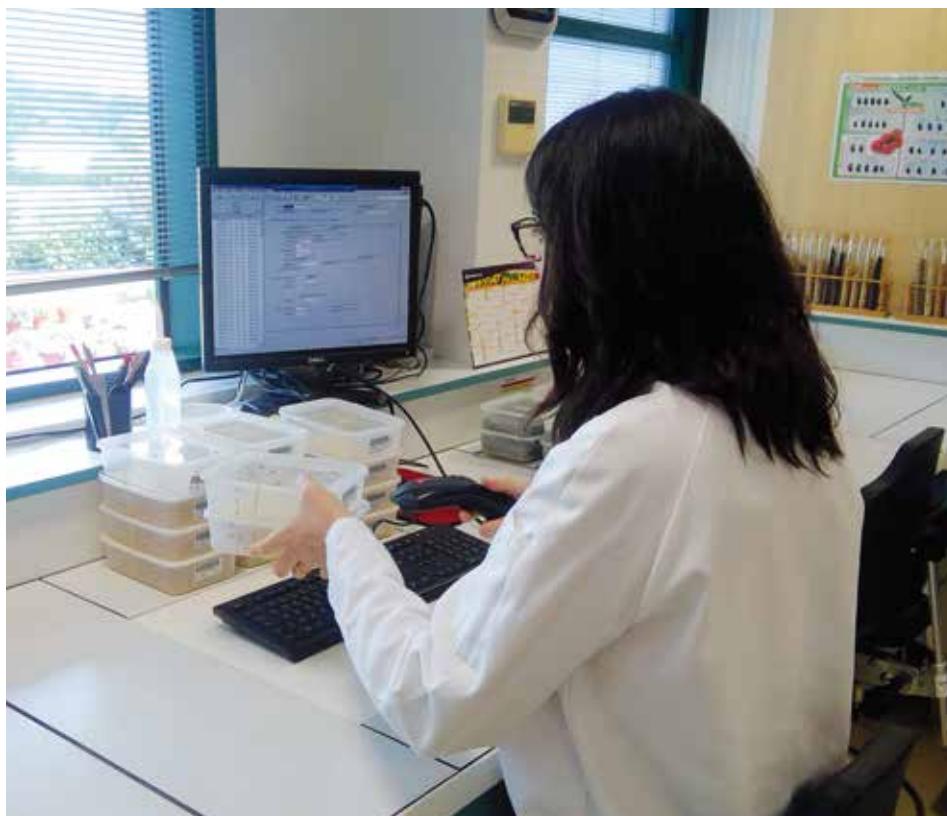
In diesem Stadium konzentriert sich die Inspektion auf die spezifischen Krankheitserreger jeder Art (Pilze, Bakterien, Viren usw.). Diese Tests benötigen Zeit: Im Durchschnitt dauert die Suche nach Bakterien etwa sechs Wochen, während die Tests für Viren und Pilze in mehr oder weniger zwei Wochen durchgeführt werden.



## Ein Zeitrahmen, der eingehalten werden muss, um die Qualität der Samen zu garantieren

Nach jedem Test und falls erforderlich, muss die Charge verbessert werden. Dies kann relativ schnell in Form einer einfachen Reinigung (optische Sortierer, Dichtesortierer usw.) erfolgen oder mehr Zeit in Anspruch nehmen, je nach angestrebtem Ziel (Desinfektion, physische Verbesserungen usw.).

Zum Beispiel können bestimmte Sorten wie Petersilie bis zu 6 Monate nach dem Ankunftsdatum benötigen. Eine Charge Tomaten kann 11 bis 12 Wochen warten. Solange die Ergebnisse nicht zufriedenstellend sind, werden die Kontrollen und Verbesserungen fortgesetzt. Wenn die Werte gut sind, gibt die Qualitätsabteilung die Ware frei und die Charge kann vermarktet werden.



## Das interne Labor, die Garantie für zuverlässige und schnelle Tests.

Unser internes Labor arbeitet Hand in Hand mit der Qualitätsabteilung. Es ist insbesondere für die Keimungstests, Aufzucht-Tests und spezifischen Reinheitskontrollen zuständig. Diese Tests werden für die Proben aller Chargen von Samen, die bei **VOLTZ PROFI**. umverpackt werden, geplant. Bei jedem Eingriff an einer Saatgutcharge wird ein Keimungstest durchgeführt. Dieser beweist, dass die Qualität der Samen stabil bleibt.

Darüber hinaus können ergänzende Tests vom Labor von **VOLTZ PROFI**. bei externen Organisationen angefordert werden. Diese variieren je nach Art:

- **Die Gesundheitskontrollen** erkennen Viren, Bakterien, Pilze usw.
- **Die genetischen Tests** ermöglichen die Überprüfung, ob es sich um die richtige Sorte handelt.
- **Die Tests der Lebensmittelmikrobiologie**, bei unserer Produktreihe von Mikro-Pflanzen, gewährleisten das Fehlen von E. coli, Listeria, Salmonellen usw., die für den menschlichen Verzehr gefährlich sind.
- **Die Tests auf Pestizidrückstände** bei bestimmten Samen.
- **Und schließlich betreffen die GVO-Tests** Mais und Produkte, die für den Export bestimmt sind.



## Wie verläuft die Keimkontrolle von Samen im Labor?

Der Keimtest zielt darauf ab, die Fähigkeit der Samen zu bestimmen, unter optimalen Keimbedingungen normale Pflanzen zu erzeugen. Eine bestimmte Anzahl von Samen wird auf einem Trägermaterial (Filterpapier, Anzuchterde, Sand usw.) platziert, das für die Sorte und die Größe des Samens geeignet ist. Diese Platten werden dann in speziellen Bereichen (Kühlschränke, Jacobsen-Tische, Phytotronen usw.) platziert, um die Samen unter Bedingungen keimen zu lassen, die den realen Bedingungen auf dem Feld am nächsten kommen. Das Keimen oder Nichtkeimen jedes Samens ergibt eine Keimrate, die mit der durchschnittlichen Rate der Sorte verglichen wird. Man benötigt zwischen 7 und 28 Tagen, damit ein Keimtest zuverlässig ist. Wenn das Ergebnis nicht gut ist, muss der Test wiederholt werden.

Zusätzlich zum Keimtest kann unser Labor Folgendes durchführen:

- **Einen Aufzucht-Test im Gewächshaus.** Dieser ermöglicht es, das Verhalten der Chargen unter Anbaubedingungen zu beobachten, die denen von Gärtnern und Produzenten ähnlich sind.
- **Einen Aufzucht-Test im Phytotron.** Dieser Test wird auf Anzuchterde unter Bedingungen durchgeführt, die zwischen einem Keimtest und einem Aufzucht-Test im Gewächshaus liegen.

Für jede Art werden die Testmethoden (Substrate, Temperaturen, Testdauern usw.) durch die Regeln der ISTA (International Seed Testing Association) festgelegt. Jeder Test wird dann aufgezeichnet und kann in Echtzeit vom Die Qualitätsabteilung eingesehen werden, der über die erforderlichen Maßnahmen entscheidet. Das Ziel ist es immer, die Samen unter größtmöglicher Berücksichtigung der Qualitätskriterien verfügbar zu machen.

### WAS IST EIN PHYTOTRON?

Es handelt sich um einen Schrank, der speziell für den Anbau von Pflanzen konzipiert ist, in dem alle Parameter kontrolliert und programmiert werden können: Dauer und Intensität der Beleuchtung, Luftfeuchtigkeit, Temperaturen usw. Diese Technologie hilft, Bedingungen zu schaffen, die den verschiedenen Jahreszeiten oder geografischen Zonen für die Aufzucht- und Keimtests nahekommen.



### KERNFAKTAEN!

**14.000**

Bestellzeilen kommen jedes Jahr in Empfang.

**12.000**

Tests werden jedes Jahr von unserem Labor durchgeführt.

**2**

Kontrollen pro Jahr. Jede Charge wird in dieser Frequenz kontrolliert, um eine konstante Qualität und Keimrate zu gewährleisten.

**Richtnormen für die Keimungsrate unseres Präzisionssaatgutes und pillierten Saatguts:** Es handelt sich um Minimalwerte, denen sich GRAINES VOLTZ verpflichtet, je nach Art und Saatguttyp.

Arten	Präzisionssaatgut	Pilliertes Saatgut
Aubergine	90%	-
Rote Bete	90%	-
Hybridmöhre	80%	-
Sellerie	90%	90%
Endivie Witloof	85%	-
Endivie (frisée und glattblättrige)	90%	92%
Kohl (Weisskohl, Rotkohl, Wirsing, Blumenkohl, Brokkoli)	90%	-
Gurke	92%	-
Zucchini	92%	-
Spinat	85%	-
Fenchel	80%	85%
Salat	93%	95%
Feldsalat	90%	-
Mais	90%	-
Charentais-Melone	95%	-
Melone Sonstige	90%	-
Zwiebel	90%	-
Wassermelone	90%	-
Petersilie	80%	-
Chili/Paprika Hybrid	90%	-
Porree OP	85%	90%
Hybrid-Lauch	90%	90%
Radieschen	92%	-
Hybrid-Tomate	92%	-



# Logistik und Planung der Samen

Nachdem die Saatgutchargen empfangen, analysiert und gereinigt wurden, stehen noch einige Schritte an, um die Lieferung sicherzustellen. Die Samen müssen in unserer Verpackungsabteilung GRAINES VOLTZ umverpackt, dann gelagert und schließlich versendet werden. Unser breites Sortiment an Samen ist verfügbar und bereits in unseren Lagern verpackt. So garantieren wir Ihnen eine hohe Reaktionsfähigkeit für die pünktliche Lieferung Ihrer Bestellungen. Das Ziel unserer Logistikteams: Ihre **VOLTZ PROFI**-Samen sollen rechtzeitig ankommen.

## Planung und Lagerung der Samen

Alle unsere Samen werden an unseren Standorten in Brain sur l'Authion und Chemillé (49) gelagert. Wir verfügen über mehr als 3.500 m<sup>2</sup> Kühlfläche bei Temperaturen zwischen 4 und 15 °C und einer Luftfeuchtigkeit von 30 %. Diese idealen Bedingungen halten ein optimales Qualitätsniveau unserer Samenvorräte aufrecht.

Um die Vorschriften und Anforderungen der BIO-Landwirtschaft einzuhalten, haben unsere nicht konventionellen Produkte einen separaten Lagerplatz. Darüber hinaus sind alle unsere Samen jederzeit über ein computergestütztes Standortmanagement lokalisierbar.



**Bitte beachten Sie, dass all unsere Samen in Behältern verpackt sind, die an die Art, die Form des Produkts und die Verkaufseinheit angepasst sind. Dies gewährleistet eine gute Lagerung und eine Widerstandsfähigkeit gegen Risse.**

## Die Verpackung

Unser Verpackungsservice kümmert sich um die Umverpackung der Samen und deren Vorbereitung vor dem Versand. Alle unsere Verpackungsvorgänge sind durch einen Scan, der mit unserem IT-Tool verbunden ist, gesichert, um eine vollständige Rückverfolgbarkeit zu gewährleisten. Diese Vorgänge werden von unseren Produktionsmitarbeitern durchgeführt. Diese erhalten einen „Produktionsauftrag“ in Form eines Blattes mit verschiedenen Barcodes. Je nach Art, Verkaufseinheit und Menge verwenden die Mitarbeiter Waagen, automatische Wägegeräte oder Samenzähler. Diese Wäge-Systeme messen das PMG (Gewicht von Tausend Samen).

Wir verfügen auch über eine Maschine, die mit einer Präzisionskamera ausgestattet ist und in der Lage ist, die Samen einer Probe zu zählen. Unsere hochmodernen Zähler (Multikanal mit Strahlen) bewerten präzise die Anzahl der Samen. Dies ermöglicht es uns, die Beutel gemäß der angeforderten Menge zu füllen. Regelmäßige Stichprobenkontrollen werden durchgeführt, um die Einhaltung der Mengen zu überprüfen. In unseren Werkstätten erfolgt die Verpackung der konventionellen und biologischen Samen an separaten Arbeitsplätzen mit dedizierten Materialien. Ebenso sind bestimmte Bereiche klar voneinander getrennt, um kleine und große Beutel herzustellen.

Auf den Verpackungen von **VOLTZ PROFI** finden Sie verschiedene Informationen:

- Einen QR-Code, der eine Lesung der Informationen in den verschiedenen Sprachen der Europäischen Union ermöglicht;
- Einen Barcode, der spezifisch für jedes Format, jede Charge und jede Herstellung ist;
- Und den Artikelcode.

### Was verbirgt sich hinter dem Artikelcode **VOLTZ PROFI?**

**033186NS**



## Vorbereitung und Versand der Bestellungen

Unsere Logistikteams bereiten die von den Vertriebsmitarbeitern oder dem Kundenservice erfassten Bestellungen vor. Die Logistikabteilung weist zunächst die Bestellungen mit den vorrätigen, verkaufsbereiten Samen zu und fordert dann deren Vorbereitung an. Die Barcodes der Beutel werden während der Vorbereitung der Bestellung systematisch gescannt. Dieses automatische Kontrollsysteem informiert den Bediener im Falle eines Fehlers (z. B.: der gescannte Beutel ist nicht der, der in der Bestellung zugewiesen wurde).

Sobald die Pakete vorbereitet sind, kümmert sich der Versandservice um die Lieferung. Jede Bestellung hat einen unterschiedlichen Barcode, der den Dringlichkeitsgrad der Lieferung angibt. Diese kann bei Bedarf express versendet werden. Bei fehlender Dringlichkeit wird die Bestellung in der Regel innerhalb von 2 bis 3 Tagen versendet. Am Tag des Versands erhält der Kunde den Lieferschein per E-Mail sowie die Sendungsverfolgungsnummer, mit der er den Versand seines Pakets verfolgen kann.

### WUSSTEN SIE SCHON?

**Sie können Ihre Bestellungen im Voraus planen.**

Wenn Sie zu Beginn der Saison Ihren Sortenplan erstellt haben, aber nicht sofort geliefert werden möchten, können wir eine spätere Lieferung nach Ihren Bedürfnissen planen. Ihr Paket wird unter optimalen Bedingungen im Kühlschrank gelagert und zum gewünschten Datum versendet. So stellen wir die Versorgung mit allen Produkten sicher, selbst im Falle eines Lagerengpasses während der Saison.



## Lagerung der Samen

Nach dem Empfang sollten die Samen in ihrer Originalverpackung, in versiegelten Beuteln, in einem kühlen, trockenen und belüfteten Raum aufbewahrt werden. Die Luftfeuchtigkeit des Lagerraums sollte unter 50 % liegen. Die idealen Lagertemperaturen sind:

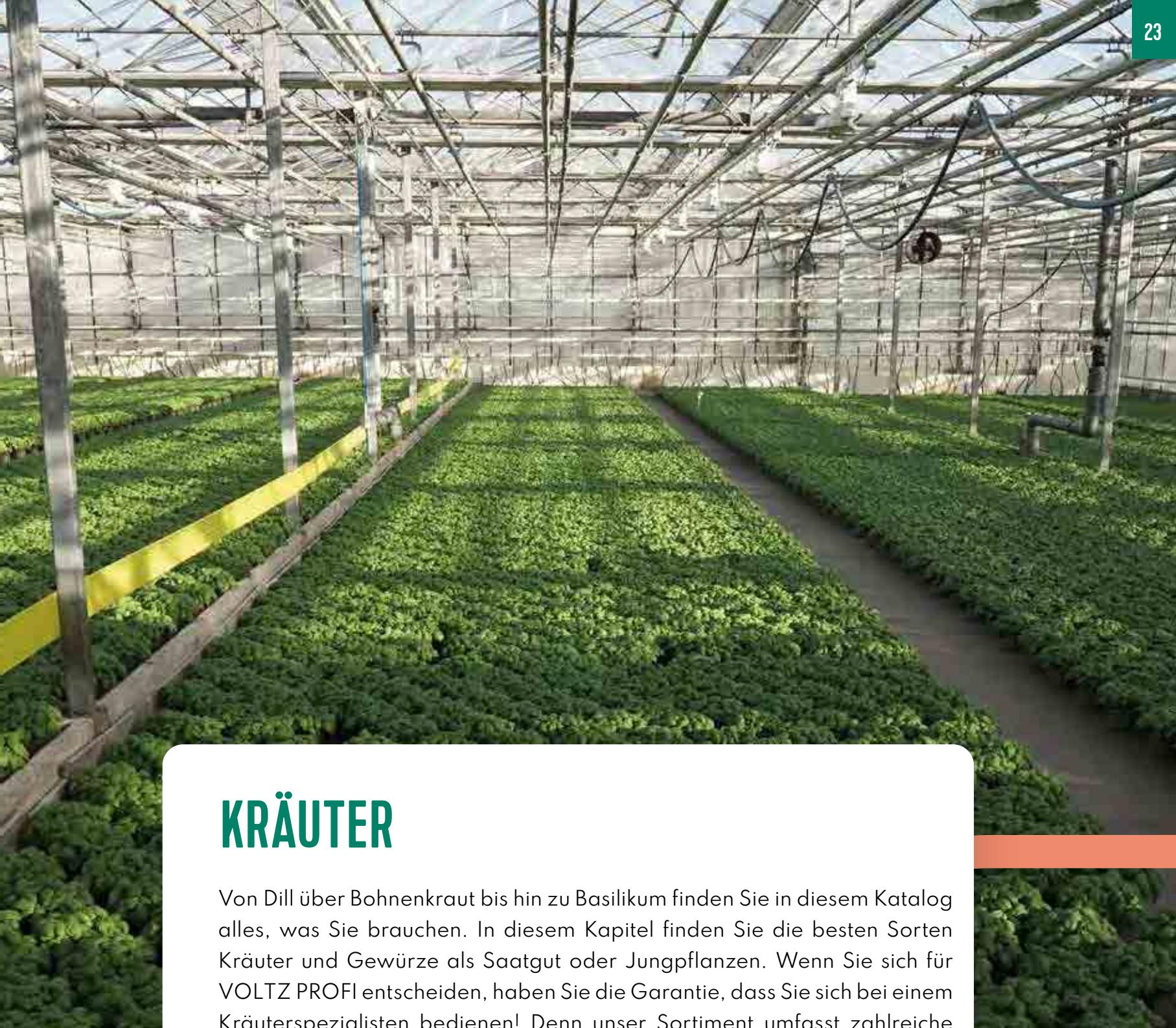
- 15° für nicht pilliertes Samen;
- maximal 5° für Salate, Endivien, Sellerie, pilliertes und geprämtes Saatgut.

Für eine bessere Lagerung wird auch empfohlen, den Samen keine großen Temperaturschwankungen auszusetzen.

ACHTUNG: Große Samen ziehen bestimmte Schädlinge (z. B. Käfer) an. Vom Lagern von Beständen, von einem Jahr auf das Nächste, wird dringend abgeraten.

## DIE LOGISTIK VON VOLTZ PROFI IN ZAHLEN:

- 400 bis 600 Pakete werden pro Tag bearbeitet.
- 18.000 BIO-Bestellungen werden jährlich versendet.
- Unser Logistikstandort in Chemillé (Frankreich) lagert 2.700 Paletten und verfügt über zwei Kühlräume mit 10 und 15 °C.
- An unserem Standort in Brain (Frankreich) ermöglicht ein Kühlraum bei 4 °C die Lagerung von geprämtem Saatgut von Lauch oder Zwiebeln.



## KRÄUTER

Von Dill über Bohnenkraut bis hin zu Basilikum finden Sie in diesem Katalog alles, was Sie brauchen. In diesem Kapitel finden Sie die besten Sorten Kräuter und Gewürze als Saatgut oder Jungpflanzen. Wenn Sie sich für VOLTZ PROFI entscheiden, haben Sie die Garantie, dass Sie sich bei einem Kräuterspezialisten bedienen! Denn unser Sortiment umfasst zahlreiche GRAINES VOLTZ-Züchtungen in verschiedenen Sorten. Spitzenarten wie Basilikum, Petersilie, Schnittlauch, Koriander oder Dill. Sie sind das Ergebnis der Arbeit unserer Forschungs- und Entwicklungsabteilung. Produktion. Wir machen weiterhin jeden Tag Fortschritte im Bereich der Innovation, um Ihren Bedürfnissen gerecht zu werden!

# BASILIKUM

*Ocimum basilicum L.*

Aussaat:  
Ganzjährig

TKG ca.:  
1.5-1.8 g

Saatgutbedarf:  
3 g für 1.000 Pflanzen  
6-8 kg/ha  
5 - 10 Samen/Presstopf

Vorkultur:  
7 bis 9 Wochen

Aufzuchttemperatur:  
18-22 °C  
  
Aussaatstärke:  
100 Körner/m linear  
25 bis 28 cm zwischen den Reihen

## Genoveser Typ

### TECHNISCHER HINWEIS

Es wurden verschiedene Rassen des Basilikummehltaus entdeckt. Die Genetik entwickelt sich ständig weiter um sich an diese neuen Krankheitserreger anzupassen und eine Toleranz gegen die verschiedenen Rassen zu entwickeln.

**Gianna, Noga, Sofia, Renee, Yaara, Fortilarger® F1, Garibaldi, Loki, Lih und Mia** sind derzeit die Sorten, die am tolerantesten gegenüber den in Deutschland und Österreich vorkommenden Mehltaurassen sind.



GIANNA



NEW NOGA (1)



NINA



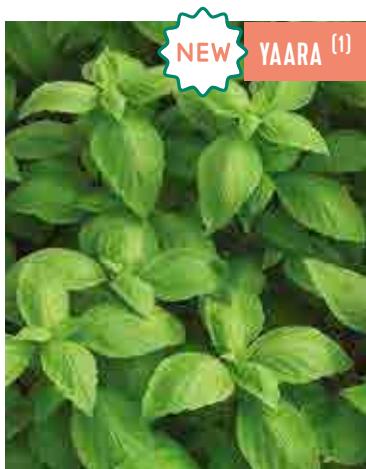
NEW LIHI (1)



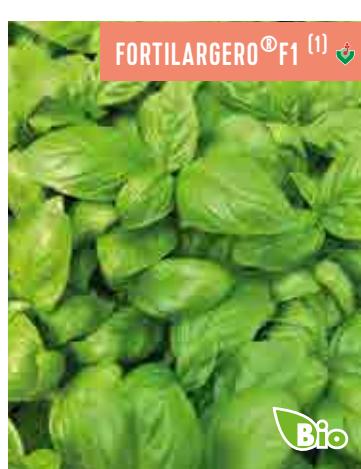
NEW MIA (1)



NEW RENEE (1)



NEW YAARA (1)



FORTILARGER® F1 (1)



GARIBALDI



LOKI



		HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Genoveser Typ</b>						
	<b>GIANNA</b> (I) Mittelgroße, glatte, löffelförmige Blätter von gleichmäßig dunkelgrüner Farbe. Pflanze mit einem aufrechten Wuchs, sehr schossfest. Sehr guter Ertrag und schnelles Wachstum. <b>Gute Toleranz gegenüber lokalen Rassen des Falschen Mehltaus.</b>	30 - 40	Schnitt, Topf	5 MGN	Ungebeizt	<b>058285NG</b>
 	<b>NOGA</b> (I) Typ Genovese. <b>Gute Toleranz gegenüber lokalen Rassen des Falschen Mehltaus.</b> Sehr robust gegenüber Fusarium. Sorte, die dem typischen Genovese am nächsten kommt. Sehr vielseitig, für den Frischmarkt geeignet.	50 - 60	Schnitt, Industrie	5 MGN	Bio	<b>058298BG</b>
	<b>NINA</b> (I) Genoveser-Typ mit dunkelgrünen Blättern. Kompakte Pflanze mit gedrungenem Wuchs. Besonders geeignet für den Topfanbau im Gewächshaus bei aktivem Klima. <b>Gute Toleranz gegenüber lokalen Rassen des Falschen Mehltaus.</b>	22	Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058655NS</b>
  	<b>LIHI</b> (I) Typ und Aroma von Genovese. <b>Gute Toleranz gegenüber lokalen Rassen des Falschen Mehltaus.</b> Sehr robust gegenüber Fusarium. Sehr hohes Ertragspotenzial. Vielseitige Sorte.	40-45	Schnitt, Industrie, Topf	5 MGN	Ungebeizt	<b>058295NG</b>
  	<b>MIA</b> (I) Typ Genovese <b>Gute Toleranz gegenüber lokalen Mehltaurassen.</b> Sehr robust gegenüber Fusarium. Sehr große Blätter, mit denen sich schöne Sträuße binden lassen. Besonders geeignet für den Anbau im Freiland.	40 - 45	Schnitt	5 MGN	Ungebeizt	<b>058297NG</b>
 	<b>RENEE</b> (I) Typ Genovese, kompakter Wuchs. Geeignet für den Anbau in Töpfen und im Freiland. Breite, glänzend dunkelgrüne Blätter. <b>Gute Toleranz gegenüber lokalen Rassen des Falschen Mehltaus.</b>	35-40	Schnitt, Topf	5 MGN	Ungebeizt	<b>058302NG</b>
 	<b>YAARA</b> (I) Typ Genovese. Aufrechte Wuchsform mit langen Knotenzwischenräumen, besonders geeignet für den Freilandanbau. <b>Gute Toleranz gegenüber lokalen Rassen des Falschen Mehltaus.</b>	30 - 40	Schnitt	1000 MGN	Ungebeizt	<b>058300NG</b>
 	<b>FORTILARGERO®F1</b> (I) Genoveser Typ. Große dunkelgrüne Blätter. <b>Gute Toleranz gegenüber lokalen Rassen des Falschen Mehltaus.</b> Sehr robust gegenüber Fusarium. Späte Blüte.	40-45	Schnitt und Topf	5 MGN	Ungebeizt	<b>058250NG</b>
	<b>GARIBALDI</b> Top-Züchtung im Typ Genovese. Für Topfanbau, ganzjährig, mit einer <b>hohen Toleranz gegen Falschen Mehltau</b> (Peronospora); bleibt auch bei hohen Temperaturen sehr kompakt und schießt lange nicht durch.	20-40	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058077NS</b>
	<b>LOKI</b> (I) Genoveser-Typ der neuen Generation. <b>Gute Toleranz gegenüber lokalen Rassen des Falschen Mehltaus.</b> Homogenes Produkt mit gutem Verhalten auch unter kühleren Bedingungen.	25-35	Schnitt und Industrie	10 GR	Bio	<b>058253BS</b>
	<b>BONAZZA</b> (I) Genoveser-Typ mit glänzenden, dunkelgrünen Blättern. Sehr robust gegenüber Fusarium und Botrytis, lange Haltbarkeit nach dem Schnitt, sehr gute Lager- und Transportfähigkeit. Für Frischmarkt und Industrieanbau.	45	Schnitt und Industrie	10 GR	Ungebeizt	<b>058257NS</b>
	<b>GUSTOSA</b> (I) Genoveser-Typ, besonders geeignet für die Topfkultur. Sehr Uniforme Sorte mit dunkelgrünen, leicht gewölbtten Blättern. Geeignet für die Ganzjahresproduktion.	22	Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058079NS</b>
	<b>LUCIA</b> (I) Kompaktes Topfbasilikum für die Ganzjahresproduktion. Flache, nur ganz leicht gewölzte Blätter. Waagrechte Blattstellung, leicht zu verpacken. Sehr robust und aufrecht. Lange Haltbarkeit nach der Ernte.	20-25	Topf	10 GR	Bio	<b>058259BS</b>
				10 GR	Ungebeizt	<b>058259NS</b>

## Weitere Typen



	HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Weitere Typen</b>					
<b>CANNELLE</b>	60 - 70	Schnitt und Topf	10 GR	Bio	<b>058051BS</b>
<b>CITRON</b>	50 - 60	Schnitt	10 GR	Bio	<b>058048BS</b>
<b>HELIOS</b>	25	Schnitt und Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058258NS</b>
<b>PURPLE RAIN</b>	30	Schnitt und Topf	5 MGN	Ungebeizt	<b>058654NG</b>
			5 MGN	Bio	<b>058654BG</b>
<b>RUBRA</b>	30 - 50	Schnitt und Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058263NS</b>
<b>SITA</b>	15 - 20	Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058264NS</b>
<b>THAI SIAM QUEEN</b>	50	Schnitt	10 GR	Bio	<b>058054BS</b>
<b>TITYOS</b>	18-20	Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058130NS</b>

**DILL***Anethum graveolens***Aussaat:** Februar bis Juli**TKG ca.:** 1-2 g**Saatgutbedarf:** 8 kg / ha  
6-7 Samen / Presstopf  
20 g für 1000 Pflanzen**Vorkultur:** 9 - 11 Wochen**Aufzuchtttemperaturen:** 15 - 20 °C**Aussaatstärke:** 30 cm zwischen den Reihen  
20 cm in der Reihe

	HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--	------------	------------	------------------	-------------	----------

**DIANA** Sehr aufrechte, standfeste Selektion. Dunkle, blaugrüne Farbe und sehr blattreich. Kompakter Pflanzenaufbau, besonders schossfest.

45 Schnitt, Industrie 50 GR Ungebeizt **058613NS**

**HERA** Sehr schossfester Dill, bringt bei strafttem Pflanzenaufbau enorm viel Blattmasse. Geeignet für Frischmarkt und Industrie. Resistenzen IR: Itersonilia.

40 Schnitt, Industrie 50 GR Ungebeizt **058024NS**

50 GR Bio **058024BS**

**LENA** Sehr dunkelgrüne, aufrechte Sorte, die sich sowohl für den Topfanbau als auch für die Schnittproduktion im Frühjahr und Herbst eignet. Grobe Blattfiederung.

25 Topf 50 GR Ungebeizt **058255NS**

**THALIA** Allroundsorte für alle Anbausegmente. Sehr dunkelgrüner, spät schossender Dill mit hohen Erträgen. Sehr robust.

40 Schnitt, Industrie 50 GR Ungebeizt **058023NS**

50 GR Bio **058023BS**

# PETERSILIE

*Petroselinum crispum (Mill.)*

Aussaat: Januar bis September

TKG ca.: 1-1,5 g

Saatgutbedarf: 4 bis 9 kg/ha  
10g für 1 000 Presslöpfe  
8-10 Korn pro Pressstopf

Keimung:  
10 - 28 Tage

Vorkultur:  
5 bis 8 Wochen

Aussaatstärke:  
0,6 bis 1,2 Millionen Pflanzen/ha.  
Reihenabstand von 25 bis 35 cm und 100  
Pflanzen auf einem Meter

## Kraus

AFRODITE

ALOUETTE (GV47025)

CORVETTE (GV47028)

DARKI



FRISSETTE (GV47026)

GRÜNE PERLE

LISETTE

STARLETT



	HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Kraus</b>					
<b>AFRODITE</b>	30-50	Schnitt, Topf	50 GR	Bio	<b>047014BS</b>
			50 GR	Ungebeizt	<b>047014NS</b>
<b>ALOUETTE (GV47025)*</b>	30-50	Schnitt, Topf	50 GR	Ungebeizt	<b>047038NS</b>
<b>CORVETTE (GV47028)*</b>	40-60	Schnitt	50 GR	Ungebeizt	<b>047049NS</b>
<b>DARKI</b>	30-50	Schnitt, Topf, Industrie	50 GR	Ungebeizt	<b>047017NS</b>
			50 GR	Bio	<b>047017BS</b>
<b>FRISSETTE (GV47026)*</b>	30-50	Schnitt, Topf	50 GR	Ungebeizt	<b>047039NS</b>
<b>GRÜNE PERLE</b>	30-50	Schnitt, Topf, Industrie	50 GR	Ungebeizt	<b>047003NS</b>
			50 GR	Bio	<b>047003BS</b>
<b>LISETTE</b>	30-50	Schnitt, Topf	50 GR	Ungebeizt	<b>047022NS</b>
<b>STARLETT</b>	30-50	Schnitt, Topf	50 GR	Ungebeizt	<b>047015NS</b>

&lt;/

## Glatt

LION LAICA 

Schnelle Entwicklung und hohe Erträge

## Weitere Typen

GIGANTE D'ITALIA SEL. HILMAR LAURA MENUETTE 

HÖHE IN CM VERWENDUNG RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

## Glatt

<b>LION</b>  Gute Haltbarkeit im Feld; ideale Kombination aus großem Blatt mit kompakten, sehr stabilen und aufrechten Stielen. Robust gegen Falschen Mehltau und Septoria.	30-50	Schnitt, Topf	HR: Pp; IR: Sp	50 GR	Ungebeizt	<b>047043NS</b>
--	-------	------------------	----------------	-------	-----------	-----------------

<b>GIGANTE D'ITALIA SEL. HILMAR</b>  Robuste, dunkelgrüne, intensiv-aromatische Schnittpetersilie. Groß und glattblättrig, auf kräftigen Stielen. Hoher Ertrag.	30-50	Schnitt, Topf, Industrie	-	50 GR	Ungebeizt	<b>047040NS</b>
--	-------	--------------------------------	---	-------	-----------	-----------------

<b>LAICA</b>  'Gigante d'Italia'-Typ mit sehr großen Blättern. Dunkelgrüne Sorte. Glatte Petersilie mit sehr schneller Entwicklung und hohen Erträgen. Gute Regenerationsfähigkeit.	30-50	Schnitt, Topf, Industrie	IR: Sp	50 GR	Bio	<b>047042BS</b>
				50 GR	Ungebeizt	<b>047042NS</b>

<b>LAURA</b>  Exzellente Qualität im Typ „Einfache Schnitt“: sehr dunkles Grün, glatt, fein- und kleinblättrig. Kräftig wachsend, sehr aufrecht. Geeignet für Schnitt- und Topfkultur.	30-50	Schnitt, Topf, Industrie	HR: Pp	50 GR	Ungebeizt	<b>047008NS</b>
---	-------	--------------------------------	--------	-------	-----------	-----------------

## Weitere Typen

<b>MENUETTE</b>  Exklusive Petersilienzüchtung mit intensivem Geschmack und besonderer Blattform.	30-40	Schnitt, Topf	-	50 GR	Ungebeizt	<b>047041NS</b>
--	-------	------------------	---	-------	-----------	-----------------

# SCHNITTLAUCH

*Allium schoenoprasum L.*

**Aussaat:**

Ganzjährig

**TKG ca.:**

1-1,5 g

**Saatgutbedarf:**

6-8 Samen/Presstopf

8-10 kg/ha

**Keimung:**

10 bis 18 Tage

**Aufzuchtttemperatur:**

15 - 20 °C

**Aussaatstärke:**

200 pro laufendem Meter

25 cm zwischen den Reihen

DOLORES



FITLAU



POLYSTAR



POLYVIT



MARLAU F1



POLYVERT



POLYUP



Bio

Bio

	HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>DOLORES</b>	30 - 35	Bulbenproduktion, Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058213NS</b>
<b>FITLAU</b>	30 - 35	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058092NS</b>
<b>POLYSTAR</b>	25 - 30	Schnitt, Topf	10 GR	Bio	<b>058097BS</b>
			10 GR	Ungebeizt	<b>058097NS</b>
<b>POLYVIT</b>	50	Schnitt, Topf, Industrie	10 GR	Ungebeizt	<b>058103NS</b>
<b>MARLAU F1</b>	50	Schnitt, Industrie	10 GR	Ungebeizt	<b>058266NS</b>
<b>POLYVERT</b>	45	Schnitt, Industrie	10 GR	Ungebeizt	<b>058095NS</b>
			10 GR	Bio	<b>058095BS</b>
<b>POLYUP</b>	45	Schnitt, Industrie	10 GR	Ungebeizt	<b>058267NS</b>

Anis



Baldrian



Beifuß



Bergbohnenkraut



Bibernelle / Pimpinelle



Blutampfer



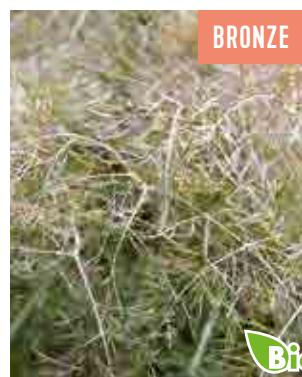
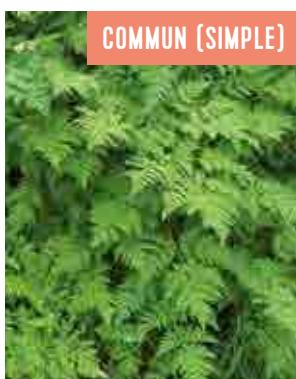
Bohnenkraut



Borretsch



		HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>ANIS</b>	Verwendung: trockene Früchte für Backwaren, Spirituosen und Liköre.		Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058030NS</b>
<b>BALDRIAN</b>	Ernte: ab dem 2. Jahr können die Wurzeln von Sept. – Nov. geerntet werden.		Topf, Industrie	10 GR	Ungebeizt	<b>058206NS</b>
<b>BEIFUß</b>	Ernte: Blütenstände, kurz vor dem Aufblühen Blätter an den Blütenständen entfernen, da diese sehr bitter sind. Verwendung: Rispen mit geschlossenen Blütenknospen zum Würzen von Bratenfleisch. Das typische Aroma entfaltet sich erst beim Kochen.		Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058033NS</b>
<b>BERGBOHNEKRAUT MEHRJÄHRIG</b>	Sehr kompakte Pflanze, stark duftend. Ernte: junge Blätter und Triebe, vor der Blüte; Verwendung: zum Würzen von Bohnen, Einlegegurken, als Salzwürz, für Omeletts, Ragouts und Suppen (nicht so intensiv wie einjähriges Bohnenkraut).	30 - 50	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058186NS</b>
<b>BIBERNELLE / PIMPINELLE</b>	Ernte: Mai–November, junge Blätter und Triebspitzen; Verwendung: zum Verfeinern von Saucen und Salaten, gurkenähnlicher Geschmack.	40	Topf, Industrie	10 GR	Ungebeizt	<b>058165NS</b>
<b>BLUTAMPFER RIOJA</b>	Ein sehr vielseitiges Kraut zur Verwendung in der Küche. Das Blatt ist frischgrün mit roten Rippen und Stiel. Geeignet für alle Bodenarten. Für Babyleaf-Produktion geeignet.	20 - 30	Schnitt, Topf	10 GR	Bio	<b>058662BS</b>
<b>BLUTAMPFER SCARLET</b>	Dicke, ovale, dunkelgrüne Blätter mit roten Adern. Sehr schöner Kontrast. Sehr guter Geschmack. Der Hitze angepasst, für Frühjahrsende-, Sommer- und Herbstproduktion.	20-30	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>039527INS</b>
<b>BOHNEKRAUT EINJÄHRIG KOMPAKT</b>	Kompaktwachsend, speziell für Topfkultur.	30 - 50	Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058270NS</b>
<b>BOHNEKRAUT EINJÄHRIG</b>	Ernte: für Frischmarkt, junge Blätter und Triebe vor der Blüte, für Industrie, darf nicht zu tief geschnitten werden, da der Stängelanteil zu hoch ist; langsam trocknen bei max. 40 °C; Fruchtwechsel von mindestens 4 Jahren einhalten; Verwendung: zum Würzen von Bohnen, Einlegegurken, Omeletts, Ragouts und Suppen, als Salatgewürz.	30 - 50	Schnitt	10 GR	Bio	<b>058185BS</b>
<b>BORRETSCH OFFICINALE</b>	Frostempfindlich; Verwendung: junge Blätter und Triebspitzen, vor allem für Gurken, Tomaten, Kartoffelsalat und die Rohkostküche; verliert beim Kochen seinen Geschmack.	60	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058071BS</b>
<b>BORRETSCH WEISSE</b>				10 GR	Bio	<b>058078BS</b>

**Estragon****Fenchel****Gewürzfenchel****Kamille****Kerbel****Kümmel****Liebstock**

	HÖHE IN CM	VERWENDUNG	QTÉ POUR 1000 PLANTS	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--	------------	------------	----------------------	------------------	-------------	----------

**ESTRAGON RUSSISCHER** Verwendung: zum Würzen; Ernte: junge Triebe oder Blätter mehrmals im Jahr; zartes Anisaroma; Gehalt an würzenden ätherischen Ölen ist kurz vor der Blüte am höchsten.

90 Frisch, Topf 1g 1 GR Ungebeizt **058124NS**

**GEWÜRZFENCHEL BRONZE** Alte, ursprünglich mediterrane Kulturpflanze; benötigt einen wärmebegünstigten Standort mit mäßig trockenen, nährstoff- und basischen Lehmböden; sehr schnelle Sorte für den frühen Anbau im Freiland und unter Glas.

150 - 200 Schnitt, Topf 10 g 10 GR Ungebeizt **058126NS**

**FENDEL SANFT** Sanfte Sorte mit grünem Blattwerk und mit einer Höhe bis zu 1,5 m und mehr. Bildet keine Zwiebeln. Vorsicht!!! Nicht in der Nähe von Dill oder Koriander pflanzen (Fremdbestäubung). Frisch zu verwenden.

150 - 200 Schnitt, Topf 10 g 10 GR Ungebeizt **058159NS**

**KAMILLE MATRICARIA** Kamille mit kleinen weißen Blüten (*Matricaria recutita*). Bevorzugt sandige Lehmböden vom Typ Schwarzerde und Auböden; keine besonderen Anforderungen an die Vorfrucht innerhalb der Fruchfolge; geeignet sind Hackfrüchte und Getreide.

40 Frisch 2 g 10 GR Bio **058073BS**

10 GR Ungebeizt **058073NS**

**KERBEL COMMUN (SIMPLE)** Temperaturen unter 9°C können das Schiessen verursachen. Ausgeschnittene, dunkelgrüne Blätter.

30 - 40 Schnitt, Topf 50 g 50 GR Ungebeizt **058082NS**

**KERBEL FRISÉ FIN** *Anthriscus cerefolium* Feuille vert foncé, légèrement gaufrée, très parfumée. Exposition mi-ombre. Récolte des feuilles avant la floraison.

20 - 40 Frisch 50 g 50 GR Bio **058081BS**

**KERBEL MASSA (WINTER)** Schnellwachsende, dunkelgrüne, uniforme Sorte mit hohem Ertrag und guter Schoßfestigkeit, mild-würziges Aroma.

30 - 40 Schnitt, Topf 50 g 50 GR Ungebeizt **058080NS**

**KÜMMEL** Lehmige Böden sind ertragreiche Standorte; Direktsaat; Verwendung: klassisches Gewürz zu schweren Speisen, Brot, Pellkartoffeln; Blätter haben einen milden Petersilien-Dill-Geschmack, der gut zu Suppen und Salaten passt; Wurzeln können als Gemüse gekocht werden.

30 - 60 Schnitt, Topf 8 g 10 GR Ungebeizt **058121NS**

**LIEBSTOCK** Maggikraut, mehrjährige krautige Pflanze mit intensivem aromatischen Duft.

150 - 200 Schnitt, Topf 20 g 10 GR Ungebeizt **058005NS**

**Bio** 10 GR Bio **058005BS**

**Majoran****MARCELKA****Minze****PIPERITA ROTADRIGE****SPICATA****Oregano****GRIECHISCHER****Rosmarin****Bio****Salbei****CERES****Bio****Sauerampfer****DE BELLEVILLE****Bio****VULGARE****Bio**

HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	------------	------------------	-------------	----------

<b>MARJORAN</b> Runde, behaarte grüne Blätter. Sehr würzig; hoher Anteil an ätherischen Ölen; Blätter werden frisch oder getrocknet zum Würzen von Kartoffelgerichten, Suppen (Kartoffelsuppe), Saucen, Würsten und Hülsenfrüchten verwendet; zum Trocknen werden die ganzen Stängel geerntet, deshalb enthält getrockneter Majoran Blätter, Stängel, Knospen und Blüten; die Ernte sollte vor der Blüte erfolgen (Blütezeit: Juni bis September), Standort: sonnig.	30 - 35	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058140NS</b>
<b>MAJORAN MARCELKA</b> Einfach, für Topf- und Freilandkultur.	40 - 60	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058127NS</b>
<b>MINZE PIPERITA ROTADRIGE</b> Langtagspflanze; unter Kurztagsbedingungen werden vorwiegend Ausläufer gebildet, unter Langtagsbedingungen über 14 Stunden wächst sie aufrecht und blüht; im Herbst stirbt das Kraut ab, im Frühjahr treibt die Pflanze erneut aus; die Blätter riechen stark eigentlich, flüchtig balsamisch und schmecken angenehm würzig, anfangs erwärmt, dann auffallend kühlend; die Blätter enthalten ätherisches Pfefferminzöl, Verwendung: als Tee oder Gewürz; wichtigster Inhaltsstoff: Menthol; erste Jahresernte: kurz vor der Blüte, erbringt den höheren Gehalt, zweite Ernte im Herbst die geringere; Blütezeit: Juni–August; kommt teils frisch, vorwiegend getrocknet in den Handel.	40	Schnitt, Topf, Industrie	1 GR	Ungebeizt	<b>058150NS</b>
<b>MINZE SPICATA</b> Grüne Minze mit einem süß-würzigen Minzaroma, hellgrüne gerippte Blätter.	50	Schnitt, Topf, Industrie	1 GR	Ungebeizt	<b>058151NS</b>
<b>OREGANO GRIECHISCHER</b> Trockener und sonniger Standort; in gemäßigten Breiten winterhart; Ernte: ganze Stängel eine Handbreit über dem Boden abschneiden und zum Trocknen in einen dunklen Raum hängen; nach dem Trocknen können die Blätter vom Stängel abgestreift und trocken aufbewahrt werden; Verwendung: in der italienischen und spanischen Küche ein sehr wichtiges Gewürz, wird aber auch im gesamten übrigen Mittelmeerraum viel verwendet; passt gut zu Omeletts, italienischen Saucen, Tomatengerichten, Lamm oder Gemüseaufläufen, wie auch zu Pizza.	35	Schnitt, Topf, Industrie	1 GR	Ungebeizt	<b>058156NS</b>
<b>OREGANO VULGARE</b> Trockener und sonniger Standort; in gemäßigten Breiten winterhart; Ernte: ganze Stängel eine Handbreit über dem Boden abschneiden und zum Trocknen in einen dunklen Raum hängen; nach dem Trocknen können die Blätter vom Stängel abgestreift und trocken aufbewahrt werden; Verwendung: in der italienischen und spanischen Küche ein sehr wichtiges Gewürz, wird aber auch im gesamten übrigen Mittelmeerraum viel verwendet; passt gut zu Omeletts, italienischen Saucen, Tomatengerichten, Lamm oder Gemüseaufläufen, wie auch zu Pizza.	40-50	Schnitt, Topf	1 GR	Ungebeizt	<b>058155NS</b>
<b>ROSMARIN</b> Typisches Mittelmeergewächs; immergrüner Halbstrauch; Keimdauer beträgt vier Wochen; braucht durchlässige, humusreiche Erde; unter trockenen Bedingungen wächst die Pflanze besser; nördlich der Alpen nicht winterhart; Ernte: ganze Zweiglein, nicht einzelne Nadeln, ganzjährig; Verwendung: Grillgewürz, für Fleisch, Geflügel, Lammfleisch, Zucchini, Kartoffeln, Teigwaren.	60	Schnitt, Topf	1 GR	Bio	<b>058175BS</b>
<b>SALBEI CERES</b> Hoher Gehalt an ätherischen Ölen.	60 - 70	Schnitt, Topf	10 GR	Bio	<b>058271BS</b>
<b>SAUERAMPFER DE BELLEVILLE</b> Später Schoss. Mehrjährig; liebt nährstoff-, stickstoffreiche und lehmige Böden; Blütezeit: erstreckt sich von Mai bis August; rote Blüten befinden sich an blattlosen Stängeln als Rispe ausgebildet; Verwendung: ähnlich wie Spinat oder mit Spinat mischen, damit ein etwas würzigerer Geschmack entsteht; auch als Salat oder in cremiger Ampfersuppe sowie für Saucen und Omeletts.	20 - 30	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058160NS</b>
			10 GR	Bio	<b>058160BS</b>

## ANDERE KRÄUTER

### Schnittknoblauch

SHIVA 🌿



### Schnittsellerie

### Stevia

REBAUDIANA



### Thymian

DEUTSCHER WINTER



### Weinraute



### Wermut



### Ysop



### Zitronenmelisse



	HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>SCHNITTKNOBLAUCH SHIVA</b>	30-35	Schnitt, Topf, Industrie	10 GR	Ungebeizt	<b>058265NS</b>
<b>SCHNITTSELLERIE</b>	60 - 120	Schnitt, Topf, Industrie	10 GR 10 GR	Ungebeizt Bio	<b>058076NS 058076BS</b>
<b>STEVIA REBAUDIANA</b>	30-50	Frisch, Topf	100 GN	Bio	<b>058171BG</b>
<b>THYMIAN DEUTSCHER WINTER</b>	30	Schnitt, Topf	5 GR 5 GR	Bio Ungebeizt	<b>058195BS 058195NS</b>
<b>WEINRAUTE</b>	60	Topf	5 GR	Ungebeizt	<b>058180NS</b>
<b>WERMUT</b>	80	Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058027NS</b>
<b>YSOP</b>	60 - 100	Schnitt, Topf	10 GR 10 GR	Ungebeizt Bio	<b>058128NS 058128BS</b>
<b>ZITRONENMELISSE</b>	40 - 60	Schnitt, Topf, Industrie	1 GR	Ungebeizt Bio	<b>058145NS 058145BS</b>

ART	EINJÄHRIG	MEHRJÄHRIG	LICHT-DUNKEL-KEIMER	TKG [G] CA.	SAATGUTBEDARF [G/100 M <sup>2</sup> ] CA.	REIHEN-/PFL.-ABSTAND [CM]	SAATGUTBEDARF TOPFKULTUR CA. [G/1000 TÖPFE]	AUSSAAT FREILAND
<b>ANIS</b> (Pimpinella anisum L.)	X		LK	3-4 g	DS: 50-80	25 x 25	15	KW 10 - 22
<b>BALDRIAN</b> (Valeriana officinalis L.)		X	LK	0,3-1 g		30 x 50	5	KW 10 - 22
<b>BASILIKUM</b> (Ocimum basilicum L.)	X		LK	1,3-1,8 g VK: 6-8 Korn/EPT	DS: 50 VK: 6-8 Korn/EPT	100 Pfl./lfd.m 30 x 25	60	KW 15-26
<b>BEIFUSS</b> (Artemisia vulgaris L.)		X	LK	0,1 g	DS: 30	50 x 40	3	KW 14-18
<b>BERGOHNNENKRAUT</b> (Satureja montana L.)		X	LK	0,8-1 g	DS: 60	35 x 35	20	KW 18-30
<b>BIBERNELLE/PIMPINELLE</b> (Sanguisorba minor Scop.)	X		DK	6-8 g VK: 15 g/1000 Pfl	DS: 300 VK: 15 g/1000 Pfl	25 x 20	80	KW 14-22
<b>BLUTAMPFER/HAINAMPFER</b> (Rumex sanguineus L.)	X		LK	1 g	DS: 200	20 x 2	20	KW 10-30
<b>BOHNENKRAUT</b> (Satureja hortensis L.)	X		LK	0,5-0,8 g VK: 6-8 Korn/EPT	DS: 80 - 100 VK: 6-8 Korn/EPT	30 x 30	20	KW 14-20
<b>BORRETSCHE</b> (Borago officinalis L.)	X		DK	15-30 g	DS: 500 später vereinzeln	30	150	KW 18-31
<b>DILL</b> (Anethum graveolens L.)	X		LK	1 - 2 g VK: 4-6 Korn/EPT	DS: 80 - 100 VK: 4-6 Korn/EPT	25 - 30	50	KW 6-30
<b>ESTRAGON</b> (Artemisia dracunculus L.)		X	LK	0,2 g	DS: 30 - 50	40 x 40	10	KW 10-18
<b>FENCHEL, GEWÜRZFENCHEL</b> (Foeniculum vulgare Mill.)	X		DK	4-6 g VK: 10 g/1000 Pfl.	DS: 40 - 60 VK: 10 g/1000 Pfl.	50 x 40	30	KW 10-14
<b>KAMILLE</b> (Echte Matricaria chamomilla L.)	X		LK	0,04-0,1 g	DS: 10-20	30 x 10	2	KW 14-18
<b>KERBEL</b> (Anthriscus cerefolium (L.) Hoffm.)	X		LK	2-3 g	DS: 30 - 50	10 x 15	70	KW 10-27
<b>KORIANDER</b> (Coriandrum sativum L.)	X		DK	7 -10 g VK: 4-6 Korn/EPT	DS: 60 VK: 4-6 Korn/EPT	100 Pfl./lfd.m 30 x 15	200	KW 10-30
<b>KÜMMEL</b> Carum carvi L.		X	DK	2-3 g	DS: 60-100	30 x 40	8	KW 10-27
<b>LIEBSTOCK</b> (Levisticum officinale W.D.J. Koch)		X	DK	3-5 g VK: 3-5 Korn/EPT	DS: 50 - 80 VK: 3-5 Korn/EPT	50 x 60	90	KW 14-35
<b>MAJORAN</b> (Origanum majorana L.)	X		LK	0,2 - 0,3 g	DS: 100, VK: 2 - 5	25 x 30	4	KW 6-14
<b>MINZE</b> (Mentha spicata L.)			LK	0,05 g VK: 2, Auspflanzung im Herbst	30 x 25	2 Saatgut vorkühlen		KW 9-13
<b>OREGANO/DOST</b> (Origanum vulgare L.)	X		LK	0,1 - 0,3 g	DS: 40, VK: 2	40 x 35	4	KW 6-14
<b>PETERSILIE</b> (Petroselinum crispum var. crispum/var. neapolitanum)	X		DK	1 - 1,8 g VK: 6-8 Korn/EPT	DS 40-80 VK: 6-8 Korn/EPT	100 Pfl./lfd.m 30 x 25	50	KW 6-30 KW 35-37
<b>PFEFFERMINZE</b> (Mentha x piperita L.)	X		LK	0,08 g		30 x 25	2 Saatgut vorkühlen	KW 09-13
<b>ROSMARIN</b> (Rosmarinus officinalis L.)	X		LK	0,7 - 1,3 g VK: 20	VK: 20	40 x 30	30	KW 1-52
<b>SALBEI</b> (Salvia officinalis L.)	X		LK	6-8 g DS: 120 - 150	DS: 120 - 150	30 x 40	150	KW 6 - 22
<b>SAUERAMPFER</b> (Rumex acetosa L.)	X		LK	0,8-1 g später vereinzeln	DS: 200, später vereinzeln	25 x 10	30	KW 14-35
<b>SCHNITTKNOBLAUCH</b> (Allium tuberosum Rottler ex Spreng.)	X		DK	3-4 g VK: 5 g/1000 Pfl.	DS: 120 - 150 VK: 5 g/1000 Pfl.	20 x 30	60	KW 10-35
<b>SCHNITTLAUCH</b> (Allium schoenoprasum L.)		X	DK	1-1,6 g VK: 35 - 45 Korn/EPT	DS: 80 - 100 VK: 35 - 45 Korn/EPT	200 Pfl./lfd.m 35 x 20	150	KW 10-27 KW 33-36
<b>SCHNITTELLERIE</b> (Apium graveolens var. Secalinum)	X		LK	0,3 g		30 x 30	6	KW 6-26
<b>THYMIAN</b> (Thymus vulgaris L.)	X		LK	0,2 - 0,3 g VK bei 15 - 18 °C	DS: 80, VK bei 15 - 18 °C	40 x 20	10	KW 6-38
<b>WEINRAUTE</b> (Ruta graveolens L.)	x		DK	2 g DS: 40	DS: 40	30 x 30	10	KW 14-31
<b>WERMUT</b> (Artemisia absinthium L.)	x		DK	0,1 g		50 x 50	1	KW 10-14
<b>YSOP</b> (Hyssopus officinalis L.)	X		LK	0,9 - 1,2 g VK: 2 g/1000 Pfl.	DS: 80 VK: 2 g/1000 Pfl.	30 x 30	20	KW 6-22
<b>ZITRONENMELISSE</b> (Melissa officinalis L.)	X		LK	0,5- 0,8 g VK: 4 keimt langsam	VK: 4 keimt langsam	30 x 30	20	KW 10-35

DS=Direktsaat

VK=Vorkultur

Pfl.=Pflanzen

LK=Lichtkeimer

DK=Dunkelkeimer

EPT=Erdpressstopf

TKG=Tausendkorngewicht

Hinweis: Die Angaben können je nach Witterung, Standort und Kulturführung von obiger Darstellung abweichen

## KRÄUTER PFLANZGUT

GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND ist Importeur von HISHTIL- Jungpflanzen im Bereich Deutschland und Österreich.  
Wir legen Wert auf eine direkte, schnelle Lieferung, in der Regel durch die eigene Pflanzenspedition oder auch mit kompetenten Paketdienstpartnern.  
Generell liefern wir während des gesamten Jahres Stecklinge oder Jungpflanzen sowohl in BIO-Qualität als auch konventionelle Ware. Permanente Qualitätskontrollen und modernste, zertifizierte Produktionsstätten in Israel sichern dabei den Kulturerfolg von Anfang an.



*Rosmarinus officinalis*  
,GrowFlow™ Haifa'



*Mentha spicata*  
,Kentucky Colonel"



*Mentha x villosa*  
,Cubanito'



*Salvia officinalis*  
,Grower's Friend'

LADEN SIE DIE HISHTIL-APP,  
UM MEHR ÜBER DIE SORTEN ZU  
ERFAHREN

SCANNEN SIE MICH!



*Mentha spicata*  
,Moroccan'



*Rosmarinus officinalis*  
,Upright Blue'

EU-Pflanzenpass-Nr. DE-BY213147  
DE-ÖKO-006



*Salvia officinalis*  
,Maxima'



Für weitere Informationen und Produktspezifikationen sprechen Sie Ihren Ansprechpartner an oder besuchen Sie den Hishtil-Katalog unter <https://catalogue.hishtil.com/de/>

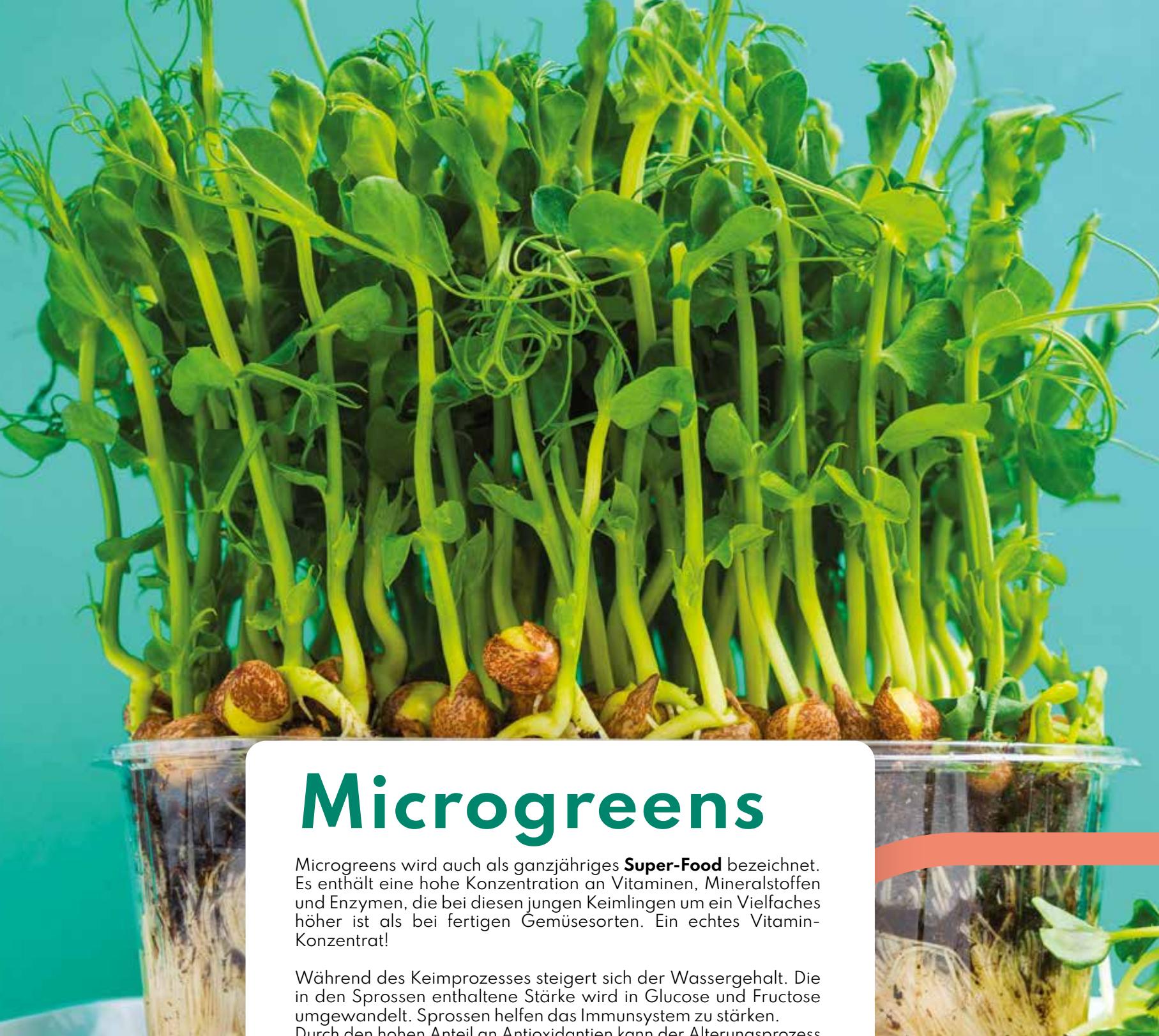


Diese Jungpflanzen werden speziell für die Pflanzung auf dem Feld etwas härter und länger vorkultiviert und sind daher etwas größer und widerstandsfähiger als die Pflanzen der Standard-Liste.

Allium schoenoprasum ,Medium Fine Prado'  
Allium tuberosum  
Aloysia citrodora (Lippia citriodora) ,Goliath'  
Anethum graveolens  
Anthriscus cerefolium  
Artemisia arbotanum (Cola Pflanze)  
Artemisia arboreascens  
Artemisia dracunculus ,Tolergon'   
Artemisia dracunculus ,Vrai'   
Chamaemelum nobile ,Treneague'  
Coriandrum sativum  
Cymbopogon citratus  
Galium odoratum   
Helichrysum angustifolia ,Tall Curry'   
Helichrysum italicum ,Dwarf'  
Laurus nobilis ,De Jerusalem'   
Lavandula angustifolia ,Hidcote Blue'  
Lavandula angustifolia ,Vera'  
Lavandula dulcis   
Lavandula intermedia ,Grosso'   
Lavandula intermedia ,Provence'  
Levisticum officinalis  
Lippia citriodora   
Lippia citriodora ,Golden Wind'   
Lippia citriodora ,Goliath'   
Majorana hortensis  
Majorana syriaca   
Melissa officinalis  
Mentha spicata ,Crispa Curly'  
Mentha spicata ,Kentucky Colonel'   
Mentha spicata ,Moroccan'   
Mentha spicata ,Nana'   
Mentha spicata ,Spanish'   
Mentha spp. ,Berries and Cream'  
Mentha spp. ,Blackcurrant'   
Mentha spp. ,Hilary's Sweet Lemon'   
Mentha suaveolens ,Apple Mint'  
Mentha suaveolens ,Variegata Ananas'  
Mentha x piperita   
Mentha x piperita f. citrata ,Basil'   
Mentha x piperita f. citrata ,Chocolat'   
Mentha x piperita f. citrata ,Eau de Cologne'  
Mentha x piperita ,Grapefruit'

Mentha x piperita ,Orange'   
Mentha arvensis Banana'  
Mentha gracilis ,Ginger'  
Mentha Mojito Cocktail®   
Mentha spicata ,Kentucky Colonel'  
Mentha ,Thai'  
Mentha villosa Cubanito'   
Mentha x piperita ,Strawberry'   
Mentha x piperita ,Swiss'   
Mentha x piperita ,Upright'   
Micromeria fruticosa  
Ocimum basilicum ,Basil Tree'  
Ocimum basilicum ,D-Fencesil™  
Ocimum basilicum ,Durabello™ Coldasil™  
Ocimum basilicum ,El Greco- Bonsai' Grafted  
Ocimum basilicum Grand Vert  
Ocimum basilicum ,Magic Mountain™   
Ocimum basilicum ,Magic White'   
Ocimum basilicum ,Pesto Perpetuo' ®  
Ocimum herbalea ,Ajaka'  
Ocimum herbalea ,Wild Magic'  
Oregano marjorana   
Origanum ,Supreme'   
Origanum vulgare   
Origanum vulgare Compact   
Origanum vulgare ,Aureum Variegata'  
Origanum vulgare ,Hot and Spicy'   
Persicaria odorata  
Petroselinum Afrodite (Kraus)  
Petroselinum Lisette (Kraus)  
Petroselinum Simple (Glatt)  
Rosmarinus officinalis ,Abraxas'   
Rosmarinus officinalis ,Barbecue'   
Rosmarinus officinalis ,Blue Lagoon'  
Rosmarinus officinalis ,Boule'  
Rosmarinus officinalis ,Foxtail'   
Rosmarinus officinalis ,Haifa'   
Rosmarinus officinalis ,Miss Jessopp's Upright'  
Rosmarinus officinalis ,Perigord'   
Rosmarinus officinalis ,Speedy'   
Rosmarinus officinalis ,Tuscan Blue'  
Rosmarinus officinalis ,Upright   
Rosmarinus officinalis ,Upright Ingauno'

Salicornia europaea   
Salvia elegans ,Scarlet Ananas'  
Salvia officinalis ,Berggarten variegated'  
Salvia officinalis ,Grower's Friend'   
Salvia officinalis ,Hybrida #4   
Salvia officinalis ,Icterina'   
Salvia officinalis ,Maxima'   
Salvia officinalis ,Ovalvet'   
Salvia officinalis ,Purpurea'  
Salvia officinalis ,Tricolor'  
Santolina chamaecyparissus  
Santolina viridis   
Satureja douglasii ,Indian Mint' ®  
Satureja hortensis  
Satureja montana  
Stevia rebaudiana   
Tagetes lucida ,4 Seasons Tarragon'  
Thymus citriodorus ,Citron'   
Thymus citriodorus ,Doone Valley'  
Thymus citriodorus ,Fragrantissimus Orange'   
Thymus citriodorus ,Lemonade'   
Thymus citriodorus ,Silver King'  
Thymus citriodorus ,Silver Queen'  
Thymus citriodorus ,Variegated'   
Thymus ,Herba Barona'  
Thymus masticina ,Compact Pom Pom'  
Thymus pseudoanuginosus ,Wooly'  
Thymus pulegioides ,Archers Gold'  
Thymus pulegioides ,Foxley'  
Thymus serpyllum ,Pink Chintz'  
Thymus serpyllum ,Snowdrift'  
Thymus spp. ,Caborn Wine And Roses' ®  
Thymus spp. ,Creeping Red'  
Thymus spp. ,Rose'  
Thymus vulgaris Compactus   
Thymus vulgaris ,Faustino'   
Thymus vulgaris ,Gold'  
Thymus vulgaris Winter   
Ziziphora clinopodioides ,High Mountain Mint' ®



# Microgreens

Microgreens wird auch als ganzjähriges **Super-Food** bezeichnet. Es enthält eine hohe Konzentration an Vitaminen, Mineralstoffen und Enzymen, die bei diesen jungen Keimlingen um ein Vielfaches höher ist als bei fertigen Gemüsesorten. Ein echtes Vitamin-Konzentrat!

Während des Keimprozesses steigert sich der Wassergehalt. Die in den Sprossen enthaltene Stärke wird in Glucose und Fructose umgewandelt. Sprossen helfen das Immunsystem zu stärken. Durch den hohen Anteil an Antioxidantien kann der Alterungsprozess verlangsamt werden. Sprossen und Microgreens sind fettarm und deshalb sehr empfehlenswert für Personen, die eine kalorienreduzierte Ernährung bevorzugen. Für die Sprossenproduktion empfiehlt es sich, Samen aus ökologischer Herkunft zu verwenden. Das bekannteste Microgreen ist Kresse, die wie alle anderen schnellwachsenden Arten mit Licht kultiviert wird.



## MICROGREENS

**VOLTZ PROFI** hat speziell für Sie Saatgut zur Produktion von Microgreens ausgewählt. Wir bieten Ihnen ein breites Sortiment an sorgfältig getesteten und ausgewählten Sorten, um Ihnen die höchste Qualität zu garantieren. Erbse, Kresse, Rucola oder auch Rettich – wir haben die besten Sorten ausgewählt und unsere Verpackungen angepasst, damit Sie die schönsten kleinen Triebe produzieren können!

### WAS SIND MICROGREENS?

Es handelt sich um das zweite Keimungsstadium des Samens, das zwischen 7 und 21 Tagen liegt. Im ersten Stadium des gekeimten Samens (0-7 Tage) entwickelt sich nur die Wurzel. Ab dem 7. Tag beginnen die Blätter zu wachsen. Die Microsprossen werden je nach Art entweder im Keimblattstadium oder im Stadium der ersten Blätter abgeschnitten. Der Samen wird nicht verzehrt.

### VORTEILE

- Lokale Produktion für lokalen Verbrauch, was eine optimale Frische gewährleistet
- Sehr schneller Wachstumszyklus auf kleiner Fläche und unabhängig von der Saison
- Große Vielfalt an Geschmacksrichtungen und Texturen
- Nährstoffreich: reich an Vitaminen, Antioxidantien und Mineralstoffen



### WICHTIG: BITTE BEACHTEN!

Die von uns vertriebenen Samen sind speziell für den Anbau von Microgreens bestimmt und werden bakteriologisch untersucht. Wir betonen, dass die Samen keinesfalls zur Herstellung von Keimsprossen bestimmt sind und für den menschlichen Verzehr ungeeignet sind.



FÜR MEHR INFORMATIONEN  
ÜBER DIESES SORTIMENT

SCANNEN SIE MICH!

Entdecken Sie  
unser gesamtes  
Sortimentsangebot  
auf unserer Website



## MICROGREENS

SORTEN	ERNTE (VOLLSTÄNDIGER ZYKLUS INKL. KEIMUNG) IN TAGE	EIGENSCHAFTEN	KLEINSTEN PACKUNG	PRODUKT- FORM	ART.-NR.
<b>KRÄUTER</b>					
<b>GRÜNES BASILIKUM</b>	20	Für eine wahre Geschmacksexplosion: grüne Basilikum-Microgreens. Der volle Basilikumgeschmack, konzentriert in leuchtend grünen Sprossen.	1 kg	Ungebeizt	060048NS
<b>BASILIKUM THAI</b>	20	Dunkelgrüne Sprossen mit komplexem Aroma von Basilikum und Anis. Eine erste Wahl für erfahrene Köche.	1 kg	Ungebeizt	060049NS
<b>BASILIKUM ZITRONE</b>	18	Kräftiger Basilikumgeschmack mit einem Hauch von Zitrone im Abgang. Sehr attraktive, hellgrüne Sprossen.	1 kg	Ungebeizt	060050NS
<b>PURPURBASILIKUM</b>	20	Mit ihren dunkelroten Stielen und Blättern bringen rote Basilikum-Microgreens Farbe auf Ihren Teller. Starker Basilikumgeschmack, sehr aromatisch.	1 kg	Ungebeizt	060054NS
<b>DILL</b>	10	Mit seinen feinen und schmackhaften Sprossen verleiht Dill-Microgreens Ihren Tellern eine elegante Note.	1 kg	Ungebeizt	060002NS
<b>KERBEL</b>	14	Verleihen Sie Ihrem Teller eine zarte Note mit Kerbel-Microgreens. Dünne grüne Triebe mit sehr attraktiven, gezähnten ersten Blättern.	1 kg	Ungebeizt	060051NS
<b>Bio KORIANDER</b>	16	Dünne hellgrüne Stiele mit hübsch gezähntem erstem Blatt. Starker Koriandergeschmack.	1 kg	Bio Ungebeizt	060032BS 060032NS
<b>Bio LIEBSTOCK</b>	20	Bringen Sie etwas Umami auf den Teller mit Liebstöckel, auch „Maggi-Kraut“ genannt. Hellgrün mit dünnen Stielen, sehr attraktiv.	500 g	Bio	060012BS
<b>PETERSILIE</b>	17	Für einen Hauch Eleganz: Petersilie-Microgreens. Warten Sie auf das erste Blatt für ein schön gezahntes Erscheinungsbild.	1 kg	Ungebeizt	060053NS
<b>KOHL</b>					
<b>Bio BROKKOLI</b>	8	Sehr einheitliche und einfach anzubauende Microgreens mit schöner grüner Farbe. Süßer Brokkoligeschmack.	1 kg	Bio	060026BS
<b>Bio KALE BLATTKOHL</b>	8	Sehr gleichmäßige Triebe mit beigen Stielen und dunkelgrünen Blättern. Süßer Kohlgeschmack mit nussiger Note.	500 g	Bio	060008BS
<b>Bio ROTKOHL</b>	8	Sehr ansprechendes Aussehen mit einheitlich rosa gefärbten Stielen und grünen Blättern. Süßer Kohlgeschmack.	1 kg	Bio	060030BS 060043BS
<b>KOMATSUNA</b>	8	Bringen Sie Farbabwechslung mit Komatsuna. Die Sprossen reichen von Hellgrün bis Intensivrot. Einfach anzubauen, mit süßem Kohlgeschmack.	1 kg	Ungebeizt	060011NS
<b>Bio ROTER MIZUNA</b>	8	Einfach anzubauen, rote Mizuna mit weißen Stielen und dunkelgrünen bis violetten Blättern. Würziger Geschmack ähnlich Senf.	500 g	Bio	060015BS
<b>Bio GRÜNE MIZUNA</b>	8	Einfach anzubauende, einheitliche Microgreens. Mizuna hat einen senfähnlichen, würzigen Geschmack. Grüne Mizuna mit weißen Stielen und hellgrünen Blättern.	500 g	Bio	060014BS
<b>Bio GRÜNER SENF</b>	10	Würzen Sie Ihre Teller mit grünem Senf. Weißer Stiel mit hellgrünen Blättern.	1 kg	Bio	060016BS
<b>Bio ROTER SENF</b>	10	Rote Senf-Microgreens haben einen würzigen Geschmack, der Ihre Gerichte aufpept. Einheitlich dunkelrote Blätter auf weißem Stiel.	50 g	Bio	060034BS
<b>Bio DAIKON RETTICH</b>	7	Einfach anzubauen, grüne Radieschen haben eine knackige Textur mit angenehmer Schärfe.	1 kg	Bio Ungebeizt	060031BS 060031NS
<b>Bio ROSA RADIESCHEN</b>	7	Einfach anzubauen, einheitlich und sehr attraktive pinkfarbene Stiele. Knackige Textur mit würziger Radieschenschärfe.	1 kg	Bio	060021BS
<b>Bio SANGO RETTICH</b>	7	Bringen Sie Farbe auf den Teller mit Sango-Radieschen, überraschende Microgreens mit leuchtend pinken Stielen und dunkelvioletten Blättern.	1 kg	Bio	060027BS
<b>BLATT</b>					
<b>Bio KRESSE</b>	8	Mit seinen dreigelappten Blättern hat diese Kresse ein sehr attraktives Aussehen. Einfach anzubauen und einheitlich. Kresse bringt einen erfrischend pfeffrigen Geschmack. Bringen Sie Farbabwechslung mit Komatsuna. Die Sprossen reichen von Hellgrün bis Intensivrot. Einfach anzubauen, mit süßem Kohlgeschmack.	1 kg	Bio Ungebeizt	060010BS 060010NS
<b>Bio LUZERNE (ALFAFA)</b>	15	Luzerne hat ein sehr ansprechendes erstes Blattstadium mit runden, hellgrünen Blättern.	250 g	Bio	060036BS
<b>Bio SAUERAMPFER (BLUTAMPFER)</b>	20	Sauerampfer hat ein einzigartiges Aussehen mit hellgrünen Blättern und roten Adern. Interessant säuerlicher Geschmack.	50 g	Bio	060024BS
<b>Bio RUCOLA</b>	10	Schnell und einfach anzubauen, Rucola-Microgreens sind einheitlich und hellgrün von Stiel bis Blatt.	500 g	Bio Ungebeizt	060022BS 060022NS

SORTEN	ERNTETE (VOLLSTÄNDIGER ZYKLUS INKL. KEIMUNG) IN TAGE	EIGENSCHAFTEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKT- FORM	ART.-NR.
<b>SORTIMENTSERWEITERUNG</b>					
<b>AMARANTH</b>	10	Die tiefrote Farbe von Amaranth macht ihn zu einer idealen Dekoration für Feinschmecker. Sehr einheitlich und einfach anzubauen, Amaranth ist ein Muss.	250 g	Ungebeizt	060001NS
<b>BORRETSCH</b>	10	Borretsch-Microgreens haben dicke Stiele und Blätter, die ihnen eine knackige Textur und einen erfrischenden Geschmack verleihen. Perfekt für den Verkauf von Schnittblättern.	500 g	Ungebeizt	060004NS
<b>Rote Kapuzinerkresse</b>	12	Kompakte Kapuzinerkresse mit rosa Stielen und grün-blauen Blättern. Einzigartiger pfeffriger Geschmack.	500 g	Bio	060006BS
<b>Grüne Kapuzinerkresse</b>	10	Kurzzyklische Kapuzinerkresse mit großen grünen Blättern. Einzigartiger pfeffriger Geschmack.	500 g	Bio	060045BS
<b>Sonnenblumen</b>	8	Sonnenblumen-Microgreens haben dicke Stiele und Blätter und bieten eine knackige Textur. Perfekt für den Schnittverkauf.	1 kg	Bio	060023BS
<b>GEMÜSE</b>					
<b>rote Beete</b>	15	Bringen Sie Farbe auf den Teller mit den leuchtend roten Stielen der Rote-Beete-Microgreens. Süßer und erdiger Geschmack.	500 g	Bio Ungebeizt	060003BS 060003NS
<b>Gurke</b>	7	Erfrischende Note ohne jede Bitterkeit mit Gurken-Microgreens. Einfach anzubauen, Gurken-Microgreens haben dicke, dunkelgrüne Stiele und Blätter.	1 kg	Ungebeizt	060052NS
<b>Zuckermais</b>	10	Köstlich süßer Geschmack von Zuckermais. Wird bei Überwuchs etwas herb.	500 g	Bio	060025BS
<b>Porree</b>	15	Sehr dekorative hellgrüne Sprossen mit schwarzen Samen. Hervorragend als Würze mit feinem Zwiebellaroma.	50 g	Bio Ungebeizt	060040BS 060046NS
<b>Zuckererbse Maple Leaf</b>	14	Der „Maple Leaf“-ErbSENTyp ist kompakt und ohne Ranken. Hat das stärkste Erbsenaroma.	1 kg	Bio	060041BS
<b>Zuckererbse Affila</b>	13	Der „Affila“-ErbSENTyp produziert lange Triebe mit vielen Ranken. Süßer Erbsengeschmack.	1 kg	Bio Ungebeizt	060018BS 060044NS

### Hanfpads für die Produktion der Microgreen auf Seite 186





# Gemüse

Von der Artischocke bis zur Tomate, über Kürbisse und junge Triebe – in diesem Kapitel finden Sie die besten Gemüsesorten auf dem Markt. Vertrauen Sie uns und lassen Sie sich von der Originalität unserer Produkte verführen. Unser Sortiment ist ein feines Gleichgewicht zwischen dem Wunsch, die gesamte pflanzliche Vielfalt zu erkunden, und der hohen Sorgfalt und Qualität bei der Umsetzung.

# ARTISCHOKE

*Cynara scolymus L.*

**Aussaat:**  
Februar bis März

**TKG ca.:**  
35-50 g

**Saatgutbedarf:**  
1400 Korn für 1000 Pflanzen

**Keimung:** 10-18 Tage



**Vorkultur:** 7 bis 10 Wochen

**Aussaatstärke:**  
10 bis 12.000/ ha je nach Typ  
60 bis 100 x 150 bis 160 cm

**Düngung (kg/ha):**  
N = 200 P = 100 K = 300

## Grün



IMPÉRIAL STAR



MADRIGAL F1



SAMBO F1

## Violett



OLYMPUS F1



OPERA F1

GEWICHT (G)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
-------------	------------------	-------------	----------

### Grün

<b>IMPÉRIAL STAR</b>	Kann schon im ersten Jahr geerntet werden. Kugelige Knospen von sehr schönem Aussehen. Typ Green Globe. Gute Ertragsergebnisse in Bio Versuchen.	300-400	50 GN	Ungebeizt	<b>001312NG</b>
<b>SAMBO F1</b>	Sehr kräftige Pflanze, Blütenknospe von flacher Kugelform, von schönem, attraktiven grün.	300-500	50 GN	Ungebeizt	<b>H01320NG</b>
<b>MADRIGAL F1</b>	Sehr große, grüne, runde Knospen für Gourmet-Gemüse. Uniforme Pflanzen mit hohem Ertragspotential. Mittelfrüher Ansatz von Seitenknospen.	300-500	50 GN	Ungebeizt	<b>H01319NG</b>

### Violett

<b>OLYMPUS F1</b>	Hybridsorte im Typ «Violett de Provence» ; sehr gleichmäßig. Sehr ertragreich.	250-300	50 GN	Ungebeizt	<b>001316NG</b>
<b>OPERA F1</b>	Sehr uniforme, frühzeitige Sorte mit purpurroten Knospen. Für die Produktion qualitativ hochwertiger Gemüseartischocken und zur Blütenproduktion geeignet. Breite Knospenbasis, straff aufrechter Wuchs.	300-400	50 GN	Ungebeizt	<b>H01322NG</b>



# AUBERGINE (MELANZANI)

*Solanum melongena L.*

**Aussaat:** Februar bis Anfang April

**TKG ca.:** 4-5 g

**Saatgutbedarf:**  
10 g für 1.000 Pflanzen  
200-250 Korn/g

**Vorkultur:** 6 bis 10 Wochen

**Keimung:** 7-10 Tage



**Keimtemperatur:**  
20°C

**Aussaatstärke:**

Geschützte Kultur: 60 x 110 cm, d.h. 1,5 Pflanzen/m<sup>2</sup>  
Im Feld: 50 x 75 cm, d.h. 2,6 Pflanzen/m<sup>2</sup>

**Düngung (kg/ha):**  
N = 400-500  
P = 200-250  
K = 500-700

**Violette**



**AMALIA F1** 🌿

Verbesserte Cristal F1

**Bio**

**CRISTAL F1** 🌿



**Bio**

**ANET F1** 🌿



**Bio**

**ELISA F1** 🌿

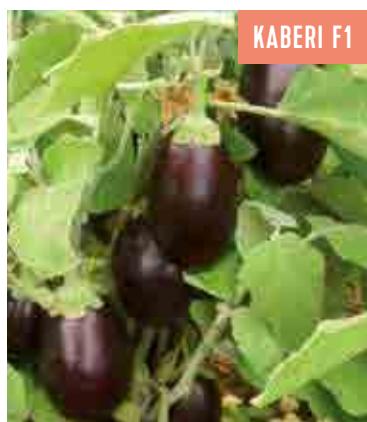


LÄNGE (CM)	FRUCHTFORM	GEWICHT (G)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	------------	-------------	------------------	-------------	----------

## Violette

<b>Bio</b>	<b>AMALIA F1</b> 🌿 Verbesserte Cristal mit Verticillium-Toleranz. kurze Internodien. Gute Haltbarkeit/ Shelf-life.	20-22		250	50 GN	Ungebeizt	<b>001050NG</b>
<b>Bio</b>	<b>CRISTAL F1</b> 🌿 Standardsorte im Freiland. Sehr früh und glänzend, ertragsstark, sehr gut lagerfähig, Aussaat ab Januar. Wuchstyp : mittelgroß. Wenig Stacheln am Kelch.	20-22		250	50 GN	Bio	<b>001014BG</b>
<b>Bio</b>	<b>ANET F1</b> 🌿 Große, glänzend dunkelviolette, länglich gestreckte Früchte mit grünem, nur gering gestachelterem Kelch. Eine überzeugende Profisorte früh- und reichtragend.	20-22		350	50 GN	Ungebeizt	<b>001087NG</b>
<b>Bio</b>	<b>ELISA F1</b> 🌿 Sehr frühe, rund-ovale Aubergine mit nur gering gestachelterem Kelch. Die feste Frucht ist dunkelviolett glänzend. Lange Ernteperiode. Auch für den Jungpflanzen-Wiederverkauf geeignet.	18-20		350	50 GN	Ungebeizt	<b>001067NG</b>

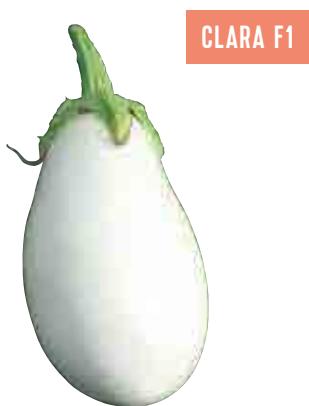
## Spezialitäten



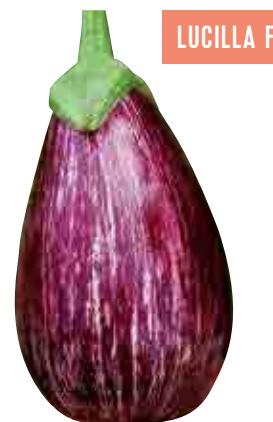
KABERI F1



BEATRICE F1



CLARA F1



LUCILLA F1



NEREA F1



MALAKITA F1 (GV 01286)



GIOLETA F1



OPALITA F1 (GV 012106)\*



MORETTA F1

Bio

FRUCHTFORM LÄNGE (CM) GEWICHT (G) KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

## Spezialitäten

<b>KABERI F1</b> Mini-Aubergine für Topf. Pflanzenhöhe ca. 50–60 cm. Wuchstyp : kompakt. Stachellos.		12	50-60	50 GN	Ungebeizt	<b>H01094NG</b>
<b>BEATRICE F1</b> Hell-violette, rund-ovale Frucht, mittelfrüh in der Entwicklung. Sehr weißes Fruchtfleisch und einen ausgezeichneten Geschmack.		13-15	300	50 GN	Ungebeizt	<b>001041NG</b>
<b>CLARA F1</b> Große Frucht mit weißer Haut und weißem Fruchtfleisch. Originell.		20-22	300	50 GN	Ungebeizt	<b>001032NV</b>
<b>LUCILLA F1</b> Kräftige Pflanze mit kurzem Internodium. Hübsche lila Frucht mit weißen Streifen. Grüner Kelch ohne Dorn.		20-22	300	50 GN	Ungebeizt	<b>001079NV</b>
<b>NEREA F1</b> Aubergine mit stachellosem Kelch, schöne violette Frucht mit weißen Streifen, sehr homogen, sehr guter Fruchtaufbau und sehr hohe Erträge, leicht zu bearbeiten undbeernten.		20-24	300	50 GN	Bio	<b>001040BG</b>
<b>MALAKITA F1 (GV 01286)*</b> Asiatischer Typ. Extrem kräftige, gesunde Pflanze, hohes Ertragspotenzial im Gewächshaus. Sehr feste Frucht, gute Haltbarkeit nach der Ernte, sehr homogen.		15-35	50-200	50 GN	Ungebeizt	<b>001107NG</b>
<b>GIOLETA F1</b> Interessante, schlangenförmige Sortimentergänzung, geeignet für Gewächshaus- und Freilandbau.		20-30	100-150	50 GN	Ungebeizt	<b>001088NG</b>
<b>OPALITA F1 (GV 012106)*</b> Asiatischer Typ. Sehr produktive Pflanze. Lange, weiße, sehr glänzende Früchte mit herhaftem Geschmack. Gute Haltbarkeit nach der Ernte.		15-25	50-200	50 GN	Ungebeizt	<b>001111NG</b>
<b>MORETTA F1</b> Lange Aubergine für Gewächshaus- und Freilandbau, speziell für Vermarktung an die asiatische Küche. Kräftiger Wuchs. Wenig Stacheln am Kelch. Resistenzen : HR: Va/Vd, IR: Fom.		40	550	50 GN	Ungebeizt	<b>001102NG</b>

# BUSCHBOHNE (FISOLE)

*Phaseolus vulgaris L.*

Aussaat: Mitte April bis Anfang Juli

TKG ca.: 150-500 g

Saatgutbedarf: Buschbohne / grüne Bohne: 3.000 bis 3.500 Korn für 100 m<sup>2</sup>  
Bohnen zum Enthülsen: 2.500 bis 3.000 Korn für 100 m<sup>2</sup>

Keimung: 6-10 Tage



Aussaatstärke: 800 bis 1.200 Pflanzen für 100m<sup>2</sup>

Düngung (kg/ha): N = 80-120 P = 50-80 K = 120-160

## Für die Körnerernte



BLACK TURTLE

DIOR



CANADIAN WONDER

SOLEDORO



## Runde gelbe Buschbohne



ROCDOR



KORNFARBE	LÄNGE (CM)	FARBE DER HÜLSE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
-----------	------------	-----------------	-------------	------------------	-------------	----------

## Für die Körnerernte

**BLACK TURTLE** Typische Sorte aus Lateinamerika, rustikale Pflanze. Die Hülsen können halbbrocken oder trocken geerntet werden. Behält seine Farbe nach dem Kochen.



10-15

Schwarz

-  
1 MGN

Ungebeizt **033254NG**

Bio **033254BG**

**CANADIAN WONDER** Kidneybohne Typ ; auch genannt Indianerbohne. Ideal für «Chili con Carne». Gerade, grüne Schote. Höhe Pflanze.



15-20

Grün

-  
0.5 KG

Bio **033209BS**

**MERCATO** Sehr hoher Ertrag und sehr große Körner.



14-16

Rot  
marmoriert

HR: BCMV  
1 KG  
1 KG

Ungebeizt **033035NS**

Bio **033035BS**

ERNTEREIFE	LÄNGE (CM)	KALIBER	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	------------	---------	-------	-------------	---------------------	-------------	----------

## Runde gelbe Buschbohne

**DIOR** Sehr kräftige Pflanze mit gruppierter Blüte. Für Handernte und mechanische Ernte geeignet.

60-65	12-14	8-9	Gelb	HR: BCMV, CI	5 MGN	Bio	<b>033257BG</b>
-------	-------	-----	------	--------------	-------	-----	-----------------

**ROCDOR** Kräftig gelbe Bohne für den Frischmarkt; sehr fleischig. gerade Hülsen; sehr gute Keimung auch bei früher Aussaat.

70-75	15-17	8-10	Kräftig gelb	HR: BCMV, CI	0,25 KG	Ungebeizt	<b>H33053NS</b>
-------	-------	------	--------------	-----------------	------------	-----------	-----------------

**SOLEDORO** Optimal für Maschinenernte, stabil und gleichzeitig wüchsrig, ansatzsicher auch bei Hitze, gleichbleibend hohe Qualität über das ganze Jahr. Pflanzenhöhe: mittel.

73	11-13	8-9	Dunkelgelb	HR: BCMV, CI, Psp 1-2	1 MGN	Ungebeizt	<b>H33293NG</b>
----	-------	-----	------------	-----------------------	-------	-----------	-----------------

## Runde grüne Buschbohne (Prinzessbohne) - Extra fein bis fein

CALIMA



SOLIMAN



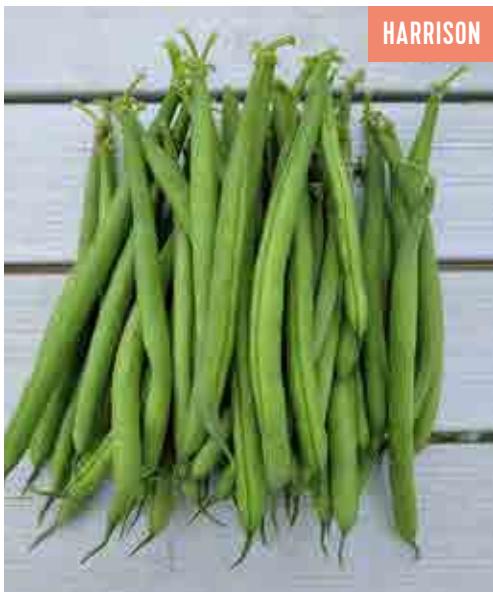
OUTLAW



ELMORO



HARRISON



	DURCHSCHNITT ENTWICKLUNGSZEIT (TAGE)	KALIBER (CM)	LÄNGE (CM)	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--	--	-----------------	------------	-------	-------------	---------------------	-------------	----------

### Runde grüne Buschbohne (Prinzessbohne) - Extra fein bis fein

<b>CALIMA</b>	Frühe, langhülsige Filetbohne, rund, dunkelgrün. Pflanzenwuchs kräftig aufrecht. Homogene, feine Sortierung Kornfarbe dunkelbraun marmoriert.	55-60	0.7-0.8	18-20	Dunkelgrün	HR: BCMV, CI	1 KG	Ungebeizt	<b>033277NS</b>
<b>ELMORO</b>	Frühe Sorte. Kräftige Pflanze mit aufrechtem Wuchs. Gute Verträglichkeit gegenüber Hitze, gleichmäßiger Ertrag. Bemerkenswerte Geschmacksqualität (fadenlos und keine Kornzeichnung). Gutes Verhalten nach der Ernte.	55-60	0.7-0.8	18-22	Dunkelgrün	HR: BCMV, CI	5 MGN	Ungebeizt	<b>033252NG</b>
<b>Bio</b>							1 MGN	Bio	<b>033252BG</b>
<b>SOLIMAN</b>	Sehr früh. Sehr fleischige und gerade Schote. Mehrfache Ernte möglich.	55-60	0.7-0.8	16-18	Dunkelgrün	HR: BCMV, CI	1 MGN	Bio	<b>033117BG</b>
							1 MGN	Ungebeizt	<b>033117NG</b>
<b>HARRISON</b>	Mittelfeine Sorte mit sehr guten Erträgen. Hochwertige, gerade Bohnen. Aufrechter Busch mit einheitlichem Bohnenansatz. Hohes Ertragspotenzial.	60	0.8-1.05	12.2	Hellgrün	HR: Psp: 1, 2 / BCMV	1 MGN	Ungebeizt	<b>H33305NG</b>
<b>OUTLAW</b>	Sehr frühe Frischmarktbohne mit guten Erträgen. Pflanzenhöhe: mittel.	60	0.9-1.05	14-16	Dunkelgrün	HR: BCMV	1 MGN	Ungebeizt	<b>H33291NG</b>



	DURCHSCHNITT ENTWICKLUNGSZEIT [TAGE]	KALIBER (CM)	LÄNGE (CM)	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--	--	-----------------	------------	-------	-------------	---------------------	-------------	----------

#### Runde grüne Buschbohne (Prinzessbohne) - Extra fein bis fein

<b>PONGO</b> Aufrechte Pflanze. Gute Resistenz der Blätter gegen Hitze. Gutes Verhalten bei der Handhabung. Sehr schön am Verkaufsort.	65-70	0.7-0.8	18-22	Dunkelgrün	HR: BCMV, Cl	5 MGN 1 MGN	Ungebeizt Bio	<b>033011NG</b> <b>033011BG</b>
<b>MAJA</b> Der Vorzug dieser Sorte liegt in der sehr frühen Pflückreife und den sehr langen, runden Hülsen. Hohe Erträge.	65-70	0.9-1	18-20	Mittelgrün	-	1 KG	Ungebeizt	<b>033279NS</b>
<b>MAXI</b> Aufrechter Wuchs mit über dem Laub hängenden, runden Hülsen (Glückentyp), die sich leicht pflücken lassen. Maxi ist sehr früh und bringt einen hohen Ertrag. Kornfarbe hellbeige.	65-70	0.8-1	18-20	Mittelgrün	-	0.5 KG Bio	Ungebeizt Bio	<b>033007NS</b> <b>033007BS</b>
<b>PRIMEL</b> Die Hülsen sitzen teilweise über den Blättern, was die Ernte erleichtert. Feiner, aromatischer Geschmack.	65-70	0.7-0.9	17	Kräftiges Grün	HR: BCMV, Cl	0.25 KG	Ungebeizt	<b>H33046NS</b>
<b>STANLEY</b> Mittelfine Bohne mit guter Hitzetoleranz; langes Erntefenster, gute Haltbarkeit, vorwiegend Frischmarktanbau auch für Maschinen Ernte.	75-80	0.9-1.05	12-13	Mittelgrün	HR: BCMV, Cl, Psp 1-2	1 MGN	Ungebeizt	<b>033294NG</b>

#### Flache Buschbohne

<b>MONCAYO</b> Flachhülsige Mittelpäte Sorte mit sehr guter Standfestigkeit und sehr gleichmäigen Hülsen.	62	-	14	Grün	-	1 MGN	Ungebeizt	<b>H33038NG</b>
<b>NASSAU</b> Flache Bohne, sehr attraktiv im Verkauf. Wüchsige, aufrechte Pflanze ist sowohl für maschinelle als auch für Handernte gut geeignet. Die flachen Hülsen sind gerade und mittelgrün. Buschbohne Nassau ist eine sehr zuverlässige Sorte auch bei unterschiedlichsten Anbaubedingungen. Hervorzuheben ist die umfassende Resistenz gegen Bohnenmosaikvirus 1, Brennflecken und Fettflecken.	60	-	16	Grün	HR: BCMV:1 / Ps /Cl	1 MGN	Bio	<b>033078BG</b>
<b>CAPITANO</b> Kräftige und vielseitige Sorte. Sehr gleichmäßig. Sehr attraktiv im Verkauf.	65	-	15	Gelb	HR: BCMV:1 / Ps /Cl	1 MGN	Bio	<b>033213BG</b>

**STANGENBOHNE***Phaseolus vulgaris L.*

**Aussaat:**  
**Gewächshaus** Mitte Februar bis Ende Juli  
**Freiland** Mitte April bis Anfang Juli

**TKG ca.:**  
 350-600 g

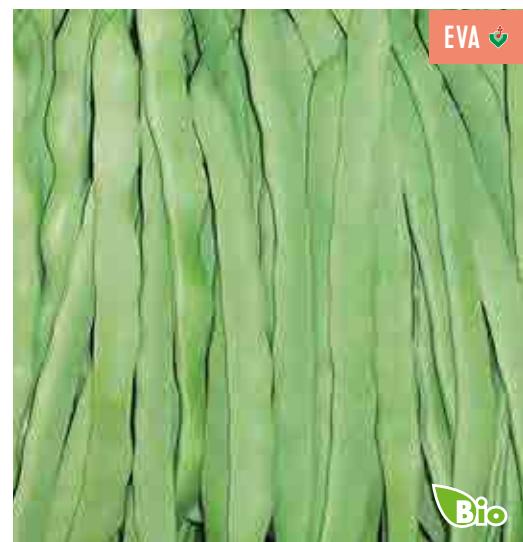
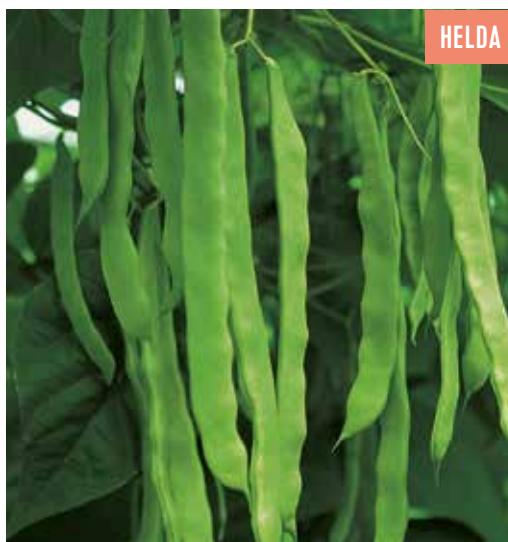
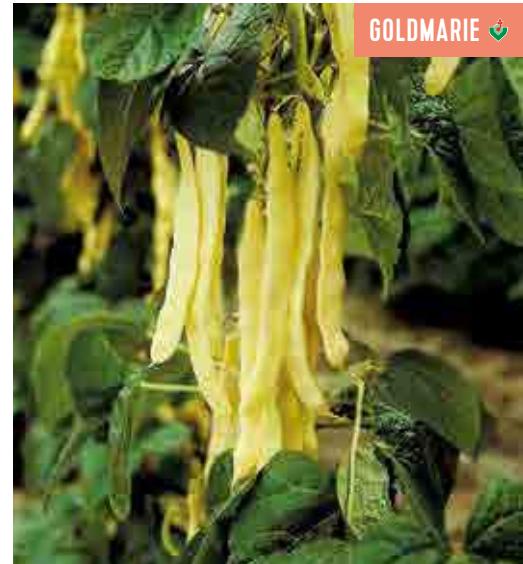
**Saatgutbedarf:**  
 Stangenbohne: 1.000 bis 1.200 Korn für 100 m<sup>2</sup>

**Keimung:**  
 6-10 Tage



**Aussaatstärke:**  
 800 bis 1.200 Pflanzen für 100m<sup>2</sup>

**Düngung (kg/ha):**  
 N = 80-120 P = 50-80 K = 120-160



	HÜLSENFORM	LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>VITALIS</b>	Flach	20	2	Dunkelgrün	HR: BCMV	1 MGN	Bio	<b>033027BG</b>
<b>GREEN GLORY</b> 🌿	Flach	22-27	2-2.3	Dunkelgrün	HR: CI	1 MGN	Ungebeizt	<b>033263NG</b>
<b>HELDA</b>	Flach	24-26	2-2.3	Mittelgrün	HR: BCMV, BYMV	1 MGN	Ungebeizt	<b>033234NG</b>
<b>GOLDMARIE</b> 🌿	Flach	22-24	1.8-2	Intensiv Gelb	HR: BCMV	1 MGN	Ungebeizt	<b>033262NG</b>
<b>EVA</b> 🌿	Oval	26-28	1.8	Dunkelgrün	HR: BCMV	0.25 KG	Bio	<b>033186BS</b>
						0.25 KG	Ungebeizt	<b>033186NS</b>



TAMARA



MATILDA



NECKARGOLD



NECKARKÖNIGIN



COBRA



BLAUHILDE

Bio

Bio

	HÜLSENFORM	LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--	------------	------------	-------------	-------	-------------	------------------	-------------	----------

**TAMARA** Mittelpäte, sehr zuverlässige Züchtung für die gesamte Freilandsaison, sehr produktiv. Robust gegenüber Rost, daher besonders für den Spätanbau im Freiland geeignet. Dunkles, gesundes Laub. Auch bei ungünstiger Witterung sichere Erträge.

<b>TAMARA</b>	Oval	28	1.7	Dunkelgrün	HR: BCMV, CI	1 KG	Ungebeizt	033274NS
---------------	------	----	-----	------------	--------------	------	-----------	----------

**NECKARKÖNIGIN** Rundhülsige Sorte für Frischmarkt und Konservierung. Neckarkönigin ist zuverlässig und bewährt, auch unter widrigen Verhältnissen.

<b>NECKARKÖNIGIN</b>	Rund	27-28	1.4	Dunkelgrün	HR: BCMV	0.25 KG	Bio	033012BS
----------------------	------	-------	-----	------------	----------	---------	-----	----------

**MATILDA** Rundhülsige, sehr fein sortierende, fadenlose Frischmarktsorte mit später Kornmarkierung. Sehr wüchsig und ertragreich, exzenter Geschmack.

<b>MATILDA</b>	Rund	15-18	0.7-0.9	Dunkelgrün	HR: BCMV	0.25 MGN	Ungebeizt	033204NG
----------------	------	-------	---------	------------	----------	----------	-----------	----------

**COBRA** Frühe, ertragreiche Sorte für Freiland und Gewächshausanbau; uniforme Hülsen.

<b>COBRA</b>	Rund	16-18	0.7-0.9	Dunkelgrün	HR: BCMV, CI	1 MGN	Bio	033082BG
--------------	------	-------	---------	------------	--------------	-------	-----	----------

**NECKARGOLD** Bringt besonders hohe Erträge an langen, runden, tiefgelben Hülsen anbausichere Sorte.

<b>NECKARGOLD</b>	Rund	23-25	1.3	Tiefgelb	-	0.25 KG	Ungebeizt	033181NS
-------------------	------	-------	-----	----------	---	---------	-----------	----------

**BLAUHILDE** Kräftig wachsende, lila blühende Stangenbohne mit sehr hohem Ertrag. Die Hülsen sind lang, rund-oval und werden beim Kochen grün.

<b>BLAUHILDE</b>	Rund	24-26	1.3	Violett	HR: BCMV	0.25 KG	Ungebeizt	033013NS
------------------	------	-------	-----	---------	----------	---------	-----------	----------

## PRUNKBOHNE (FEUERBOHNE)

*Phaseolus coccineus L.*



PREISGEWINNER



FORM	FARBE	LÄNGE (CM)	BREITE (MM)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------	-------	------------	-------------	------------------	-------------	----------

**PREISGEWINNER** Rotblühend, sehr lange, fleischige Hülsen, hoher Wuchs, sehr ertragreich; Korn violettröt, schwarz gesprenkelt.

**SPARGELBOHNE***Vigna unguiculata***Aussaat:**  
Mai-Juni**TKG ca.:**  
100-140 g**Saatgutbedarf:**  
3-5 Korn je Saatstelle**Keimung:**  
bei 22 - 25 °C ca 10-15 Tage**Aussaatstärke:**  
25 cm x 65 cm; 6 bei 7 setzlinge / m<sup>2</sup>

Diese Art braucht Wärme, um Früchte zu tragen, also einen ausreichend langen und warmen Sommer, um Früchte zu tragen. Außerhalb der tropischen Gebiete sollte sie unter Kalthaus angebaut werden.

**KILOMETRE\*\***

Chinesische Sorte, früh, kräftig und produktiv, produziert etwa 50 cm lange grüne Bohnen. Sein Geschmack ist eine Mischung aus Bohnen und Spargel, er kann wie Bohnen gegessen werden. Aussaat: Mai-Juni, Ernte: Mitte August bis Mitte Oktober. Die Spargel-Bohne mag die Hitze, sie braucht einen ausreichend langen und heißen Sommer, um Früchte zu tragen. Geeignete Temperatur: 20 - 30 °C.

LÄNGE (CM)	FARBE	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
50	Grün	0.25 MGN	Bio	033307BG

**DICKE BOHNE***Vicia faba L. partim***Aussaat:**  
Dezember bis April**TKG ca.:**  
600-1500 g**Saatgutbedarf:**  
450-500 kg/ha  
300.000 bis 400.000 Korn/ha**Aussaatstärke:**  
8 bis 10 x 40 bis 60 cm**Düngung (kg/ha):**  
N = 250 P = 70 K = 160**MAJOR****MAJOR** Frühe, ertragssichere Sorte; braunkochend.**RATIO****Bio****RATIO** Früher als Express Eleonora.**VROMA****VROMA** Besonders frühe, braunkochende Selektion vom Typ «frühe Weißeimige», geeignet für Einmalernte; sehr gut für den Frischmarkt geeignet.

PRODUKTIONSKALENDER

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D 19 5-6 1 KG Ungebeizt 032551NS

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D 15-16 4-5 1 KG Bio 032509BS

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D 19 5-6 1 KG Ungebeizt 032510NS

## EDAMAME (GEMÜSE SOJA)

*Glycine max*

**Aussaat:**  
Mai bis Anfang Juni

**TKG ca.:**  
300-400 g

**Saatgutbedarf:**  
400-500 g pro 1.000 Samen

**Keimung:**  
6-10 Tage

**Aussaatstärke:**  
40 cm zwischen den Reihen und 5 cm in der Reihe



NEW

SODA GREEN



Freiland

PRODUKTIONSKALENDER	HÖHE IN CM	FARBE	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	------------	-------	------------------	-------------	----------

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

55

Grün

1 MGN

Bio

**055205BG**

**SODA GREEN** Sehr schmackhafte und früh reifende Edamame-Sojabohne. Produktive, kompakte und aufrechte Pflanze mit großen Körnern. Die Ernte ist angenehm, da die großen Körner gleichmäßig reifen. Schmackhaft gedünstet oder getrocknet.



## ERBSE MARKERBSE

*Pisum sativum L.*

**Aussaat:**  
November bis Juni

**TKG ca.:**  
200-350 g

**Saatgutbedarf:**  
80 bis 120 kg pro Hektar oder  
0,5 bis 500 bis 700 000 Korn  
pro Hektar  
3-6 Korn pro g

**Keimung:**  
6-10 Tage  
Boden C° | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35

**Aussaatstärke:**  
Zwischenreihen von 50-70 cm  
35-40 Körner pro laufendem Meter



ALLSUN

Geschmack und gestaffelte Produktion



HÖHE (CM)	FARBE	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
-----------	-------	------------------	-------------	----------

60-70 Dunkelgrün 5 MGN Ungebeizt **053055NG**

50-60 Grün 1 KG Ungebeizt **053022NS**

80-90 Grün 0.5 KG Ungebeizt **053208NS**



**ALLSUN** Geeignet für gestaffelte Ernten. Kräftiger süßer Geschmack. Kräftige, ertragreiche Pflanze mit 3 langen Hülsen pro Etage.

**KARINA** Dunkelgrüne Markerbse mit hohem Ertrag; Standardsorte für frühe Aussaat. Die Pflanzen haben eine hohe Standfestigkeit und sind leicht zu beernten.

**MAXIGOLT** Großhülsige, mittelspäte, süße Sorte; für Frischmarkt und Tiefkühlindustrie.

**ERBSE**  
**ZUCKERERBSE**  
(KAIERSCHOTE)  
*Pisum sativum L.*

**Aussaat:**  
November bis Juni

**TKG ca.:**  
200-350 g

**Saatgutbedarf:**  
80 bis 120 kg pro Hektar oder 0,5 bis  
500 bis 700 000 kor pro Hektar  
3-6 Korn pro g

**Keimung:**  
6-10 Tage



**Aussaatstärke:**  
Zwischenreihen von 50-70 cm  
35-40 Körner pro laufendem Meter

**Kletter Zuckererbse**



SHIRAZ



SWEET HORIZON

**Niedrige Zuckererbse**



DELIKATA



NORLI

HÖHE (CM)	LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	Farbe	Resistenzen	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
-----------	------------	-------------	-------	-------------	------------------	-------------	----------

**Kletter Zuckererbse**

<b>SHIRAZ</b> Sorte mit fleischigen, 12 mm breiten Schoten. Spezialität Farbe.	125	8-10	1,7	Purpurrot	-	0.5 KG	Ungebeizt	<b>053206NS</b>
<b>SWEET HORIZON</b> Fast ohne Fäden, sehr einfach zu ernten. Mittelfrüh bis spät.	120	10	2	Dunkelgrün	HR: Ep, Fop	1 KG	Ungebeizt	<b>053030NS</b>

**Niedrige Zuckererbse**

<b>NORLI</b> Sehr frühe, mittelgrüne Sorte, kräftig wachsend, standfest, bastfreie Hülsen; sehr süß.  <b>DELIKATA</b> Lange Schoten. Sehr ertragreich. Hervorragender Geschmack. Resistent gegen Fusarium (Stamm 1) und tolerant gegen Echten Mehltau.	50	8	1.5	Kräftiges Grün	-	1 KG	Bio	<b>053038BS</b>
	75-90	9	1.5	Hellgrün	HR: Ep, Fop	1 KG	Ungebeizt	<b>053019NS</b>

# FELDSALAT (VOGERLSALAT-NÜSSLI)

*Valerianella locusta L.*

**Aussaat:**  
Das ganze Jahr

**TKG ca.:**  
1,5-2,5 g (große Körner) 1-1,4 g (kleine Körner)

**Saatgutbedarf:**  
12 bis 15 kg/ha bei großkörnigen Sorten  
6,5 bis 8,5 kg/ha bei kleinkörnigen Sorten  
oder 5 bis 6 Millionen Korn/ha

2 g für 1.000 Pflanzen  
Großkörnige Sorten: 450-650 Korn/g  
Kleinkörnige Sorten: 700-1.000 Korn/g

**Keimung:**  
7-20 Tage



**Vorkultur:**  
3 bis 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
500 bis 1.000 Pflanzen pro Meter  
Reihenabstand: 10 bis 15 cm

**Düngung (kg/ha):**  
N = 40-60 P = 30-50 K = 80-100  
Achtung bei Stickstoffresten



**ODEON**



**VALENTIN** 🌸



**VIT** 🌸



**Gebeizte Produktform** auf Anfrage bei unseren Vertriebsmitarbeitern erhältlich.

**Mindestverkaufsmenge:** 1 Million Samen.

	PRODUKTIONSKALENDER	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>AUDACE</b> Schossfest, ertragreich, für Schalen, Beutel, universell einsetzbare Sorte, Ganzjahresanbau möglich. Geeignet für Maschinenernte, gestellte Ware. Frühzeitigkeit: mittelfrüh.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütsensalat	100 MGC	Gebeizt	<b>H41003FK</b>
<b>BARON</b> Baron ist eine sehr schnelle Feldsalatzüchtung die Sorte hat breitrunde, dunkelgrüne Blätter geringe Verschmutzung, hohe Schnittleistung und leichte Aufbereitung durch aufrechten Wuchs.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Gestellte Ware	50 MGC	Ungebeizt	<b>H410601NK</b>
<b>GALA</b> Guter Feldaufgang, auch bei hohen Temperaturen, stark wüchsige Pflanze, vor allem für Sommeranbau. Frühzeitigkeit: mittelfrüh.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütsensalat	100 MGC	Gebeizt	<b>H410202FK</b>
<b>ODEON</b> Neue Feldsalatzüchtung für die Produktion im Frühjahr und Herbst. Schnelle, dunkelgrüne Sorte mit aufrechter Blattstellung. Geringe Neigung zu gelben Keimblättern	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütsensalat	50 MGC	Ungebeizt	<b>H410621NK</b>
<b>VALENTIN</b> 🌸 Der Maßstab für Sommerproduktion unter Vlies und Folie. Keimt auch bei hohen Temperaturen. Hoher Ertrag, auch unter schwierigen Bedingungen. Winterharter Feldsalat mit dicken, dunkelgrün glänzenden Blättern.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütsensalat	50 MGC	Ungebeizt	<b>041017NK</b>
<b>Bio</b> <b>VIT</b> 🌸 Altbewährte Sorte, sehr gut für Herbst- und Winternutzung.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütsensalat	50 GR 50 MGC	Bio	<b>041007IBS</b> <b>041007BK</b>
			50 GR 50 MGC		<b>041007NS</b>
			50 MGC	Ungebeizt	<b>041007NK</b>

**INKA [GV 041011]<sup>(1)</sup>**

Die Topsorte des Winters!



	PRODUKTIONSKALENDER	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>INKA [GV 041011]<sup>(2)</sup></b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütsalat, Gestellte Ware	50 MGC	Ungebeizt	<b>0410661NK</b>
<b>DYNASTY [GV 041010]<sup>(1)*</sup></b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütsalat	50 MGC	Ungebeizt	<b>0410651NK</b>
<b>FROST</b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütsalat	50 MGC	Ungebeizt	<b>041049NK</b>
<b>MATCH</b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütsalat	50 MGC	Ungebeizt	<b>041039NK</b>
<b>PAUDIUM</b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütsalat	50 MGC	Ungebeizt	<b>0410481NK</b>

(1) (HII4047CSC) (2) (HII4046CSC)

# FENNEL

*Foeniculum vulgare L.*

**Aussaat:**  
Januar bis Juli  
April bis Juli im Freiland

**TKG ca.:**  
4-6 g

**Saatgutbedarf:**  
1g für ca. 100 Pflanzen oder 2 bis 2,5 kg/ha

160-250 Korn/g  
120.000 Korn/ha

**Keimung:**  
20 Tage



**Vorkultur:**  
4 bis 7 Wochen

**Temperatur der Vorkultur:**  
Eine zu hohe Temperatur beeinträchtigt die Knollenqualität

**Düngung (kg/ha):**  
N = 80-100 P = 100-150 K = 200-300



**KULTUREMPFEHLUNGEN**

Stressfreie Kulturbedingungen, mit ausreichender Bewässerung und Nährstoffversorgung gewährleisten einen erfolgund ertragsreichen Anbau von Knollenfenchel, besonders zu beachten ist auch eine zügige stresslose Jungpflanzenan- zucht.



PRODUKTIONSKALENDER	ERNTEREIFE	FORM	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	------------	------	------------------	-------------	----------

**ETTORE F1 (GV32023)** Diese Sorte eignet sich für Frühjahrs-, Sommer- und Herbstpflanzungen im Freiland. Stabile Pflanze mit gesundem Laub und halbaufrechtem Wuchs. Sehr gut aussehende Bulbe mit runder, gleichmäßiger Form und hohem Gewicht, das einen guten Ertrag gewährleistet.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D 70 1000 GE Ungebeizt **032038NE**

**ETTORE F1 (GV32023)** Diese Sorte eignet sich für Frühjahrs-, Sommer- und Herbstpflanzungen im Freiland. Stabile Pflanze mit gesundem Laub und halbaufrechtem Wuchs. Sehr gut aussehende Bulbe mit runder, gleichmäßiger Form und hohem Gewicht, das einen guten Ertrag gewährleistet.

**PRELUDIO F1** Sehr weiße und gleichmäßige Knollen.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D 75 1000 GE Ungebeizt **H32023NE**

**DRAGON F1** Geeignet für den Sommeranbau. Durch die ausgezeichnete Schossfestigkeit auch bei kritischen Wachstumsbedingungen im Hochsommer geeignet. Runde, weiße Knollen mit fester Schale für sehr gute Haltbarkeit und Nachernteverhalten.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D 75 1000 GE Bio **H32031BE**

**FINALE** Schossfeste Sorte mit hochrunden, festen, schweren und sehr gleichmäßig sortierenden Knollen. Anbau in der gesamten Freilandsaison; gesundes, aufrechtes, mittelgrünes Laub. Direktsaat möglich im (Juni-) Juli für Ernte September bis Oktober.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D 80 1000 GE Ungebeizt **032008NE**

25 GR **032008NS**

1000 GE **032008BE**

25 GR Bio **032008BS**

— Pflanzung — Ernte

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006 **VOLTZ PROFI** Handbuch Gemüsebau 2026-2027

# EINLEGE GURKE

(TRAUBENGURKE - GEWÜRZGURKE)

*Cucumis sativus*

**Aussaat:** April bis Mai in Presstopfen  
Nach dem 10. Mai direkt im Feld

**TKG ca.: 30 g**

**Saatgutbedarf:** 35 Korn/g

**Keimung:** 4-8 Tage

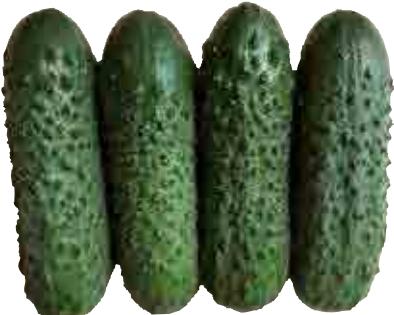


**Vorkultur:** 2-3 Wochen

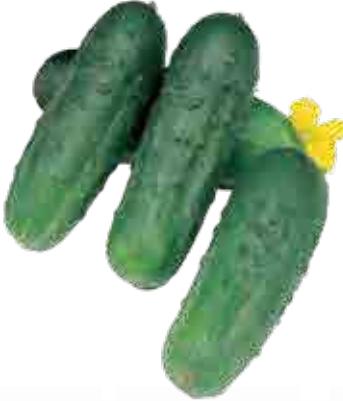
**Aussaatstärke:**  
40.000 bis 50.000 Pflanzen/Ha  
d.h. 140-200 x 25-35 cm

**Düngung (kg/ha):**  
N = 100-150 P = 150-200  
K = 300-400

**BRANDINO F1** 🌿



**OCTOPUS F1**



**DIAMANT F1** 🌿



**MONOLIT F1**



**PROFI F1** 🌿



**ZIRCON F1**



VERHÄLTNS LÄNGE / DURCHMESSER	TYP DER BLÜTE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
-------------------------------	---------------	-------------	------------------	-------------	----------

<b>BRANDINO F1</b> 🌿	Frühe Sorte mit hohem Ertragspotenzial und sehr gutem Längen-Dicken Verhältnis. Zylindrische, dunkle und gestachelte Früchte. Hoher Anteil feiner Sortierung. Kräftige Pflanze mit kleinen Blättern. Einfache Ernte. <b>Sehr gute Regeneration.</b>	3,1/1	Parthenokarp	HR: CMV, Ccu / IR: Px	100 GN	Gebeizt	<b>H27046FG</b>
					100 GN	Ungebeizt	<b>H27046NG</b>
<b>DIAMANT F1</b> 🌿	Resistenz gegen Echten und Falschen Mehltau. Glatte, gerade, dunkelgrüne Frucht.	3,1/1	Parthenokarp	HR: Pcu, Px IR: CMV	100 GN	Bio	<b>027016BG</b>
					100 GN	Ungebeizt	<b>027016NG</b>
<b>MONOLIT F1</b>	Glattschalige Früchte. Durch das ausgezeichnete Regenerationsvermögen werden hohe und ausgewogene Erträge erzielt. Für den ganzjährigen Anbau, auch unter Glas und im Folientunnel geeignet.	3,1/1	Parthenokarp	HR: Px, Ccu IR: CMV	100 GN	Ungebeizt	<b>H27040NG</b>
<b>OCTOPUS F1</b>	Mehltauresistent für Bioanbau. Gemischt blühend. Typ: gestachelt.	3,1/1	Gemischtblühend	HR: Ccu / IR: Px, Pcu, CMV	100 GN	Ungebeizt	<b>H27043NG</b>
<b>PROFI F1</b> 🌿	Glattschalige Profisorte mit Höchsterträgen für die Konservenindustrie. Ideale Fruchtform und -farbe, sehr gute Innenqualität und Konservierungseigenschaften.	3,1/1	Parthenokarp	HR: Px, Ccu IR: CMV	100 GN	Ungebeizt	<b>027005NG</b>
<b>ZIRCON F1</b>	Sehr wuchs- und regenerationsstarke Neuzüchtung. Die gestachelten Früchte überzeugen durch eine sehr hohe Fruchtqualität und ihre Knackigkeit. Sehr gesund und sehr robust gegen Falschen Mehltau.	3,1/1	Parthenokarp	HR: Px, Ccu IR: CMV	100 GN	Ungebeizt	<b>H27041NG</b>

# GURKE

*Cucumis sativus L.*

**Aussaat:**  
November - Juli

**TKG ca.:**  
25-35 g

**Saatgutbedarf:**  
50 g für 1.000 Pflanzen.  
30-40 Korn/g

**Keimung:**  
4-8 Tage



**Vorkultur:**  
2 - 4 Wochen

**Aussaatstärke:**  
1,5 Pflanzen/m<sup>2</sup>  
Abstand 120-150 x 60-70 cm

**Düngung (kg/ha):**  
Unter Glas:  
N = 400-600 P = 200-250 K = 700-900  
Im Feld:  
N = 200-300 P = 150-200 K = 500-600

## Gurke Veredelungsunterlage



ISABELLA F1



SHINTOSA F1

RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
-------------	------------------	-------------	----------

**ISABELLA F1** Kein Siliziumbelag, kommt 3 - 5 Tage früher im Ertrag als Standardsorten, gute Nemathoden-Toleranz. IR: Fom O,1,2,1,2, Fon O,1,2, For, Va 100 GN Ungebeizt **H26180NG**

**SHINTOSA F1** Unterlage für niedrige Bodentemperatur und Welkekrankheit. - 100 GN Ungebeizt **026181NG**

## Schlangengurke



FLAMINGO F1



PALLADIUM F1



VERDON F1



VIGOREX F1

PRODUKTIONSKALENDER	VERWENDUNG	LÄNGE (CM)	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	------------	------------	-------------	------------------	-------------	----------

### Schlangengurke

**Bio** **FLAMINGO F1** Bewährte Sorte für den ganzjährigen Anbau, geeignet für Substrat- und Erdkultur, ausgezeichnetes Regenerationsund Durchhaltevermögen, robust gegenüber Pythium.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

Λ

30-35

HR: Ccu, Cca  
IR: Px

50 GN Bio **026015BG**

50 GN Ungebeizt **026015NG**

**Bio** **PALLADIUM F1** Pflanze mit großem Ertragspotential auch unter heißen Bedingungen. Ausgezeichnet uniforme, dunkelgrüne Früchte mit guter Haltbarkeit. Pflanzung ab Ende März.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

Λ

30-35

HR: Ccu, Cca IR: Px

50 GN Bio **026061BG**

50 GN Ungebeizt **026061NG**

**VERDON F1** Sehr gute Resistenz gegen Echten Mehltau und CMV. Lockere Pflanze. Sehr hohe Fruchtqualität.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

Λ

30-35

IR: Px, CMV, CVYV

100 GN Gebeizt **H26088FG**

**VIGOREX F1** Auch für Kaltanbau, gute Regeneration, auch für hohe Fruchtgewichte. Wuchs: stark.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

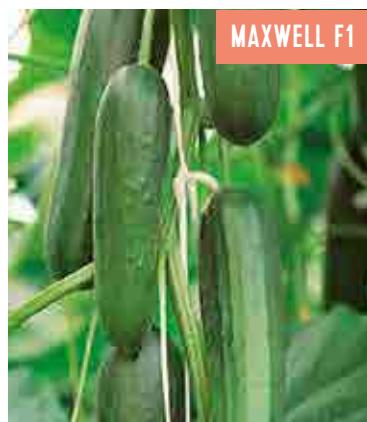
Λ

33

HR: Ccu, Cca; IR: Px

50 GN Ungebeizt **H26178NG**

## Midi-Gurke



**Bio**

**Bio**

**Bio**

	PRODUKTIONSKALENDER	VERWENDUNG	LÄNGE (CM)	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Midi-Gurke</b>							
<b>SILOR F1</b>	Dunkelgrüne, uniforme, leicht gerippte Früchte. Geeignet für den Anbau von Frühjahr bis Herbst im Gewächs- und Folienhaus, lange Ernteperiode.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	□—Λ	15-16	HR: Ccu / IR: Px, CMV, CVYV	50 GN	Ungebeizt <b>026057NG</b>
<b>JOUNIA F1</b>	Früher und sehr uniform wachsender Kurzfruchtyp, die 16-18cm langen Früchte weisen eine sehr gute Fruchtqualität auf, sehr gute Haltbarkeit nach der Ernte, geeignet für den ganzjährigen Anbau.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	□—Λ	16-18	HR: Px, CMV / IR: Ccu, CVYV, ZYMV	50 GN	Ungebeizt <b>026142NG</b>
<b>BETTANIS F1</b>	Offener Pflanzenaufbau; für Gewächshaus und Freiland; 1-2 Früchte je Internodie, üppiger Ertrag; Nachfolgesorte von Rawa. Wuchs: stark.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	□Λ	18-20	HR: Pcu / IR: Px	50 GN	Ungebeizt <b>H26160NG</b>
<b>KHASSIB F1</b>	Kräftige Pflanze. Dunkle Frucht mit leichten Riefen. Guter Geschmack. Frühjahr / Herbst.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Λ	18-20	HR: Ccu, Px / IR: CMV, CVYV, PRSV, WMV, ZYMV	50 GN	Bio <b>H26095BG</b>
<b>MAGNUM F1</b>	Regenerationsstarke Midigurke, hochproduktive Sorte, glänzende Frucht, ausgezeichnete Haltbarkeit.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Λ	18-22	HR: Ccu / IR: Pcu, Px	50 GN	Ungebeizt <b>H26090NG</b>
<b>MAXWELL F1</b>	Parth. Beth-alpha-Typ dunkelgrün, hohe Uniformität, 2 Früchte pro Internodie. Wuchs: mittelstark.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	□	19-23	HR: Ccu / IR: Px, Pcu	50 GN	Ungebeizt <b>H26172NG</b>
<b>PASKA F1</b>	Glänzend dunkelgrüne, schlanke Früchte; Früher, reicher und lang anhaltender Ertrag, Problemlose Kultur unter Folie oder im Freiland mit vorkultivierten Pflanzen.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	—Λ	25	HR: Ccu, Px / IR: Pcu	50 GN	Bio <b>026049BG</b>
		J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D				50 GN	Ungebeizt <b>026049NG</b>

## Mini-Gurke (Snack)



## Schälgurke (Senfgurke)



## Kiwano (Stachelgurke)



## Weitere Sorten



### PRODUKTIONSKALENDER

### VERWENDUNG

### LÄNGE (CM)

### RESISTENZEN

### KLEINSTE PACKUNG

### PRODUKTFORM

### ART.-NR.

## Mini-Gurke (Snack)

**CUMINI F1** Snackgurke für Topf- und Spalieranbau. Sehr kompakte Pflanze, kurze Internodien und kleine dunkle, dicke Blätter. Früher Fruchtansatz, erste Früchte 6 Wochen nach der Aussaat. Glänzende dunkelgrüne Früchte.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
mit Spalier											

—	9-10	-	50 GN	Ungebeizt	H26199NG
---	------	---	-------	-----------	----------

**IZNIK F1** Frischgrün glänzende, glattschalige Snackgurke mit ca. 10 cm langen Früchten. Sehr frühzeitig und ertragreich, mit bis zu 5 Früchten pro Blattachse. Für den Anbau von Frühjahr bis Herbst in Erde und Substrat; ideale Eignung für die Containerkultur. Intensiver Gurkengeschmack.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

50 GN	Bio	026030BG
50 GN	Ungebeizt	026030NG

**LUNCHBOX F1 (PATTINI)** Snackgurke, für Ampel und Balkon, kompakter Wuchs, sollte tägl. bearbeitet werden, bis zu 3 Früchte pro Nodie. Wuchs: kompakt.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

—	8-9	-	50 GN	Ungebeizt	H26171NG
---	-----	---	-------	-----------	----------

## Schälgurke (Senfgurke)

**TRAVITO** Große, dickfleischige Früchte, eignen sich aufgrund des festen Fleisches und kleinen Kerngehäuses besonders für die Verarbeitung zu süßsauren Senfgurken. Typ: gemischt blühend.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Industrie	30-40	-	100 GN	Ungebeizt	H26176NG
-----------	-------	---	--------	-----------	----------

## Kiwano (Stachelgurke)

**KIWANO** Dekorative und essbare Frucht, das grüne Fruchtfleisch enthält zahlreiche Körner. Der ergiebige Saft hat einen Gurkengeschmack. Kriechender Wuchs, ideal für Ampeln oder Spalier. Auch „Afrikanische Horngurke“ genannt.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Frischmarkt	15	-	50 GN	Bio	028705BG
-------------	----	---	-------	-----	----------

## Weitere Sorten

**LEMON** (*Cucumis sativus L.*) Auch Zitronengurke genannt. Authentischer, milder Geschmack, einmaliges Aussehen.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

—	10-12	-	50 GN	Bio	026117BG
---	-------	---	-------	-----	----------

**SOLANA** (*Melothria scabra*) Mexikanische Gurke, die wie Essiggurken kultiviert wird, am Boden oder auf Spalier. Ovaler Frucht im Ø 2 bis 3 cm. Sehr originell. Sehr ertragreich. Kann wie Essiggurken vorbereitet werden.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

—	4	-	50 GN	Bio	026070BG
---	---	---	-------	-----	----------

## Freiland-Feldgurke



AUDAX F1



BURPLESS TASTY GREEN F1



CORINTO F1



DARINA F1



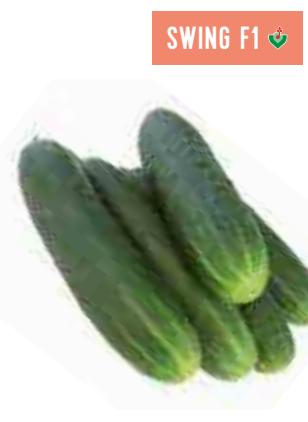
HEIKE F1



MONDEGO F1



SONJA



SWING F1



TANJA

Bio

	PRODUKTIONSKALENDER	VERWENDUNG	LÄNGE [CM]	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--	---------------------	------------	------------	-------------	------------------	-------------	----------

### Freiland-Feldgurke

<b>CORINTO F1</b> Offene, kompakte Pflanze, glänzende, gestachelte Frucht mit guter Haltbarkeit. Typ: Slicer.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	—	18-20	IR: CVYV, Px, CMV	50 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	H26164NG H26164BG
<b>AUDAX F1</b> Gestachelte und dunkelgrüne Frucht, bekannt für ihren Geschmack. Dunkle Pflanze, Vielfruchtig. Passt sich allen Gebieten an. Sehr gute Erträge.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Δ	20-22	HR: Ccu / IR: CMV, CVYV, CYSDV, WMV, Px	50 GN	Ungebeizt	H26138NG
<b>MONDEGO F1</b> Mittelfrüh; guter Geschmack mit festem grünem Fruchtfleisch. Typ: Slicer.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Δ—Δ	20-22	HR: Ccu / IR: CVYV, Px, CMV	50 GN	Ungebeizt	026044NG
<b>DARINA F1</b> Sehr früh; überwiegend weiblich blühend; sehr wüchsig, nur gebeizt. Typ: gemischt blühend.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Δ	20-23	HR: Ccu, CVYV / IR: Px, CMV	50 GN	Gebeizt	H26166FG
<b>BURPLESS TASTY GREEN F1</b> Sorte mit langen, schmalen Früchten mit dunkelgrüner, stacheliger Schale. Hitze- und feuchteresistent.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Δ	20-24	HR: Ccu / IR: Px, Pcu	100 GN	Ungebeizt	026081NG
<b>SWING F1</b> Dunkelgrüne, parthenokarpe, leicht glänzende Landgurke mit kleinem Kerngehäuse und großem, hellem Fleischanteil. Die Früchte sind bitterfrei, knackig, ca. Robust gegenüber ungünstigen Witterungsbedingungen und Krankheitsbefall. Bestens geeignet für Anbau im Freiland und unter Glas.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	—	20-25	HR: Ccu, Px	50 GN	Ungebeizt	026146NG
<b>SONJA</b> Wenig gestachelt, dunkelgrüne Kasten- und Freilandgurke für Semi-Profi-Anbau.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	—	25	-	10 GR 10 GR	Bio Ungebeizt	026046BS 026046NS
<b>TANJA</b> Dunkelgrüne, bitterfreie Frucht. Robust und sehr ertragreiche Pflanze.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	—	25-30	-	10 GR	Ungebeizt	026002NS
<b>HEIKE F1</b> Vorwiegend weiblich blühend, daher früher und hoher Ertrag. Früchte, schlank, dunkelgrün, völlig bitterfrei.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	—	35	-	100 GN	Ungebeizt	026141NG

# KOHL BLUMENKOHL (KARFIOL)

*Brassica oleracea var. botrytis*

**Aussaat:**  
November - Juli

**TKG ca.:**  
4 g

**Saatgutbedarf:**  
6 bis 8 g für 1.000 Pflanzen.  
1,5 g/m<sup>2</sup> in der Jungpflanzenanzucht  
250 Korn/g

**Keimung:**  
6-10 Tage



**Vorkultur:**  
4 - 7 Wochen

**Aussaatstärke:**  
12 bis 30.000 Pflanzen/ha  
Satzweiser Anbau empfohlen  
(ca. 2 Wochen)

**Düngung (kg/ha):**  
N = 150-250 P = 80-150 K = 200-300  
Achtung: Risiko bei Bor- und  
Molybdänmangel.

## Weisse Sorten



PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	EMPFOHLENE PFLANZDICHTE JE HA X 1000	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	----------	----------------------	--------------------------------------	-------------	------------------	-------------	----------

### Weisse Sorten

**BERING F1** Weiß, für Frischmarkt; frühe Sorte für die ersten Anbausätze; gesunde u. robuste Pflanze. Blumendeckung: gut.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D - 62-66 30-35 - 2500 GC Ungebeizt H16180NK

**FREEDOM F1** Robuste Sorte, ausgezeichnetes Vernalisationsverhalten auch unter extremen Bedingungen. Mittelschneller Sommerblumenkohl. Sehr gute Selbstdeckung. Weiß/ creme, für Frischmarkt und Industrie; sicherer Ansatz, erstklassige Qualität; hohe Stresstoleranz und gute Verlässlichkeit auch im Sommer. Blumendeckung: mittel.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D - 69-89 27-33 - 2500 GC Ungebeizt H16007NK

**NECKARPERLE** Hochgewölbte, Blume, weiter Erntezeitraum geeignet für den Jungpflanzen-Wiederverkauf. Creme/ weiß, für Frischmarkt; ideal für Hobbyjungpflanzen. Blumendeckung: mittel.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D X 70 27-35 - 1000 GE  
2500 GC Ungebeizt 016001NE  
016001NK

**CLARINA F1** Weiß, für Frischmarkt und Industrie; kohlherzigeresistenter Sommerblumenkohl; eine Woche vor Clapton, keine Rotfärbung, sehr aufrechtes Laub, sehr feste Blume mit einer sehr guten Deckung. Empfohlene Blumendeckung: sehr gut.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D - 70-75 27-30 Pb 2500 GC Ungebeizt H16181NK

**GUIDELINE F1** Weiß; sehr gesunde Sorte, auch bei ungünstigen Bedingungen, stark gegen Haarigkeit, sehr gute Ansatzsicherheit und schwere weiße Blume; optimale Sorte in Verbindung mit Lecanu F1 im Staffelanbau; für Frischmarkt.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D - 73-75 27-30 - 500 GC Ungebeizt H16183NK

**LECANU F1** Weiß, für Frischmarkt und Industrie; Standardsorte, gut gedeckte weiße Blume; sehr schöne Qualität, gute Blattgesundheit. Blumendeckung: sehr gut.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D - 75 27-30 - 2500 GC Ungebeizt H16185NK



## Weiße Sorten



ARIZONA F1



CLAPTON F1



MAYFAIR F1

PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	EMPFOHLENE PFLANZDICHTE JE HA X 1000	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	----------	----------------------	--------------------------------------	-------------	------------------	-------------	----------

## Weiße Sorten

**CLAPTON F1** Kohlhernie-resistenter Blumenkohl mit aufrechtem, gesundem Laub. Geeignet für Sommer- und Herbstrente. Eine äußerst einheitliche und besonders anbausichere Sorte, die feste, weiße Blumen liefert. Ideal für Frischmarkt und Verarbeitung. Zuverlässiger Blumenansatz garantiert; auf gute Wasserversorgung achten. Blumendeckung: gut- sehr gut.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	80-85	27-30	HR: Pb	2500 GC	Ungebeizt	H16165NK
---	---	-------	-------	--------	---------	-----------	----------

**ARIZONA F1** Flexibel einsetzbare Sorte. Wüchsige Pflanze mit guter Gleichmäßigkeit der Blumen.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	75	27-30	-	500 GC	Ungebeizt	H16189NK
---	---	----	-------	---	--------	-----------	----------

## Winterblumenkohl

**MAYFAIR F1** Winterblumenkohl mit sehr guter Blattgesundheit, für Ernte ab Mai. Blumendeckung: sehr gut.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	270-280	30-35	-	2500 GC	Ungebeizt	H16186NK
---	---	---------	-------	---	---------	-----------	----------

## Fioretto® (Sprossen Blumenkohl)



FIORETTO® (85) F1



## KOCHTIPP

Süßer, zarter und knuspriger als Blumenkohl, mit einem Hauch von Haselnüssen. Es gibt viele Möglichkeiten, Fioretto® F1 zuzubereiten: Roh in Dips oder Salaten, einfach als Snacks, gebraten, mariniert, als Suppe oder gebacken in Tempura-Teig.

Fioretto® F1 ist eine ausgezeichnete Quelle für die Vitamine C und B6, für Kalium und enthält viele Ballaststoffe

CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	EMPFOHLENE PFLANZDICHTE JE HA X 1000	PRODUKTIONSKALENDER	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
----------	----------------------	--------------------------------------	---------------------	------------------	-------------	----------

**FIORETTO® (85) F1** Elegante cremeweiße Blüten auf dünnen grünen Stielen. Leicht zu kultivierende, robuste Pflanze. Kann als Kopf oder vorzerkleinert in Schalen verkauft werden.

-	85	35-40	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	500 GC	Ungebeizt	016152NK
---	----	-------	---	--------	-----------	----------

## Bunter Blumenkohl



FLAMESTAR F1



SUSANA F1



DEPURPLE F1



CELIO F1



VERONICA F1



### PRODUKTIONSKALENDER

### CMS FREI

### KULTURDAUER IN TAGEN

### EMPFOHLENE PFLANZDICHTE JE HA X 1000

### KLEINSTE PACKUNG

### PRODUKTFORM

### ART.-NR.

### Bunte Sorten

**DEPURPLE F1** Wuchsige Pflanze mit rosa Blume.



-

75

27-30

2500

GC

Ungebeizt

**H16168NK**

**FLAMESTAR F1** Attraktiver oranger Blumenkohl für die Sortiments-Erweiterung; nicht abdecken.



-

80

27-30

500

GC

Ungebeizt

**H16198NK**

**SUSANA F1** Grüner Blumenkohl mit schnellem Wuchs. Sehr gleichmäßig.



X

100

27-30

500

GC

Ungebeizt

**H16017NK**

**CELIO F1** Grüngelber Romanesco mit einem gleichmäßigen Rosettenaufbau. Raschwüchsig mit sicherem Blumenansatz. Eignet sich für den unbedeckten, ganzjährigen, satzweisen Freilandanbau. Beste Qualitäten werden im späteren Bereich erzielt. Für ganzjährigen Anbau ohne Abdeckung; Gleichmäßiger Aufbau.



-

75-80

20-27

2500

GC

Ungebeizt

**H16164NK**

**VERONICA F1** Typ Romanesco. Kräftige und gleichmäßige Pflanze. Sehr ertragreich. Wenig empfindlich gegen Mehltau auf den Blümchen.



X

90

27-30

500

GC

Bio

**H16058BK**

500

GC

Ungebeizt

**H16058NK**

## BROKKOLI

*Brassica oleracea var. italica*

**Aussaat:**  
November - Anfang Juli

**TKG ca.:**  
4-6 g

**Saatgutbedarf:**  
6 bis 8 g für 1.000 Pflanzen  
150-250 Korn/g

**Keimung:**  
6-10 Tage



**Vorkultur:**  
4 - 7 Wochen

**Aussaatstärke:**  
20 - 30 000 Pflanzen/ha

**Düngung (kg/ha):**  
N = 200-250 P = 150-200 K = 200-300  
Achtung: Bor-, Mangan- und Magnesiummangelrisiko.  
Den Stickstoff abgestuft verabreichen.  
Die geschlossenen Blüten (vor der Blüte) ernten und sofort in den Kühlraum stellen.

### PRODUKTIONSKALENDER

### CMS FREI

### KULTURDAUER IN TAGEN

### EMPFOHLENE PFLANZDICHTE JE HA X 1000

### KOPF KORNGRÖSSE

### GEWICH T (g)

### KLEINSTE PACKUNG

### PRODUKTFORM

### ART.-NR.

**MONTOP F1** Herbstsorte mit hochrunder, fester und attraktiver blaugrüner Blume. Kräftiger Wuchs mit hohem Kopfgewicht. Pflanzung nicht vor dem 15. Mai empfohlen. Farbe: blaugrün.



X

60-65

25-40

Mittelfein

450-

600

g

2500

GC

Ungebeizt

**H21048NK**

**IRONMAN F1** Bewährte Standardsorte für den Ganzjahresanbau. Sehr gute Hitzetoleranz sorgt für zuverlässige Erträge auch unter schwierigen Bedingungen. Intensive dunkelgrüne, stark gewölbte Blumen ermöglichen eine schnelle und effiziente Ernte – ideal zur Senkung der Erntekosten.



-

65-85

35-40

Mittelfein

500-

600

g

2500

GC

Ungebeizt

**H21026NK**

**MCCLAREN F1** Hohe Produktqualität: sehr ansprechender Stängel, kein hohler Strunk oder Brakteen. **Kohlherne- Resistenz.** Resistenzen: Pb.



-

73-78

35-40

Fein bis  
mittel

400-

500

g

2500

GC

Ungebeizt

**H21058NK**

CMS Züchtung: Hierbei handelt es sich um die Züchtung von männlich sterilen Pflanzen, die frei sind von Inzuchtpflanzen, aber einem geringen Prozentanteil an Fehlplanzen aufweisen können. Die Abkürzung „CMS“ bedeutet: „Cytoplasmatic Male Sterile“. Von den Eltern der Hybriden ist nur die Muttersorte männlich steril. Die Hybridsorte selbst ist zu 100 % männlich steril. CMS-Sorten gibt es seit langem als Standard. Seit einigen Jahren gibt es einige CMS-Sorten bei Blumenkohl, Brokkoli, Weißkohl, Rotkohl und Wirsing.

Pflanzung

Ernte

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-OKO-006

**VOLTZ PROFI** Handbuch Gemüseanbau 2026-2027



MONTOP F1



IRONMAN F1



MCLAREN F1



BELSTAR F1



NEW TRITON F1



GONGGA F1



MAURICIUS F1



MARATHON F1



STEEL F1



PARTHENON F1



NAXOS F1



**BELSTAR F1** Sehr wüchsige Pflanze, Toleranz gegen Falschen Mehltau.

## PRODUKTIONSKALENDER

## CMS FREI

KULTURDAUER  
IN TAGENEMPFOHLENE  
PFLANZDICHTE  
JE HA X 1000KOPF  
KORNGRÖSSEGEWICHT  
[G]KLEINSTE  
PACKUNG

## PRODUKTFORM

## ART.-NR.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

X

75

33-40

Fein -  
mittelgroß

300-  
350

500  
GC

Bio

H21022BK



**TRITON F1** Früher als PARTHENON F1. Ebenfalls sowohl für den Frischmarkt als auch für die Industrie geeignet. Kuppelförmiger Kopf, kann in der Dichte sehr schwer werden. Empfohlene Sorte für Ernten im Spätsommer und Herbst.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

-

75-85

33-40

Fein

400-  
600

GC

Ungebeizt

021050NK

**GONGGA F1** Pilzförmiger, dunkelgrüner Broccoli mit sicheren Vermarktungsgewichten und einer guten Haltbarkeit nach der Ernte.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

-

75-85

33-40

Fein

500  
GC

Ungebeizt

H21057NK

**STEEL F1** Gute Hitzenotstand und langes Erntefenster, in Kombination mit IRONMAN F1 gibt es eine zuverlässige Erntestaffelung.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

-

75-97

33-40

Fein -  
mittelgroß

350-  
500

2500  
GC

Ungebeizt

H21029NK

**MAURICIUS F1** Großer, schwerer Kopf. Kräftige und robuste Pflanze und leicht zu ernten. Stabil gegenüber Bakterien. Frischmarkt und Industrie.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

-

80

33-40

Fein

400

500  
GC

Ungebeizt

021044NK

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

-

80

33-40

Fein

1000  
GE

Ungebeizt

021044NE

**PARTHENON F1** Flexibel einsetzbare Sorte, geeignet für den Frischmarkt und die Industrie.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

-

80-85

33-40

Fein

400 -  
600

2500  
GC

Ungebeizt

021027NK

**MARATHON F1** Gute Toleranz gegen bakterielle Fäule.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

X

85

33-40

Fein -  
mittelgroß

350 -  
500

2500  
GC

Ungebeizt

021009NK

**NAXOS F1** Standardsorte für den Sommeranbau. Kräftige Pflanze mit sehr guter Hitzenotstand.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

-

85

33-40

Fein

400 -  
600

2500  
GC

Ungebeizt

021005NK

# CHINAKOHL

*Brassica rapa var. pekinensis*

**Aussaat:** Februar bis Mitte Juli in Pressstöpfen  
Mitte Juli bis Anfang August bei Direktsaat

**TKG ca.:** 3-4 g

**Keimung:** 5 bis 10 Tage bei einer  
Mindesttemperatur von 18°C am Boden



**Kulturtemperatur:**  
Bei Aussaat in Presstöpfen: 17-20°C am Boden; 10-25°C Lufttemperatur Um das Schossen zu vermeiden, sollte man die Jungpflanzen 15 bis 16 Stunden während 2 bis 3 Wochen (oder bis zum 14. Juli) schattieren.

**Aussaatstärke:**  
40 x 40 d.h. 60.000 - 90.000 Pflanzen/ha

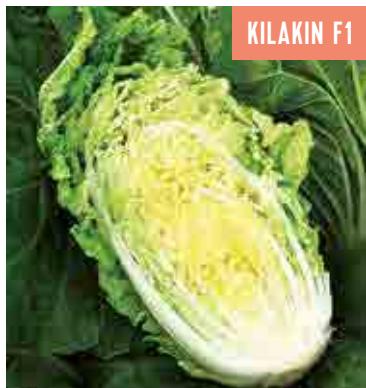
**Düngung (kg/ha):**  
N = 150-200 P = 100-150 K = 200-300  
Achtung: Risiko von Magnesium-, Calcium- und Bormangel.

**NEW**

**KEVIN F1**



**KILAKIN F1**



**BILKO F1**



**TREVOR F1**



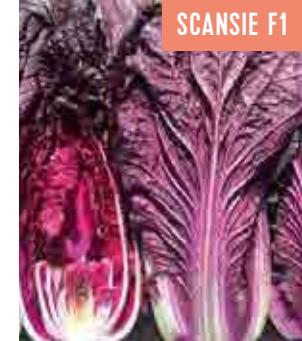
**MARRIO F1**



**YUKI F1**



**SCANSIE F1**



## PRODUKTIONSKALENDER

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

CMS FREI    KULTURDAUER  
IN TAGEN

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**KEVIN F1** Sehr schneller und früher Chinakohl. Stark gegen Rippenbrand, spät schossend. Dunkelgrüne gesunde Blätter. Innen hellgelb. Gut geschlossener zylindrischer Kopf. Kleiner kompakter und schwerer Kopf. Weicher, süßer Geschmack. Ernte 50 - 55 Tage nach dem Einpflanzen, im Sommer 40 Tage. Frühes Erntegewicht 0,5 - 1 kg, später Ernte 1 - 1,5 kg.



**KILAKIN F1** Frühe, kohlernieresistente Sorte mit kompaktem Pflanzenaufbau und ovaler Kopfform. Sehr gute Schossfestigkeit. Kopfgewicht: 1-2 kg. Nur eingeschränkt lagerfähig.



**BILKO F1** Sommer- und Herbstanbau, zylindrische Köpfe von 1 bis 1,6 kg



**TREVOR F1** Zylinderische Kopfform, dunkelgrüne Außenblätter, innen gelb. Tolerant gegen Innenblattnekrose. Stark gegen Kohlhernie und Black Spot. Lagerung bis Februar.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

X    40-55    -

2500  
GC

Ungebeizt

**H19043NK**

**MARRIO F1** Zylindrische Kopfform, mittelgroßfallend, für Lagerung bis Februar, mit hellgrüner Farbe nach der Auslagerung. Mittlere Schossfestigkeit. Gewicht: 1,5-2,5 kg. Gute Lagereignung.

X    59    HR: Pb

2500  
GC

Ungebeizt

**H19026NK**

**YUKI F1** Hauptsorte für Lagerung mit oval bis mittellanger Kopfform. Robuste, gesunde Pflanze mit guter Toleranz gegenüber Innenbrand. Zeigt sich nach der Auslagerung grün. Mittlere Schossfestigkeit. Kopfgewicht: 1,5-2,5 kg.

X    65-70    -

500  
GC

Ungebeizt

**H19012NK**

**SCANSIE F1** Verbesserung zu Scarvita F1 mit deutlich intensiver Farbe, besserem Schossverhalten und besserer Lagerung; höhere Calcium-Düngung ist sehr wichtig; Sorte ist nicht 100% rein, es können auch einige grüne Pflanzen vorkommen. Mittlere Schossfestigkeit. Kopfgewicht: 1,2-1,5 kg. Gute Lagereignung. 3 Wochen längere Kulturzeit als grüne Sorten.

X    70    -

2500  
GC

Ungebeizt

**H19027NK**

X    70    HR: Pb

500  
GC

Ungebeizt

**H19019NK**

X    75-80    -

500  
GC

Ungebeizt

**H19029NK**

# GRÜN-UND BLATTKOHL

## (FEDERKOHL, SCHWARZKOHL, PALMKOHL)

**Aussaat:**  
Mai - Juni

TKG ca.:  
3 g

**Saatgutbedarf:**  
5 bis 6 g für 1.000 Pflanzen

**Keimung:** 6-10 Tage



**Vorkultur:**  
4 - 6 Wochen

## Aussaatstärke

40 x 50 cm d.h. 50.000 Pflanzen/ha

### Düngung (Kg/ha)

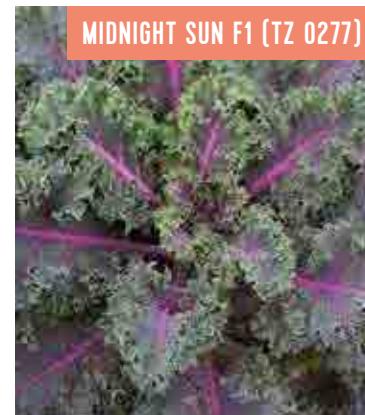
$$N = 150-200 \quad P = 150 \quad K = 200-250$$



BLACK MAGIC F1



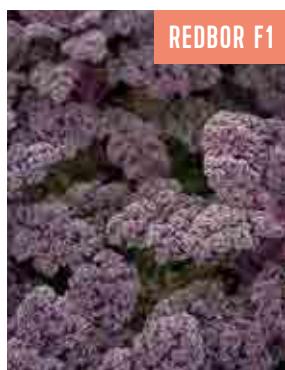
EMERALD ICE F1



MIDNIGHT SUN F1 (TZ 0277)



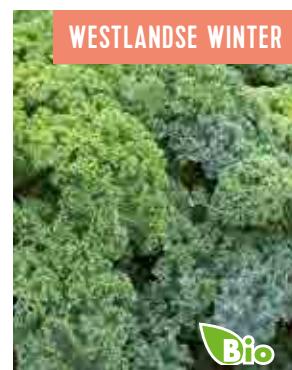
NERO DI TOSCANA



REDBOR F1



STARMAKER F1 (TZ 8011)



WESTLANDSE WINTER



WINNETOU F1



WINTERBOR F1

	PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	HÖHE IN CM	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>BLACK MAGIC F1</b> Innovatives Produkt; winterhart; dunkle, sehr aufrechte, wirsingähnliche Blätter; Geschmack verbessert sich durch Frost. Winterhärte: sehr gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	X	100-120	120	500 GC	Ungebeizt	<b>H22016NK</b>
<b>EMERALD ICE F1</b> Interessante Farbneuheit im Blattkohlsegment. Winterhärte: gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	X	120	40	500 GC	Ungebeizt	<b>H22017NK</b>
<b>MIDNIGHT SUN F1 [TZ 0277]</b> Beim Garen verstärkt sich die Blattfarbe; für Bündelware; lose Ernte und geschnittene Blätter. Winterhärte: sehr gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	X	100	40	500 GC	Ungebeizt	<b>H22018NK</b>
<b>NERO DI TOSCANA</b> Traditionelle italienische Sorte. Sehr dunkles, blau-grünes Laub.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	X	100-120	120	500 GN	Bio	<b>022005BG</b>
<b>REDBOR F1</b> Gekraustes Laub in einer schönen, intensiven violett/purpurroten Farbe.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	X	100	60	500 GC	Ungebeizt	<b>H22004NK</b>
<b>STARMAKER F1 [TZ 8011]</b> Süßes, zartes Blatt in einer großartigen Farbe. Winterhärte: gering.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	X	120	40	500 GC	Ungebeizt	<b>H22013NK</b>
<b>WESTLANDSE WINTER</b> Sehr winterharte Sorte. Halbhohe Pflanze mit gekraustem Laub und aufrechtem Pflanzenaufbau. Leicht süßlicher Geschmack.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	X	110	70-100	10 GR	Bio	<b>022006BS</b>
<b>WINNETOU F1</b> Leicht zu stricken; Standardsorte; große und dunkelgrüne Blätter. Winterhärte: sehr gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	-	100	70	500 GC	Ungebeizt	<b>H22014NK</b>
<b>WINTERBOR F1</b> Hohe Sorte mit einer guten Kälteresistenz.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	X	110	65	500 GC	Ungebeizt	<b>H22007NK</b>

# KOHLRABI

*Brassica oleracea var. gongylodes*

**Aussaat:**  
Mitte Dezember - Juli

**TKG ca.:** 4 g

**Saatgutbedarf:**  
6 bis 8 g für 1.000 Pflanzen  
250 Korn/g

**Keimung:**  
6-10 Tage



**Vorkultur:**  
4 - 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
Im Glashaus: 160.000 Pflanzen/ha  
(25x25 cm).  
Im Feld: 100.000-130.000 Pflanzen/ha  
(25x30-40 cm)

**Düngung (kg/ha):**  
N = 80-150 P = 50-100 K = 150-200

## Weiß



PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	----------	-------------	------------------	-------------	----------

### Weiß



**KORIST F1** Kohlrabi mit kräftigem Wuchs. Kräftiges Laub.



500 GC Bio **H20014BK**

500 GC Ungebeizt **H20014NK**



**KEYAH F1** Für Anbau im Frühjahr unter Vlies, die ersten Freilandsätze und im Herbst. Sehr hohe Widerstandsfähigkeit gegen den Falschen Mehltau, reduzierter Pflanzenschutz Einsatz möglich. Glatte, weiße und uniforme Knollen. Gut abgesetzter Strunk für eine saubere Unterseite.



2500 GC Ungebeizt **H20040NK**



**KONAN F1** Süßlich schmeckende, wüchsige Sorte für den Freiland anbau im Frühsommer und Sommer. Flachrunde und uniforme Knollen für den Frischmarkt. Eng an der Knolle anliegende Blattstiele und stabiles Laub ermöglichen eine schnelle Ernte. Resistent gegen Fusarium-Welke.



2500 GC Ungebeizt **H20025NK**



**PODIA F1** Neue CMS-freie Kohlrabihybride für die gesamte Freilandsaison. Sehr gesunde Pflanze. Aufrechtes Laub und platzfeste, flachrunde Knolle mit längerem Hypokotyl.



2500 GC Bio **H20042BK**



**NORIKO** Kann sehr groß werden und bleibt trotzdem zart. Weißer Riesenkohlrabi mit langer Entwicklungszeit, mit 3 bis 4 kg noch zart, Pflanzenabstand 50 x 60 cm.



500 GC Bio **020003BK**



**CINDY F1** Bekannte Hauptsorte unter Glas und der erste Satz im Freiland für die ersten Pflanzungen.



2500 GC Ungebeizt **H20030NK**

CMS Züchtung: Hierbei handelt es sich um die Züchtung von männlich sterilen Pflanzen, die frei sind von Inzuchtpflanzen, aber einem geringen Prozentanteil an Fehlplanten aufweisen können. Die Abkürzung „CMS“ bedeutet „Cytoplasmatic Male Sterile“. Von den Elternsorten der Hybriden ist nur die Muttersorte männlich steril. Die Hybridsorte selbst ist zu 100 % männlich steril. CMS-Sorten gibt es seit langem als Standard. Seit einigen Jahren gibt es einige CMS-Sorten bei Blumenkohl, Brokkoli, Weißkohl, Rotkohl und Wirsing.

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-OKO-006

**VOLTZ PROFI** Handbuch Gemüseanbau 2026-2027

— Pflanzung — Ernte

## Weiß



	PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--	---------------------	----------	-------------	------------------	-------------	----------

## Weiß

<b>AVAYA F1</b> Sehr dunkelgrünes, aufrecht stehendes, großflächiges Laub; hohe Hitztoleranz; glatte, grünlich-weiße, flache Knolle; sehr stark gegen Falschen Mehltau.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	HR: Foc	500 GC 1000 GE	Ungebeizt	H20027NK H20027NE
<b>RUNA F1</b> Sorte mit sehr kräftigem und aufrecht stehendem Laub. Knolle steht frei über dem Boden, lässt sich gut schneiden. Äußerst widerstandsfähig gegen Falschen Mehltau und Hitze. Sehr gutes Nachernteverhalten.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	-	2500 GC	Ungebeizt	H20032NK
<b>SUPERSCHMELZ</b> Kann sehr groß werden und bleibt trotzdem zart. Weißer Riesenkohlrabi mit langer Entwicklungszeit, mit 3 bis 4 kg noch zart, Pflanzenabstand 50 x 60 cm.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	-	500 GC 500 GC	Ungebeizt Bio	020015NK 020015BK
<b>FONDA F1</b> Erster Kohlrabi mit <b>Kohlhernieresistenz</b> ; robustes, aufrecht wachsendes Laub, sehr gutes Wurzelsystem; sorgt für eine zügige und arbeitseffiziente Ernte.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	HR: Pb	2500 GC	Ungebeizt	H20031NK

## Blau/Violett

<b>UKZA F1</b> Blauer, uniformer, attraktiver Kohlrabi für die Direktvermarktung; gutes Laubverhältnis. Empfohlene Pflanzwochen Freiland: 12-31.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	-	2500 GC	Ungebeizt	H20035NK
<b>AZUR-STAR</b> Vielseitige und robuste Sorte. Kräftiges, aufrechtes Laub.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	-	500 GC 1000 GE	Bio Ungebeizt	020005BK 020005NK 020005NE

# KOHLRÜBE (STECKRÜBE)

*Brassica napus var.napobrassica*

Aussaat:  
April bis Juni

TKG ca.:  
3 g

Saatgutbedarf:  
0,5 bis 1,5 kg/ha - 4 bis 5 g  
für 1.000 Pflanzen

Keimung:  
6-10 Tage



Aussaatstärke:  
20 - 25 x 50 cm  
d.h. 80 bis 100.000 Pflanzen/ha

Düngung (kg/ha):  
N = 60-80 P = 60-70 K = 100-120  
Die Knollen ernten, bevor sie völlig  
ausgewachsen sind.

## Mit grünem Wurzelhals

GLOBUS



WILHELSBURGER



## Mit violettem Wurzelhals

GOWRIE



HELENOR



	PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--	---------------------	----------	-------------------------	---------------------	-------------	----------

### Mit grünem Wurzelhals

**WILHELSBURGER** Grünköpfige, gelbfleischige bekannte Sorte. empfohlene  
Aussaat: 16-22. Runde Knolle, gut geeignet für die Lagerung.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	85-95	50 GR	Ungebeizt	<b>023009NS</b>
			50 GR	Bio	<b>023009BS</b>

**GLOBUS** Runde Knolle, ohne Nebenwurzel. Sehr gute Haltbarkeit im Feld.  
Kräftig gelbes Fleisch. Gute Lagereignung. Hervorragender Geschmack.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	90-100	10 MGC	Ungebeizt	<b>023005NK</b>
---	---	--------	--------	-----------	-----------------

### Mit violettem Wurzelhals

**GOWRIE** Runde Knolle. Sehr gute Kälteresistenz. Toleranz gegen Echten  
Mehltau.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	80-85	10 MGC	Ungebeizt	<b>023012NK</b>
---	---	-------	--------	-----------	-----------------

**HELENOR** Sehr gleichmäßig und ertragreich. Gesunde Sorte, gut geeignet für  
die Lagerung.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	110	500 GC	Ungebeizt	<b>H23008NK</b>
---	---	-----	--------	-----------	-----------------

# PAKCHOI

*Brassica rapa var. chinensis*

**Aussaat:** Februar bis ca. 20. Juli  
Jungpflanzenproduktion, ab Mitte Juli bis ca. 10. August Direktsaat

**TKG ca.:** 3-4 g

**Keimung:**  
5 bis 10 Tage bei einer Mindesttemperatur von 18°C am Boden



**Aufzuchtemperatur:**  
Bei Aussaat im Presstopf: 17-20°C  
Bodentemperatur: 10-25°C Lufttemperatur  
Um das Schossen zu vermeiden, sollte man die Jungpflanzen  
15 bis 16 Stunden während 2 bis 3 Wochen  
(oder bis zum 14. Juli) schattieren.

**Aussaatstärke:**  
je nach gewünschtem Kopfgewicht  
60.000 bis 100.000 Pflanzen/ha

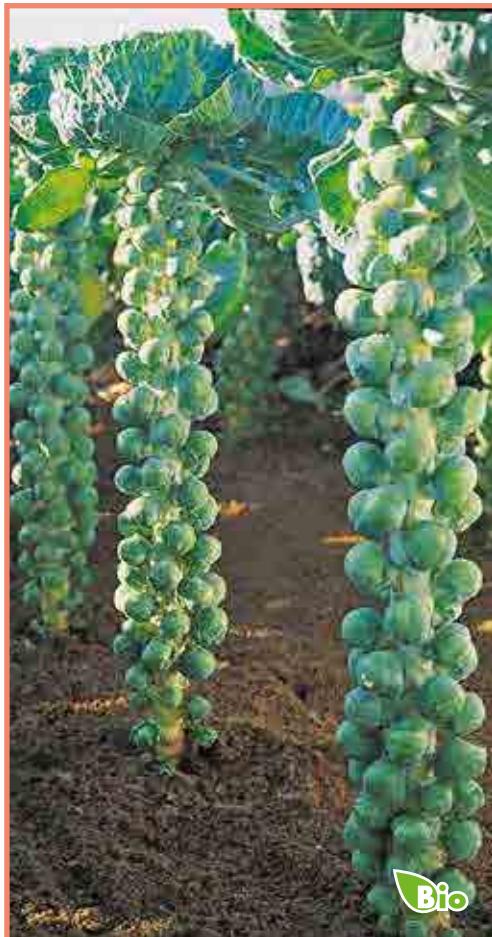


	PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	FARBE	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>JOÏ CHOI F1</b> Weiße Blattrippen, schossfest und sehr einheitlich. Ganzjähriger Anbau. Kann als Mini-Gemüse oder als Kopf geerntet werden. Kältetolerant und auch im Winter wüchsig.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	Weiss	2500 GC	Ungebeizt	<b>H39549NK</b>
<b>WIN CHOI F1</b> Äußerst schossfeste und uniforme Hybride mit dunkelgrüner Blattspreite und strahlend weißen Blattstielen. Satzweiser Freilandanbau mit bestens geeignet auch für den Unterglasanbau und die Produktion von Baby-Pak Choi.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	Weiss	500 GC	Ungebeizt	<b>039569NK</b>
<b>GREEN PARROT F1</b> Dunkelgrüner Shanghai-Pak Choi mit hoher Schosstoleranz. Aufrechte und kompakte Sorte mit guter Feldhaltbarkeit. Farbe Stiel: dunkelgrün. Schossfestigkeit: sehr gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	Grün	0.5 MGN	Ungebeizt	<b>H19036NG</b>
<b>YANG QING CHOI F1</b> Eine verbesserte grünstielige Sorte, kleinwüchsig mit hervorragender Feldhaltbarkeit; die Pflanze wächst aufrecht und kompakt; bemerkenswert ist die hervorragende Schossfestigkeit im Frühanbau; diese Sorte kann im gemäßigten Klima während der ganzen Anbausaison gepflanzt werden, auch für Bio-Anbau geeignet. Farbe Stiel: dunkelgrün. Schossfestigkeit: sehr gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D (Freiland) _____ (unter Glas)	X	Grün	2500 GN	Ungebeizt	<b>H39513NG</b>
<b>YUUSHOU F1</b> Kompakte, gedrungene Sorte mit hellgrüner Blattspreite und flachbreiten, weissgrünen Blattstielen. Die festen Köpfe erreichen ein Stückgewicht von 200 bis 250 g. Sehr schossfest und ertragreich. Geeignet für Frühjahrs- und Herbstsaat sowie für den beheizten Unterglasanbau.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D (Freiland) _____ (unter Glas)	-	Grün	500 GC	Ungebeizt	<b>039570NK</b>

# ROSENKOHL (SPROSSENKOHL)

*Brassica oleracea var. gemmifera*

TKG ca.: 2,5-4 g

Saatgutbedarf:  
250-400 s/gKeimung:  
6-10 TageVorkultur:  
4 - 8 WochenAussaatstärke:  
40 bis 65 x 60 cm d.h.  
23.000 bis 40.000 Pflanzen/haDüngung (kg/ha):  
N = 230 P = 150 - 200 K = 200-350  
Stickstoff sollte während der gesamten  
Kulturdauer abgestuft abgereicht werden.  
Achtung: Bormangelrisiko.

IGOR F1

	PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>MAXIMUS F1</b> Universalsorte für alle Anbaulagen, für Hand- und Maschinenernte, großes Erntefenster. Erdtopfpille. Aussaat ab: 15.1. Feldhaltbarkeit: gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	160	Dunkelgrün	-	2500 GC	Ungebeizt	H18039NK
<b>Cryptus F1</b> Nachfolgesorte von Cronus, glatte dunkelgrüne Rosen, gute Haltbarkeit. Aussaat ab: 25.2. Feldhaltbarkeit: sehr gut. Kohlhernieresistenz. Resistenzen: HR: Pb.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	190	Dunkelgrün	HR: Pb	2500 GC	Ungebeizt	H18047NK
<b>Bio</b> <b>IGOR F1</b> Mittelpäte Sorte mit hohem Ertrag. Kräftiger Wuchs, ca. 80 cm hoch, besonders standfest. Die Röschen sind dunkelgrün, fest, glatt und von unten bis oben in einheitlicher Qualität. Sehr gute Frosthärtung und Gesundheit. Für Hand- und Maschinenpflücke.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	200	Dunkelgrün	-	1000 GE	Bio	018017BE
						500 GC	Bio	018017BK
						500 GC	Ungebeizt	018017NK
						1000 GE	Ungebeizt	018017NE
<b>MARTINUS F1</b> Wüchsige, standfeste Pflanze, sehr hohes Ertragspotenzial, feste, perfekt dunkelgrüne Röschen. Aussaat ab: 25.1. Feldhaltbarkeit: sehr gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	200	Dunkelgrün	Foc1	2500 GC	Ungebeizt	H18048NK
<b>ALBARUS F1</b> Späte Sorte mit guter Feldhaltbarkeit und guter Frosthärtung. Aussaat ab: 15.2. Feldhaltbarkeit: gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	210	Dunkelgrün	-	2500 GC	Ungebeizt	H18044NK

CMS Züchtung: Hierbei handelt es sich um die Züchtung von männlich sterilen Pflanzen, die frei sind von Inzuchtpflanzen, aber einem geringen Prozentanteil an Fehlplanten aufweisen können. Die Abkürzung „CMS“ bedeutet: „Cytoplasmatic Male Sterile“. Von den Elternsorten der Hybriden ist nur die Muttersorte männlich steril. Die Hybridsorte selbst ist zu 100 % männlich steril. CMS-Sorten gibt es seit langem als Standard. Seit einigen Jahren gibt es einige CMS-Sorten bei Blumenkohl, Brokkoli, Weißkohl, Rotkohl und Wirsing.

— Pflanzung — Ernte

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006 VOLTZ PROFI Handbuch Gemüseanbau 2026-2027

## Weitere Sorten



## KOCHTIPP

für neugierige Menschen, die ihren Kunden einen anderen schnell kochenden Minikohl anbieten möchten. Kann gedämpft, gebraten, gekocht oder blanchiert gegessen werden.



AUTUMN STAR F1



CHRISTMAS ROSE F1



RED BULL F1

## PRODUKTIONSKALENDER

CMS FREI  
KULTURDAUER  
IN TAGEN

## FARBE

RESISTENZEN  
KLEINSTE  
PACKUNGPRODUKTFORM  
ART.-NR.

## Weitere Sorten

**AUTUMN STAR F1** Spezialzüchtung als Blumenrosenkohl; am Stamm sprühen kleine grüne und lila Röschen mit offenen, gewellten Blättern, Kreuzung zwischen Rosenkohl und britischem Grünkohl (Kalettes®). Aussaat ab: 25.2. Feldhaltbarkeit: mittel.



X 140-160 Violett-grün -

500  
GC

Ungebeizt H18001NK

**CHRISTMAS ROSE F1** Mittelfrühre Sorte mit sehr schöner Farbe. Für die Ernte von November bis Januar. Die höchste der drei Kalettes-Sorten, hohe Erträge an schmackhaften Kalettes für die wichtige Weihnachtszeit und bleibt den ganzen November und Dezember über in bester Qualität.

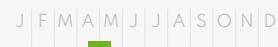


X 240 Mittelgrün -

500  
GC

Ungebeizt H18059NK

**RED BULL F1** Roter/violetter Rosenkohl zur Sortimentserweiterung, gute Ausfärbung n. kalter Witterung. Aussaat ab: 15.1. Feldhaltbarkeit: mittel.



X 180 Rot-violett -

2500  
GC

Ungebeizt H18049NK

Aussaat: Januar - Juli

TKG ca.: 4 g

Saatgutbedarf:

6 bis 8 g für 1.000 Pflanzen - 2 g/m² oder 600 Korn/m² in der Anzucht 250 Korn/g

Keimung: 6-10 Tage



Vorkultur: 4 - 7 Wochen

Aussaatstärke:

50 bis 65.000 Pflanzen/ha als Frühgemüse; 35 bis 55.000 Pflanzen/ha für späte Ernte und Lagerung Industrie 25.000 - 30.000 Pflanzen

Düngung (Kg/ha):

N = 200-250 P = 120

K = 200-300 + Schwefelzufuhr 50 bis 80 kg/ha.

Achung: Bormangelrisiko

Haltbarkeit:

Für eine optimale Lagerung im Kühlraum sollte man einen gesunden, unverletzten Kohl ernten, und dies bevor er völlig reif ist.

ROTKOHL  
(ROTKRAUT)*Brassica oleracea var. capitata*

## Industrie



BANDOLERO F1

## Spitzkraut



KALIBOS

## PRODUKTIONSKALENDER

CMS FREI  
KULTURDAUER  
IN TAGENEMPFOHLENE  
PFANZENDICHTE  
JE HA X 1000FORM  
GEWICHT  
(KG)

VERWENDUNG

KLEINSTE  
PACKUNGPRODUKTFORM  
ART.-NR.

## Spitzkraut

**KALIBOS** Einmalige rote Sorte mit mildem, süßem Geschmack und knackiger Konsistenz. Trichterförmige Köpfe mit lockerer Füllung - für kurze Lagerzeit.



X 105 35-50 2-2,5 Frischmarkt

500  
GC

Ungebeizt 014152NK

500  
GC

Bio 014152BK

## Industrie

**BANDOLERO F1** Unempfindlich für Innenblattnekrose, relativ runde, große Köpfe, gute Feldgesundheit und hohe Standfestigkeit. Lagereignung: mittel.

X 120 25-35 3,5-5 Kurz /  
Lagerung /  
Industrie2500  
GC

Ungebeizt H15033NK

# ROTKOHL (ROT KRAUT)

*Brassica oleracea var. capitata*



REBALL F1



DAVARO F1



NEW RESTART F1



KLIMARO F1



TRAVERO F1



RESCUE F1

	PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	EMPFOHLENE PFLANZDICHTE JE HA X 1000	FORM	GEWICHT (KG)	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>REBALL F1</b> Auch für Minikohle geeignet, sehr dunkle Innenfarbe, großes Erntefenster. Lagereignung: kurz.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	70	50-80	●	0,8-2	Frischmarkt	500 GC	Ungebeizt	H15035NK
<b>RED PEARL F1</b> Sehr früher, universell einsetzbarer, kleinfallender Rotkohl mit einer ausgezeichneten Farbe, sehr gute Feldhaltbarkeit.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	70	45-70	●	0,8-1	Frischmarkt	500 GC	Ungebeizt	H15048NK
<b>DAVARO F1</b> Ideal für Sommeranbau, kompakt und sehr einheitliche Färbung.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	100	40-50	●	1-2	Frischmarkt	2500 GC	Ungebeizt	H15047NK
<b>RESTART F1*</b> Schöner Rotkohl, Kohlhernieristent. Für den Frischmarkt und die Industrie, für kurze Lagerung. <b>Resistenzen: HR: Pb.</b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	100-110	40-55	●	1,5-3,5	Frischmarkt/Industrie	2500 GC	Ungebeizt	H15058NK
<b>KLIMARO F1</b> Groß fallender Frischmarkt- und Industriekohl, schöne Innenstruktur, standfest mit leicht hochrunden Köpfen.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	125	40-50	●	2,5-4	Frischmarkt/Industrie	2500 GC	Ungebeizt	H15002NK
<b>TRAVERO F1</b> Runde Köpfe, attraktive Innenstruktur, für enge Pflanzabstände geeignet. Lagereignung: sehr gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	130	30-50	●	2-3	Lagerung	500 GC 2500 GC	Bio Ungebeizt	H15004BK H15004NK
<b>RESCUE F1</b> Sehr gute Innenqualität, gut zu putzen, saubere und ansprechende Ware nach Lagerung. Kopfgewicht: 1,5-3. Lagereignung: sehr gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	150	30-60	●	1,5-3	Lagerung	2500 GC	Ungebeizt	H15008NK

CMS Züchtung: Hierbei handelt es sich um die Züchtung von männlich sterilen Pflanzen, die frei sind von Inzuchtpflanzen, aber einem geringen Prozentanteil an Fehlplanten aufweisen können. Die Abkürzung „CMS“ bedeutet: „Cytoplasmatic Male Sterile“. Von den Elternsorten der Hybriden ist nur die Muttersorte männlich steril. Die Hybridsorte selbst ist zu 100 % männlich steril. CMS-Sorten gibt es seit langem als Standard. Seit einigen Jahren gibt es einige CMS-Sorten bei Blumenkohl, Brokkoli, Weißkohl, Rotkohl und Wirsing.

— Pflanzung — Ernte

\* Zur Eintragung angemeldet

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-OKO-006

VOLTZ PROFI Handbuch Gemüseanbau 2026-2027

# WEISSKOHL (WEISSKRAUT)

*Brassica oleracea var. capitata L.*

Aussaat: Januar - Juli

TKG ca.: 4 g

**Saatgutbedarf:**6 bis 8 g für 1.000 Pflanzen - 2 g/m<sup>2</sup>  
oder 600 Korn/m<sup>2</sup> in der Anzucht  
250 Korn/g

Keimung: 6-10 Tage



Vorkultur: 4 - 7 Wochen

**Aussaatstärke:**50 bis 65.000 Pflanzen/ha als Frühgemüse; 35 bis 55.000 Pflanzen/ha für späte Ernte und Lagerung  
Industrie 25.000 - 30.000 Pflanzenha.  
Achung: Bormangelrisiko**Haltbarkeit:**

Für eine optimale Lagerung im Kühlraum sollte man einen gesunden, unverletzten Kohl ernten, und dies bevor er völlig reif ist.

## Frischmarkt



KEVIN F1

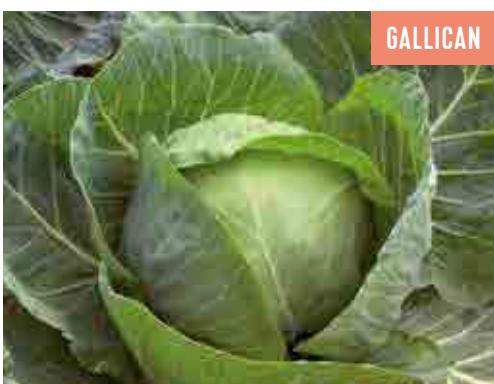


NEW

MIAMI F1



FARAO F1



GALICAN



MOZART F1



CASTELLO F1

PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	LAGEREIGNUNG	EMPFOHLENE PFLANZDICHTE JE HA X 1000	GEWICHT (KG)	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	----------	----------------------	--------------	--------------------------------------	--------------	-------------	------------------	-------------	----------

## Frischmarkt

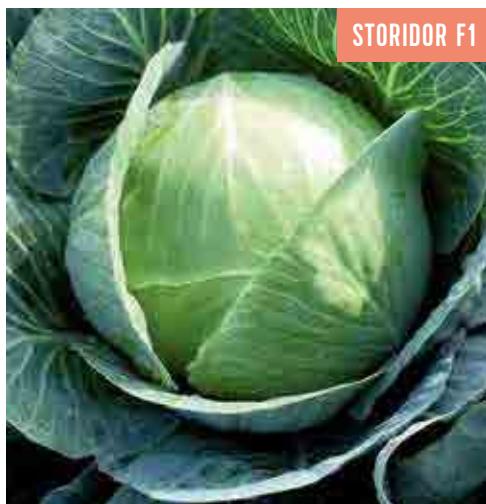
<b>KEVIN F1</b> Sehr schossfester Frühweißkohl, gutes Erntefenster.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	60	○○○○○	45-60	1-1,5	HR: Foc	2500 GC	Ungebeizt	H14232NK
<b>MIAMI F1</b> Frühkohl für den Frischmarkt. Kompakte, schnell wachsende, dunkelblaue Pflanzen mit breiten, breiten Blättern. Runde, glänzende, dunkel gefärbte Köpfe. Sehr kurzer Kern. Süßer Geschmack. Sehr langes Stehvermögen auf dem Feld. Toleranz: Schwarzfäule. Hohe Toleranz gegen Rissbildung und Aufplatzen.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	60	●●○○○	45-60	1-1,5	HR: Foc	500 GC	Ungebeizt	H14259NK
<b>FARAO F1</b> Frühweißkohl mit kräftigem Wuchs. Frischgrüne Farbe. Gute Eignung für Salatherstellung. Besitzt ein relativ langes Erntefenster.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	64	○○○○○	45-60	1-3	-	1000 GC	Bio	H14086BK
	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D							2500 GC	Ungebeizt	H14086NK
<b>GALICAN</b> Mittelfröhiger Sommerweißkohl, frischgrün mit gleichmäßiger Innenstruktur und sehr gutem Geschmack.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	75-80	○○○○○	40-55	1,5-3	HR: Foc I	2500 GC	Gebeizt	H14075FK
<b>MOZART F1</b> Flexible, schossfeste Sorte für satzweisen Ganzjahresanbau.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	80	●●○○○	40-50	1-2,5	-	2500 GC	Ungebeizt	H14148NK
<b>CASTELLO F1</b> Mittelgroßer Frischmarkt-Kohl mit großem Erntefenster. Glänzend grüne Farbe, runder Kopf mit sehr guter Innenstruktur. Standard für alle Nutzungsarten, im Spätanbau auch für kurzfristige Lagerung.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	80-85	●●○○○	40-65	1,5-5	-	2500 GC	Ungebeizt	H14079NK

CMS Züchtung: Hierbei handelt es sich um die Züchtung von männlich sterilen Pflanzen, die frei sind von Inzuchtpflanzen, aber einem geringen Prozentanteil an Fehlpflanzen aufweisen können. Die Abkürzung „CMS“ bedeutet: „Cytoplasmatic Male Sterile“. Von den Eltersorten der Hybriden ist nur die Muttersorte männlich steril. Die Hybridsorte selbst ist zu 100 % männlich steril. CMS-Sorten gibt es seit langem als Standard. Seit einigen Jahren gibt es einige CMS-Sorten bei Blumenkohl, Brokkoli, Weißkohl, Rotkohl und Wirsing.

VOLTZ PROFI Handbuch Gemüseanbau 2026-2027 Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006

Pflanzung - ○○○○○ von wenig geeignet bis sehr gut

## Frischmarkt (Fortsetzung)



PRODUKTIONSKALENDER	CMS-FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	LAGEREIGNUNG	EMPFOHLENE PFLANZDICHTE JE HA X 1000	GEWICHT (KG)	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	----------	----------------------	--------------	--------------------------------------	--------------	-------------	------------------	-------------	----------

### Frischmarkt (Fortsetzung)

<b>TOREADOR F1</b> Sehr gleichmäßiger gesunder Frischmarktkohl mit hoher Standfestigkeit im Feld, sehr stark gegen Thrips. 	J   F   M   A   M   J   <b>I</b>   A   S   O   N   D	-	105-115	●○○○○	35-50	1,5-2,5	HR: Foc	2500 GC	Ungebeizt <b>H14244NK</b>
<b>KILASTOR F1</b> Schöne Innenstruktur. Sehr gut für die Lagerhaltung geeignet. Robust gegenüber Schädlingen. 	J   F   M   A   M   J   <b>I</b>   A   S   O   N   D	-	130	●●●●○	35-50	2-4	HR: Pb; IR: Ac	2500 GC	Ungebeizt <b>H14080NK</b>
<b>STORIDOR F1</b> Uniforme, frischgrüne Farbe nach der langen Lagerung, auch für Aktionsware, gute Standfestigkeit. 	J   F   M   A   M   J   <b>I</b>   A   S   O   N   D	X	130-135	●●●●●	45-55	2,5-3,5	HR: Foc	2500 GC	Ungebeizt <b>H14243NK</b>
<b>KILAZOL F1</b> Kompakter kohlhernieresistenter Lagerkohl, leicht zu putzen, gleichmäßige Sortierung. 	J   F   M   A   M   J   <b>I</b>   A   S   O   N   D	-	135	●●●●●	50-60	1,5-2	HR: Pb	2500 GC	Ungebeizt <b>H14235NK</b>
<b>ZENON F1</b> Lagerkohl für Verarbeitung, großköpfige Frischmarktware, leicht zu putzen. 	J   F   M   A   M   J   <b>I</b>   A   S   O   N   D	-	135-145	●●●●●	25-40	2-4	HR: Foc	2500 GC	Ungebeizt <b>H14156NK</b>
<b>LENNOX F1</b> Anbausichere Standardsorte für Frischmarkt und Industrie für lange Lagerung. 	J   F   M   A   M   J   <b>I</b>   A   S   O   N   D	X	140	●●●●○	25-40	3-5	-	1000 GC	Bio <b>H14076BK</b>
<b>KEPLER F1</b> Schöne Innenqualität sehr stark gegen Thrips, gute Lagerfähigkeit bis Mai. 	J   F   M   A   M   J   <b>I</b>   A   S   O   N   D	-	145	●●●●●	25-40	3,5-5,5	HR: Foc I	2500 GC	Ungebeizt <b>H14250NK</b>
<b>PRODIKOS F1</b> Lagerkohl für langes Lagern mit tiefgrüner Kopffarbe. 	J   F   M   A   M   J   <b>I</b>   A   S   O   N   D	-	140	●●●●○	25-40	2,5-3	HR: Foc	2500 GC	Ungebeizt <b>H14159NK</b>

CMS Züchtung: Hierbei handelt es sich um die Züchtung von männlich sterilen Pflanzen, die frei sind von Inzuchtpflanzen, aber einem geringen Prozentanteil an Fehlplanten aufweisen können. Die Abkürzung „CMS“ bedeutet „Cytoplasmatic Male Sterile“. Von den Elternsorten der Hybriden ist nur die Muttersorte männlich steril. Die Hybridsorte selbst ist zu 100 % männlich steril. CMS-Sorten gibt es seit langem als Standard. Seit einigen Jahren gibt es einige CMS-Sorten bei Blumenkohl, Brokkoli, Weißkohl, Rotkohl und Wirsing.

Pflanzung - ○○○○○ von wenig geeignet bis sehr gut

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006 VOLTZ PROFI Handbuch Gemüsebau 2026-2027

## Frischmarkt (Fortsetzung)



## Flachkraut



PRODUKTIONSKALENDER	CMS KULTURDAUER FREI IN TAGEN	FORM	GEWICHT (KG)	VERWENDUNG	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	-------------------------------	------	--------------	------------	-------------	------------------	-------------	----------

### Flachkraut

**BEVERLY HILLS F1** Flacher Rundkohl für den Frischmarkt und die Gärung. Pflanzung im späten Frühjahr bis zum Frühsommer. Kräftige Pflanzen mit breiten äußerem und inneren Blättern. Köpfe mit sehr feiner knuspriger Innenstruktur der Blätter. Sehr gute Aufplatztoleranz in Sommerpflanzungen. Gute Hitzetoleranz und starkes Wurzelsystem.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	80-85	●	3-4	Frischmarkt und Verarbeitung	HR: Foc 1	2500 GC	Ungebeizt	H14228NK
---	---	-------	---	-----	------------------------------	-----------	---------	-----------	----------

**AUTUMN BARON F1** Mittelfröhiger Flachkohl, mit schöner Farbe und gutem Geschmack, sehr Uniform und robust gegen Thrips.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	75-85	●	2,5-3	Frischmarkt und Kurzlager	HR :Foc ; IR: Mb, Tt.	500 GC	Ungebeizt	H14225NK
---	---	-------	---	-------	---------------------------	-----------------------	--------	-----------	----------

**SWEETY F1** Spätsommer und Herbst, gute Pflanzengesundheit, frischgrüne Kopffarbe, die sich bis lange nach der Ernte hält.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	80-90	●	2-3	Frischmarkt Kurz bis Mittel langes Lager	-	2500 GC	Ungebeizt	014041NK
---	---	-------	---	-----	--	---	---------	-----------	----------

## Industrie



	PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	LAGEREIGNUNG	EMPFOHLENE PFLANZDICHTE JE HA X 1000	GEWICHT (KG)	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Industrie</b>										
<b>KILABARON F1</b> Mittelgrüner Runder Industrieweißkohl mit hervorragender Feldhaltbarkeit. Kohlhernie Resistent.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	115	-	27-35	6-7	HR: Foc:1/ Pb/Pb: O/Pb:1/ Pb:3	2500 GC	Ungebeizt	<b>H14260NK</b>
<b>ADELCO F1</b> Sehr gute Uniformität und Standfestigkeit, daher für die maschinelle Ernte bestens geeignet.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	125-130	OOOOO	25-35	6-8	HR: Foc1	2500 GC	Ungebeizt	<b>H14223NK</b>
<b>RAMCO F1</b> Standardsorte für September-Ernte, sehr gut für Maschinenernte.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	130	OOOOO	25-35	5-8	-	2500 GC	Ungebeizt	<b>H14030NK</b>
<b>NOVOTON F1</b> Hochertragssorte für mittelfrühe Industriebelieferung Oktober, auch für Maschinen Ernte.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	135	OOOOO	25-35	7-8	HR: Foc:1	2500 GC	Ungebeizt	<b>H14145NK</b>
<b>DALLAS F1</b> Einschneidekohl für Oktober-Ernte. Gute Sandfestigkeit, schöne Innenblattschichtung, gute Thripstoleranz.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	140	●OOOO	25-35	4,5-7	-	500 GC	Ungebeizt	<b>H14255NK</b>
<b>SEPTDOR F1</b> Sehr dichte innere Struktur. Geeignet für die Herstellung von sehr hochwertigem feinem Sauerkraut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	140-150	●●OOO	27-35	4-8	-	500 GC	Ungebeizt	<b>014106NK</b>

CMS Züchtung: Hierbei handelt es sich um die Züchtung von männlich sterilen Pflanzen, die frei sind von Inzuchtpflanzen, aber einem geringen Prozentanteil an Fehlplanten aufweisen können. Die Abkürzung „CMS“ bedeutet: „Cytoplasmatic Male Sterile“. Von den Elternsorten der Hybriden ist nur die Muttersorte männlich steril. Die Hybridsorte selbst ist zu 100 % männlich steril. CMS-Sorten gibt es seit langem als Standard. Seit einigen Jahren gibt es einige CMS-Sorten bei Blumenkohl, Brokkoli, Weißkohl, Rotkohl und Wirsing.

— Pflanzung — Ernte - OOOOO von wenig geeignet bis sehr gut

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-OKO-006 **VOLTZ PROFI** Handbuch Gemüsebau 2026-2027

## Spitzkraut - Frischmarkt



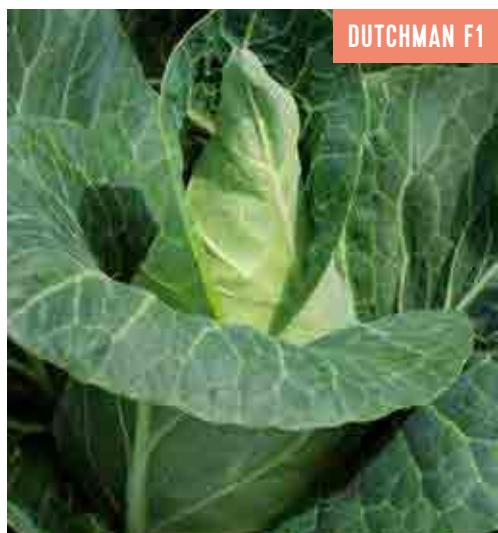
ALLEGRO F1



CARAFLEX F1



NEW EMILIANO F1



DUTCHMAN F1



CHANA F1



FILDERKRAUT

	PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	EMPFOHLENE PFLANZDICHTE JE HA X 1000	FORM	GEWICHT (KG)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Spitzkraut - Frischmarkt</b>									
<b>ALLEGRO F1</b> Sehr schossfester Spitzkohl mit einem sehr dünnen Blatt und einem Erntefenster von ca. 2 Wochen. Lagereignung: mittel.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	70	40-50		0,8-1,4	2500 GC	Ungebeizt	H14238NK
<b>CARAFLEX F1</b> Attraktive, mittelschlanke Köpfe, lange Anbauperiode und begrenzte Lagereignung.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	75	45-50		0,5-0,2	500 GC	Bio	H14211BK
<b>EMILIANO F1</b> Schlanker, kräftig grüner Spitzkohl mit langem Erntefenster und ausgezeichneter Lagereignung. Die Sorte ist platzfest und stark gegen Thrips. Wächst auch bei wechselnden Witterungsverhältnissen nicht aus der Form und lässt sich leicht folieren.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	80-90	45-50		1-1,5	2500 GC	Ungebeizt	H14257NK
<b>CHANA F1</b> Bläulicher Kohl mit einem kompakten, bis in die Spitze gut gefüllten Kopf. Früh.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	65-70	60-70		0,8-1,5	500 GC 500 GC	Bio Ungebeizt	014025BK 014025NK
<b>DUTCHMAN F1</b> Schlanker, früher Spitzkohl für den satzweisen Ganzjahresanbau. Lagereignung: gering.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	80	40-55		0,5-2	2500 GC	Ungebeizt	H14160NK
<b>FILDERKRAUT</b> Vorzüglicher Geschmack, für Sauerkrautproduktion, schwäbische Spezialität, nur als Biosaatgut lieferbar.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	95-105	35-45		3-5	500 GC	Bio	014206BK

CMS Züchtung: Hierbei handelt es sich um die Züchtung von männlich sterilen Pflanzen, die frei sind von Inzuchtpflanzen, aber einem geringen Prozentanteil an Fehlplanten aufweisen können. Die Abkürzung „CMS“ bedeutet: „Cytoplasmatic Male Steril“. Von den Eltersorten der Hybriden ist nur die Muttersorte männlich steril. Die Hybridsorte selbst ist zu 100 % männlich steril. CMS-Sorten gibt es seit langem als Standard. Seit einigen Jahren gibt es einige CMS-Sorten bei Blumenkohl, Brokkoli, Weißkohl, Rotkohl und Wirsing. – Pflanzung

# WIRSING (KOHL)

*Brassica oleracea var. sabauda*

**Aussaat:** Dezember - Juni

**TKG ca.:**  
3-4 g

**Saatgutbedarf:**  
6 bis 8 g für 1.000 Pflanzen  
2 g/m<sup>2</sup> oder 600 Korn/m<sup>2</sup>  
in der Anzucht - 300 Korn/g

**Keimung:**

6-10 Tage

**Vorkultur:**  
4 - 7 Wochen

**Aussaatstärke:**  
20 bis 35.000 Pflanzen/ha

**Düngung (kg/ha):**

N = 200-250 P = 120 K = 200-300  
+ Schwefelzugabe 50 bis 80 kg/ha.  
Achtung: Börmangelgefahr



		CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	FARBE	GEWICHT (KG)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
	<b>FAMOSA F1</b> Gute Hitzeresistenz, kompakter Kopf.	X	75	Dunkelgrün	1-2	1000 GC	Bio	H17037BK
	<b>ATRACTUM F1</b> Schnell wachsende Sorte mit einer sehr guten Feldhaltbarkeit gute Platzfestigkeit. Resistenz: IR (Ac)	-	75-95	Dunkelgrün	1-2	2500 GC	Ungebeizt	H17072NK
	<b>MILETTA F1</b> Dunkelgrün, kompakter Pflanzenaufbau, Laub und Unterseite sehr gesund. Feldhaltbarkeit: gut.	-	100	Dunkelgrün	1-1,5	2500 GC	Ungebeizt	H17043NK
	<b>CORDESA F1</b> Bestens für Frischmarkt und Verarbeitung geeignet, aufrechter Wuchs, gute Innenqualität und attraktive Farbe. Feldhaltbarkeit: mittel. Kohlherniersistenz. Resistenz: HR: Pb; IR: Ac, Mb	-	100-110	Dunkelgrün	1-1,5	2500 GC	Ungebeizt	H17042NK
	<b>CANTASA F1</b> Kompakte und gleichmäßige Köpfe.	X	125	Graugrün	1-2	1000 GC	Bio	H17035BK
	<b>ALASKA F1</b> Winterwirsing mit feingekrausten, festen Köpfen. Sehr lagerfähig und bestens zur Überwinterung geeignet.	X	130	Bläuliches Grün	1,5-2,5	2500 GC	Ungebeizt	H17030NK
	<b>CORDOBA F1</b> Vielseitige Einsatzmöglichkeiten. Kompakt geschichteter Kopf mit dunkelgrünen Blätter und hervorragender Innenqualität. Breites Resistenzspektrum. Kohlherniersistenz. Resistenz: HR: Pb	-	130	Dunkelgrün	1,5-2,5	2500 GC	Ungebeizt	H17039NK
	<b>NEBRASKA F1</b> Spätherbst und Winterwirsing mit sehr feiner Kräuselung.	-	130	Dunkelgrün	1,5-2,5	2500 GC	Ungebeizt	H14022NK
	<b>WIROSA F1</b> Ein Maßstab für den Herbst/Winter. Kurzer Strunk, sehr gleichmäßig.	X	135	Kräftiges Grün	1,5-2	500 GC	Ungebeizt	H17008NK

CMS Züchtung: Hierbei handelt es sich um die Züchtung von männlich sterilen Pflanzen, die frei sind von Inzuchtpflanzen, aber einem geringen Prozentanteil an Fehlplanten aufweisen können. Die Abkürzung „CMS“ bedeutet: „Cytoplasmatic Male Sterile“. Von den Eltersorten der Hybriden ist nur die Muttersorte männlich steril. Die Hybridsorte selbst ist zu 100 % männlich steril. CMS-Sorten gibt es seit langem als Standard. Seit einigen Jahren gibt es einige CMS-Sorten bei Blumenkohl, Brokkoli, Weißkohl, Rotkohl und Wirsing.

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006

**VOLTZ PROFI** Handbuch Gemüseanbau 2026-2027

# KRESSE

## BRUNNENKRESSE

(WASSERKRESSE)

*Nasturtium officinale*

**Aussaat:**  
August bis Februar in Presstopfen  
Mai bis Juli als Direktsaat

**TKG ca.:**  
0,25 g

**Saatgutbedarf:**  
2 bis 3 kg/ha bei Direktsaat, 500 g/ha  
bei Pflanzung  
4.000 Korn/g

**Aussaatstärke:**  
15 x 15 cm d.h. 450.000 Pflanzen/ha  
Fließendes Wasser ist nicht absolut  
notwendig, aber der Boden muß immer  
feucht bleiben



BRUNNENKRESSE

KLEINSTE  
PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

**BRUNNENKRESSE** Sorte mit großen Blättern. Auch  
Wasserkresse genannt.

10 GR Ungebeizt 029005NS

# KRESSE

## (GARTENKRESSE)

*Lepidium sativum*

**Aussaat:**  
Das ganze Jahr

**TKG ca.:**  
1,5-2,5 g

**Saatgutbedarf:**  
60 bis 80 g/m<sup>2</sup>  
400-650 Korn/g

**Keimung:**  
2 bis 3 Tage bei 15-20°C

**Aussaatstärke:**  
Am Tag : 12°C.  
Nachts : 10°C.  
Über 20°C lüften. Unter 12°C bleiben  
die Samenschalen am Keim hängen.



ALENOIS SIMPLE CRESSO



ALENOIS SIMPLE PRESTO



FRISÉ ALÉNOIS

KLEINSTE  
PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

**ALENOIS SIMPLE CRESSO** Einfache Kresse, keimt sehr schnell und einheitlich. Auch für den Freilandbau geeignet.

250 GR Ungebeizt 029003NS

50 GR Bio 029003BS

**ALENOIS SIMPLE PRESTO** Presto ist besonders standfest und extra großblättrig. Durch das gröbere Blattwerk hält sich Presto  
auch in geschnittenem Zustand länger frisch.

250 GR Ungebeizt 029006NS

100 GR Bio 029006BS

**FRISÉ ALÉNOIS** Standardsorte. Fein ausgeschnittene Blätter.

250 GR Ungebeizt 029001NS

# WINTERKRESSE

*Barbara verna*

**Aussaat:**  
Ende März - Ende August

**TKG ca.:**  
1,8 g

**Saatgutbedarf:**  
20 kg/ha  
550 Korn/g

**Aussaatstärke:**  
15 x 30 cm, d.h. 150.000 bis  
200.000 Pflanzen/ha  
Halten Sie den Boden sehr  
kühl, damit die Blätter zart  
werden.am Keim hängen.



WINTERKRESSE

KLEINSTE  
PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

**WINTERKRESSE** Auch Barbarakresse oder  
mehrjährige Kresse genannt. Geschmack ähnlich  
wie Brunnenkresse, aber stärker und pikanter.

50 GR Ungebeizt 029020NS

# KÜRBIS - SPEISEKÜRBIS

**Aussaat:**  
Ende April bis Mai

**TKG ca.:**  
25-400 g

**Saatgutbedarf:**  
15-20.000 Korn pro Ha  
Hokkaido: 250 g/l.000 Pflanzen  
Speisekürbis: 200 g/l.000 Pflanzen

**Keimung:**  
3 bis 8 Tage



**Lagertemperatur:**  
Um 15°C in einem trockenen Ort

**Düngung (kg/ha):**  
N = 120 P = 100 K = 200-250



## Butternut *Cucurbita moschata*



TIBELLO F1



TIVANO® F1



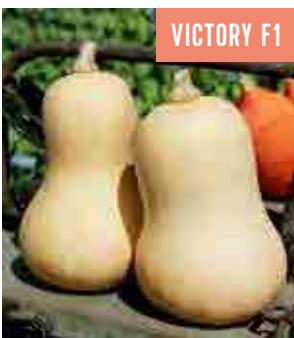
TIANA F1



ORANGE NUT F1



PLUTO F1



VICTORY F1



GRANITE F1



TRAMONTO F1

	ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGEN)	PFLANZEN-AUFBAU	FORM	GEWICHT (KG)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Butternut</b>							
<b>TIBELLO F1</b> Schöne homogene Sorte mit 6 bis 8 Früchten pro Trieb.	105	Halb Busch		0,8 - 1,2	50 GN	Bio	<b>028216BG</b>
<b>TIVANO® F1</b> Hoher Ertrag. Mit gleichmäßigen Früchten. Ideal für den Verkauf von Portionsfrüchten.	105	Mittelstark rankend		0,8 - 1,2	50 GN	Bio	<b>028125BG</b>
<b>TIANA F1</b> Frühreifend, hoher Ertrag und gute Qualität; Fruchtfleisch intensiv dunkel gefärbt, Fruchtform langgezogene Birne, beige. Früchte pro Pflanze: 3-5. Pflanzdichte (Stück/100m²): 110-130.	100	Rankend		1 - 1,2	50 GN	Bio	<b>H28119BG</b>
<b>ORANGE NUT F1</b> Glockenartiger, blassgelb gefärbter Moschuskürbis. Sehr süßes, nussartiges, festes, tieforanges Fruchtfleisch für die Einlagerung sehr gut geeignet.	80	Halb Busch		1 - 1,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028230NG</b>
<b>PLUTO F1</b> Sehr gutes Verhalten der Pflanze unter schwierigen Witterungsbedingungen, gewährleisten eine reiche Ernte. IR: Echter Mehltau Ideale Sorte für die Verarbeitung.	110	Rankend		1 à 1,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028130NG</b>
<b>VICTORY F1</b> Glockenartiger, blassgelb gefärbter Moschuskürbis. Sehr süßes, nussartiges, festes, tieforanges Fruchtfleisch. Für die Einlagerung sehr gut geeignet.	100	Rankend		1 - 2	50 GN	Ungebeizt	<b>028639NG</b>
<b>GRANITE F1</b> Ertragreicher, gleichmäßiger Butternutkürbis, gute Fruchtqualität, klassische Butternut-Optik,	95	Rankend		1,2 - 1,4	50 GN	Ungebeizt	<b>028735NG</b>
<b>TRAMONTO F1</b> Butternut in der Farbe des Sonnenuntergangs. Sehr kurzer Anbauzyklus, der für die Gebiete geeignet ist. Sehr längliche, leicht gerippte Frucht mit sehr dunklem Fleisch und sehr dunkler Schale. Kurze Entwicklungszeit auch für spätere und höher gelegene Anbaugebiete.	90	Rankend		1,5 - 2,7	50 GN	Ungebeizt	<b>028738NG</b>

**Hokkaido Orange** *Cucurbita maxima Duchesne*


ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGEN)	PFLANZEN-AUFBAU	FORM	GEWICHT (KG)	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------------	-----------------	------	--------------	-------------	------------------	-------------	----------

**Hokkaido Orange**

<b>Bio</b>	<b>ORANGE SUMMER F1</b> Verbesserter Uchiki Kuri, sichere Keimung, geringe Mehltauanfälligkeit, höherer Fruchtansatz gegenüber Uchiki Kuri.	90-100	Rankend		0,8 - 1	IR: Px	50 GN 50 GN	Bio Ungebeizt	<b>H52503BG</b> <b>H52503NG</b>
<b>Bio</b>	<b>AMORO F1</b> Originelle Herzform. Sehr kompakter Pflanzenaufbau. Dicke Fruchtfleisch. Guter Geschmack. Sehr ertragreich.	85	Kompakt		0,8 - 1,3	-	50 GN	Bio	<b>052021BG</b>
<b>Bio</b>	<b>KAORI KURI F1</b> Rankende Pflanze mit 2 - 3 sehr uniformen leuchtendroten Früchten, glattschaliger Kürbis mit flacher Unterseite für eine schöne Präsentation im Handel, hoher Brixgehalt, dadurch sehr süß und aromatisch, eine der am besten lagernden Hokkaido- Sorten.	85	Rankend		0,8 - 1,4	IR: ZYMV, WMV, PRSV	50 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	<b>H52504NG</b> <b>H52504BG</b>
<b>Bio</b>	<b>FLEXI KURI F1</b> Sehr vital wachsender, rankender Hokkaidokürbis, gute Keimung auch bei widrigen Umständen. Daher bestens für Direktsaat geeignet. Früher Bestandsschluß erleichtert Unkrautmanagement. Flachrunde Früchte, glänzend dunkelrot.	80-85	Rankend		1 - 1,4	IR: ZYMV, WMV, PRSV.	50 GN 50 GN	Bio Ungebeizt	<b>H52506BG</b> <b>H52506NG</b>
<b>Bio</b>	<b>ROTORUA F1</b> Schöne Sorte mit runden, leicht birnenförmigen Früchten. Ertragreiche wüchsige Pflanze.	90-100	Rankend		1 - 1,5	-	50 GN 50 GN	Bio Ungebeizt	<b>052037BG</b> <b>052037NG</b>
<b>Bio</b>	<b>COLINKY F1</b> Kürbis mit fester, leuchtendoranger Schale in klassischer Hokkaido-Form. Sehr guter, süßer Geschmack, hohes Ertragsniveau. Auch für die Verarbeitungsindustrie.	95	Rankend		1 - 1,5	-	50 GN	Ungebeizt	<b>052034NG</b>
<b>Bio</b>	<b>FICTOR F1</b> Wüchsiger Hybrid-Hokkaido mit gutem Ertrag; runde, uniforme, orange-rote Früchte; sehr gute Lagerfähigkeit.	95	Rankend		1 - 1,5	-	50 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	<b>052027NG</b> <b>052027BG</b>
<b>Bio</b>	<b>UCHIKI KURI</b> Fruchtfleisch mit Kastaniengeschmack. Hoher Ertrag.	95	Stark rankend		1 - 1,5	-	50 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	<b>052007NG</b> <b>052007BG</b>
<b>NEW</b>	<b>KER MADEC F1*</b> Starker vitaler Blattapparat schützt die dickfleischigen Früchte lange vor Sonnenbrand. Fruchtgröße und Form vergleichbar mit Orange Summer, jedoch mit kleinerem Kerngehäuse. Herausragender Geschmack.	100-110	Kompakt		1,2-1,8	IR: ZYMV, WMV, PRSV	50 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	<b>H52509NG</b> <b>H52509BG</b>

**Hokkaido Grün** *Cucurbita maxima Duchesne*


BLUE BALLET

HUBBARD BABY BLUE (GV 52100)



SOMBRA F1


**Muskat** *Cucurbita moschata*


ASIA MAT DOL

MUSKI TEENY® F1

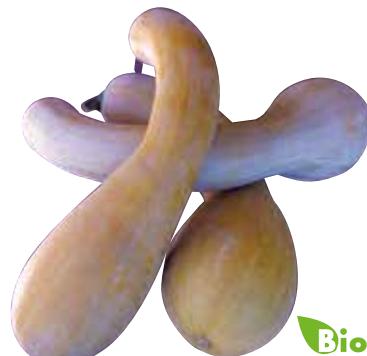


CARAT F1

MUSQUÉE DE PROVENCE



LONGUE DE NICE



PLEINE DE NAPLES



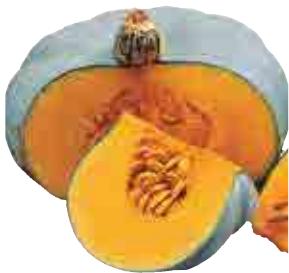
	ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGE)	PFLANZEN-AUFBAU	FORM	GEWICHT (KG)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--	--------------------------	-----------------	------	--------------	------------------	-------------	----------

**Hokkaido Grün**

<b>BLUE BALLET</b> Typ Blue Hubbard aber kleiner. Dunkelgelbes bis oranges, dickes Fruchtfleisch von hervorragendem Geschmack.	100	Rankend		1 - 2	50 GN	Ungebeizt	<b>028566NG</b>
<b>HUBBARD BABY BLUE (GV 52100)</b> Frucht vom Typ Mini Blue Ballet. Pflanze mit starkem Fruchtsatz. Graublaue Schale und intensiv orangefarbenes Fruchtfleisch.	100	Rankend		0,8 - 1,2	50 GN	Ungebeizt	<b>052508NG</b>
<b>SOMBRA F1</b> Außerordentliche Fruchtfleischqualität von leuchtend orangener Farbe.	110	Rankend		1,8 - 2,3	100 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	<b>052029NG 052029BG</b>

**Muskat**

<b>ASIA MAT DOL</b> Sehr gute Speiseeignung, dunkeloranges Fruchtfleisch, Wird früher reif als Muskatkürbis.	100	Rankend		3 - 6	50 GN	Ungebeizt	<b>028729NG</b>
<b>CARAT F1</b> Typ Mini-Muskat. Ausgezeichnete geschmackliche Qualität. Ideal für den Verkauf am Stück.	120	Rankend		0,8 - 1,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028098NG</b>
<b>LONGUE DE NICE</b> Festes Fruchtfleisch. Ausläuferbildende Pflanze.	130	Rankend		3 - 5	50 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	<b>028005NG 028005BG</b>
<b>MUSKI TEENY® F1</b> Abgeflachte und gerippte Frucht, Farbe wie Musqué de Provence. Gute Haltbarkeit.	110	Mittelstark rankend		0,8 - 2	50 GN 50 GN	Bio Ungebeizt	<b>028143BG 028143NG</b>
<b>MUSQUÉE DE PROVENCE</b> Beliebter Speisekürbis. Flachrunde, hellbraune Früchte mit orangem, appetitlich leuchtendem Fruchtfleisch.	140	Rankend		7 - 40	50 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	<b>052002NG 052002BG</b>
<b>PLEINE DE NAPLES</b> 'Langer von Neapel'. Für den Verkauf in Scheiben geeignet. Die Samen befinden sich nur an der Fruchtbasis.	140	Stark rankend		5 - 25	50 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	<b>028607NG 028607BG</b>

**Pârisson** *Cucurbita pepo L.***GREENDISC F1****POLO F1****SUNBURST F1****Spaghetti** *Cucurbita pepo L.***ALDENTE F1 (GV 28790)****PASTINI F1****Weitere Typen** *Cucurbita maxima Duchesne***CROWN PRINCE F1****BONBON F1****BETTY BLUE F1****GELBER ZENTNER****ROUGE VIF D'ETAMPES**

ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGE)	PFLANZEN-AUFBAU	FORM	GEWICHT (KG)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--------------------------	-----------------	------	--------------	------------------	-------------	----------

**Pârisson**

<b>GREENDISC F1</b> Dunkelgrüne Frucht, die sowohl im jungen Stadium als auch voll ausgereift geerntet werden kann.	95	Kompakt		1-1,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028214NG</b>
<b>POLO F1</b> Frühe und sehr produktive Sorte; charakteristische, cremeweiße Frucht.	85	Kompakt		1-1,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028205NG</b>
<b>SUNBURST F1</b> Gelber Patisson, gerippte Früchte, für Zier- und Speisezwecke geeignet, Durchmesser ca. 10cm. 3-4 cm zum süß-sauer Einlegen.	95	Kompakt		1-1,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028202NG</b>

**Spaghetti - Cucurbita pepo L.**

<b>ALDENTE F1 (GV 28790)*</b> Runder Spaghetti-Kürbis mit einer sehr attraktiven gelben Farbe. Hohe Produktivität. Gute Haltbarkeit.	80-85	Rankend		1-1,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028744NG</b>
<b>PASTINI F1</b> Typ Stripetti. Mittelgroßes Kaliber und gelbe Schale mit grünen Streifen.	90	Mittelstark rankend		1,5-2,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028658NG</b>

**Weitere Typen - Cucurbita maxima Duchesne**

<b>BETTY BLUE F1</b> Sehr schöne Innenfarbe. Sehr lange Lagerfähigkeit.	110	Rankend		4 - 6	50 GN 50 GN	Bio Ungebeizt	<b>028654BG 028654NG</b>
<b>BONBON F1</b> Typ «Buttercup». Dunkelgrüne, gleichmäßige Früchte. Hervorragender Geschmack.	95	Mittelstark rankend		1,5 - 2	50 GN	Ungebeizt	<b>028653NG</b>
<b>CROWN PRINCE F1</b> Neuseeländischer Winterkürbis mit grauer Haut, leuchtend orangem Fruchtfleisch; süßer, nussiger Geschmack; gute Lagerfähigkeit für den Winterverkauf.	120	Rankend		3 - 4	50 GN	Ungebeizt	<b>028642NG</b>
<b>GELBER ZENTNER (GELE REUZEN)</b> Gelbe, genetzte Früchte, sehr großer, vorzüglicher Speisekürbis mit langen Ranken.	125	Rankend		30 - 50	50 GN	Ungebeizt	<b>028538NG</b>
<b>ROUGE VIF D'ETAMPES</b> Typ „Roter Zentner“, flachrunde leuchtend orange-rote Früchte, früh, Fruchtfleisch gelb-orange.	100	Rankend		6 - 15	50 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	<b>052001NG 052001BG</b>

## Weitere Typen *Cucurbita pepo L.*



## Weitere Typen *Cucurbita moschata*



ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGE)	PFLANZEN-AUFBAU	FORM	GEWICHT (KG)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--------------------------	-----------------	------	--------------	------------------	-------------	----------

### Weitere Typen - *Cucurbita pepo L.*

<b>BEPPO F1</b> Schalenlose Samen, essbar und proteinreich. Zur Herstellung von Speiseöl. Frühe Sorte, sehr produktiv mit hohem Samenertragspotential.	110	Mittelstark rankend		3 - 5	50 GN	Ungebeizt	<b>028594NG</b>
<b>CELEBRATION F1</b> Frucht mit 10 seitlichen Farbbändern. Sehr dekorativ.	100	Kompakt		0,6 - 1	50 GN	Ungebeizt	<b>028588NG</b>
<b>DELICATA</b> Sehr gleichmäßige Früchte mit Kastaniengeschmack.	105	Kompakt		0,5 - 1	50 GN	Bio	<b>028541BG</b>
<b>SWEET DUMPLING</b> Auch „Patidou“ genannt. Einer der besten Kürbisse. Hervorragender Kastaniengeschmack.	100	Mittelstark rankend		0,2 - 0,3	50 GN	Bio	<b>028032BG</b>
<b>SWEET LIGHTNING F1</b> Die tiefgelben, orange gestreiften Früchte eignen sich für eine schnelle Zubereitung: Kürbis aufschneiden, Samen herauslöppeln, anschließend ca. 5 Minuten in der Mikrowelle garen, zum Füllen gut geeignet, besonders in jungem Zustand extrem schmackhaft.	100	Rankend		0,5 kg	50 GN	Ungebeizt	<b>028503NG</b>

### Weitere Typen - *Cucurbita moschata*

<b>FUTSU BLACK</b> Orange-gelbes Fruchtfleisch. Schönes Aussehen und gute Lagereignung.	100	Rankend		0,7 - 1,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028581NG</b>
---	-----	---------	--	-----------	-------	-----------	-----------------

# KÜRBIS - HALLOWEEN



ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGE)	PFLANZEN-AUFBAU	GEWICHT (KG)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--------------------------	-----------------	--------------	------------------	-------------	----------

<b>BABY BEAR</b> Flachrunder, leicht gerippter, dunkeloranger „Mini- Halloween- Kürbis“; sehr ertragreiche Sorte zur Verwendung in der Küche und zum Schnitzen.	105	Rankend	0,5 - 0,9	50 GN	Ungebeizt	<b>028545NG</b>
<b>NEON F1</b> Schnell reifende, runde Halloween-Hybride; homogene Früchte in leuchtendem Orange mit einem dunkelgrünen Stiel, einer der schönsten Halloween-Kürbisse.	100	Rankend	4 - 5	50 GN	Ungebeizt	<b>028724NG</b>
<b>MOONSHINE F1</b> Attraktiver, weiß gefärbter Halloween-Kürbis mit starkem, dunkelgrünem Stiel, leicht gerippte uniforme Früchte.	110	Rankend	4 - 6	50 GN	Ungebeizt	<b>028723NG</b>
<b>GARNET GOLD F1</b> 🌿 Produktive Pflanze mit langem Zyklus, die eine gute Fruchthaltung bis Halloween ermöglicht. Die Frucht ist intensiv orangefarben mit einem schwarzen, sternförmigen Stiel.	105	Kompakt	4 - 7	50 GN	Ungebeizt	<b>028743NG</b>
<b>RACER F1</b> Bio Kurzer Kulturzyklus. Nicht zu früh aussähen.	95	Kompakt	4 - 7	50 GN	Bio	<b>028544BG</b>
<b>ASPEN F1</b> Sehr gleichmäßig und ertragreich. Dunkelorange Fruchtschale.	110	Kompakt	5 - 7	50 GN	Ungebeizt	<b>028513NG</b>
<b>MAGICIAN F1</b> Runder leuchtend oranger Halloweenkürbis mit schöner Rippung. Feste Schale mit guter Haltbarkeit. Stabiler Stielansatz. IR-Mehltauresistenz. Sehr einheitliche Fruchtgröße und Reifung. Mittelfrühe Sorte	95	Rankend	5 - 7	50 GN	Ungebeizt	<b>H28196NG</b>
<b>RACER PLUS PMT F1</b> Racer Plus PMT F1 ist eine Verbesserung der weltweit beliebten Racer F1. Mit einer Toleranz gegenüber Falschem Mehltau bringt diese Sorte entscheidende Vorteile	85	Kompakt rankend	6,5 - 8	50 GN	Ungebeizt	<b>028229NG</b>
<b>EXPERT F1</b> Hochrunder Halloween-Kürbis, sehr uniform, dunkelorange.	100	Rankend	8 - 10	50 GN	Ungebeizt	<b>028179NG</b>
<b>BOSS F1</b> Großfrüchtiger Halloween-Kürbis. Intensiv orange gefärbte Früchte mit massiven, dunkelgrünen Stielen. Wuchsform: Semi-Busch.	105	Rankend	10 - 12	50 GN	Ungebeizt	<b>028722NG</b>
<b>ATLANTIC GIANT</b> Riesig große Frucht. Die offizielle Sorte für Wettbewerbe. Weltrekord 2021: 1217,5 kg (Italien).	125	Stark rankend	250	50 GN	Ungebeizt	<b>028523NG</b>

# KÜRBIS - ZIERKÜRBIS



		ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGEN)	EMPFOHLENE PFLANZENANZAHL / 10 M <sup>2</sup>	PFLANZEN-AUFBAU	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>BABY BOO</b>	Gute Lagereignung. Guter Geschmack. Gewicht ca. 100 - 200 g.	95	10 - 12	Rankend	50 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	<b>028528NG 028528BG</b>
<b>Coloquinte Mix F1</b>	<b>Bio</b> Hybride mit dekorativen kleinen Früchten in vielen Farben. Gewicht ca. 100-150 g.	110	10 - 12	Rankend	50 GN	Bio	<b>028755BG</b>
<b>GALAXY OF STARS F1</b>	MISCHUNG Originelle Mischung von zahlreichen Sorten in Sternenform.	110	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028611NG</b>
<b>GALEUSES MELPRO</b>	MISCHUNG Gleichmäßigere und buntere Selektion als ,Galeuses Mix'.	100	10 - 12	Mittelstark rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028608NG</b>
<b>GIRAUMON TURBAN</b>	Sehr schöne Form. Gute Lagereignung.	110	7 - 8	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028514NG</b>
<b>GOBLIN EGGS</b>	Eierförmig, sehr bunte Mischung. Gewicht ca. 80 g.	80	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028601NG</b>
<b>GRIFFES DU DIABLE</b>	Bunte Selektion. Auch „10 Gebote“ genannt, bezogen auf die 10 „Finger“ auf der Fruchtseite. Im Hild-Programm unter dem Namen ‘Kronenkürbis’. Gewicht ca. 500-800 g.	105	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028502NG</b>
<b>INDIAN MIX</b>	Bunte Mischung von einzigartigen Früchten. Die ideale Sorte für Dekoration.	110	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028551NG</b>



	ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGEN)	EMPFOHLENE PFLANZENANZAHL / 10 M <sup>2</sup>	PFLANZEN-AUFBAU	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>JACK BE LITTLE</b> Sehr schöner Mini-Kürbis, auch 'Pomarine' genannt. Sehr dekorativ, Kastaniengeschmack. Gewicht ca. 100 - 200 g.	95	10 - 12	Mittelstark rankend	50 GN	Bio	<b>028508BG</b>
<b>KANNAKEE</b> Vielfarbige und formenreiche, kleinfruchtige Zierkürbismischung, kräftige Farben, überwiegend gewarzt, eine der schönsten Ziermischungen. Gewicht ca. 100 - 200 g.	95-100	12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028720NG</b>
<b>KOSHAREE YELLOW</b> Sehr gleichmäßige Früchte. Die Farbe bleibt gut erhalten. Originell.	100	10 -12	Mittelstark rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028609NG</b>
<b>LITTLE INDIAN MIX</b> Selektion von kleinen, originellen Früchten. Sehr schönes Aussehen am Verkaufsort.	110	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028578NG</b>
<b>MANDARIN</b> Dekorativer, gelber, tief gerippter Miniaturkürbis mit tieforangem Fruchtfleisch, sehr aromatisch und lange haltbar; hoher Stückertrag. Gewicht ca. 200 - 300 g.	95	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028721NG</b>
<b>MINI RED TURBAN</b> Typ „Petit Giraumon“ aber mit roter Farbe und rosigweißem Zentrum.	105	10 - 12	Mittelstark rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028530NG</b>
<b>POIRE À POUDRE</b> (COBRA) Auch «Schwanenhals» genannt. Sehr dekorativ. Länge: 30-50cm	120	10 - 12	Mittelstark rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028511NG</b>
<b>PÂTISSON STRIÉ MIX</b> Gutes Verhalten gegen Echten Mehltau. Gute Lagereignung nach der Ernte.	95	10 - 12	Sehr kompakt	50 GN	Ungebeizt	<b>028555NG</b>
<b>Bio SAM BICOLOR</b> Sehr schöner Mikrowellenkürbis, guter Geschmack, zweifarbig.	95	10 - 12	Rankend	50 GN	Bio	<b>028748BG</b>

## KÜRBIS - ZIERKÜRBIS



STRIPETTI F1



WARTED PROFESSIONAL



Schwammkürbis

SCHWAMM LUFFA

	ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGEN)	EMPFOHLENE PFLANZENANZAHL / 10 M <sup>2</sup>	PFLANZEN-AUFBAU	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>STRIPETTI F1</b> Ovaler Spaghettikürbis mit ansprechender Außenfarbe: gelbgrün mit dunkleren Streifen und unregelmäßigen Maserungen. Sehr gleichmäßig, dunkelgelbes Fruchtfleisch. Gewicht ca. 1-2.5 kg.	90	8 - 10	Mittelstark rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028579NG</b>
<b>WARTED PROFESSIONAL</b> Neue Selektion, sehr schöne Früchte aller Formen und Farben, Durchmesser 8-12 cm. Gewicht ca. 100-150 g.	90	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028156NG</b>
<b>Schwammkürbis</b>						
<b>SCHWAMM LUFFA</b> Schwammkürbis. Das faserige Innere der reifen Früchte kann als Naturschwamm verwendet werden.	80 - 110	12-16	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028667NG</b>

## LÖWENZAHN

*Taraxacum officinale*

**Aussaat:**  
Mai bis Juli

**TKG ca.:** 0,6-1,1 g

**Saatgutbedarf:**  
0,6 bis 1,5 kg/ha  
900-1.700 Korn/g

**Aussaatstärke:**  
10-15 x 30-35 cm d.h.  
150.000 bis 330.000 Wurzeln/ha

**Düngung (kg/ha):**  
N = 60-80 P = 100-110  
K = 100-120



KLEINSTE  
PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

### A COEUR PLEIN AMÉLIORÉ (VERBESSERTES VOLHERZIGER)

Dichte Rosetten. Mittelgrobe, ausgeschnittene Blätter von mittelgrüner Farbe.

50 GR    Ungebeizt    **048001NS**

# MAÏS

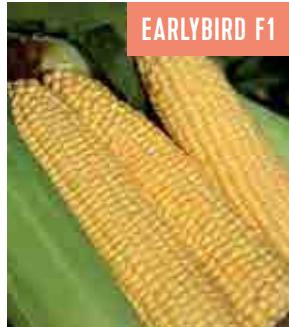
*Zea mays*

Aussaat:  
Mai / Juni  
TKG ca.:  
100-200 g  
Saatgutbedarf:  
50 bis 60.000 Korn/ha

Keimung:  
6-10 Tage  
Mindesttemperatur am Boden über 15°C.  


Aussaatstärke:  
20-28 x 70-100 cm  
≥ 300 m Abstand in Windrichtung von  
Futtermais wegen Einkreuzungsgefahr  
Düngung (kg/ha):  
N = 150 P = 100 K = 150

## Zuckermais



BIMBO F1

BAHA F1

STRONGSTAR F1

GV40201 (SF 1280) F1



## Popcornmais

ROBUST 90252 F1

FARBE	REIFEZEIT IN TAGE <sup>(1)</sup>	KOLBENLÄNGE	REIHENANZAHL	TYP	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Zuckermais</b>							
Gelb	72	17	14	Sh2	1 MGN	Ungebeizt	H40019NG
Gelb	67-69	19	16	Sh2	1 MGN	Ungebeizt	H40012NG
Gelb	82	21	18-20	Sh2	1 MGN	Ungebeizt	H40015NG
Gelb	83	20	18	Sh2	1 MGN	Ungebeizt	H40017NG
Gelb	80	23-25	16-18	Sh2	5 MGN	Ungebeizt	04011ING
Gelb	85	20	18	Sh2	1 MGN	Ungebeizt	H40110NG
Gelb	72	21	14-16	Sh2	1 MGN	Ungebeizt	H40032NG
<b>Popcornmais</b>							
Gelb	-	-	-	-	1 MGN	Ungebeizt	040043NG

# MAIRÜBE (NAVET)

*Brassica rapa*

Aussaat: Direktsaat von Januar bis September

TKG ca.: 1,5-4 g

Saatgutbedarf: 0,75 bis 1,5 kg/ha  
700 bis 800.000 Korn/ha  
250 bis 650 Korn/g

Keimung:

5-10 Tage



Aussaatstärke:

700.000 Korn/ha d.h. 15-35 x 5-10 cm

Düngung (kg/ha):

N = 60-80 P = 60-70 K = 100-120



POLAR F1

Schoss- und platzfest



KULTURART / ANBAUZEITRAUM	FRÜHLING	SOMMER	HERBST	SPÄTHERBST / WINTER	KALIBER (CM)	FORM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.

**POLAR F1** Schoss- und platzfeste Mairübe für alle Anbauzeiträume. Strahlend weiße, kugelrunde Rüben mit dunkelgrünem, kompaktem Laub. Optimale Ernte bei einem Rüben. Sowohl für die Bündelung als auch zur Produktion von Stückware geeignet. Exzellente Speisequalität, milder Geschmack.

Ø 8-10	10 GR	043051NS
Bund, Lose 10 MGC	Ungebeizt	043051NK

# MANGOLD

*Beta vulgaris var. cyclo L.*

Aussaat:  
März - September

TKG ca.:  
10-25 g

Saatgutbedarf:  
10 g für 1.000 Pflanzen  
3 kg/ha bei Direktsaat  
60-90 Korn/g

Keimung:  
6-14 Tage



Vorkultur:  
5 bis 8 Wochen

Aussaatstärke:  
40.000-50.000 Pflanzen/ha  
Reihenabstand 60 bis 70 cm und  
30-35 cm auf der Reihe

Düngung (kg/ha):  
N = 180-200 P = 50-60  
K = 80-110

BRIGHT LIGHTS F1



BRIGHT YELLOW CHARD



WHITE SILVER 2



**BRIGHT LIGHTS F1** Mischung aus weißen, rosa, roten, grünen und gelben Stielen, kalibriertes Saatgut...

Dunkelgrün	Bunt	10 GR	051006NS
		5 MGN	Ungebeizt

**BRIGHT YELLOW CHARD** Sehr homogen.

Dunkelgrün	Intensiv Gelb	50 GR	Bio	051015BS
------------	---------------	-------	-----	----------

**WHITE SILVER 2** Dunkelgrüner Mangold mit breiten, silberweißen Rippen.

Dunkelgrün	Weiss	50 GR	Ungebeizt	051042NS
------------	-------	-------	-----------	----------

# MELONE

*Cucumis melo L.*

*Cucumis melo L.*

**Aussaat:** Januar bis Juni

TKG ca.: 35 g

## Saatgutbedarf:

40 g für 1.000 Pflanzen. 30 Korn/g

**Keimung:** 6-10 Tage



**Vorkultur:**  
3 bis 4 Wochen

**Aussaatstärke:**  
4.500 bis 8.000 Pflanzen/ha geschützt  
7.000 bis 10.000 Pflanzen/ha im Freiland

**Düngung (kg/ha):**  
N = 150 P = 80 K = 250

Charentais



GANDALF F1



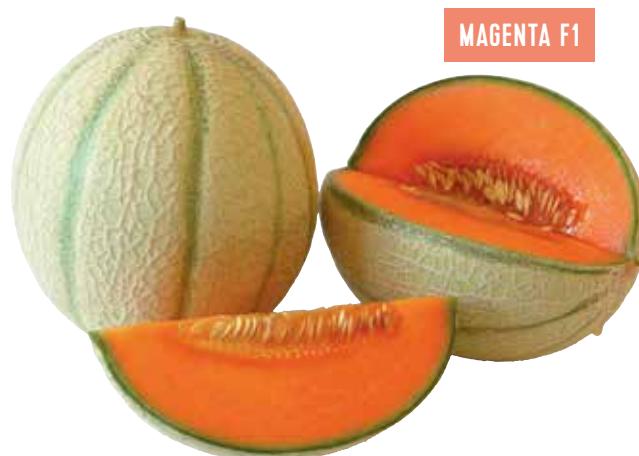
TONGA F1



## Cantaloupe



BARI



MAGENTA F1

	VERWENDUNG	GEWICHT (KG)	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Charentais</b>						
<b>GANDALF F1</b> Sehr frühe Charentais-Melone mit genetzter Schale. Oranges Fruchtfleisch mit hervorragendem Geschmack durch hohen Zuckergehalt. Sehr gut geeignet für den Jungpflanzen-Wiederverkauf.	—Δ	1	HR: Fom 0-2 / IR: Px1,2, Gc Px1,2,5	50 GN	Ungebeizt	<b>H42086NG</b>
<b>TONGA F1</b> Hohes Ertragspotential, mit vielen resistenzen für eine sichere Ernte.	—…	1-1,2	HR: Fom: 0,1,2 / IR: Gc1, Ag, Px1,2,5	50 GN	Bio	<b>042061BG</b>
<b>Cantaloupe</b>						
<b>BARI</b> Mittelfrüher, italienischer Cantaloupe-Typ, gleichmäßige Fruchtgröße mit ansprechend genetzter Schale, auch für Unterglas geeignet.	—Δ	1,2-1,5	HR: MNSV, Fom 0-2 / IR: Gc 1, Px1,2, 5	50 GN	Ungebeizt	<b>042031NG</b>
<b>MAGENTA F1</b> Sehr uniforme Cantaloup-Melone mit genetzter Schale. Die ca. 1 kg schweren Früchte besitzen eine exzellente Haltbarkeit (Long-Shelf-Life-Typ). Zuckersüßes, mildes Fruchtfleisch von einzigartig intensiv orangefarbener Färbung.	—Δ	1	HR: Fom 0-2 / IR: Px1,2, Gc Px1,2,5	50 GN	Ungebeizt	<b>H42087NG</b>

## Canari / Honigmelone

## Galiamelone

MOZIA F1



EXELOR F1



SUZAN (GV42476)



### Canari / Honigmelone



**MOZIA F1** Leuchtend gelbe Honigmelone mit frisch-grünlichem Fruchtfleisch. Kräftige Pflanze mit kompaktem Wuchs. Die Sorte ist sehr früh und Produktiv, Brix: hoch.

### Galiamelone



**EXELOR F1** Kräftige Sorte für den frühen Anbau.

**SUZAN (GV42476)** Galia, die eine schöne Fruchtzeichnung aufweist. Homogene Form und Kaliber. Gute Toleranz der Pflanze gegenüber dem MNSV-Virus.

### Canari / Honigmelone

### Galiamelone

### Veredelungsunterlage

## WASSERMELONE

*Citrullus lanatus* var. *citroides*

**Aussaat:**  
März bis Ende April

**TKG ca.:**  
20-40 g

**Saatgutbedarf:**  
50 g für 1.000 Pflanzen

**Vorkultur:**  
3 - 4 Wochen

**Aussaatstärke:**  
60-80 x 1,50-2,20  
d.h. 8.000 bis 12.000 Pflanzen/ha

**Düngung (kg/ha):**  
N = 70 P = 50 K = 100

## Veredelungsunterlage

BETON F1



RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Veredelungsunterlage

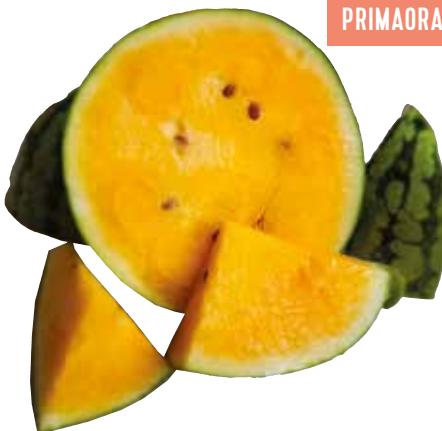
**BETON F1** Aussaat 2 - 3 Tage später als die Wassermelone, Gute Keimung, Gute Kältetoleranz Kein Einfluss auf den Geschmack, 20-25% Gewichtserhöhung.

IR: Fom 0, 1, 2, 1,2  
Fon 0, 1, 2 - Forc. 50 GN Ungebeizt H46705NG



Mit Kernen

PRIMAORANGE F1



PRIMAGOLD F1



RED STAR F1



TOP GUN F1



RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
-------------	---------------------	-------------	----------

#### Mit Kernen

<b>PRIMAORANGE F1</b> Orangefleischige Sorte mit wenigen Samen und süßem Geschmack.	-	50 GN	Ungebeizt	<b>046684NG</b>
<b>PRIMAGOLD F1</b> Gelbes, knackiges und sehr süßes Fruchtfleisch. Gute Fruchtbildung.	-	50 GN	Ungebeizt	<b>046667NG</b>
<b>RED STAR F1</b> Sehr wüchsige Sorte mit frühem Fruchtansatz. Dunkelgrün gefärbte Wassermelone mit rotem, knackigem Fruchtfleisch. Saftig und süß im Geschmack.	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H46023NG</b>
<b>TOP GUN F1</b> Großfallende Wassermelone, die auch als Befruchter für die samenlosen Sorten verwendet werden kann.	IR: Co 1, Fon 1	50 GN	Ungebeizt	<b>H46700NG</b>

## Microseeds / Mini Samen



RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
-------------	------------------	-------------	----------

### Microseeds / Mini Samen

<b>MENINA (GV46549) F1</b> <span style="color: green;">✓</span> Typ Jubilee mit Microseeds. Kräftige Pflanze mit hohem Fruchtansatzpotenzial. Form einer länglichen Frucht. Intensiv rotes Fruchtfleisch mit bemerkenswerter Aromaqualität.	-	50 GN	Ungebeizt	<b>046704NV</b>
<b>HIROMI F1</b> Sehr frühe, kernarme Miniwassermelone. Perfekte Haushaltsgröße. Hervorragende innere Qualität mit extra süßem Geschmack. Sehr produktiv und uniform, mit guten Lagereigenschaften.	IR: Fon 0,1	50 GN	Ungebeizt	<b>H46680NV</b>
<b>PEPITA F1</b> <span style="color: green;">✓</span> Frühe Mini-Wassermelone Typ „Jubilee“ mit hohem Brixwert. Kann als Bestäuber verwendet werden.	-	50 GN	Ungebeizt	<b>046674NV</b>
<b>PREMIUM F1</b> Frühzeitige, oval geformte Wassermelone mit festem, rotem Fruchtfleisch und ausgezeichnetem Geschmack. Es werden nur sehr kleine Samen gebildet, die mit verzehrt werden können. Gute Bestäubersorte. Optimale Keimtemperatur bei 28 °C.	IR: Fon 0,1	50 GN	Ungebeizt	<b>H46682NV</b>
<b>TIGRINHO F1</b> Kleine, kernarme Wassermelone mit süßem Geschmack. Die Pflanze zeigt eine gute Blattbedeckung mit gleichmäßigem Fruchtansatz. Die Früchte sind rund bis leicht oval und haben eine gestreifte Schale. Sie besitzen eine sehr gute Innenqualität mit sehr süßem, rotem und festem Fruchtfleisch. Tigrinho liefert ein verbraucherfreundliches Produkt in optimaler Portionsgröße.	-	100 GN	Ungebeizt	<b>H46677NG</b>
<b>CONQUITA F1</b> Dunkelgrüne Schale, diploid, kann auch als Befruchtter für gestreifte Triploide Sorten verwendet werden. Gute Innenqualität, dünne Schale, Brix bis 11.	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H46692NG</b>

## Seedless / Kernlos



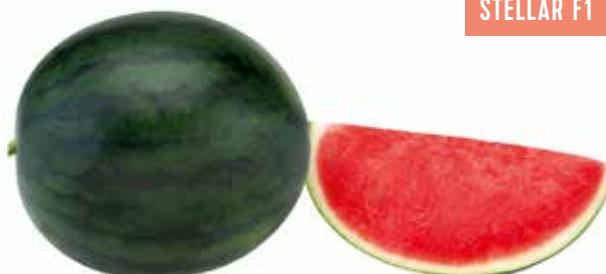
MASTER F1



BIBO F1



PEKIN F1



STELLAR F1



## Befruchtter



SP-7 F1



### ANBAUHINWEIS

#### Kernlose Sorte

Braucht zur Fruchtbildung einen Bestäuber (Nach jeder 3. Pflanze muss eine Befruchttersorte gepflanzt werden). Wählen Sie einen Bestäuber mit einer unterschiedlichen Schale. Das erleichtert die Unterscheidung nach der Ernte. Master und Bibo sehr warme Keimtemperaturen über 30 Grad.

RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
-------------	---------------------	-------------	----------

### Seedless / Kernlos Wichtig! Keimtemperatur 30° C

<b>MASTER F1</b> Nahezu kernlose Miniwassermelone, dünnchalig, Hauptsorte Mini-Wassermelonen (Befruchtter wichtig).	-	50 GN	Ungebeizt	H46697NG
<b>BIBO F1</b> Nahezu kernlose Miniwassermelone, dünnchalig (Befruchtter wichtig).	-	50 GN	Ungebeizt	H46691NG
<b>DORIN F1</b> Mittelgroßer Sugar-Baby-Typ, muss mit Befruchtter gepflanzt werden.	-	50 GN	Ungebeizt	H46693NG
<b>PEKIN F1</b> Kernlose Wassermelone mit frischgelbem Fruchtfleisch und gleichbleibend guter Qualität. Die getigerten, 3 - 5 kg schweren Früchte sind sehr homogen. Gute Transport- und Lagereigenschaften. Geeignet für die gesamte Saison im Freiland und Gewächshaus. Tripoloide Sorte, benötigt einen Bestäuber, z.B. Conguita F1 oder SP-7 F1.	-	50 GN	Ungebeizt	H46681NV
<b>STELLAR F1</b> Kernlose, schwere Wassermelone mit sicherem Fruchtaufbau und schneller Entwicklung. Tiefrotes, sehr süßes und knackiges Fruchtfleisch, dunkelgrüne Schale. Relativ robust im Anbau, geeignet für Gewächshaus und Freiland. Tripoloide Sorte, benötigt einen Bestäuber, z.B. Premium, F1.	-	50 GN	Ungebeizt	H46683NV

### Befruchtter

<b>SP-7 F1</b> Verwendung nur als Befruchtter, 1 SP-7 auf 4 Melonenpflanzen, Früchte sind nicht für den Verzehr geeignet. Hohe Anzahl von Blüten pro m <sup>2</sup> und lang anhaltende Produktion von männlichen Blüten.	IR: Co: 1 / Fon: 1 / PxI	250 GN	Ungebeizt	H46698NG
---	--------------------------	--------	-----------	----------

# MÖHRE

*Daucus carota L.*

**Aussaat:** Das ganze Jahr je nach geographischer Lage

**TKG ca.:** 1-2 g

**Satgutbedarf:**  
1 g enthält 500 bis 1.000 Korn  
Nantaise F1 unter Geschützter Anbau :  
1,2 bis 2 Millionen/ha  
Nantaise F1 im Freiland : 1,5 bis 2 Millionen/ha

**Keimung:** 10-14 Tage



**Kulturdauer:**  
Früh: 12 bis 15 Wochen  
Saison: 15 bis 20 Wochen

**Aussaatstärke:**  
1,5 bis 2 Millionen Wurzeln/ha  
20 bis 50 cm zwischen den Reihen und  
60-100 Korn pro Meter

**Düngung (kg/ha):**  
N = 50 P = 100 K = 200 - 250  
Den Stickstoff in mehreren Gaben  
verabreichen



## Orange Nantaise Sorten



PRODUKTIONSKALENDER

KULTURDAUER  
IN TAGEN

VERWENDUNG

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Orange Nantaise Sorten

**MOKUM F1** Schnelle und gleichmäßige Färbung. Halbange, konische und schnell abstumpfende Möhre. Ausgesprochen knackig, frisch und lecker. Bevorzugt als Bundmöhre. Hauptsorte für Snackmöhren/Minimöhren.



87

Bund,  
Lose

IR: Ad,  
Cc,  
Cavity  
spot

25  
MGC

Ungebeizt

**H05001NK**

**SPEEDO F1** Für den frühen Anbau, sehr glatte Oberfläche und schöne Farbe, kräftiges aufrechtes mittelgrünes Laub; gutes Ertragspotenzial, sehr guter Geschmack.



90

Wasch-  
möhre

IR: Ad

100  
MGC

Gebeizt

**H051610FK**

25  
MGC

Ungebeizt

**H051610NK**

**CARVORA F1** Sehr uniform und glatt, hohe Nettoausbeute, wenig Bruch, bedingt lagerfähig. Länge in cm: 19-21. Form: zylindrisch. Aussaatstärke Mio/ha: 1,3-1,8.



90

Bund/  
Wasch-  
möhre

-

100  
MGC

Gebeizt

**H05038FK**

25  
MGC

Ungebeizt

**H05038NK**

**MARLIN F1** Schnelle Entwicklung. Wurzel konisch, stumpf und platzfest. Ideal für Bundkarotten. Sehr guter Geschmack. Kräftiges, aufrechtes Laub, robust gegenüber Mehltau.



90

Bund,  
Lose

-

25  
MGC

Bio

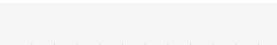
**005132BK**

25  
MGC

Ungebeizt

**005132NV**

**LAGUNA F1** Frühe, uniforme Möhre mit einem hohen Nettoertrag. Laguna eignet sich als Wasch- und Bundmöhre für frühe und späte Aussaat. Die Rübe ist zylindrisch bis leicht konisch, sehr glatt, bruchfest und von guter Innenqualität. Reife: früh. Länge in cm ca.: 18-20. Länge in cm: 18-20. Form: konisch. Aussaatstärke Mio/ha: 1,5 - 1,8.



100

Lose,  
Bund

IR: Eh

100  
MGC

Gebeizt

**H05058FK**

25  
MGC

Ungebeizt

**H05058NK**

**CARRUBA F1** Ganzjahresanbau als Bund-/Waschmöhre, sehr glatt und uniform; gute Rode-Eigenschaften und hohe Ertragsleistung. Länge in cm: 18-21. Form: zylindrisch. Aussaatstärke Mio/ha: 1,6-1,8.



100

Bund/  
Wasch-  
möhre

-

100  
MGC

Gebeizt

**H05153FK**

25  
MGC

Ungebeizt

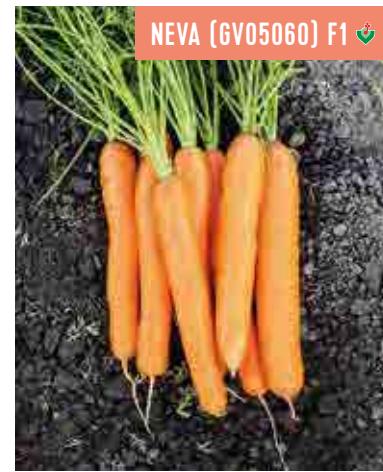
**H05153NK**



ALLYANCE F1



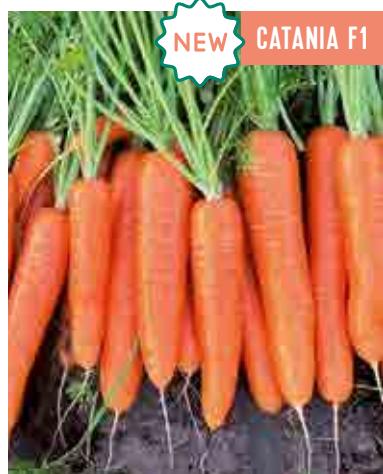
MERIDA F1



NEVA (GV05060) F1



NEW DURANCE F1



NEW CATANIA F1



ROMANCE F1



ELEGANCE F1



FLORANCE F1

**ALLYANCE F1** Mittelfrüh zylindrische Nantaise mit hoher Resistenz gegen Alternaria dauci, Cercospora carotae und Toleranzen gegenüber Cavity Spots und Echter Mehltau, Länge: 18-20 cm, guter Geschmack, sehr geringe Schoßneigung, gute Feldhaltbarkeit.

## PRODUKTIONSKALENDER



## KULTURDAUER IN TAGEN

110

## VERWENDUNG

Waschmöhre

## RESISTENZEN

HR: Ad,

Cc; IR:

Eh, Cavity

spot

100

MGC

Ungebeizt

**H05144NK**

Gebeizt

**H05144FK**

## Orange Nantaise Sorten (Fortsetzung)



SIRKANA F1



CARIBOU F1



CARLANO F1



DAILYANCE F1



MAESTRO F1



BOLERO F1

	PRODUKTIONSKALENDER	KULTURDAUER IN TAGEN	VERWENDUNG	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Orange Nantaise Sorten</b>							
<b>SIRKANA F1</b> Kräftige Möhren mit hohem Ertragspotenzial. Zum Waschen und Verarbeiten. Schöne dunkelorange Innenfarbe. Gute Ergebnisse bei niedriger Aussaatstärke. Sehr geringe Schossneigung.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	125-130	Industrie	IR: Eh, Cc	25 MGC 100 MGC	Ungebeizt Gebeizt	H05175NK H05175FK
<b>CARIBOU F1</b> Bruchfeste, zylindrische und abstumpfende Möhre, stabiles, dunkles und kompaktes Laub. Länge in cm: 20-23. Aussaatstärke Mio./ha: 1,6-1,8.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	135	Waschmöhre	-	100 MGC 25 MGC	Gebeizt	H05151FK H05151NK
<b>CARLANO F1</b> Späte Waschmöhre für den Hauptanbau; kompaktes und sehr gesundes Laub, hohe Ertragsleistung, sehr bruchfest mit gutem Geschmack; wegen der hohen Resistenz sehr gut geeignet für den Bioanbau. Länge in cm: 19-22. Form: konisch. Aussaatstärke Mio./ha: 1,6-1,8.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	130	Industrie / Waschmöhre	IR: Ad, Eh	25 MGC	Ungebeizt	H05152NK
<b>DAILYANCE F1</b> Mittelpäte Nantaise, lagerfähig, sehr glatt, sehr guter Geschmack, keine grünen Köpfe, Länge: 19-23 cm.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	130	Waschmöhre	IR: Ad, Eh, Cavity spot ; HR: Cc	100 MGC 25 MGC	Gebeizt Ungebeizt	H05165FK H05165NK
<b>MAESTRO F1</b> Sehr glatte Wurzel. Sehr schöne Färbung, ohne Grünkragen. Sehr gleichmäßig. Gute Lagereignung.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	130	Lose, Lagerung	HR: Ad, Eh ; IR: Cavity spot, Xhc, Pr	100 MGC 25 MGC	Gebeizt Ungebeizt	H05053FK H05053NK
<b>BOLERO F1</b> Vielseitige Sorte. Gutes Verhalten bei Reife. Gute Haltbarkeit. HR: Ad, Echter Mehltau. IR: Cavity spot. Lagerung: November bis März.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	130	Lose, Lagerung	HR: Ad, Eh ; IR: Cc, Xhs, Cavity spot	25 MGC 100 MGC	Ungebeizt Gebeizt	H05065NK H05065FK

— Aussaat — Ernte

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006 VOLTZ PROFI Handbuch Gemüseanbau 2026-2027



### Weitere Orangesorten



**BRILLYANCE F1** Sehr glatte, attraktive, eher schlanke Möhre. Auffallend uniform in Typ und Durchmesser mit schöner Schulter und guter Abstumpfung, keine Grünkopfigkeit. Langsam wachsende Rübe mit sehr gutem Geschmack, für Standorte mit mittleren bis leichten Böden. Sehr gute Resistenzen gegen die wichtigsten Laub- und einige Lagerkrankheiten. Saatgut mit sehr hoher Keimkraft. Reife: mittelpünktig. Länge in cm ca.: 18-20. Geringe Schoßneigung. Lagerung: November bis April.

	PRODUKTIONSKALENDER	KULTURDAUER IN TAGEN	VERWENDUNG	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>BRILLYANCE F1</b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	130	Lose, Lagerung	HR: Ad, Eh, Cc, Cavity spot	100 MGC	Gebeizt	<b>H05131FK</b>
					25 MGC	Ungebeizt	<b>H05131NK</b>

**POLYDOR F1** Sehr uniforme, glatte, bruchfeste Möhre, stark gegen Platzen, attraktive Farbe und sehr hohes Ertragspotential. Länge in cm: 18-20. Form: zylindrisch. Aussaatstärke Mio/ ha: 1,5.

<b>POLYDOR F1</b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	135	Waschmöhre/ Lagermöhre	IR: Ad	25 MGC	Ungebeizt	<b>H05160NK</b>
					100 MGC	Gebeizt	<b>H05160FK</b>

**CADANCE F1** Sehr bruch- und platzfeste, langsam wachsende Möhre für den Anbau auf mittleren bis schweren Böden. Sehr gute Eignung für die Kühlhauslagerung. Zylindrische, gut abstumpfende, uniforme Rüben ohne grüne Köpfe und mit gutem Geschmack. Gute Resistenzen gegenüber den wichtigsten Laub- und Lagerkrankheiten. Reife: spät. Länge in cm ca.: 18-20. IR: Alternaria, Echter Mehltau, Cercospora carotae, HR: Cavity spots.

<b>CADANCE F1</b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	140	Lose, Lagerung	-	25 MGC	Ungebeizt	<b>H05139NK</b>
-------------------	---	-----	----------------	---	--------	-----------	-----------------

**NERAC F1** Standardsorte, auch unter ungünstigen Anbaubedingungen, hohe Uniformität, geringe Lagerungsverluste, sehr gut lagerfähig. Form: zylindrisch. Aussaatstärke Mio/ha: 1,8-2,2.

<b>NERAC F1</b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	140	Lose, Lagerung	IR: Ar, Cc, Ps, Pv	25 MGC	Ungebeizt	<b>H05015NK</b>
-----------------	---	-----	----------------	--------------------	--------	-----------	-----------------

### Weitere Orangesorten

**BERLIN F1** Hauptsaison, Typ Berlicum. Groß, sperrig und zylindrisch. Hervorragend geeignet für Frühanbau oder spätere Ernte für Jumbo-Möhren. Gute Lagerung.

<b>BERLIN F1</b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	110	Industrie	-	25 MGC	Ungebeizt	<b>H05149NK</b>
------------------	---	-----	-----------	---	--------	-----------	-----------------

**ROTHILD** Ertragreiche, große, lange, konische Möhre. Sehr hoher Carotingehalt.

<b>ROTHILD</b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	120	Bund, Waschmöhre, Industrie	-	25 MGC	Bio	<b>005007BK</b>
----------------	---	-----	-----------------------------	---	--------	-----	-----------------

## Weitere Sorten



	PRODUKTIONSKALENDER	KULTURDAUER IN TAGEN	LÄNGE (CM)	INNENFARBE	FORM	VERWENDUNG	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Weitere Sorten</b>										
<b>CREAMPAK F1</b> Farblich liegt die Möhre zwischen cremefarbenen und gelben Sorten. Keine Grünfärbung der Rübe, weder innen noch außen. Wüchsige, abstumpfende und glatte Wurzel. Vitales und aufrechtes Laub. Reife: mittelfrüh.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	120	16 - 18	●	Ø	Lose, Industrie	HR: Eh, IR: Ad	25 MGC	Ungebeizt	<b>H05060NK</b>
								100 MGC	Gebeizt	<b>H05060FK</b>
<b>GOLD NUGGET F1</b> Schöne Wurzel im Nantaise-Typ, für eine Aussaat ab Mai. Geschmack wie eine Nantaise, aber in einer kräftigen, gelben Farbe.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	90	16-18	●	Ø	Bund, Lose	IR: Ad	100 MGC	Gebeizt	<b>H05025FK</b>
								25 MGC	Ungebeizt	<b>H05025NK</b>
<b>MELLO YELLO F1</b> Bewährter Nantaise-Typ in strahlend gelber Farbe. Hervorragend für Farbmischpackungen geeignet.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	100-110	16-18	●	Ø	Bund, Lose	IR: Ad, Ar, Cc	25 MGC	Ungebeizt	<b>H05109NK</b>
<b>DEEP PURPLE F1</b> Leicht konische, dunkelviolette Wurzel. Sehr ertragreich.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	150	16-18	●	Ø	Bund, Lose	IR: Ps, Pv	25 MGC	Ungebeizt	<b>H05099NK</b>
<b>MALBEC F1</b> Schön durchgefärbte zylindrische und glatte Rübe. Starkes Laub mit leichter Anthocyansäurefärbung.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	120	20-25	●	Ø	Bund, Lose	-	25 MGC	Ungebeizt	<b>0051292NK</b>
<b>MIX COULEUR</b> Mischung aus weißen, gelben, orangefarbenen und violetten Sorten.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	90-110	16 - 18	-	● ● ● ●	Bund, Lose	-	25 MGC	Ungebeizt	<b>005031NK</b>
<b>PAINTBOX</b> Sortenmischung mit langen Wurzeln (Imperator) zur saisonalen Bündelung geeignet. Enthält folgende Farben: Orange, Gelb, Weiß, Lila mit orangefarbener und rotem Kern.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	110-130	25-28	-		Bund, Lose	-	25 MGC	Ungebeizt	<b>005158NK</b>



	PRODUKTIONSKALENDER	KULTURDAUER IN TAGEN	LÄNGE (CM)	INNENFARBE	FORM	VERWENDUNG	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>PURPLE ELITE F1</b> Sehr schöne, zylindrische, glatte Möhre mit gelbem Mark und dicker, lilafarbener Außenschicht. Gutes, gesundes Laub. Für eine Sorte in diesem Segment hohe Keimkraft und relativ wenig Schosser im frühen Bereich. Reife: mittelfrüh.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	120-140	16-18	●		Lose, Industrie	IR: Ad, Eh	25 MGC 100 MGC	Ungebeizt Gebeizt	H05125NK H05125FK
<b>PURPLE SUN F1</b> Nantaise-Typ in konischer Form, kräftige purpurrote Innenfarbe. In diesem Segment gute Laubegenschaften.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	130	16-18	●		Bund, Lose	IR: Ps, Pv	25 MGC	Ungebeizt	H05009NK
<b>RAINBOW F1</b> Mischung aus weißen, gelben und orangefarbenen Möhren.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	110	16 - 18	-	○   ●   ○	Bund, Lose	IR: Ar, Cc	25 MGC	Ungebeizt	H05083NK
<b>RUBYPAK F1</b> Mittelfrühre Sorte. Frühere Aussaat führt zu einer erhöhten Schosseigung. Geringere Schosseigung als andere rot gefärbte Hybriden.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	110-120	16-18	●		Bund, Lose	-	25 MGC	Ungebeizt	H051861NK
<b>SNOW MAN F1</b> Schöne konische, gleichmäßige weiße Wurzel, ohne Grünkragen. Kräftiges Laub.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	120	16-18	●	○	Lose	IR: Ad, Eh	100 MGC 25 MGC	Gebeizt Ungebeizt	H050631FK H050631NK
<b>YELLOWBUNCH F1</b> Lange, schlanke Möhre mit einheitlich leuchtend gelber Färbung bei sehr geringer Grünkopfigkeit. Geeignet für den Industrieanbau, vor allem als Scheibenmöhre oder als Spezialität für den Frischmarkt. Reife: mittelfrüh.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	120-140	22-25	●		Lose, Industrie	IR: Ad, Eh	100 MGC 25 MGC	Gebeizt Ungebeizt	H051371FK H051371NK

# OKRA

*Abelmoschus esculentus*

Aussaat:

März-April

TKG ca.:

50-60g

Keimung:

8-10 Tage bei 20 bis 25°C  
Fruchtemperatur: ab 26°C

Aussaatstärke:

1 bis 4 Pflanzen/m<sup>2</sup>



GARIBAR F1

ZYKLUS (PFLANZUNG- ERNTE, TÄGEN)	LÄNGE (CM)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
----------------------------------	------------	------------------	-------------	----------

**GARIBAR F1** Extrem frühe Sorte mit exzellenter, uniformer Marktqualität; die Früchte sind 6-8-eckig und 10-15 cm lang, Pflanzenhöhe bis 2,5 Meter, die Pflanze hat sehr kurze Internodien; die Sorte kann auch im Freiland, besser aber im geschützten Anbau angebaut werden. Empf. Pflanzdichte je m: 2,5.

60 10 - 15 50 GN Ungebeizt 058123NG

# PAPRIKA

*Capsicum annuum L.*

Aussaat: November bis März

TKG ca.: 7 g

Saatgutbedarf: 10 g für 1.000 Pflanzen

Vorkultur: 7 bis 10 Wochen

Keimung: 8-14 Tage



Kulturtemperatur:  
22°C am Tag; 16°C Nachttemperatur  
Das Gießwasser darf auf keinen Fall kühler als 14°C sein

Aussaatstärke:  
15.000 bis 30.000 Pflanzen/ha  
2-3,5 Pfl./m<sup>2</sup>

Düngung (kg/ha):  
N = 200-250 P = 150-200 K = 300-400

## Blockpaprika

DELUX F1 🌶



GEMINI F1



MONTE F1



QUADRUS F1

	LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	FRUCHT UNREIF	FRUCHT REIF	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Blockpaprika</b>								
<b>DELUX F1</b> 🌶	8-10	6-8	●	●	HR: Tm 0,5 IR: TSWV, Po, T Cr/St	50 GN	Ungebeizt	049291NG
<b>GEMINI F1</b>	16	9	●	●	HR: TMV, ToMV, PMMoV, IR: TSWV	50 GN	Ungebeizt	H49329NG
<b>MONTE F1</b> (BELUGA LIGHT GREEN)	11	9-10	●	●	HR: Tm 1, 2, 0	50 GN	Ungebeizt	H49400NG
<b>QUADRUS F1</b>	10	10-11	●	●	HR: Tm 1, 2, 3, 0	50 GN	Ungebeizt	049403NG



	LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	FRUCHT UNREIF	FRUCHT REIF	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>BLONDY F1</b> Wachsiger weißer Paprika für die Frühernte, dünnwandig, mit hohem Stücktertrag.	10	8	🟡	🔴	HR: PVY O	50 GN	Ungebeizt	<b>H49387NG</b>
<b>ICE AGE F1</b> Wuchsige, ertragreiche Paprika-Hybride. Die blokigen ca. 150 g schweren Früchte sind dickwandig und von Beginn an elfenbeinfarben, in der Abreife orangerot. Frisches, fruchtiges Aroma exzellente Fruchtqualität.	9	9	🟡	🔴	HR: Tm: O-3	50 GN	Ungebeizt	<b>049336NG</b>
<b>DOLMY F1</b> Hellgrüner Paprika, sehr frühe Abreife; für Warm- und Kaltanbau; hoher Stücktertrag.	11	9	🟢	🔴	HR: Tm O	50 GN	Ungebeizt	<b>H49395NG</b>
<b>ILYN F1</b> Schöne, kräftige Jungpflanze, optimal für den Semi-Profianbau. Fruchtgröße 170 - 200g.	10	9	🟢	🔴	HR: Tm1, Tm2, TmO	50 GN	Ungebeizt	<b>H49398NG</b>
<b>TSWV</b> <b>BALTA F1</b> Mittelgrüner California-Typ, hohes Ertragsniveau, sehr uniforme Frucht; leicht zu beernten.	12	9	🟡	🔴	HR: PVYO, PVY O-2, Tm O IR: TSWV, Lt, CMV	50 GN	Ungebeizt	<b>H49384NG</b>
<b>BONTEMPI F1</b> (BELUGA® RED) Süß und mildaromatisch im Geschmack. Für den Anbau in Töpfen geeignet. Robust und widerstandsfähig gegen Kälte und Nässe.	10	9	🟡	🔴	HR: ToMV	100 GN	Ungebeizt	<b>H49418NG</b>
<b>NEUSIEDLER IDEAL</b> Hellgrüne, sehr früh abreifende Sorte; für Hobbyanbau; auch zum Füllen geeignet.	9	9	🟢	🔴	-	50 GN	Ungebeizt	<b>04917ING</b>
<b>OLLY F1</b> Früher und ertragreicher Paprika für alle Anbaulagen. Geeignet für Freilandanbau und Folietunnel. Fruchtgewicht 180 - 200g.	9	10	🟡	🔴	HR: Tm1, Tm2, TmO	50 GN	Ungebeizt	<b>H49401NG</b>
<b>TSWV</b> <b>PATRIZIO F1</b> Mittelfrüher, wuchsiger Paprika mit sehr standhaften Pflanzen. Dickwandig, von grün nach rot abreifend.	11	9	🟢	🔴	HR: TMV, ToMV, PMMoV - IR: TSWV O	50 GN	Ungebeizt	<b>049332NG</b>
<b>Bio</b> <b>SPRINTER F1</b> Sehr wenig anfällig für Mikrorisse und robust gegenüber Blütenendfäule. Sehr ertragreiche Pflanze.	8-10	6-8	🟡	🔴	HR: Tm: O-3	50 GN	Bio	<b>H49005BG</b>
<b>YECLA F1</b> Früher und ertragreicher Paprika für alle Anbaulagen, geeignet für Freilandanbau; dickwandige Früchte, sehr schöne rote Abreife und sehr ertragsstark.	10	10	🟢	🔴	HR: Tm O, PVY O, 1, 2	50 GN	Ungebeizt	<b>H49411NG</b>
<b>MAVRAS F1</b> Dunkelvioletter, auf rot abreifend, schwere Frucht, Wuchs mittel bis kräftig.	12	10	🟣	🔴	HR: Tm 1, 2, 0	50 GN	Ungebeizt	<b>H49046NG</b>
<b>TEQUILA F1</b> Sehr frühe, violette, mittelgroße Früchte, Wuchs mittel bis kräftig, für Direktvermarktung.	9	9	🟣	🟣	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49063NG</b>

**3/4 lange Paprika****RACKHAM F1\*****Bullhorn/Ziegenhorn****KOSTAS F1****ATRIS F1****CAMPARI F1****GOLDENSTAR F1****ESTILO F1****PARTNER F1****PALLADIO F1****Bio****Bio****Bio**

LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	FRUCHT UNREIF	FRUCHT REIF	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------	----------------	------------------	----------------	-------------	---------------------	-------------	----------

**3/4 lange Paprika**

**GOLDENSTAR F1** Lamuyo halblanger Typ. Fruchtgewicht etwa 300 g, extrem dickwandig, knusprig und süß. Kräftiges Laub schützt die Pflanze vor Sonnenbrand. Robuste Sorte, die keine Angst hat vor Hitze und Rissbildung.

12-14 9,5-11



IR: TSWV PO

50 GN Bio **049294BG**50 GN Ungebeizt **049294NG**

**RACKHAM F1\*** Für lange Kulturen geeignete Sorte mit kurzen Internodien und regelmäßiger Fruchtansatz. Frucht färbt sich schnell und gleichmäßig. Große Fruchtfleischdicke, die ihr ein hohes Ertragspotenzial verleiht. Sorte ist resistent gegen TSWV.

14-16 9-10



HR : Tm: O IR : TSWV : O

50 GN Ungebeizt **049761NG****Bullhorn/Ziegenhorn**

**KOSTAS F1** Von grün nach rot abreifender, süßer Bullhorn- Typ mit kurzen, konischen Früchten. Hoher Früh- und Gesamtertrag. Kompakter Wuchs, für den Jungpflanzen-Wiederverkauf geeignet.

15-17 6



HR: TMV, ToMV

50 GN Ungebeizt **049330NG**

**ATRIS F1** Roter Spitzpaprika, dickwandig, schwere Früchte, kräftige Pflanze mit frühem Fruchtansatz, für Freiland und Gewächshaus.

18-20 5-7

50 GN Ungebeizt **H49078NG**

**CAMPARI F1** Sehr früher, dickwandiger, ca. 20 cm langer Spitzpaprika für Freiland und Gewächshaus; hoher Stücktertrag, gute Haltbarkeit nach der Ernte; sehr süß.

20 5-6



HR: PVYO, Tm1, 2, O; IR: CMV

50 GN Ungebeizt **H49389NG**

**ESTILO F1** Langgestreckte, sehr schmackhafte Früchte, auch wenn sie noch grün sind. Hoher Nettoertrag von Beginn der Ernte an.

20-22 6



HR: TMV, ToMV, PMMoV

50 GN Ungebeizt **049317NG**50 GN Bio **049317BG**

**PARTNER F1** Eine frühe Sorte mit dickem und festem Fruchtgewebe. Gute Haltbarkeit. Hoher Ertrag. Robust gegenüber Blütenendfäule.

18-20 6



IR: TSWV

50 GN Ungebeizt **049331NG**

**PALLADIO F1** Von grün nach gelb abreifender Gemüsepaprika, sehr früh, hoher Gesamtertrag.

19 6



-

50 GN Bio **049275BG**50 GN Ungebeizt **049275NG**

## Snackpaprika



## Weitere Typen



	LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	FRUCHT UNREIF	FRUCHT REIF	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Snackpaprika</b>								
<b>CHIMERO (SWEETBITE HPA 1544) F1</b> <small>Gestreifte Snack-Paprika: sowohl Blätter als auch Früchte sind gestreift. Höchst dekorativ.</small>	8	5			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49448NG</b>
<b>SNACKING ORANGE<sup>(3)</sup></b> <small>Snackpaprika für Balkon &amp; Garten, Pflanzenhöhe 30 - 35 cm.</small>	6	3,5			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49399NG</b>
<b>SNACKING PURPLE<sup>(4)</sup></b> <small>Sortimentsergänzung bei Snackpaprika mit violetter Farbe; sehr süß, 40 - 50 gr.</small>	9	2,5			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49397NG</b>
<b>SNACKING RED<sup>(1)</sup></b> <small>Trendpaprika als Pausensnack für Kinder, sehr süß, 40-50 g.</small>	9	2,5			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49386NG</b>
<b>SNACKING YELLOW<sup>(2)</sup></b> <small>Trendpaprika als Pausensnack für Kinder, sehr süß.</small>	9	2,5			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49409NG</b>
<b>Weitere Typen</b>								
<b>AGIO F1</b> <small>Frühe Sorte mit typisch ungarischer Paprika- Färbung. Ungarischer Pfeffer. Sehr hohe Erträge mit schweren, konischen Früchten.</small>	14	6			HR: TMV, ToMV, PMMoV 2	50 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	<b>049318NG 049318BG</b>
<b>CHARLETTE F1</b> <small>Türkischer Spitzpaprika, hoher Stückertrag, sehr früh; süß,</small>	25	3,5			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49390NG</b>
<b>PARIPA F1</b> <small>Typischer Tomaten-Paprika mit einem Durchmesser von ca. 9 cm; Fruchtgewicht 150 g; dickfleischig, sehr süß; sehr gute Laubentwicklung, dadurch nicht anfällig gegen Sonnenbrand; Verwendung für Frischmarkt und Konservierung.</small>	4-5	9			HR: Tm 1, 2, 0	50 GN	Ungebeizt	<b>049269NG</b>
<b>POXIGO F1</b> <small>Bratpaprika, eine für Katalonien typische Sorte der Art Pimentos de Padron, die für den rohen oder gebratenen Verzehr bestimmt ist. Das optimale Erntestadium ist unreif, bei etwa 6 cm, bei größerer Größe können die Früchte sogar leicht scharf sein.</small>	6	3-4			HR: Tm 0	50 GN	Ungebeizt	<b>049133NG</b>

# PAPRIKA

*Capsicum annuum L.*

## VEREDELUNGSUNTERLAGE

RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
-------------	---------------------	-------------	----------

**SNOOKER F1** Standardsorte für Veredelung bei Nematodenproblemen. HR: PVYO, Tm O, IR: Pc.

HR: PVYO, Tm O, IR: Pc 50 GN Ungebeizt **H49382NG**



# PFEFFERONI (CHILI)

*Capsicum annuum L.  
chinense / frutescens*

**Aussaat:** Februar bis April

**TKG ca.:** 7 gr

**Saatgutbedarf:** 10 g für 1.000 Pflanzen

**Keimung:** 8-14 Tage

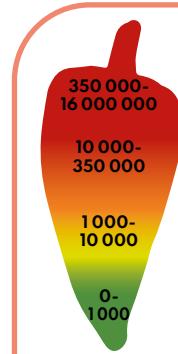


**Vorkultur:** 7 bis 10 Wochen

**Aufzuchttemperatur:** 22°C am Tag ; 16°C Nachttemperatur Das Gießwasser darf auf keinen Fall kühler als 14°C sein

**Aussaatstärke:** 15.000 bis 30.000 Pflanzen/ha  
2-4 Pflanzen/m<sup>2</sup>

**Düngung (kg/ha):** N = 200-250 P = 150-200  
K = 300-400



## ANBAUHINWEIS

### Schärfeskala nach Scoville

Maßstab für den Schärfegegrad von Peperoni-Früchten. Der Wert ist abhängig vom Capsaicin-Gehalt in der getrockneten Frucht. Das Alkaloid Capsaicin löst die Schärfeempfindung auf den Schleimhäuten aus.  
Paprika = Stufe 0.

## *Capsicum annuum L.*

### MILDER SPIRALFÖRMIGER



### PEPPINO F1



### SUMHER F1



LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	SCHÄRFESKALA NACH SCOVILLE	FRUCHT UNREIF	FRUCHT REIF	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------	----------------	-------------------------------	------------------	-------------	-------------	---------------------	-------------	----------

## *Capsicum annuum L.*

**MILDER SPIRALFÖRMIGER** Milde Pfefferoni für Frischmarkt und Industrie, sehr früh und ertragreich. Freiland. Gewächshaus. Fruchtfarbe bei Vollreife: hellrot.

15-18 2 100 - 500 - 50 GN Ungebeizt **049172NG**

**PEPPINO F1** Tiefrot abreiende, flachrund gerippte Früchte von mittlerer Schärfe. Sehr früher Reifezeitpunkt. Kompakte, uniforme Pflanzen mit offenem Wuchs, Früchte gut sichtbar. Typ: Pepperoni.

4 6 100 - 500 - 50 GN Ungebeizt **049323NG**

**SUMHER F1** Attraktiv glänzender, aromatischer Türkischer Paprika im Typ „Demre sivrisi“. Die schlanken, leicht spiralförmigen Früchte sind im grünen Zustand würzig, in der Vollreife dunkelrot und schärfer. Sehr ertragreich und uniform.

24 2 400 HR: TMV, ToMV, PMMoV 1,2, BePMV 50 GN Ungebeizt **049316NG**  
50 GN Bio **049316BG**





CHILI AS



GORRIA



HYPER F1



GLOCKENPAPRIKA



HALBLANGER VULKAN



PETER RED PEPPER



DE CAYENNE



PICASSO F1



SAHEM F1



FUNDADOR F1



AMANDO F1



AGUDO F1

NEW

	LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	SCHÄRFESKALA NACH SCOVILLE	FRUCHT UNREF	FRUCHT REIF	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
CHILI AS	3-4	2,5	1000 - 2000			-	50 GN	Ungebeizt	049366NG
GORRIA	10-14	2-4	1500 - 2500			-	50 GN	Ungebeizt	049099NG
HYPER F1	15-20	2	2500 - 4000			-	50 GN	Ungebeizt	049322NG
GLOCKENPAPRIKA	3	3	3000 - 5000			-	50 GN	Bio	049370BG
HALBLANGER VULKAN	10	1,8-2	15 000 - 30 000			-	50 GN	Ungebeizt	049321NG
PETER RED PEPPER	8-10	3	30 000 - 50 000			-	50 GN	Ungebeizt	049377NG
DE CAYENNE	10-12	2-3	30 000 - 50 000			HR: Tm O	1 GR	Bio	049006BS
PICASSO F1	12	1,5	30 000 - 50 000			HR: Tm 2, 0	50 GN	Ungebeizt	H49378NG
SAHEM F1	15	12	50 000			-	50 GN	Ungebeizt	H49380NG
FUNDADOR F1	10	3	15 000 - 20 000			HR: TMV, ToMV, PMMoV	50 GN	Ungebeizt	H49267NG
AMANDO F1	16-18	2	100 000 - 150 000			HR: BePMV, TMV, ToMV.	50 GN	Ungebeizt	H49320NG
AGUDO F1	4	2	350 000 - 570 000			-	50 GN	Ungebeizt	H49447NG

**Capsicum chinense****HABANERO RED****HABANERO YELLOW****NAGA JOLOKIA RED****Capsicum frutescens****TABASCO**

	LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	SCHÄRFESKALA NACH SCOVILLE	FRUCHT UNREIF	FRUCHT REIF	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Capsicum chinense</b>									
<b>HABANERO RED</b> Extrem scharf, aus Havanna stammend.	6-8	4-6	350 000 - 570 000			-	50 GN	Ungebeizt	<b>049106NG</b>
<b>HABANERO YELLOW</b> Kleiner, blockiger, extrem scharfer Pepperoni, Schärfegrad 10.	5-8	4	550 000			-	50 GN	Ungebeizt	<b>049341NG</b>
<b>NAGA JOLOKIA RED</b> Indische Sorte, bekannt dafür, die schärfste der Welt zu sein.	5-8	2-3	600 000 - 1000 000			-	50 GN	Ungebeizt	<b>049161NG</b>
<b>Capsicum frutescens</b>									
<b>TABASCO</b> Basis für die bekannten würzigen Saucen. Thai Chili. Sehr kleine kurze Schoten.	5-10	2-3	50 000 - 100 000			-	50 GN	Ungebeizt	<b>049076NG</b>

**PHYSALIS  
(ANDENBEERE)**

*Physalis peruviana*  
*Physalis pruinosa*

**Aussaat:** Januar - April

**TKG ca.:** 1 g

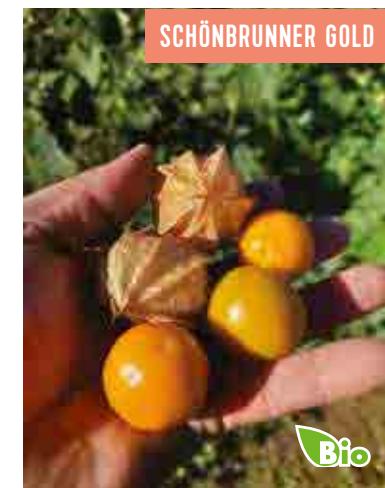
**Saatgutbedarf:** 8 g für 1000 Pflanzen

**Keimung:** 5 - 14 Tage bei 25°C

**Vorkultur:** 8 bis 12 Wochen

**Aussaatstärke:** 5 -10.000 Pflanzen / ha  
0,5 bis 1 m x 1 m

**Düngung (kg/ha):**  
N = 100-150 P = 150-200  
K = 150-200

**PRECIOSA****SCHÖNBRUNNER GOLD**

	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>PRECIOSA</b> Extrem frühreifende, enorm reichtragende und widerstandsfähige Sorte. Überraschend süßer, exotischer Geschmack. Ernte: warten bis die Pflanze die Fruchtkörper abwirft.	250 GN	Ungebeizt	<b>026501NG</b>
	250 GN	Bio	<b>026501BG</b>
<b>SCHÖNBRUNNER GOLD</b> Extrem dunkel-goldgelbe Beeren von süß-säuerlichem, aromatischem Geschmack, für Freiland und Gewächshaus.	250 GN	Bio	<b>026507BG</b>



**PRECIOSA** Extrem frühreifende, enorm reichtragende und widerstandsfähige Sorte. Überraschend süßer, exotischer Geschmack. Ernte: warten bis die Pflanze die Fruchtkörper abwirft.

# PASTINAKEN

*Pastinaca sativa L.*

**Aussaat:**

Von März bis Anfang Juli

**TKG ca.:**

3,5-4,5 g

**Saatgutbedarf:**

2-3 kg/ha  
Frischmarkt 700 000-1,2 Mill  
Industrie 400 000

**Keimung:**

15-20°C in 8-15 Tage

**Aussaatstärke:**

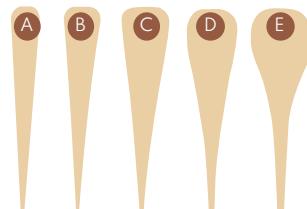
2,5 - 3,0 x 75 cm

**Düngung (kg/ha):**

N = 80-120 P = 100 K = 200-250



Wurzelform



Wurzelfarbe  
1 Crème → 5 Weiß



		ERNTEREIFE	FARBE	FORM	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
	<b>SABRE F1</b> Schnelle Entwicklung, uniforme Hybridsorte. Glatte, weiße Rübe. Sehr ertragreich. Stark gegen Kopffäule.	Früh	4	B	1 MGC 1 MGE	Ungebeizt	<b>H46029NK</b> <b>H46029NEV</b>
	<b>CHELSEA F1</b> Einheitliche weiße Rüben, sehr ertragreich.	Früh	4	C	1 MGE 1 MGC	Bio	<b>046015BE</b> <b>046015BK</b>
	<b>EVERTON</b> Cremeweiße, schlanke und gleichmäßige Wurzel (25-30 cm). Kräftige Sorte.	Mittel	4	C	1 MGC 1 MGE	Bio	<b>046669BK</b> <b>046669BE</b>
	<b>GLADIATOR F1</b> Hybrid-Typ Halblange von Guernesey. Sehr gleichmäßige, weiße Wurzel, wenig anfällig für Wurzelhalsfäule.	Mittel	3 - 4	D	1 MGE 1 MGC	Ungebeizt	<b>H46003NE</b> <b>H46003NK</b>
	<b>JAVELIN F1</b> Erzeugt einen hohen marktfähigen Ertrag, von sehr hoher Qualität mit den gewünschten schlanken, keilförmigen Wurzeln, speziell für die Verpackung in Schalen entwickelt, durch den glatten Blattansatz und die sehr glatten Wurzeln lässt sich diese Sorte leicht waschen, sehr widerstandsfähig gegen Kopffäule; auch als Freilandpille erhältlich; Vorsicht – Saatgut nicht überlagern.	Mittel	3	B	1 MGE 1 MGC	Ungebeizt	<b>H46004NE</b> <b>H46004NK</b>

# PORREE (LAUCH)

Allium porrum L.

## Hybridsorten

**Aussaat:**  
Februar bis Anfang Juli

**TKG ca.:** 2,5-3,5 g

**Saatgutbedarf:**

200 bis 350.000 Korn/ha  
Baumschule: 3 bis 4 g/m<sup>2</sup>  
350-400 Korn/g

**Keimung:**  
9-12 Tage



**Vorkultur:**  
10 bis 14 Wochen

**Pflanzungsdichte:**  
160 bis 220.000 Pflanzen/ha  
Reihenabstand 30-35 cm und 20  
bis 35 Korn auf einem Meter

**Düngung (kg/ha):**  
N = 150-200 P = 150 K = 250-300  
Achtung: Bormangelrisiko



SHAFTON F1



KRYPTON F1



MAXTON F1



CHIEFTON F1



NUNTON F1



LONGTON F1

	PRODUKTIONSKALENDER	LÄNGE	FARBE	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Hybridsorten</b>						
<b>SHAFTON F1</b> Sehr schnell an Schaftlänge zunehmender Porree für die ersten Sätze. Kurzes Erntefenster. Sehr hohe Schossfestigkeit. Entwicklungszeit: sehr schnell.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D  --- --- --- --- --- --- --- --- --- --- --- ---	Mittel bis lang	Mittelgrün	1 MGE 1 MGC	Ungebeizt	H50154NEV H50154NV
<b>KRYPTON F1</b> Sehr flexibel einsetzbare Sorte von mittlerer Schaftlänge. Auffallend hohe Putzleistung. Gesundes, aufrechtes, dunkles Laub und eine sehr gute Schaftqualität. Entwicklungszeit: schnell – mittel.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D  --- --- --- --- --- --- --- --- --- --- ---	Mittel bis lang	Dunkelgrün Bläulich	1 MGE 1 MGC	Ungebeizt	H50139NEV H50139NV
<b>MAXTON F1</b> Sorte mit hohem Ertragspotenzial und leicht zu putzen. Sommersorte mit guter Thrips-Toleranz. Schnelles Anwachsen nach der Pflanzung und kurze Kulturzeit. Sehr aufrechtes Laub, wenig Blattbruch. Sehr gute Schossfestigkeit. Idealer Übergang zwischen Früh- und Herbstsorten.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D  --- --- --- --- --- --- --- --- --- --- ---	Mittel bis lang	Dunkelgrün	1 MGE 1 MGC	Ungebeizt	H50174NEV H50174NV
<b>CHIEFTON F1</b> Langschaftige, sehr aufrechte Herbthybride, robustes Laub, Widerstandsfähig gegen Thripse. Hoher Ertrag und gute Putzegenschaften. Ideal für Suppengrün und Frischmarkt. Entwicklungszeit: mittel.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D  --- --- --- --- --- --- --- --- --- --- ---	Lang	Sehr dunkel	10 MGE 10 MGC	Ungebeizt	H50150NEV H50150NV
<b>NUNTON F1</b> Aufrechte Herbthybride mit mittlerer Schaftlänge. Herausragende Uniformität in Schaftlänge/-durchmesser. Sehr gute Putzbarkeit. Sehr ansprechendes Endprodukt im Premiumbereich. Entwicklungszeit: mittel.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D  --- --- --- --- --- --- --- --- --- --- ---	Mittel	Dunkel	1 MGE 1 MGC	Ungebeizt	H50153NEV H50153NV
<b>LONGTON F1</b> Sehr langsaftige und sehr aufrechte, langsame Herbthybride, sehr gute Putzbarkeit. Sehr gesundes, dunkles Laub, auffallend robust gegen Thripse. Entwicklungszeit: mittel – langsam.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D  --- --- --- --- --- --- --- --- --- --- ---	Mittel bis lang	Dunkel	1 MGE	Ungebeizt	H50152NEV



	PRODUKTIONSKALENDER	LÄNGE	FARBE	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>RAPTON F1*</b> Aufrechtes sehr dunkles Laub, hohe Putzleistung sehr homogen, Ideal für das Premium Segment. Stark gegen Krankheiten und Thrips.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Mittel	Dunkelgrün	1 MGE 10 MGC	Ungebeizt	<b>H50175NEV</b> <b>H50175NV</b>
<b>BELTON F1</b> Langschaftige Herbthybride. Empfohlen für Ernte von September bis zum ersten Frost. Sehr produktiv und auffallend gute Putzleistung.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Lang	Dunkelblaugrün	1 MGE 1 MGC 1 MGE	Ungebeizt Bio	<b>H50126NEV</b> <b>H50126NV</b> <b>H50126BV</b> <b>H50126BEV</b>
<b>FLEXITON F1</b> Wintersorte mit hervorragender Putzleistung und Homogenität. Sehr homogen, ideal für Stückware. Sehr gute Robustheit gegen Krankheit und Thripse. Sorte mit dem längsten Erntefenster.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Mittel	Dunkel	1 MGE	Ungebeizt	<b>H50169NEV</b>
<b>PLUSTON F1</b> Winterhybride mit überdurchschnittlicher Schaftlänge, für den Erntezeitraum von Ende November bis April. Aufrechtes, blaugrünes, sehr gesundes Laub und hohe Schaftqualität. Gute Winterhärte, geeignet für die Lagerung.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Mittel bis lang	Blau-grün	1 MGE 1 MGC Bio	Ungebeizt	<b>H50014NEV</b> <b>H50014NV</b> <b>H50014BV</b>
<b>LASTON F1</b> Ideal für den Winter, bis zum Saisonende. Sehr homogen, ideal für Stückware. Gute Schossfestigkeit nach dem Winter. Sehr gute Robustheit gegen Krankheit und Thripse. Gute Putzbarkeit. Aufrechtes dunkelgrünes und stabiles Laub.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Mittel bis lang	Dunkelgrün	1 MGC	Ungebeizt	<b>H50155NV</b>

## Industrie



Die Sorten HERBSTRIESEN 2 / HANNIBAL und FARINTO sind in Saatrollen erhältlich. Eigenschaften der Rollen:

- 6 m lang, 40 X 30 cm
- 40 cm breit und alle 30 cm perforiert
- 20 Platten je Rolle
- Saatgutablage: 2 X 2.2 cm
- Samen je Platte = 270 Korn
- Samen je Rolle 5 400 Korn



## Samenfeste Sorten



HERBSTRIESEN 2 /  
HANNIBAL



MURCIA



FARINTO



PRODUKTIONSKALENDER	LÄNGE (CM)	FARBE	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	------------	-------	------------------	-------------	----------

### Industrie

**WALKER F1** Typ Bulgarische Riesen, d.h. Porree mit langem Schaft, diese Arten eignen sich sehr gut im Pre-Pack und der Industrie. Resistenzen: IR: Pa (Porree-Rost).



Sehr lang Mittelgrün 1 MGC Ungebeizt **H50162NV**

### Samenfeste Sorten

**HERBSTRIESEN 2 / HANNIBAL** Für Herbst- und Winterernte.



18-22 Dunkelgrün 1R **059206NP**

**MURCIA** Dunkle, aufrechte Blätter. Stark gegen Blattbruch. Hohes Ertragspotenzial. Hohe spezifische Gewichte.



15-20 Dunkelgrün 1 MGC Ungebeizt **H50163NV**

**FARINTO** Gute Qualität, kombiniert mit hohem Ertrag und Robustheit in der Überwinterung. Dunkelgrünes Laub, keine Zwiebelbildung.



17-20 Dunkelgrün 1R Bio **059209BP**

**PORTULAK***Portulaca oleracea sativa*

**Aussaat:**  
Ab Januar,  
im Glashaus bis August

**TKG ca.:**  
0,5-0,7 g

**Saatgutbedarf:**  
5 kg pro ha  
25-50 kg pro ha als  
Babyleaf

**Aussaatstärke:**  
12 bis 15 cm x 20 bis  
25 cm

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**GOLDEN** Kann 2 Monate nach der Aussaat  
geerntet werden. 2 bis 3 Ernten möglich vor  
dem ersten Frost.

10 GR Ungebeizt **052500NS**

**VERT D'ÉTÉ** Schöne Selektion mit  
dunkelgrünen Blättern.

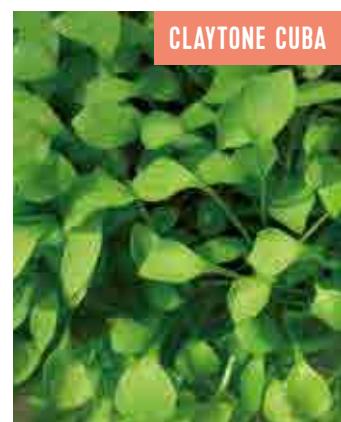
10 GR Ungebeizt **052502NS****WINTERPORTULAK  
(POSTELEIN)***Claytonia perfoliata*

**Aussaat:**  
Ende März bis August

**TKG ca.:** 1 g

**Saatgutbedarf:**  
10 kg pro ha

**Aussaatstärke:**  
10 bis 15 cm x 25 bis 30 cm

**CLAYTONE CUBA**

KLEINSTE  
PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

**CLAYTONE CUBA** Ernte 50 bis 90 Tage nach  
der Aussaat. 3 bis 5 Ernten möglich.

10 GR Ungebeizt **025500NS**

**Aussaat:**  
Das ganze Jahr

**TKG ca.:**  
8-12 g (Freiland)  
9-12 g (Glashaus)

**Saatgutbedarf:**  
Geschützte Kultur:  
30 kg-40 kg/ha oder  
4 bis 4,5 Millionen Korn/ha  
Freilandkultur:  
40-60 kg/ha oder 5 bis 6 Millionen Korn/ha

**Keimung:**  
6 bis 10 Tage



**Aussaatstärke:**  
Reihenabstand von 7 oder 15 cm  
Geschützte Kultur: 350 bis 420 Pflanzen/m<sup>2</sup>  
Freilandkultur: 430 bis 540 Pflanzen/m<sup>2</sup>

**Runde rote Sorten - Gewächshaus**

PRODUKTIONSKALENDER WURZEL-DURCHMESSER (CM) VERWENDUNG RESISTENZEN KLEINSTE  
PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

**Runde rote Sorten - Gewächshaus**

<b>JANOX F1</b> 🌿 Leuchtend rote Hybride für den Anbau im Sommer. Sehr gleichmäßig sortierend mit mitellangem Laub. Aufgrund der hohen Uniformität für maschinelle Ernte und Bündelung geeignet oder auch ohne Laub.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	2,5-3,0	Bund	IR: Foc 2	10 MGC	Ungebeizt	<b>054144NK</b>
<b>LENNOX F1</b> 🌿 Intensiv rotes Radies für den Anbau im Sommer mit fein abgesetzter Wurzel. Das sehr kompakte, dunkelgrüne Laub ist robust und stabil. Geeignet für die Vermarktung als Bundware oder auch ohne Laub.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	2,5-3,0	Bund	IR: Foc 2	10 MGC	Ungebeizt	<b>054042NK</b>
<b>DONAR F1</b> Radies für Winteranbau untern Glas und erster Satz unter Vlies. Leuchtend rote, mittelgroße Knollen.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	2,5-3,5	Bund	-	10 MGC	Ungebeizt	<b>H541762NK</b>

## Runde rote Sorten - Freiland



Leistung für das Freiland



	PRODUKTIONSKALENDER	WURZEL-DURCHMESSER (CM)	VERWENDUNG	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Runde rote Sorten - Freiland</b>							
<b>KWAZAR F1</b> <small>NEW</small> Hellrotes Radies für den Sommeranbau mit ausgezeichneter Uniformität und kurzem Laub.	J   F   M   A   M   <b>J</b>   J   A   S   O   N   D	2,5-3,0	Bund	-	100 MGC	Ungebeizt	<b>H541970NK</b>
<b>ELLIS F1</b> <small>✓</small> Sehr schönes rundes Radies für die Sommertkultur. Stark und stabil, auch bei hohen Temperaturen. Kräftig und kompaktes Laub. Widerstandsfähig gegen Pelzigkeit mit einer fein abgesetzten Wurzel.	J   F   M   A   M   <b>J</b>   J   A   S   O   N   D	3,0-3,5	Bund	-	10 MGC	Ungebeizt	<b>054130NK</b>
<b>ANNABEL F1</b> <small>✓</small> Leuchtend rote Hybride für den Anbau im Sommer. Sehr gleichmäßig mit stabilem Laub. Geeignet für Bündelung oder auch ohne Laub.	J   F   M   A   M   <b>J</b>   J   A   S   O   N   D	2,5-3,0	Bund	IR: Foc 2	10 MGC	Bio Ungebeizt	<b>054091BK</b> <b>054091NK</b>
<b>RAXE</b> <small>✓</small> Rundes, leuchtend rotes Freilandradies mit kompaktem, gut bündelfähigem Laub. Widerstandsfähig gegen Pelzigkeit mit einem feinen Wurzelansatz.	J   F   M   A   M   <b>J</b>   J   A   S   O   N   D	2,5-3,5	Bund	-	10 MGC	Ungebeizt	<b>054011NK</b>
					50 GR		<b>054011BS</b>
					10 MGC	Bio	<b>054011BK</b>
<b>SOLARIS F1</b> <small>✓</small> Robuste, anbausichere Hybride mit stabilem Laub. Sehr uniformes, rundes, leuchtend rotes Radies mit feiner Wurzel. Für den Freilandanbau. Maschinenwaschbeständig.	J   F   M   A   M   <b>J</b>   J   A   S   O   N   D	2,5-3,0	Bund	-	10 MGC	Ungebeizt	<b>054018NK</b>

— Aussaat — Ernte

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006 **VOLTZ PROFI** Handbuch Gemüseanbau 2026-2027



**Gebeizte Produktform** auf Anfrage bei unseren Vertriebsmitarbeitern erhältlich.

**Mindestverkaufsmenge:** 10 MGC.

**TOPSI** Schnellwachsendes, rundes Radies. Auch für Unterglasanbau und Freiland unter Vlies geeignet.



WURZEL-DURCHMESSER (CM)

2,5-3

VERWENDUNG

Bund

-

KLEINSTE PACKUNG

10 MGC

50 GR

**054016BK**

**054016BS**

**BALTAZAR F1** Schnelles Radies für Vlies und Folie Anbau Frühjahr und Herbst.



3,0-3,5

Bund

-

10 MGC

Ungebeizt

**H54187NK**

**CELESTA F1** Rundes, rotes Radischen für ganzjährigen Anbau im Freiland. Celesta ist eine zuverlässige Sorte unter jeder Bedingung. Gute Erhaltung des Laubs nach der Ernte.



2,5

Bund

-

10 MGC

Ungebeizt

**H54080NK**

**CESAR F1** Frühsommer-/Sommerradies mit kompakterem Laub. Kultivierung mit guter Wasserversorgung nötig, nur für Profianbau.



2,5-3,0

Bund

-

10 MGC

Ungebeizt

**H541551NK**

**SORA** Leuchtend rotes Freilandradies mit mittellangem Laub. Platzfest und widerstandsfähig gegen Pelzigkeit.



2,5-3,5

Bund

IR: Foc 2

10 MGC

Ungebeizt

**054046NK**

## Halblange Sorten



	PRODUKTIONSKALENDER	LÄNGE (CM)	VERHÄLTNISS WEISS/ROT	FORM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Halblange Sorten</b>								
<b>DIABLUS F1</b> Feiner Wurzelansatz. Gute Haltbarkeit nach der Ernte, mildes Fruchtfleisch. Widerstandsfähig gegen Pelzigkeit. Verbesserte Resistenz gegen Falschen Mehltau (IR).	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	5	1/3 - 1/4		Bund	50 MGC	Ungebeizt	<b>054084NK</b>
<b>PATRICIA</b> Mittellanges, uniformes, zylindrisches, leuchtend rotes Radies mit weißer Spitze. Exzellente innere Qualität. Mittellanges, kräftiges Laub, sehr gut bündelfähig.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	5	1/5		Bund	50 GR 50 MGC 10 MGC	Bio Ungebeizt Bio	<b>054071BS</b> <b>054071NK</b> <b>054071BK</b>

## Lange Sorten



EISZAPFEN



CANDELA DI FUOCO

	PRODUKTIONSKALENDER	LÄNGE (CM)	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Lange Sorten</b>						
<b>CANDELA DI FUOCO (EISZAPFEN ROT)</b> Leuchtend rotes, langes Radies mit weißem Fleisch & mild-würzigem Geschmack. Schnellwachsende Sorte mit hohem Ertrag. Ideal für die Direktvermarktung	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	15	Bund	50 GR	Ungebeizt	<b>054159NS</b>
<b>EISZAPFEN</b> Frühreifendes, weißes Radies mit lang konischer Knollenform und kurzem Laub. Raschwüchsige Sorte geeignet für den Anbau im Freiland und unter Glas.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	10-12	Bund	10 MGC	Ungebeizt	<b>0541340NK</b>

## Runde bunte Sorten



BUNTE PREMIUM MISCHUNG



BUNTE MISCHUNG



BACCHUS F1



HORUS



BLANKA F1

PRODUKTIONSKALENDER

WURZEL-DURCHMESSER (CM)

FORM

VERWENDUNG

KLEINSTE PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

## Runde bunte Sorten

**BUNTE PREMIUM MISCHUNG** Farbmischung der frühen Sorten.



2,5 - 3,5



10 MGC

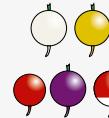
Ungebeizt

0541281NK

**BUNTE MISCHUNG** Mischung bestehend aus gleichen Mengen von folgenden Sorten: Raxe, Gaudry 2, Zlata, Malaga und Sniezka.



2,5 - 3,5



10 MGC

Ungebeizt

0540982NK

**BACCHUS F1** Violette Hybridsorte. Schön rund. Ausgezeichneter Geschmack.



3



10 MGC

Ungebeizt

054110NK

**HORUS** Leuchtend gelbe Farbe und milder Geschmack. Weißes Fleisch. Runde und glatte Wurzel. Widerstandsfähig gegen Platzen und Pelzigkeit.



2,5 - 2,75



10 MGC

Ungebeizt

054117NK

**BLANKA F1** Weiße und gleichmäßige Wurzel. Ausgezeichneter Geschmack.



3



10 MGC

Ungebeizt

054056NK

# RETTICH

*Raphanus sativus*

**Aussaat:**  
Von Januar bis September  
je nach Typ (schwarz, japanisch, Ostergruss...)

**TKG ca.: 6-19 g**

**Saatgutbedarf:**  
3-5 kg/ha  
300 - 500.000 Korn / ha  
Reihenabstand cm 35 x 5-10 cm Saatabstand in der Reihe

## Runde Sorten

## Lange Sorten

RUNDER SCHWARZER WINTER



NOIR LONG POIDS D'HORLOGE



A FORCER BLANCHE TRANSPARENTE STAMM GLACON



MISATO ROSE FLESH



WIENER RUNDER KOHLSCHWARZER



OSTERGRUSS ROSA 2/  
FRÜHLINGSGRUSS



### PRODUKTIONSKALENDER

### WURZELLÄNGE DURCHMESSER (CM)

### VERWENDUNG

### KLEINSTE PACKUNG

### PRODUKTFORM

### ART.-NR.

## Runde Sorten

**RUNDER SCHWARZER WINTER** Sehr gute Lagereignung. Schön runde Knolle. Kugelförmige Wurzel. Kräftiges Laub. Anbau im Freiland.



8-10  
Bund,  
Lose,  
Lagerung  
10 MGC  
100 GR  
Ungebeizt  
**054050NK**  
**0540501NS**

**WIENER RUNDER KOHLSCHWARZER** Späte Sorte mit kugelförmiger, schwarzer Knolle. Standard als schwarzer Winterrettich. Lagerung möglich. Für Freiland geeignet. Mittlere Schossfestigkeit, sehr gute Innenqualität.



5-12  
Lose,  
Lagerung  
50 GR  
10 MGC  
Bio  
**054152NS**  
**054152BK**

**MISATO ROSE FLESH** Weißer runder Rettich mit grüner Schulter und intensiv dunkelrosa Fleisch. Form und Größe homogen. Sehr süßer Geschmack. Stabiles gesundes Laub.



5-12  
Bund,  
Lose,  
Lagerung  
10 MGN  
Ungebeizt  
**054126NG**

## Lange Sorten

**LANGER SCHWARZER WINTER (NOIR LONG POIDS D'HORLOGE)** Sehr homogene und kräftige Selektion und rustikal. Aussaat möglich für alle Produktionsnischen, sowohl in schweren Böden als auch in Erde.



25-30  
Lose  
10 MGC  
50 GR  
Bio  
**054049BK**  
**054049BS**

**OSTERGRUSS ROSA 2/FRÜHLINGSGRUSS** Halblanger Bundrettich, dunkelrosa. Homogene Züchtung für Freiland- und Gewächshausanbau. Standardsorte im professionellen Anbau. Kompaktes, gut bündelfähiges, dunkles Laub.



25-30  
Lose  
10 MGC  
Bio  
Ungebeizt  
**054014NK**  
**054014BK**

**A FORCER BLANCHE TRANSPARENTE STAMM GLACON** Typ Eiszapfen, kurzes Laub, für Freiland und unter Glas.

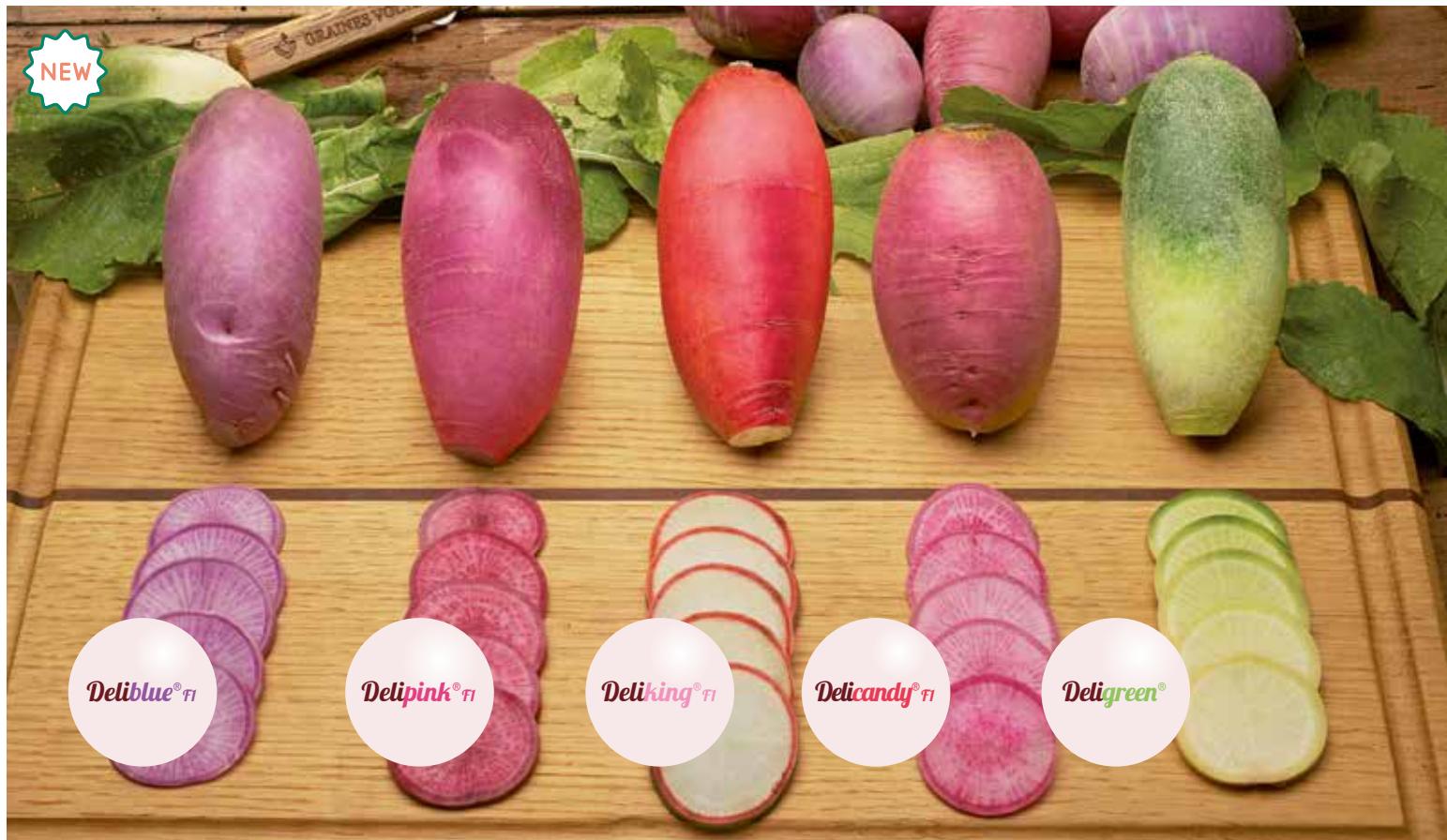


10-15  
Bund  
50 GR  
Bio  
**0540101BS**

## Lange Sorten



## Verführerisch lecker !



	PRODUKTIONSKALENDER	LÄNGE (CM)	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Lange Sorten</b>						
<b>DELIBLUE® (KN BRAVO) F1<sup>(1)</sup></b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	10-15	Lose, Lagerung	50 GR	Ungebeizt	<b>054123NS</b>
<b>DELIPINK® F1<sup>(2)</sup></b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	10-15	Lose, Lagerung	50 GR	Ungebeizt	<b>054122NS</b>
<b>DELIKING® F1<sup>(3)</sup></b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	15	Lose, Lagerung	50 GR	Ungebeizt	<b>054147NS</b>
<b>DELICANDY® F1<sup>(4)</sup></b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	8-10	Lose, Lagerung	50 GR	Ungebeizt	<b>054149NS</b>
<b>DELIGREEN®<sup>(5)</sup></b>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	15	Lose, Lagerung	50 GR	Ungebeizt	<b>054121NS</b>
					Bio	<b>054121BS</b>

(1) Deliblue\*\* (KN Bravo) - (2) Delipink® F1\* (GV54082) - (3) Deliking® F1 (GV54114) - (4) Delicandy® F1 (GV 54091) - (5) Deligreen\*\*\* (Green Luobo) - \* Eingetragene Marke

## Halblange Sorten



FIDELIUS F1



LORENZ F1

Scharfer Bierrettich. Schnellwüchsig und ertragreich.



NEPTUN F1



VITUS F1

PRODUKTIONSKALENDER	WURZELLÄNGE (CM)	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	------------------	------------	------------------	-------------	----------

### Halblange Sorten

**FIDELIUS F1** Sehr weiße, ca. 25 cm lange, zylindrische Rübe mit ganzrandigem Laub und scharfem Rettichgeschmack. Nur für den Sommeranbau, bildet auch bei Überreife keinen Grünkopf. Verbesserte Widerstandskraft gegen Verticillium.



25      Lose      1MGC      Ungebeizt      **0541355NK**

**LORENZ F1** Weißer Bierrettich mit mittlerer Frühzeitigkeit. Sehr gute Innenqualität, gute Schossfestigkeit. Für den Freilandanbau geeignet. Schossfeste, halblange Züchtung mit scharfem Rettichgeschmack. Sehr glatte, weiße Rübe mit dunkelgrünem Laub. Schnellwüchsig, ertragreich, wird nicht pelzig und verholzt nicht. Wegen des über dem Boden stehenden Rübenkopfes sehr leicht zu ernten.



25-30      Lose      1MGC      Ungebeizt      **0541380NK**

**NEPTUN F1** Halblanger, weißer Bierrettich mit mittlerer Frühzeitigkeit. Gute Innenqualität und Schossfestigkeit. Für den Anbau im Freiland geeignet. Nur wenige, feine Seitenwurzeln. Nicht geeignet für mit Verticillium belastete Böden, geringe Neigung zur Pelzigkeit.



25-30      Lose      2.5 MGC      Ungebeizt      **054145NK**

**VITUS F1** Bierrettich mit mittlerer Frühzeitigkeit. Rein weiße Rettichhybride mit ganzrandigem Laub und scharfem Geschmack, keine Grünkopfbildung. Sehr gute Innenqualität, mittlere Schossfestigkeit. Geeignet für den Freilandanbau. Nur für den Sommeranbau. Äußerst glatte, zylindrische Rübe mit verbesserter Widerstandskraft gegen Verticillium. Schnelle Entwicklung (vergleichbar mit Lorenz F1).



25      Lose, Lagerung      1MGC      Ungebeizt      **054140NK**

## Japanische weiße Sorten



MERLIN F1



LANCELLOT F1



## PRODUKTIONSKALENDER

WURZELLÄNGE  
(CM)

## VERWENDUNG

KLEINSTE  
PACKUNG

## PRODUKTFORM

## ART.-NR.

## Japanische weiße Sorten

**SNOWBIRD F1** Perfekte Form mit mittellanger Wurzel. Beste Schossfestigkeit und gewisse Toleranz gegen Verticillium. Reifezeit 60 Tage. Typ: Bierrettich. Frühzeitigkeit: sehr früh. Innenqualität: sehr gut. Gewächshaus oder Freilandanbau: FR. Schossfestigkeit: gut.



30-40

Lose

10 MGN

Ungebeizt

054150NG

**MERLIN F1** Schlanker, weißer Japanischer Stückrettich mit glatter Oberfläche und einer Rübenlänge von ca. 40 cm, etwas schneller in der Entwicklung als Lancelot, stabiler Laubansatz, milder Geschmack uniforme Hybride mit hoher Aberterate.



40

Lose

1 MGC

054139NK

**LANCELLOT F1** Schlanker, leuchtend weißer Japanischer Stückrettich (ca. 40 cm) mit extrem glatter Oberfläche. Stabiler Laubansatz, milder Geschmack. Uniforme Hybride mit exzellenten Aberteraten.



35-45

Lose

1 MGC

0541372NK

## RHABARBER

*Rheum rhabarbarum*

**Saatgutbedarf:**  
30 g für 1.000 Pflanzen

**TKG ca.:**  
20-35 g

**Aussaatstärke:**  
80 x 100 cm



HÖHE IN CM	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
60	10 GR	Ungebeizt	058170NS
	250 GN	Bio	058170BG

**VICTORIA** Winterharte Sorte mit breiten, fleischigen, 60 cm langen Stielen von hervorragendem Geschmack. Nur die Jungpflanzen mit rotem Stiel pflanzen.



# ROTE BEETE (ROTE RÜBE)

*Beta vulgaris L. conditiva alef.*

**Aussaat:** Februar bis Anfang Juli

**TKG ca.:**  
8-15 g

**Saatgutbedarf:**  
10 g für 1.000 Pflanzen  
350.000 bis 500.000 Korn/ha  
25 kg/ha für Mini-Gemüse  
65-125 Korn/g

**Keimung:**  
9-10 Tage



**Vorkultur:**  
5 - 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
350.000 bis 550.000 Pflanzen/ha  
30-35 cm zwischen den Reihen  
Runde Rüben: 20 bis 28 Korn pro Meter  
Lange Rüben: 14 Korn pro Meter

**Düngung (kg/ha):**  
N = 150-200 P = 150 K = 250-300  
Achtung: Bormangelgefahr

## Runde rote Sorten



	ERNTEREIFE	VERWENDUNG	HALTBARKEIT	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Runde rote Sorten</b>						
<b>ALVRO-MONO</b> Sehr früh, für die ersten Ernten. Sehr regelmäßige glatte Wurzel. Einhäusige Sorte. Monogerme Sorte.	Sehr früh	Kasten	Mittelgut	5 MGC	Bio	<b>003004BK</b>
<b>DÉTROIT 2 STAMM BOLIVAR</b> Gute Schossfestigkeit. Schwache Assimilation von Nitraten. Präzisionssaatgut und technisch monogermes Saatgut.	Früh	Frischmarkt, Industrie	Sehr gut	10 MGC	Ungebeizt	<b>003009NK</b>
<b>GRENADE F1</b> Runde Rote Beete für Frischmarkt, Industrie und Lagerung mit hoher Rhizomania-Resistenz. Rasch abreifende Sorte mit einer intensiven Durchfärbung. Dunkles und kräftiges Laub. Multiple Verwendungsmöglichkeiten. IR: BNYVV (Rhizomania)	Mittelfrüh	Frischmarkt, Industrie, Lagerung	Gut	10 MGC	Ungebeizt	<b>H03049NK</b>
<b>BORO F1</b> Hauptsorte im Bioanbau, robuste Wuchseigenschaft, starkes, widerstandsfähiges Laub, gute inhaltsstoffliche Werte, ausgezeichnet lagerbar, Aussaatstärke von 0,5 bis 0,7 Mio. Korn pro ha, Aussaat von April bis Juni. Schossfestigkeit: mittel.	Mittelfrüh	Frischmarkt, Industrie	Gut	10 MGC	Ungebeizt	<b>H03025NK</b>
				10 MGC	Bio	<b>H03025BK</b>

## Runde rote Sorten



PABLO F1



KESTREL F1



RED RIVER F1



RED TITAN F1

ERNTEREIFE	VERWENDUNG	HALTBARKEIT	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	------------	-------------	---------------------	-------------	----------

### Runde rote Sorten

<b>PABLO F1</b> Dunkelrote, homogene Durchfärbung, geeignet für Frischmarkt, Industrie und Babybeets, gute Lagereigenschaften, Aussaatstärke von 0,6 bis 1,5 Mio. Korn pro ha (je nach Verwendungszweck), Aussaat von März bis Juli. Schossfestigkeit: mittel.	Mittelfrüh	Frischmarkt, Industrie, Babybeets	Sehr gut	10 MGC	Ungebeizt	<b>H030240NK</b>
<b>KESTREL F1</b> Sehr uniforme runde Rübe mit feiner Wurzel, starkes gesundes und aufrechtes Laub. sehr gute Lagerfähigkeit.	Mittelspät	Frischmarkt, Industrie	Sehr gut	5 MGC	Ungebeizt	<b>0030341NK</b>
				25 MGC	Gebeizt	<b>003034FK</b>
<b>RED RIVER F1</b> Homogene runde Wurzel mit einem schönen Hals und einem kleinen Pfahl. Gut in der Handelsgröße 50/90 mm. Kräftige rote Innenfärbung. Zyklus von etwa 150 Tagen. Für leichte Böden geeignete Sorte.	Mittelspät	Frischmarkt, Industrie	Sehr gut	5 MGC	Ungebeizt	<b>0030462NK</b>
				25 MGC	Gebeizt	<b>0030462FK</b>
<b>RED TITAN F1</b> Sehr uniforme, schossfeste, runde, tiefrote Sorte. Gesundes, aufrechtes Laub. Sehr hohes Ertragspotential und für alle Marktsegmente geeignet. Kulturzyklus von ca. 150 Tagen.	Mittelspät	Frischmarkt, Industrie	Sehr gut	10 MGC	Ungebeizt	<b>0030371NK</b>
				10 MGC	Gebeizt	<b>0030371FK</b>

## Zylindrische Sorten



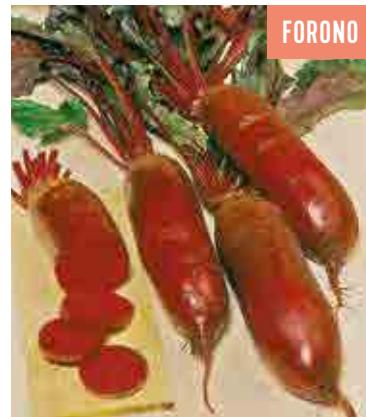
ALTO



FORMANIVA



TAUNUS F1



FORONO

## Bunte Sorten



ALBINA VEREDUNA



CHIOGGIA



GOLDEN EYE

ERNTEREIFE	VERWENDUNG	HALTBARKEIT	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	------------	-------------	---------------------	-------------	----------

### Zylindrische Sorten

<b>ALTO</b> Mittellange, glatte Industriesorte mit guter Innenqualität und dunkelrotem Fleisch. Gute Schossfestigkeit. Zylindrische Rübenform. Kaliber: 3,5-4 mm.	Mittelpät	Industrie	Gut	10 MGC	Ungebeizt	<b>H030512NK</b>
<b>Bio FORMANIVA</b> Sorte mit einer runden, zylindrischen Form, leicht zu ernten und gut haltbar ist löschen Sie ist gekocht oder roh schmackhaft.	Mittelpät	Frischmarkt, Bund	Gut	1MGN	Bio	<b>003065BG</b>
<b>TAUNUS F1</b> Mittellange, zylindrische und glatte Rüben mit ausgezeichneter Innenqualität und homogener Durchfärbung. Gute Schossfestigkeit. Walzenförmige Rübenform. Kaliber: 3,5-4 mm.	Mittelpät	Industrie	Gut	10 MGC	Ungebeizt	<b>H03061NK</b>
<b>FORONO</b> Lange, zylindrische Rübe mit dunkelrotem Fleisch. Ergibt gleichmäße Scheiben. Hervorragend im Geschmack.	Spät	Frischmarkt, Industrie, vorgekocht	Mittelgut	1MGC	Ungebeizt	<b>003006NK</b>

### Bunte Sorten

<b>ALBINA VEREDUNA</b> Runde, weiße Knolle mit weißem Fleisch. Hervorragender, süßer Geschmack.	Mittelfrüh	Frischmarkt	Gut	1MGN	Bio	<b>003041BG</b>
<b>BURPEES GOLDEN</b> Originelle Sorte mit gelbem Fruchtfleisch. Guter Geschmack. Robuste Pflanze.	Mittelfrüh	Bund, Frischmarkt, Industrie, Babybeets	Gut	1MGC	Ungebeizt	<b>003027NK</b>
<b>Bio CHIOGGIA</b> Originelle Sorte mit zweifarbigem Fleisch, das konzentrische Kreise bildet. Sehr mild im Geschmack.	Mittelpät	Frischmarkt	Gut	1MGN	Bio	<b>003033BG</b>
				50 GR	Ungebeizt	<b>003033INS</b>
				1MGC	Ungebeizt	<b>003033NK</b>
<b>GOLDEN EYE</b> Glatte, runde bis eiförmige Rübe. Sehr schönes oranges Fleisch. Homogene Sorte mit feiner Wurzel. Kräftige Pflanze und robust. Gute Geschmacksqualität, fruchtig und süßer als Rote Beete.	Mittelfrüh	Bund, Frischmarkt, Industrie	Gut	1MGC	Gebeizt	<b>003045FK</b>
				1MGC	Ungebeizt	<b>003045NK</b>

# SALAT

## GEWÄCHSHAUS

*Lactuca sativa*



### ANBAUHINWEIS

#### Keine neue Bremia-Rasse in Europa

Bremia lactucae, der Erreger des Falschen Mehltaus bei Salat, entwickelt ständig neue Rassen, die die Resistenz der Wirtspflanzen umgehen können. Im Jahr 2024 und Anfang 2025 sammelte das IBEB-EU über 700 Isolate in Europa. Die Rassen Bl: 38 bis Bl: 41 waren weiterhin am häufigsten, insbesondere Bl: 41EU. Anfang 2025 wurde keine neue besorgniserregende Rasse festgestellt. Das IBEB betont die Bedeutung zusätzlicher Maßnahmen neben der Pflanzengenetik: frühzeitiger Fungizideinsatz, gute Hygienepraxis (Entfernung kranker Pflanzen, Reinigung von Geräten, Reduzierung der Blattnässe) zur Eindämmung der Ausbreitung und Weiterentwicklung von Bremia.

**Aussaat:** Ganzjährig je nach Sorte siehe Tabelle

**TKG ca.:** 0,8-1,2 g

**Saatgutbedarf:** 2 g für 1000 Pflanzen  
800-1.250 Korn/g

**Keimung:**  
4-7 Tage  
Temperaturen über 23°C können Keimhemmung verursachen.



**Vorkultur:**  
3 bis 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
10-16 Pflanzen/m² im Freiland  
16-20 Pflanzen/m² im Glashaus  
Abstand: 25-35 x 20-30 cm

### Eichblattsalat - rot

BELESAI



Bio

### Kopfsalat - rot

GILMORE



### Kopfsalat - grün

PIA



SINGAPORE



### Lollo-Salat - Bionda

TERAMO



BASALMINE



#### PRODUKTIONSKALENDER

#### RESISTENZEN

#### KLEINSTE PACKUNG

#### ART.-NR.

### Eichblattsalat - rot

<b>Bio</b> BELESAI	Roter Eichblattsalat für Tunnel und Gewächshaus.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	HR: Bl:29-41EU/Fol:4/ Nr:0	1000 GE	Bio	H39308BE
					Ungebeizt	H39308NE

### Kopfsalat - grün

<b>PIA</b>	Sehr schneller Kopfsalat für Jungpflanzenverkauf und Folienhaus.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	HR: Bl:17EU/Pb	1000 GE	Ungebeizt	H34187NE
------------	--	---	----------------	---------	-----------	----------

<b>SINGAPORE</b>	Winterblonder schwerer Unterglaskopfsalat, mit schneller Gewichtszunahme.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	HR: Bl:29-41EU	1000 GE	Ungebeizt	H38165NE
------------------	---	---	----------------	---------	-----------	----------

### Kopfsalat - rot

<b>GILMORE</b>	Intensiv rot, schönes Volumen, für die ganze Saison unter Glas.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	HR: Bl:29-37,39,41EU	1000 GE	Ungebeizt	H34164NE
----------------	---	---	----------------------	---------	-----------	----------

### Lollo-Salat - bionda

<b>TERAMO</b>	Ertragreicher grüner Lollo-Salat für das Gewächshaus.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	HR: Bl:29-37,39-41EU/Nr:0 IR: Fol:1,4	1000 GE	Ungebeizt	H38167NE
---------------	---	---	---------------------------------------	---------	-----------	----------

### Lollo-Salat - rosso

<b>BASALMINE</b>	Zweifach roter Lollo für Kaltanbau im Tunnel oder geheiztem Gewächshaus mit gesunder Unterseite; 14-18 Pfl./m². Kopfgröße: mittel.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	HR: Bl:29-38,41EU/ Nr:0/Pb IR: Fol:1	1000 GE	Ungebeizt	H38151NE
------------------	--	---	--	---------	-----------	----------

# SALAT FREILAND

*Lactuca sativa*

**Aussaat:**  
Ganzjährig je nach Sorte siehe Tabelle

**TKG ca.:**  
0,8-1,2 g

**Saatgutbedarf:**  
2 g für 1000 Pflanzen  
800-1.250 Korn/g

**Keimung:**  
4-7 Tage  
Temperaturen über 23°C können Keimhemmung verursachen.



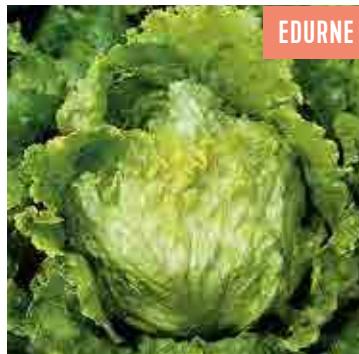
**Vorkultur:**  
3 bis 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
10-16 Pflanzen/m² im Freiland  
16-20 Pflanzen/m² im Glashaus  
Abstand: 25-35 x 20-30 cm

## Batavia Salat - grün



**BATEIRA**



**EDURNE**



**GRAZER KRAUTHÄUPTEL 2**



**TIROLION**

## Batavia Salat - rot



**CANASTA**



**NAIDE**



### PRODUKTIONSKALENDER

### GENTILE/ KOPFBILDEND

### FARBE

### RESISTENZEN

### KLEINSTE PACKUNG

### PRODUKTFORM

### ART.-NR.

## Batavia Salat - grün

**BATEIRA** Offener Wuchs (nicht kopfend), mittelstark gekrauste Blätter, starkes Blatt, gutes Gewicht und Erntefenster, schossfest und innenbrandsicher, Frischmarkt und Industrie.



Gentile

Brillantgrün

HR: Bl:29-41EU/Nr:0

1000 GE

Ungebeizt

**H34238NE**

**EDURNE** Innenbrandsichere Sorte für den gesamten Freilandbau.



Kopfbildend

Brillantgrün

HR: Fol:1

IR: LMV:1

1000 GE

Ungebeizt

**H38125NE**

**GRAZER KRAUTHÄUPTEL 2** Mit typisch rotem Rand, Spezialität in Österreich.



Kopfbildend

Grün-rot

IR: LMV:1

1000 GE

Bio

**H38126BE**

**TIROLION** Mittelgroßer, frühkopfender

Batavia für den Ganzjahresanbau im Freiland, flacher Aufbau, ausgewogenes Kopf-Umblatt-Verhältnis, schossfest auch im Sommer.



Kopfbildend

Hellgrün

HR: Bl:16-37,40,41EU/  
Nr:0/Pb  
IR: LMV:1

1000 GE

Ungebeizt

**H38128NE**

## Batavia Salat - rot

**NAIDE** Mittelgroßfallend, offene Sorte mit schöner Krauselung, aufrecht und dunkelrot, schossfest und innenbrandsicher.



Gentile

Braunrot

HR: Bl:29-39EU/  
LMV:1/Nr:0  
IR: Fol:1

1000 GE

Ungebeizt

**H38504NE**

**CANASTA** Weicher roter Batavia für den Wochenmarkt.



Kopfbildend

Rot

HR: Bl:17EU IR: LMV:1

1000 GE

Ungebeizt

**H38502NE**

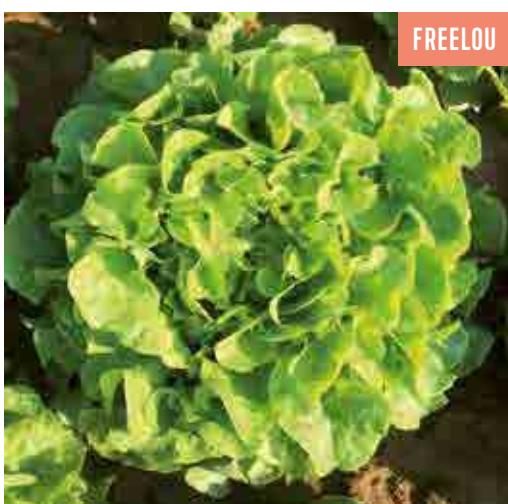
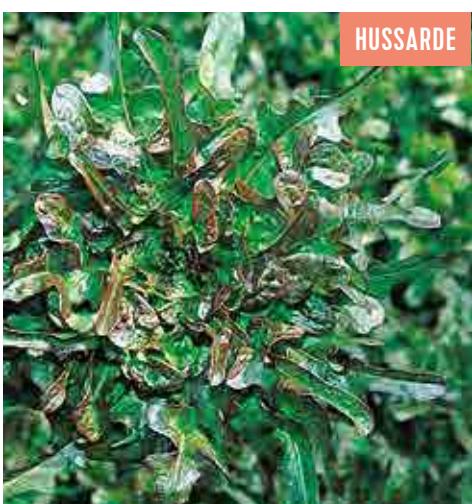
## Eichblattsalat Typ von Nizza



## Eichblattsalat - grün



## Eichblattsalat - rot



## PRODUKTIONSKALENDER

## FARBE

## RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

## PRODUKTFORM

## ART.-NR.

## Eichblattsalat Typ von Nizza

**CERBIATTA\*\*** Typ „Marokkanischer Kressesalat“, scharf gezaubtes Blatt und einzigartiger Geschmack zwischen Feldsalat und Grüner Salat. Sehr originelles Produkt.



Grün

1000 GE

Ungebeizt **039040NE**

1000 GE

Bio **039040BE**

**HUSSARDE** Schossfest. Lange, lanzettenförmige, rötlich dunkelgrüne Blätter.



Rot

HR: LMV:1

1000 GE

Ungebeizt **039025NE**

## Eichblattsalat - grün

**KILEY** Leuchtend grün, wuchsstark, gute Füllung. Leicht aufrechte, geschlossene Unterseite. Stark gegen Innenbrand.



Brillantgrün

HR: BI:29-41EU/Nr:0  
IR: LMV:1/Fol:4

1000 GE

Ungebeizt **H39318NE**Bio **H39318BE**

**FREELOU** Schöner Eichblattsalat, ergibt gute stabile Jungpflanzen. Für Hobbyanbau.



Grün

HR: BI:29-40EU/  
Fol:4/Nr:0

1000 GE

Ungebeizt **H39026NE**

## Eichblattsalat - rot

**DAKARAI** Rot, mittlere Wuchskraft. Lockerer, offener Kopf. Gesunde Unterseite. Stark gegen Schossen.



Rot

HR: BI:29-41EU/Nr:0  
IR: LMV:1/Fol:4

1000 GE

Ungebeizt **H39590NE**Bio **H39590BE**

**INFINITIX** Mittelgroß-große Köpfe. Flache, offene Wuchsform. Leicht aufrechte Unterseite.



Rot

HR: BI:29-41EU/Nr:0  
IR: LMV:1/Fol:4

1000 GE

Ungebeizt **H392841NE**Bio **H392841BE**

**INSIGNIA** Mittelgroßfallend, braun-rot, mittelschnell und durch hohe Blattanzahl gutes Gewicht, gute Haltbarkeit, da schossfest und innenbrandsicher.



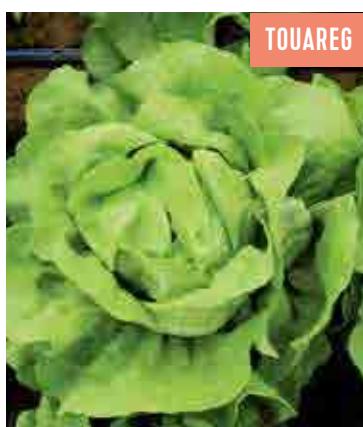
Braunrot

HR: BI:29-39EU/Nr:0

1000 GE

Ungebeizt **H39294NE**

## Kopfsalat - grün



## Kopfsalat - rot



	PRODUKTIONSKALENDER	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Kopfsalat - grün</b>						
<b>AFERDITA</b> <small>Bio</small> Mittelgroßer bis großer Kopfsalat mit sehr schönem Aufbau, schneller Kopfschluss und lange Feldhaltbarkeit, auch für Verarbeitung geeignet.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Grün	HR: Bl:29-41EU/Nr:O IR: LMV:1	1000 GE 1000 GE	Bio Ungebeizt	<b>H35156BE</b> <b>H35156NE</b>
<b>LYNELLE</b> Mittelgroß mit guter Balance zw. Umblatt und Kopf, Ganzjahresanbau, flach aufbauend und breite, geschlossene Unterseite, die nach dem Putzen breit bleibt, gutes Gewicht mit langem Erntefenster, schossfest und innenbrandsicher, für Frischmarkt und Industrie.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Grün	HR: Nr:O/Bl:29-40EU	1000 GE	Ungebeizt	<b>H35143NE</b>
<b>RADIAN</b> Nur für Frühanbau geeignet.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Grün	HR: Bl: 29-41EU/Nr:O/ TBSV IR: LMV:1	1000 GE	Ungebeizt	<b>H38137NE</b>
<b>SAPPIAN</b> Neuer, mittel- bis großfallender Kopfsalat mit voller Mehlauresistenz für den Anbau von Frühjahr bis Herbst.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Grün	HR: Bl:29-41 EU/Nr:O/ TBSV IR: LMV:1	1000 GE	Ungebeizt	<b>H38138NE</b>
<b>TOUAREG</b> Anbausichere Ganzjahressorte für den Hobbymarkt, attraktive Jungpflanze. Kopfbildung: mittelgroß.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Grün	HR: Bl:29-40EU/ Nr:O/TBSV IR: LMV:1	1000 GE	Ungebeizt	<b>H35107NE</b>
<b>YOSELIN (NUN 04128 LTL)*</b> <small>NEW Bio</small> Großfallend, blond, Butterkopfsalat mit einer guten breiten Form, gutes Gewicht und langer Erntezeitraum, schöne geschlossene Unterseite mit viel Umblatt, Schossfest und innenbrandsicher, breite Unterseite mit limitierten Schultern, Geeignet für Frischmarkt und Industrie.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Blond	HR: Bl 29-41EU	1000 GE	Ungebeizt	<b>H39321NE</b>
<b>Kopfsalat - rot</b>						
<b>SINISA</b> Langsamer Kopfschluss; Flache, saubere Unterseite; gut zu ernten.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Rot	HR: Bl:29-41EU/Nr:O/ LMV:1	1000 GE 1000 GE	Bio Ungebeizt	<b>H35154BE</b> <b>H35154NE</b>

## Lollo-Salat - Bionda



## Lollo-Salat - Rosso



PRODUKTIONSKALENDER	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	-------	-------------	------------------	-------------	----------

### Lollo-Salat - Bionda

<b>LATOYA</b> Mittelgroß. Geschlossene etwas aufrechte Unterseite. Mittelfeine Krause. Ausgeglichene Kopfform. Stabile Blattstruktur.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Grün	HR: Bl:29-41EU/Nr:0 IR: LMV:1/Fol:1,4	1000 GE	Ungebeizt	<b>H39322NE</b>
<b>LOLLOPIO</b> Grüner Crispy Lollo Bionda mit gutem Gewicht und hoher Innenbrandtoleranz . Für den ganzjährigen Freiland- und Hydroponikanbau . Mit langem Erntefenster ..	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Grün	HR: Bl: 29-36, 38-41EU / Nr: 0 / TBSV IR: Fol: 1 / LMV: 1	1000 GE	Ungebeizt	<b>H38399NE</b>
<b>BARTIMER</b> Blond, mittelstark gekraust, schnell im Gewicht, schossfest und innenbrandsicher, aufrecht und locker packend, hohe Erteleistung da gut zu putzen, Gefahr des Blattbruchs gering, da elastisches Blatt.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Blond	HR: Bl:29,30,32-35,37-41EU/Nr:0 IR: LMV:0	1000 GE	Ungebeizt	<b>H38390NE</b>
<b>VILI</b> Für Hobbypflanzen.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Grün	HR:Bl:29-36,38-40EU/Nr:0/TBSV IR: MV:1/Fol:1	1000 GE	Ungebeizt	<b>H38150NE</b>

### Lollo-Salat - Rosso

<b>ROONEY*</b> Rot, wuchskräftig. Leicht aufrechte, geschlossene Unterseite. Einfache Ernte, Frischmarkt.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Rot	HR: Bl:29-41EU/Fol:4/ Nr:0/Pb	1000 GE	Ungebeizt	<b>H39323NE</b>
<b>SOLMAR</b> Schneller, grob gekrauster offener Wuchstyp, aufrechte Wuchsform, daher besonders im Früh- und Spätabbau bewährt (erhöhte Faulnisgefahr), gutes Gewicht.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Rot	HR: Bl:29-33,35,37,38EU/Nr:0 IR: Fol:1	1000 GE	Ungebeizt	<b>H38394NE</b>

**Eissalat**

NEW

ICE TRANCE

**Romana Salat**

BELENDRA

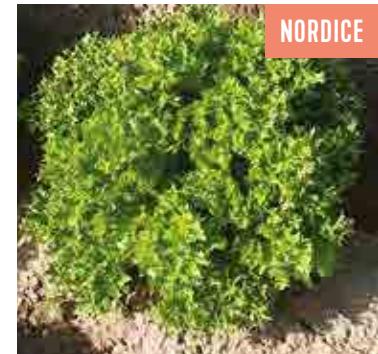


FLAMINGO

**Bellagio® Salat - grün**

NEW

CANAGIO II

**ICE RING****THIMBLE****XOANA****NORDICE**

## PRODUKTIONSKALENDER

## FARBE

## RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

## PRODUKTFORM

## ART.-NR.

**Eissalat**

**ICE TRANCE\*** Vollresistenter Sommereissalat. Ansprechende Unterseite. Mit voller Mehltau-Resistenz für eine sichere Sommerproduktion.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Grün

HR: Bl: 29-41EU/Nr: 0/TBSV

1000 GE

Ungebeizt

**H39324NE**

**ICE RING** Nur für Frühanbau geeignet.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Grün

HR: Bl: 29-41EU/Nr:0/ TBSV

1000 GE

Ungebeizt

**H38655NE****Romana Salat**

**BELENDRA** Roter Mini-Romana für die ganze Freilandsaison; stark gegen Innenbrand, hohe Schosstoleranz, schöne gelbe Füllung, gute Abgrenzung zwischen rot und gelb/grün. Kopfbildung: kirschrot.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Rot

HR: Bl:29- 35,37,38,41EU

1000 GE

Ungebeizt

**H35586NE**

**FLAMINGO** Sehr stark gegen Innenbrand, geeignet vom späten Frühjahr bis in den Herbst, auch für Produktion unter Netz.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Grün

HR: Bl:29-41EU/Fol:1/ Nr:0

1000 GE

Ungebeizt

**H35591NE**

**THIMBLE** Aufrechte, längliche Köpfe, Wuchshöhe ca. 18 cm. Sehr schossfest und innenbrandsicher. Hohe Ernte- und Verpackungsleistung durch sehr gut geschlossenen, dicht gefüllten Kopf.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Grün

HR: Bl:29-35,37- 38,41EU/Nr:0/LNSV IR: Fol:1

1000 GE

Ungebeizt

**H35583NE**

**XOANA** Schnell füllend mit guter Feldhaltbarkeit, Stark gegen Innenbrand und Schosse, Zur Maschinenernte geeignet.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Grün

HR: Bl:29-41EU/Fol:1/ Nr:0/TBSV

1000 GE

Bio

**H35645NE**

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

**Bellagio® Salat - grün**

**CANAGIO II** Bellagio im Bereich Grüner Kopfsalat für den Ganzjahresanbau.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Grün

HR: Bl: 29-39EU / Nr: 0

1000 GE

Ungebeizt

**H39314NE**

**NORDICE** Bellagio im Krispice-Segment mit sehr knackigem Blatt.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

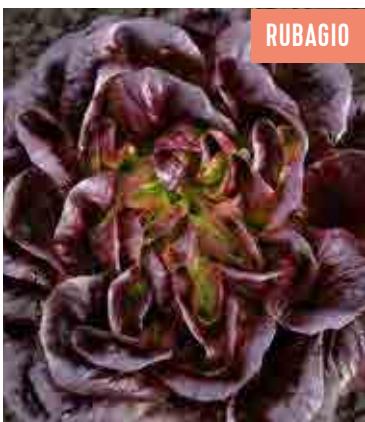
Grün

HR: Bl:29-41EU/TBSV IR: LMV:1

1000 GE

Ungebeizt

**H39296NE**

**Bellagio® Salat - rot****Salanova® Salat****CARAVEL****GIBBARD****MANET**

## PRODUKTIONSKALENDER

## FARBE

## RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

## PRODUKTFORM

## ART.-NR.

**Bellagio® Salat - rot**

**CRIMSIO\*** Neuzüchtung die roten Kopfsalat und Mini Romana vereint. Roter Bellagio mit vielen, gleichmäßigen Blättern. Aufrechter Wuchs und ideal für die mechanische Ernte. Für Freiland und Hydroponik geeignet.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Rot

HR: Bl: 29-40EU/Fol: 1/Nr: 0

1000 GE

Ungebeizt

**H39326NE**

**ESTAGIO** Bellagio-Salat im Bereich roter Midi-Eichblatt für den Ganzjahresanbau im Freiland und Hydroponic-Kultur, gute Wuchsgeschwindigkeit mit schöner Farbe kombiniert. Kopfgröße: mittel.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Rot

HR: Bl: 16- 35,37EU/Nr: 0/TBSV

1000 GE

Ungebeizt

**H39277NE**

**RUBAGIO** Bellagio-Salat im Bereich roter Kopfsalat für den Ganzjahresanbau. Typ: Kopfsalat rot. Kopfgröße: mittel.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Rot

HR: Bl: 29-40EU/Nr: 0

1000 GE

Ungebeizt

**H39279NE****Salanova® Salat**

**CARAVEL** Ähnlich Novita, für Freiland, Gewächshaus und Hydroponik. Kompakt robustes Einzelblatt, Einzelkopf, Flow-Pack, Salatrio, langes Shelf-life. Stark gegen Schossen, Trockenrand und Innenbrand. Kopfgröße: mittel.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Dunkelgrün

HR: Bl: 29-32,34,36,39,40EU/Nr: 0 IR: LMV:1

1000 GE

Ungebeizt

**H39285NE**

**GIBBARD\*** Intensiv grüner Salanova® Kopfsalat mit glänzendem Blatt.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Grün

HR: Bl: 29-41EU/Fol: 1/Pb

1000 GE

Ungebeizt

**H39307NE**

**LUMIREX** Roter Salanova® Crispy mit langem Erntefenster.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Rot

HR: Bl: 29-41EU/Fol: 4/Nr: 0 IR: LMV:1/Fol: 1

1000 GE

Ungebeizt

**H39310NE**

**MANET** Roter Salanova® Kopfsalat.

J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D

Rot

HR: Bl: 29-41EU/Fol: 4/Nr: 0

1000 GE

Ungebeizt

**H39309NE**

# BABYLEAF

## Salat



Batavia - grün



HAVANITA

Batavia - rot



ADELITA II

Eichblatt - grün



OAKING

YELITA



NEW

IZABITA II



Eichblatt - rot



DIGITALE



AUSSAAT

FARBE

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Batavia - grün



**HAVANITA\*** Sehr schöne, leuchtend grüne Farbe. Ausgezeichneter Schnitt und 3D-Form. Blattdicke. Greens: Freiland und unter Schutz. Auftrieb im Sommer überwachen.

6-43

Grün

HR: Bl: 29-41EU /  
TBSV / Fol:410  
MGN

Ungebeizt

**H39320NG**

**YELITA** Mittelschnellwachsender Batavia-Babyleaf mit dickem Blatt; ausgezeichnete Haltbarkeit und hohes Ertragspotenzial.

6-43

Grün

HR: Bl:29-41EU/Fol:4/  
Nr:0/TBSV10  
MGN

Ungebeizt

**H38131NG**

### Batavia - rot



**IZABITA II** Nachfolger von Izabita, mit schöner Rotfärbung und hohem Masseertrag. Segment: Batavia/Lollo

6-43

Rot

HR Bl: 29-41EU/Fol: 1,  
4/TBSV10  
MGN

Ungebeizt

**H39319NG**

**ADELITA II** Roter Romana mit dickem Blatt und glattem Rand. Schöne Farbe. Für Freiland und unter Glas.

6-43

Grün

HR: Bl:29-41EU/Fol:4/  
Nr:0/TBSV  
IR: Fol:110  
MGN

Ungebeizt

**H38132NG**

### Eichblatt - grün

**OAKING** Dunkelgrüner Eichblatt. Kompaktes, festes Blatt. Sehr gutes Shelf life.

6-43

Grün

HR: Bl:29-41EU/Nr:0  
IR:LMV:110  
MGN

Ungebeizt

**H39152NG**

### Eichblatt - rot

**DIGITALE** Dunkelroter, sehr homogener Eichblatt. Glänzende, attraktive Farbe. Sehr gutes Shelf life.

6-43

Rot

HR: Bl:29-41EU//  
Nr:0/TBSV IR: LMV:110  
MGN

Ungebeizt

**H39325NG**

**Lollo - Bionda****Lollo - Rossa****Romana - rot****CRISPITA II****RED CRISPITA II****PRELUDA****VIDA****ANBAUHINWEIS****Keine neue Bremia-Rasse in Europa**

Bremia lactucae, der Erreger des Falschen Mehltaus bei Salat, entwickelt ständig neue Rassen, die die Resistenz der Wirtspflanzen umgehen können. Im Jahr 2024 und Anfang 2025 sammelte das IBEB-EU über 700 Isolate in Europa. Die Rassen Bl: 38 bis Bl: 41 waren weiterhin am häufigsten, insbesondere Bl: 41 EU. Anfang 2025 wurde keine neue besorgniserregende Rasse festgestellt. Das IBEB betont die Bedeutung zusätzlicher Maßnahmen neben der Pflanzengenetik: frühzeitiger Fungizideinsatz, gute Hygienepraxis (Entfernung kranker Pflanzen, Reinigung von Geräten, Reduzierung der Blattnässe) zur Eindämmung der Ausbreitung und Weiterentwicklung von Bremia.

**Mischung****GANZJÄHRIGE MISCHUNG** 🌿

Mischung aus 4 oder 5 Sorten Babyleaf

	AUSSAAT	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Lollo - Bionda</b>						
<b>CRISPITA II</b> Sehr kräftiges, grünes, dickes, robustes, knackiges Blatt.	6-43	Grün	HR: Bl:29-41EU/Fol:4 IR: LMV:1	10 MGN	Ungebeizt	<b>H38144NG</b>
<b>Lollo - Rossa</b>						
<b>RED CRISPITA II</b> Einzigartig in der Kombination von roter Farbe und knackigem Blatt.	6-43	Rot	HR: Bl:29-41EU/TBSV	10 MGN	Ungebeizt	<b>H38153NG</b>
<b>Romana - rot</b>						
<b>PRELUDA</b> Roter Romana mit feldsalatartigem Blatt, gut geeignet für die Produktion von "rotem Feldsalat". Anbauzeit: 1-52. Typ: Romana rot (Feldsalat).	6-43	Rot	HR: Bl:29-41EU/Nr:0/ TBSV IR: LMV:1	10 MGN	Ungebeizt	<b>H35587NG</b>
<b>VIDA</b> Roter Romana mit dickem Blatt und glattem Rand. Schöne Farbe. Für Freiland und unter Glas.	6-43	Rot	HR: Bl:29-41EU/Nr:0	10 MGN	Ungebeizt	<b>H35572NG</b>
<b>Mischung</b>						
<b>GANZJÄHRIGE MISCHUNG</b> 🌿 Mischung von 4 Sorten (Bio) oder 5 Sorten (Ungebeizt) unseres Babyleaf-Sortiments, bestehend zu 60 % aus roten Blättern und zu 40 % aus grünen Blättern.	Ganzjährig	Grün / Rot	HR: Bl:29-41EU	10 MGN	Ungebeizt	<b>038108NG</b>
					Bio	<b>034140BG</b>



# Rucola

## Wilde Rauke *Diplotaxis tenuifolia*



ATHENA (TZ 1441)

NEW



DRAGON'S FIRE (TONGUE)



HERACLES

MONTANA 🌿



ROMANA



SATURN (TZ 1138)



TOSCANA 🌿



TZ 8377 LEO



KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Wilde Rauke - <i>Diplotaxis tenuifolia</i></b>		
10 MGN	Ungebeizt	<b>H54635NG</b>
10 MGN	Ungebeizt	<b>H54617NG</b>
10 MGN	Ungebeizt	<b>H54637NG</b>
1 MGE 10 GR	Ungebeizt	<b>054620NME</b> <b>054620NS</b>
10 GR	Bio	<b>054641BS</b>
50 GR	Ungebeizt	<b>054641NS</b>
10 MGN	Ungebeizt	<b>H54638NG</b>
50 GR	Ungebeizt	<b>054619NS</b>
50 MGN	Ungebeizt	<b>H54651NG</b>

**ATHENA (TZ 1441)** Zwei Tage später als Saturn, gute Schosstoleranz; fein gefiedertes Blatt und Mehltautoleranz. Aussaatzeit: 1-52. Empfohlene Pflanzwoche Freiland: 8-36. Empfohlene Pflanzwoche Unterglas: 1-52.

**DRAGON'S FIRE (TONGUE)** Spezialität mit stark, tief purpurrot, geaderten Blättern. Wüchsige Sorte mit dunkelgrünem, festem Blatt. Spät schossend. Hochinnovatives Produkt mit sehr gutem Geschmack.

**HERACLES** Neue Generation von Mehltautolerantem Rucola, Sorte stabil, aufrechtwachsende Blattstruktur, fein gefiedertes Blatt.

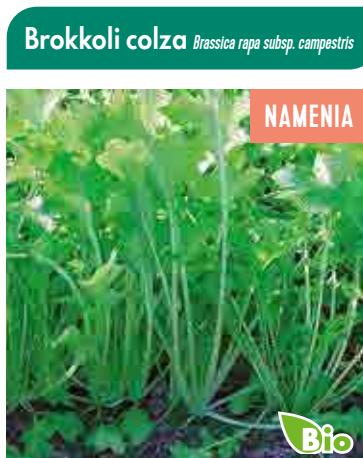
**MONTANA** 🌿 Robuste, dunkelgrüne Sorte mit gut gezackten Blättern. Intensiver Geschmack.

**ROMANA** Feiner dunkelgrüner Typ mit gezackten Blättern. Intensiver Geschmack.

**SATURN (TZ 1138)** Mehltautolerante Neuzüchtung, bringt sehr schnell hohe Erträge, gefiederte Blätter, eine weitere Stärke dieser Sorte sind geringe gelbe Keimblätter bei der Ernte. Aussaatzeit: 1-52. Empfohlene Pflanzwoche Freiland: 8-36. Empfohlene Pflanzwoche Unterglas: 1-52.

**TOSCANA** 🌿 Sommersorte mit guter Schosstoleranz. Dunkelgrünes, gezacktes Blatt mit breiter Blattspreite und hohem Ertragspotenzial.

**TZ 8377 LEO** Auffällig stabile Blattstruktur. Aufrechter Wuchs. 3-D Struktur bringt viel Volumen. Feine Fiederung. Mehltautolerant.



KLEINSTE  
PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

#### Salatruke - *Eruca sativa*

<b>Bio</b>	<b>CULTIVEE</b> Dicke, längliche Blätter. Mehr oder weniger scharfer Geschmack. Hohe Pflanze.	10 GR	Bio	<b>054600BS</b>
<b>Bio</b>	<b>VENETIA</b> Selektion im Typ <i>Eruca sativa</i> mit der gezackten Blattform der Wilden Rauke. Sehr schnellwüchsig. Besonders empfohlen für den Anbau im Spätherbst, Winter und Frühling.	10 GR	Ungebeizt	<b>054621NS</b>
<b>Bio</b>	<b>VITESSE</b> Stark gezackte Salatruke, starker Rauke-Geschmack, wächst sehr schnell und kann schon nach 25 bis 30 Tagen geerntet werden, langsam schossende Sorte auch unter Stressbedingungen, besonders geeignet für die Produktion von Bio-Rucola in der Engsaat.	10 MGN	Ungebeizt	<b>H54632NG</b>
<b>Bio</b>	<b>WASABI</b> Scharfer Geschmack, sehr hohe Anteile an ätherischen Ölen; Ideal zum Würzen von asiatischen Speisen; Verwendung vorwiegend junger Blätter, da die älteren sehr intensiv (fast scharf) schmecken.	10 GR	Ungebeizt	<b>H54618NS</b>

CMS  
FREI AUSSAAT KLEINSTE  
PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

#### Mischung

<b>Bio</b>	<b>DRAGON MIX</b> ♡ Diese Mischung besteht aus rotem Senf, weiteren unterschiedlichen Blattsenfen mit gefiederten Blättern, grünem Mizuna, Salatruke und Kresse.	X	Frühjahr, Sommer, Herbst	50 GR	Bio	<b>039567BS</b>
<b>Bio</b>	<b>SAMOURAÏ MIX</b> ♡ Diese Mischung besteht aus Mizuna, rotem Senf, Tatsoi, rotem Pak Choi, Kresse und Salatruke mit gezackten Blättern.	X	Frühjahr, Sommer, Herbst	50 GR	Ungebeizt	<b>039563NS</b>

#### Brokkoli colza *Brassica rapa subsp. campestris*

<b>Bio</b>	<b>NAMENIA</b> Ein schnelles und sehr ertragreiches und wohlschmeckendes Blattstielgemüse zur Verwendung als Kochgemüse oder als Salat. Geeignet für das Kalthaus oder die Freilandkultur. Für Frühjahr und Herbst.	X	Februar bis Juli	50 GR	Bio	<b>043040BS</b>
------------	---	---	------------------	-------	-----	-----------------

#### Mangold *Beta vulgaris*

<b>Bio</b>	<b>RHUBARB CHARD</b> Aufrecht wachsender Mangold mit leuchtend rotem Stiel für die Babyleafproduktion. Frischgrün glänzendes Blatt. Entwickelt grünes Laub mit roten Blattstielen, kontrastreiche Aderung, Blätter aufrecht und oval, Eignung für die Produktion von Babyleaf und Frischsalat, Aussaat im Freiland von März bis August, satzweiser Anbau empfohlen.	-	Ganzjährig	50 GR	Ungebeizt	<b>051041NS</b>
<b>Bio</b>					Bio	<b>05100BS</b>

#### Mitsuba *Cryptotaenia japonica Hassk.*

<b>Bio</b>	<b>MITSUBA</b> Gewürzpflanze aus Japan mit handförmigen und gezähnten Blättern. Geschmack zwischen Petersilie und Sellerie. Zum Würzen von Suppen, Sushi, europäische Gerichte etc. Mehrjährige Pflanze.	X	Frühling	10 GR	Bio	<b>039515BS</b>
------------	--	---	----------	-------	-----	-----------------

**Rote Bete** *Beta vulgaris L. conditiva alef***BULL'S BLOOD** **Pakchoï** *Brassica rapa V. chinensis***SAGAMI****Mizuna** *Brassica rapa V. japonica***ALIBI** **MANDOVI** **EARLY****MASERATTI F1****AKITA** **SHISO**CMS  
FREI

AUSSAT

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**Rote Bete** *Beta vulgaris L. conditiva alef*

**BULL'S BLOOD** Die schön gefärbten Blätter, in einem attraktiven Rot, geben den Ernten von Herbst, Winter und Frühjahr schöne Farben.

- Ganzjährig 50 GR Ungebeizt  
Bio 003201NS

**Pakchoï** *Brassica rapa V. chinensis*

**SAGAMI** Sorte mit flachbreiten, weißen Stielen und dunkelgrünem, hochrundem Blatt; mildes Senfaroma. Sehr aufrechter Wuchs.

X Ganzjährig 10 GR Ungebeizt 039568NS

**SANGRIA** Bringt Originalität in Ihre Mischungen. Die Blätter färben sich, egal welche die Produktionssaison auch immer ist. Die Blätter sind weinrot auf einer Seite und rot geädert auf der Rückseite. Der Blattstiel ist intensiv grün und sehr schmackhaft.

X Ganzjährig 10 GR Ungebeizt 039538NS

**Mizuna** *Brassica rapa V. japonica*

**ALIBI** Mizuna mit kleinen dunkelgrünen, dünnen und fein ausgeschnittenen Blättern. Kompakte und aufrechte Pflanze von 20 cm. Sehr früh. Schnelle Entwicklung. Hoher Ertrag.

X Ganzjährig 10 GR Bio 039555BS

**EARLY** Kurze Kulturzeit, aufrechte Pflanze, dunkelgrüne Blätter, hoher Ertrag.

X Ganzjährig 10 GR Ungebeizt 039507NS

**MANDOVI** Beständige, zuverlässige Sorte mit hohen Erträgen geschlitzte, glänzend grüne Blattspreite mit schlanken, weißen Stielen; feinwürziger Senfgeschmack unempfindlich gegenüber Witterungseinflüssen.

X Ganzjährig 10 GR Ungebeizt 039561NS

**MASERATTI F1** Schöner, weinroter Mizuna. Leicht gezähnte Blätter. Schnelle Entwicklung.

X Frühjahr, Sommer, Herbst 10 GR Ungebeizt 039553NS

**Perilla** *Perilla frutescens L.*

**AKITA** Blätter mit Kümmel- und Zimtgeschmack. Auch «Shiso» genannt.

- Frühjahr, Sommer, Herbst 10 GR Ungebeizt 039521NS

**SHISO** Sehr duftende einjährige aromatische Pflanze, würziger Duft. Auch japanische Petersilie genannt.

- Frühjahr, Sommer 10 GR Ungebeizt 039566NS

**Tatsoï** *Brassica rapa V. marinosa***Senf** *Brassica juncea***SILVERSTONE F1** 🌿**TAMA****VULCANO** 🌿**AGANO****BLOODY MARY****FRIZZY JOE** 🌿**FRIZZY LIZZY** 🌿**LUSSAN****MÉTIS****RED GIANT**

CMS FREI	AUSSAAT	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
----------	---------	------------------	-------------	----------

**Tatsoï** *Brassica rapa V. marinosa*

<b>SILVERSTONE F1</b> 🌿 Für die Ganzjahresproduktion geeignet. Aufrechter Wuchs. Hoher Ertrag.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039540NS</b>
<b>TAMA</b> Glänzend dunkelgrüne Selektion mit löffelförmigem, glattrandigem Blatt auf kurzem Blattstiel zuverlässige, bewährte Sorte.	X	Frühjahr, Sommer, Herbst	10 GR	Ungebeizt	<b>039574NS</b>
<b>VULCANO</b> 🌿 Schöne, gleichmäßige und leuchtende Farbe. Dicke Blätter erlauben einen hohen Ertrag. Kurzer Kulturzyklus, der es erlaubt, die Kulturzeit zu verkürzen.	X	Frühjahr, Sommer, Herbst	10 GR	Ungebeizt	<b>039565NS</b>

**Senf** *Brassica juncea*

<b>AGANO</b> 🌿 Tief gezahnter Blattsenf. Hellrote Blätter, die einen Kontrast zu den weißgrünen Stielen bilden. Verleiht Salatmischungen Farbe und Struktur. Sehr gute Nutzungsdauer. Mittelscharfer Senfgeschmack.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039572NS</b>
<b>BLOODY MARY</b> Würziger Blattsenf mit leuchtend rot gefärbter Blattspreite und hellgrün abgesetztem Blattstiel. Sehr gute Farbausprägung auch unter schlechten Lichtbedingungen.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039573NS</b>
<b>FRIZZY JOE</b> 🌿 Hellgrün gefärbter Blattsenf mit angenehm mildem Senf aroma. Das sehr attraktiv aussehende, stark gebuchtete und gefiederte Blatt bringt viel Volumen in Salatmischungen.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039559NS</b>
<b>FRIZZY LIZZY</b> 🌿 Stark gefranste, rotblättrige Sorte. Durch den dreidimensionalen Wuchs erhalten Salatmischungen ein fülliges Volumen. Attraktive Züchtung.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039558NS</b>
<b>LUSSAN</b> Sehr ausgeschnittene, dünne Blätter. Schöne Textur und sehr guter Geschmack, sehr schön in Mischungen.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039535NS</b>
<b>MÉTIS</b> Sehr ausgeschnittene, intensiv rote Blätter mit gutem Verhalten. Kurzer Kulturzyklus für Ganzjahresanbau. Guter Geschmack. Schönes Aussehen in Mischungen. Sehr hoher Ertrag.	X	Ganzjährig	10 GR	Bio	<b>039535BS</b>
<b>RED GIANT</b> Große purpurrote Blätter. Ziemlich schossfest.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039524BS</b>
			10 GR	Bio	<b>039524INS</b>
			10 GR	Ungebeizt	<b>0395012NS</b>

CMS Züchtung: Hierbei handelt es sich um die Züchtung von männlich sterilen Pflanzen, die frei sind von Inzuchtpflanzen, aber einem geringen Prozentanteil an Fehlplanten aufweisen können. Die Abkürzung „CMS“ bedeutet: „Cytoplasmatic Male Steril“. Von den Eltersorten der Hybriden ist nur die Muttersorte männlich steril. Die Hybridsorte selbst ist zu 100 % männlich steril. CMS-Sorten gibt es seit langem als Standard. Seit einigen Jahren gibt es einige CMS-Sorten bei Blumenkohl, Brokkoli, Weißkohl, Rotkohl und Wirsing. -

**VOLTZ PROFI Handbuch Gemüsebau 2026-2027** Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006

# ENDIVIE

*Cichorium endivia L.*

**Aussaat:**  
Ab Januar in Presstopfen im geheizten  
Glashaus.

**TKG ca.:**  
1,2-2 g (frisée)  
1,5 g (glattblättrig)

**Saatgutbedarf:**  
4 g für 1.000 Pflanzen  
1-1,5 kg/ha bei Direktsaat mit Erhellung  
500-600 Korn/g

**Keimung:**  
10-20 Tage



**Vorkultur:**  
Maximal 2 bis 3 Wochen bei 25°C

**Aussaatstärke:**  
5 bis 10 Pflanzen/m<sup>2</sup>  
30 x 30 bis 60 cm

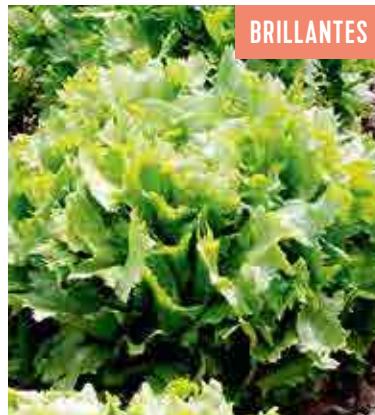
**Düngung (kg/ha):**  
N = 70 P = 100-120 K = 150-200

## Frisée



JOLIE

## Glattblättrig



BRILLANTES



MARAL



NUANCE

Schneller Wuchs  
und Winterfestigkeit

PRODUKTIONSKALENDER	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	---------------------	-------------	----------

### Frisée

**JOLIE** Mittelgrün, für Frischmarkt und Industrie, etwas schnellerer Frisee für den Früh- und Herbstanbau, mit hohem Ertragspotenzial.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D  
1000 GE  
Ungebeizt **H09005NE**

### Glattblättrig

**BRILLANTES** Dunkelgrün, für Frischmarkt und Industrie, sehr gesunde und ertragreiche Sorte, sehr  
schöne Jungpflanze.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D  
1000 GE  
Ungebeizt **H10012NE**

**FORBES** Dunkelgrün, für Frischmarkt und Industrie, glatte Endivie für Frühjahr-, Sommer- und  
Herbstanbau mit viel Volumen.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D  
1000 GE  
Ungebeizt **H10023NE**

**MARAL** Für Herbst/Winteranbau, Kopf ist voluminös, gleichmäßig, mit breiten, fleischigen  
Blättern, die das Herz vor rauen Temperaturen schützen.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D  
1000 GE  
Bio **O10030BE**

**NUANCE** Sehr robuste Sorte. Schneller Wuchs. Gute Haltbarkeit im Feld. Gut gefülltes und dichtes  
Herz.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D  
1000 GE  
Bio **H10028BE**



# RADICCHIO

*Cichorium intybus L.*

**Aussaat:**  
Von Mitte April bis Ende August bei Direktsaat  
Ab März in Presstopfen im geheizten Glashaus

**TKG ca.: 1,5 g**

**Saatgutbedarf:**  
1,2-1,5 kg/ha bei Linienaussaat  
500 Korn/g



**Aussaatstärke:**  
90.000 bis 120.000 Pflanzen/ha  
Abstand 25 bis 30 cm zwischen den Reihen  
Aufhellung bei 25-35 cm auf der Reihe

## Chioggia



## Treviso



## Vulkanspargel



PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	----------	----------------------	------------------	-------------	----------

### Chioggia

<b>T&amp;T® 1102 [VINCI] F1</b> Leuchtend violetroter Chicorée mit weißen Rippen. Die runden, kompakten Köpfe erreichen ein Gewicht von 350 g. Diese Sorte ist für den direkten Verzehr bestimmt. Vor starkem Frost ernten.	J   F   M   A   M   J   <b>J</b>   A   S   O   N   D	X	80-90	1000 GE	Ungebeizt	<b>012043NE</b>
<b>VASARI</b> Eine Sorte für den Sommeranbau. Vasari bildet im Sommer große, flachrunde Köpfe von herausragender Farbqualität aus, und dies bei geringerem Schossrisiko im Vergleich zu Leonardo.	J   F   M   A   M   J   <b>J</b>   A   S   O   N   D	-	75	1000 GE	Ungebeizt	<b>H13006NE</b>
<b>LEONARDO</b> Großballende Sorte für die Herbststernte. Dunkelrote, feste, runde bis leicht flachrunde Köpfe. Robust gegen Blattkrankheiten. Geeignet für kurze Lagerung. Sehr groß für Herbstanbau, Sorte mit langer Entwicklungszeit, kurzfristige Lagerung möglich. Typ: rund. Verwendung: Frischmarkt.	J   F   M   A   M   J   <b>J</b>   A   S   O   N   D	-	80	1000 GE	Ungebeizt	<b>H13008NE</b>

### Treviso

<b>ROSSA DI TREVISO 2</b> Lange rote Blätter mit ausgeprägten weißen Rippen. Apfel mit sehr schöner Präsentation. Kopf mit roter Farbe. Die Anbauart ist Freiland.	J   F   M   A   M   J   <b>J</b>   A   S   O   N   D	-	110-120	10 GR	Bio	<b>012031BS</b>
<b>TREVIS 206 TT [GV 13011]</b> Kompakter, homogener, 18-22 cm hoher Kopf. Tieffrote Treviso mit fleischigen, weißen Rippen. Sehr gute Feldhaltbarkeit und lagerfähig im Kühlhaus bis Mitte Februar.	J   F   M   A   M   J   <b>J</b>   A   S   O   N   D	-	80-90	1000 GE	Bio	<b>012041BE</b>

### Vulkanspargel

<b>CATALOGNA PUNTARELLA DI GALATINA</b> Herkömmliche italienische Sorte, deren Blätter und junge Stiele im Herbst und im Winter roh oder gekocht verzehrt werden können. Pflanzungsdichte: 7/8 Pflanzen pro m <sup>2</sup> .	J   F   M   A   M   J   <b>J</b>   A   S   O   N   D	-	90-110	1000 GE	Ungebeizt	<b>012034NE</b>
--	--	---	--------	---------	-----------	-----------------

# ZUCKERHUT

*Cichorium Intybus L.*

**Aussaat:**  
Von Mitte April bis Ende August bei Direktsaat  
Ab März in Presstäpfen im geheizten Glashaus

**TKG ca.: 1,5 g**

**Saatgutbedarf:**  
1,2-1,5 kg/ha bei Linienaussaat  
500 Korn/g

**Keimung:**  
5-14 Tage



**Aussaatstärke:**  
90.000 bis 120.000 Pflanzen/ha  
Abstand 25 bis 30 cm zwischen den Reihen  
Aufhellung bei 25-35 cm auf der Reihe

**VESPERO F1**



Bio

**SUMERO F1**



**NETTUNO**



Bio

**ULISSE**



PRODUKTIONSKALENDER	KULTURDAUER IN TAGEN	KOPF	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	75-80	Mittellang	1000 GE	Ungebeizt	<b>H12036NE</b>
			1000 GE	Bio	<b>H12036BE</b>

**VESPERO F1** Wuchskräftige, zylindrisch wachsende, schosstolerante Sorte mit hoher Blattausbeute und geringer Neigung für Zellenplatzer, Lagerung bis Ende Januar. Volumen: groß. Verwendung: Frischmarkt und Industrie.

Bio

**SUMERO F1** Zylindrischer Zuckerhut mit ausgezeichneter Blatt- und Rippenqualität; schosstolerant auf Hitze, gute Eignung für den Frühsommer- bis Herbstanbau; sehr stark gegen Zellenplatzer, auch für kurzzeitige Lagerung geeignet. Volumen: groß. Verwendung: Frischmarkt und Industrie.

**NETTUNO** 35-40 cm lang, optimal für Hobbyanbau, da nicht alle Pflanzen gleichzeitig fertig werden. Volumen: groß. Verwendung: Frischmarkt.

**ULISSE** Kompakter runder Kopf, 35-40cm hoch, Gewicht bis zu 700 g, sehr knackig; durch die gute Keimfähigkeit für Semi-Profibereich gut geeignet; kann bis KW 31 gepflanzt werden. Volumen: mittelgroß. Verwendung: Frischmarkt.

**SCHWARZWURZEL***Scorzonera hispanica L.***Aussaat:**

Anfang April bis Ende Mai

**TKG ca.:**

10-15 g

**Saatgutbedarf:**

8 bis 10 kg pro ha

65-100 Korn/g

**Keimung:**

8-10 Tage

Während der Keimung muß der Boden feucht bleiben

**Aussaatstärke:**8 bis 10 x 25 bis 30 cm d.h. 30 bis 50 Pflanzen/m<sup>2</sup>**Düngung (kg/ha):**

N = 100-150 P = 100-150

K = 200-250

**DUPLEX****Bio****HOFFMANNS SCHWARZE PFAHL****Bio****MIRNY**

KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	-------------	----------

**Bio DUPLEX** Sorte mit gleichmäßigen, langen zylindrischen Wurzeln mit gutem Geschmack.

50 GR	Bio	<b>055007BS</b>
	Ungebeizt	<b>055007NS</b>

**Bio HOFFMANNS SCHWARZE PFAHL** Zylindrische, dicke, festfleischige und zarte Wurzeln. Wächst je nach Bodenverhältnissen mittellang bis lang, ist abgestumpft und bildet kaum Verzweigungen. Schwarzbraune, feine Oberhaut, hervorragende Innenqualität.

50 GR	Ungebeizt	<b>055009NS</b>
	Bio	<b>055009BS</b>

**MIRNY** Sehr uniform in Länge und Durchmesser, exzellente Innenqualität, robuste Pflanze mit sehr hohem Ertragspotential, gute Schosstoleranz.

50 GR	Ungebeizt	<b>H55010NS</b>
-------	-----------	-----------------

**HAFERWURZEL***Tragopogon porrifolium***Aussaat:** April - Mai**TKG ca.:** 10-12 g**Saatgutbedarf:** 8 bis 10 kg/ha  
80-100 Korn/g**Keimung:** 8-10 Tage Den Boden während der Keimung feucht halten**Aussaatstärke:** 8 bis 10 x 25 bis 30 cm  
sein 30 bis 50 Pflanzung/m<sup>2</sup>**Düngung (kg/ha):** N = 100-150 P = 100-150  
K = 200-250**HAFERWURZ****MAMMOUTH**

KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	-------------	----------

**Bio HAFERWURZ** Historische Sorte mit weißer Wurzel. Wird wie Schwarzwurzel kultiviert.

50 GR	Bio	<b>055101BS</b>
-------	-----	-----------------

**MAMMOUTH** Lange Wurzel mit weißem und glattem Fleisch.

	Ungebeizt	<b>055100NS</b>
--	-----------	-----------------

# SELLERIE

*Apium graveolens L.*

**Aussaat:**  
Januar bis Mai

**TKG ca.:**  
(Knollensellerie) 0,35 g  
(Stangensellerie) 0,4 g

**Saatgutbedarf:**  
1 g für 1.000 Pflanzen - 2.500-2.800 Korn/g  
In Aussatschalen: 2g/m<sup>2</sup>

**Keimung:**  
10-20 Tage



**Vorkultur:**  
6 bis 9 Wochen

**Aussaatstärke:**  
Im Freiland: 4 bis 6 Pflanzen/m<sup>2</sup>  
Abstand 50-60 x 40-60 cm

**Düngung (kg/ha):**  
N = 170-200 P = 100-150 K = 200-300  
Mg: 50  
Sellerie ist Bormangelanfällig

## Knollensellerie



ERNTEREIFF	PFLANZENAUFBAU INTERNE QUALITÄT	GRÖSSE	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	------------------------------------	--------	------------	---------------------	-------------	----------

### Knollensellerie

**PRINZ** Hellhäutiger Sellerie für Industrie und Frischmarkt, sehr schossfest. Geeignet für Frühanbau unter Folie oder Vlies sowie für den Freilandanbau. Die Knolle ist rund, relativ glatt und hat einen kleinen Wurzelboden. Dunkelgrünes, ca. 40 cm hohes, sehr aufrechtes Laub im idealen Verhältnis zur Knolle. Ausgezeichnete weiße und feste Innenqualität zur Erzeugung von großfallender Knollenware. Hauptsorte im Frühanbau, sehr robust gegen Schosse.

Sehr früh	Sehr gut	Mittelgroß	Frischmarkt / Industrie	1000 GE	Bio	H06019BV
					VKS Ungebeizt	006019NV

**PRINCINO F1** Ideale, sehr schossfeste Sorte zum frühestmöglichen Saisonstart. Mit Princino sind Sie der erste am Markt.

Früh	Sehr gut	Mittelgroß	Frischmarkt	1000GE	Ungebeizt	H06014NE
------	----------	------------	-------------	--------	-----------	----------

**CODEX F1** Schnellwachsende Sorte mit hohem Ertrag, Pflanzung ab Anfang Mai. Ideale Qualität für den Frischmarkt durch die sehr runden Knollen mit einer extrem glatten Oberfläche. Hohe Effizienz bei der Ernte durch das kompakte Wurzelsystem. Bestens geeignet für die Langzeitlagerung.

Mittelfrüh	Sehr gut	Groß	Frischmarkt Lager	1000 GE	VKS Ungebeizt	H06024NV
------------	----------	------	-------------------	---------	------------------	----------

**MARKIZ F1** Ertragreiche, schnellwachsende Hybride mit aufrechten Blättern für Pflanzung ab Anfang Mai. Speziell im Frischmarktanbau auch für engere Bestandsdichten. Bestens geeignet für die Verarbeitung durch die hervorragende Innenqualität.

Mittelfrüh	Sehr gut	Groß	Frischmarkt / Industrie	1000 GE	VKS Ungebeizt	H06023NV
					Bio	H06023BV

## Stangensellerie



## ANBAUHINWEIS

**Die vorgekeimten und pillierten Sellerie-Körner**

Die vorgekeimten Samen sind pilliert (Durchmesser 2,0 bis 2,5 mm) um die Aussaat zu erleichtern. Diese Samen können für 6 bis 8 Wochen im Kühlschrank (3 bis 5 °C) gelagert werden. Es ist daher unerlässlich, bei der Bestellung uns Ihren Aussaattermin mitzuteilen.



Lieferwochen: 3 bis 18.

ERNTEREIFE	HÖHE IN CM	PFLANZEN-AUFBAU	FARBE	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.	
<b>Stangensellerie</b>								
<b>CLEOPATRA F1 (TZ 7708)</b>								
New	Neue dunkelgrüne Sorte. Besondere Eignung für den Frühanbau. Sehr schosstolerant. Sehr aufrechte Sorte. Hohe Uniformität und Feldhaltbarkeit							
<b>VICTORIA F1</b>								
	Mittelgrün, sehr schosstolerant, für Früh- und Spätanbau. Erdtopfpille (geprämt). Nacktsaatgut.							
<b>DALI F1</b>								
Dunkelgrün, glänzend, glatte Stiele, schneller Wuchs, sehr schossfest; früh bis mittelfrüh. Erdtopfpille (geprämt).	Früh	60-70	Sehr aufrecht	Dunkelgrün	Frischmarkt	1000 GE	Ungebeizt	<b>H07031NE</b>
<b>HUDSON F1</b>								
Dunkelgrüne Sorte mit schneller Entwicklung und Fusarium-Toleranz für die Pflanzung von KW 17 bis 29. Erdtopfpille (geprämt).	Mittelfrüh	70-80	Aufrecht	Dunkelgrün	Frischmarkt	1000 GE	Ungebeizt	<b>H07027NE</b>
<b>TANGO</b>								
Für die gesamte Saison. Glatte Stangen von schönem Aussehen.	Mittelfrüh	50-55	Sehr aufrecht	Dunkelgrün	Frischmarkt, Industrie	1000 GE	Bio	<b>H07014BV</b>

	ERNTEREIFE	HÖHE IN CM	PFLANZEN-AUFBAU	FARBE	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Stangensellerie</b>								
<b>CLEOPATRA F1 (TZ 7708)</b>								
New	Neue dunkelgrüne Sorte. Besondere Eignung für den Frühanbau. Sehr schosstolerant. Sehr aufrechte Sorte. Hohe Uniformität und Feldhaltbarkeit							
<b>VICTORIA F1</b>								
	Mittelgrün, sehr schosstolerant, für Früh- und Spätanbau. Erdtopfpille (geprämt). Nacktsaatgut.							
<b>DALI F1</b>								
Dunkelgrün, glänzend, glatte Stiele, schneller Wuchs, sehr schossfest; früh bis mittelfrüh. Erdtopfpille (geprämt).	Früh	60-70	Sehr aufrecht	Dunkelgrün	Frischmarkt	1000 GE	Ungebeizt	<b>H07031NE</b>
<b>HUDSON F1</b>								
Dunkelgrüne Sorte mit schneller Entwicklung und Fusarium-Toleranz für die Pflanzung von KW 17 bis 29. Erdtopfpille (geprämt).	Mittelfrüh	70-80	Aufrecht	Dunkelgrün	Frischmarkt	1000 GE	Ungebeizt	<b>H07027NE</b>
<b>TANGO</b>								
Für die gesamte Saison. Glatte Stangen von schönem Aussehen.	Mittelfrüh	50-55	Sehr aufrecht	Dunkelgrün	Frischmarkt, Industrie	1000 GE	Bio	<b>H07014BV</b>

# SPINAT

*Spinacia oleracea L.*

**Aussaat:**  
Freiland: Woche 5 - 36  
Unter Glas: Woche 37 - 7

**TKG ca.:** 9-12 g

**Saatgutbedarf:**  
14 bis 10 kg d.h. 800.000 bis 1.000.000 Korn/ha für Frischkultur; 5 bis 7 Millionen, als

Babyleaf: 80-110 Samen/g

**Keimung:**  
7-21 Tage bei 10-15°C



**Aussaatstärke:**  
10-15 Pl. streichen Reihenabstand: 20-40 cm für Frischkultur und 800 bis 1.000 Korn/m² als Babyleaf

**Düngung (kg/ha):**  
N = 100-150  
P = 50-80  
K = 150-206



NEW

PUKAPUKA\*



NEW

DISKO F1



ANDROMEDA F1



MATADOR



EL BRAVO F1



EL WAKA F1

**PUKAPUKA\*** Früh- und Herbstanbau im Baby Leaf Markt. Die Sorte ist sehr uniform, dunkel und besitzt einen sehr stabilen Blattaufbau. Auch das Nachernteverhalten ist sehr überzeugend.



PRODUKTIONSKALENDER	ERNTEREIFE	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Mittel	Dunkelgrün	HR Pe: 1-17,19, 20 IR Pe: 18	25 MGC	Ungebeizt	H30273NG

**DISKO F1** Eine bereits erfolgreich eingeführte Neuheit im Frühbereich für den Anbau im Frühjahr, Herbst und Winter. Disko eignet sich sowohl für den Industrie- als auch für den Anbau im baby leaf Markt. Das Ertragspotential ist sehr hoch bei langsamer Schossneigung.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D (für Überwinterung)	Mittel	Grün	HR Pe: 1-7, 9-18	25 MGC	Ungebeizt	H30181NK
--	--------	------	---------------------	--------	-----------	----------

**ANDROMEDA F1** Dunkelgrüne Sorte für die Frühjahrs- und Herbstsaat sowie für die Überwinterung. Blattreiche, dickblättrige Züchtung für den Frischmarktanbau. Hoher Ertrag. Entwicklungsgeschwindigkeit: normal.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D (für Überwinterung)	Schnell	Dunkelgrün	HR: Pe 1-12,14-16,19	25 MGN	Ungebeizt	H30150NG
--	---------	------------	-------------------------	--------	-----------	----------

**MATADOR (VIKING)** Rasch wachsende, mittelfrühe Sorte mit sehr gutem Ertrag. Zarte, mittel- bis dunkelgrüne Blätter. Für den Frühjahrs- und Herbstanbau und den Überwinterungsanbau geeignet.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Mittel	Dunkelgrün	-	250 GR	Bio	030090BS
---	--------	------------	---	--------	-----	----------

**EL BRAVO F1** Für die Produktion von Frischmarkt- und Babyleaf-Spinat im Frühjahr und Herbst.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Mittel	Dunkelgrün	HR: Pe: 1-7, 9-20/SV	25 MGC	Ungebeizt	H30168NK
---	--------	------------	-------------------------	--------	-----------	----------

**EL WAKA F1** Dunkelgrüne Sorte für Frühjahr und Herbst mit bestem Resistenzpaket. Sehr aufrechter Wuchs, für Babyleaf.

J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Mittel	Dunkelgrün	HR: Pe: 1-20/SV	25 MGC	Ungebeizt	H30270NK
---	--------	------------	--------------------	--------	-----------	----------



EL CAPOEIRA\*

NEW



MAGNETIC F1



JOLO F1

NEW



EL MADISON F1



## ANBAUHINWEIS

## Keine neue Mehltau-Rasse auf Spinat

Der zuletzt entdeckte neue Mehltau-Stamm (*Peronospora effusa*) bei Spinat wurde offiziell anerkannt und von der International Working Group on Peronospora (IWGP) als Pe: 20 klassifiziert. Im Jahr 2025 wurde kein neuer Stamm identifiziert, daher bleibt Pe: 20 weiterhin der aktuellste bekannte und relevante Stamm.

EL MAJESTIC F1



	PRODUKTIONSKALENDER	ERNTEREIFE	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>MAGNETIC F1</b> Ertragssicherheit und höchste Qualität auch im Sommer; hochresistente Sorte für den Ganzjahresanbau von echtem Babyleafspinat im dunklen Typ; relativ schossfest in den meisten Anbaugebieten in den letzten zwei Jahren. Blatt-Typ: rund. Frischmarkt. Savoy Blattspinat.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Mittel	Dunkelgrün	HR: Pe 1-15,17	25 MGC	Ungebeizt	H30160NK
<b>JOLO F1</b> Eine hochresistente Sommersorte für den Babyleaf und Industrieanbau im Typ Borneo. Sie wächst etwas schneller und hat ein noch höheres Ertragspotential. <b>JOLO</b> besticht durch eine sehr hohe Gleichmäßigkeit im Bestand wodurch eine hohe Ausbeute und hochqualitativerem Spinat möglich ist.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Langsam	Grün	HR Pe: 1-7, 9-18	25 MGC	Ungebeizt	H30272NG
<b>EL CAPOEIRA*</b> Hochwertiger dunkelgrüner semi-savoy Spinat. Die einzigartige Kombination aus dunkelgrüner Farbe, dicken semi-savoy Blättern ermöglicht Ihnen die Produktion eines Qualitätsprodukts und bietet Ihren Kunden optisch ansprechenden, dunkelgrünen Spinat mit attraktiver Textur. El Capoeira ist für Babyblattspinat-Anbauer, die ihre Erträge steigern möchten.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Mittel	Dunkelgrün	HR: Sv / Pe: 1-20	25 MGC	Ungebeizt	H30271NK
<b>MINKAR F1</b> Aufrechter Wuchs; Blätter oval, leicht spitz, Spät schossend, Baby- und Teen-Leaf-Spinat für die warme Jahreszeit.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Mittel	Dunkelgrün	HR: Pe: 1-20/SV	25 MGC	Ungebeizt	H30186NG
<b>EL MADISON F1</b> Dunkelgrüne Neuzüchtung für die Sommerproduktion mit gutem Schossverhalten und sehr gutem Resistenzpaket.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Langsam	Dunkelgrün	HR: Pe 1-7,9-19	25 MGC	Ungebeizt	H30157NK
<b>EL MAJESTIC F1</b> Vollresistenter und schossfester Babyleaf-Spinat, mit aufrechtem Wuchs und langem Erntefenster. Für den Anbau im späten Frühjahr und Sommer.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Langsam	Dunkelgrün	HR: Pe: 1-20/SV	25 MGC	Ungebeizt	H30269NK

NEUSEELÄNDER  
SPINAT*Tetragonia tetragonoides*Aussaat:  
Februar-MaiTKG ca.:  
65-90 gSaatgutbedarf:  
11-15 Samen/gKeimung:  
7-21 Tage bei 20-25°CAussaatstärke:  
0,3 bis 0,5 m x 0,5 bis 1 m,  
d.h. 10.000 bis 60.000  
Setzlinge/haKLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

AUCKLAND



**AUCKLAND** Wird wie Spinat kultiviert. Frostempfindlich. Wird 70 bis 90 Tage nach der Aussaat geerntet.

10 GR Ungebeizt 03100INS

## WURZELPETERSILIE

*Petroselinum crispum var. tuberosum*

Aussaat:  
April - Mai  
TKG ca.: 1-1,2 g

Keimung:  
10-25 Tage

Aussaatstärke:  
30 - 35 Korn / Laufmeter.

Reihenabstand: 35 cm  
750 - 875.000 Korn / ha

Düngung (kg/ha):  
N = 40-100 P = 90-110  
K = 100-120



### KULINARISCHE EMPFEHLUNG

In der Gemüsefamilie ist Wurzelpetersilie ein zunehmend beliebtes Produkt beim Verbraucher. Dafür gibt es zwei Gründe: - Einerseits sehr reich an Vitamin A, kalorienarm, mit einem besonderen Geschmack zwischen Pastinaken und Sellerie. Kann roh und gekocht verwendet werden. - Andererseits kann auch hier das Laub verwendet werden.



HALBLANGE  
HERMES



COMANCHE



HALBLANGE  
HILMAR



KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	-------------	----------

10 MGC	Ungebeizt	H58137NK
		H58137NV

**COMANCHE** Wurzelpetersilie Typ halblange; glatte Rüben mit schöner Farbe, robustes und dunkelgrünes Laub; Geprimtes Saatgut verfügbar. Aussaatzeit: Woche 10-22. Verwendung: Frischmarkt und Industrie.

**HALBLANGE HERMES** Wurzelpetersilie, Typ Halblange; glatte Rübe ; sehr schöne weiße Farbe; ideal für Industrie und Frischmarkt; robustes, dunkelgrünes Laub; geprimtes Saatgut verfügbar.

50 GR	Ungebeizt	047044NS
100 GR		047044NV

**HALBLANGE HILMAR** Halblange, aromatische Wurzelpetersilie geeignet für Frischmarkt mit/ohne Laub und Industrie

50 GR	Ungebeizt	047026NS
-------	-----------	----------

# TOMATE (PARADEISER)

*Solanum lycopersicum L.*

## Indeterminante Sorten

**Saatgutbedarf:**  
5 g für 1 000 Pflanzen  
250-300 Korn/g

**TKG ca.:**  
2,3-3,5 g

**Keimung:**  
5-14 Tage bei 25°C  
Aufzuchtemperatur:  
15°C Nachttemperatur,  
18-20°C am Tag

**Vorkultur:**  
8 bis 12 Wochen

**Kulturdauer:**  
für eine Jungpflanze:  
6 bis 8 Wochen

**Pflanzenbedarf:**

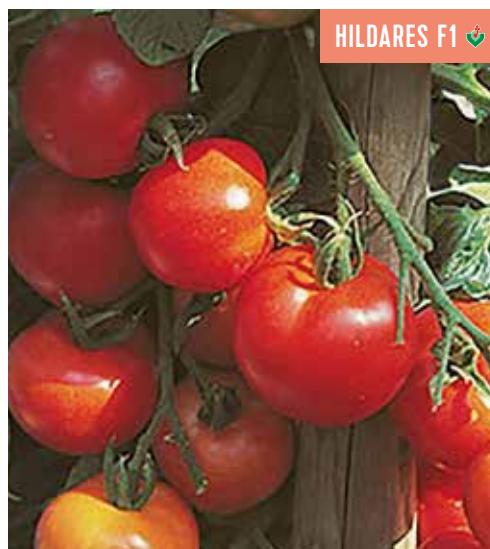
- 2-3 Pflanzen/m<sup>2</sup> unter Glas, d.h.  
40-50 x 80-100 cm
- 1,8 bis 2,5 Pflanzen/m<sup>2</sup> im Freiland d.h. 40-50 x 100-150 cm
- 1,2 bis 1,5 Pflanzen/m<sup>2</sup> im Freiland ohne Stab, d.h. 50-60 x 140-180 cm



## Normalfrucht



HARZFEUER F1



HILDARES F1



PANNOVY F1

ERNTEREIFE	FRUCHTFORM	GEWICHT (g)	KULTURTYP	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	------------	-------------	-----------	-------------	------------------	-------------	----------

### Normalfrucht

<b>HARZFEUER F1</b> Beliebte, frühreifende, runde Freiland-Stabtomate speziell für Hobbyanbau, wohlschmeckend. Typ: Hellfrucht. Ø ca.mm: 50-65.	Sehr früh		70-90	Freiland, Gewächshaus	-	50 GN	Ungebeizt	<b>056345NG</b>
<b>HILDARES F1</b> Sehr frühe Sorte für Freiland und geschützten Anbau mit hohem Ertragspotential. Hildares ist ein Hellfrucht-Typ ohne Grünkragen. Sehr gut geeignet für den Jungpflanzen-Wiederverkauf. Ø ca.mm: 65-70.	Sehr früh		80	Freiland, Gewächshaus	HR: Pf B-D	250 GN	Ungebeizt	<b>056678NG</b>
<b>PANNOVY F1</b> Standardsorte in Geschmack und Frühzeitigkeit; sehr gleichmäßige Fruchtgröße. Typ: Hellfrucht.	Sehr früh		80-90	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, Pf A-E, Vd, Fol	50 GN	Ungebeizt	<b>H56781NG</b>

## Normalfrucht

DIPLOM F1



BAUNA F1



PHANTASIA F1



HAMLET F1



Bio

CRISTAL F1



ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G)

KULTURTYP

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Normalfrucht



**DIPLOM F1** Sehr früher Hellfrucht-Typ von gleichmäßiger Ausfärbung und sehr gutem Geschmack. Hoher Früh- und Gesamtertrag, kräftiger und offener Wuchs. Im Durchschnitt ca. 65 -75 mm

Sehr früh



90

Freiland,  
Gewächshaus

HR: Pf A-E, ToMV

50 GN Ungebeizt **056045NG**

**BAUNA F1** Ideale Sorte für den Semi-Profanbau. Sehr frühzeitig und gute Fruchtqualität, eine hohe Feldtoleranz gegen Phytophthora. Typ: Hellfrucht.

Früh



90-100

Freiland,  
GewächshausHR: ToMV: O-2, Pf:  
A-E, Va:O, Vd:O,  
Fol:O-2, For, IR:  
TYLCV50 GN Ungebeizt **H56755NG**

**PHANTASIA F1** Einzelfrucht-Tomate für Erdkultur, sehr robust gegenüber Phytophthora. Typ: Hellfrucht. Ø ca.mm: 57-67. Sehr gesunde Sorte im Hobbyanbau; feste, glänzend rote Früchte, sehr empfehlenswert für Pflanzenverkauf an Hobbygärtner.

Früh



90-105

Freiland,  
GewächshausHR: ToMV:O-1, Pf  
A-E, Vol:O,1, For/  
Fa:O, Vd:O IR:  
Ma, Mi, Mj, Pi, On50 GN Ungebeizt **H56685NG**

**HAMLET F1** Sehr feste, runde Tomate für die Einzelfruchternte. Einheitlich große, gut durchgefärbte Früchte. Ertragreich. Ideal für den Jungpflanzen-Wiederverkauf. Typ: Hellfrucht. Im Durchschnitt ca. 65 -75 mm

Früh



100

Freiland,  
GewächshausHR: Pf A-E, ToMV,  
Fol O,1, Va, Vd IR:  
Ma, Mi, Mj50 GN Bio **056676BG**

**CRISTAL F1** Aromatische Früchte; wegen ihrer Robustheit auch sehr interessant für die biologische Produktion. Typ: Hellfrucht.

Früh



110-120

Freiland,  
GewächshausHR: ToMV, Pf, Va,  
Vd, Fol; IR: Ss50 GN Ungebeizt **H56090NG**

**Normalfrucht****Sondertypen und Spezialitäten**

ERNTEREIFE	FRUCHTFORM	GEWICHT (G)	KULTURTYP	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	------------	-------------	-----------	-------------	------------------	-------------	----------

**Normalfrucht**

<b>IZMIR F1</b> Frühe Tomate für Freiland und Gewächshaus; offener Pflanzenaufbau, gute Fruchtfestigkeit auch bei Vollreife; Ideale Sorte für den Semi Professionellen Anbau und Jungpflanzenverkauf. Typ: Hellfrucht.	Früh		110-130	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, Pf, Va, Vd, Fol; IR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H56769NG</b>
--	------	--	---------	-----------------------	---	-------	-----------	-----------------

<b>CINDEL F1</b> Frühe Sorte für Freiland und unter Glas; sehr schnellwüchsig und frühreifend; für den Anbau im Folientunnel. Typ: Hellfrucht.	Früh		130	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, Va, Vd, Fol	50 GN	Ungebeizt	<b>H56012NG</b>
--	------	--	-----	-----------------------	-----------------------	-------	-----------	-----------------

<b>SERRAT F1</b> Longlife-Tomate für die Rispen- und Einzelfrucht Ernte. Sehr guter Früh- und Gesamtertrag. Bewährte Sorte für den Jungpflanzen-Wiederverkauf. Typ: Rispentomate. Im Durchschnitt ca. 57 -67 mm.	Mittelfrüh		110	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, Va, Vd, Fol O, 1	50 GN	Ungebeizt	<b>056690NG</b>
						50 GN	Bio	<b>056690BG</b>

**Sondertypen und Spezialitäten**

<b>SACHER F1</b> Braune Tomate mit 3-fachem Lycopingeinhalt; einzigartiger aromatischer Geschmack mit geringerer Säure; das Fruchtfleisch ist leuchtend rot und sehr gut haltbar, sowohl in Erde als auch für Erdelos Kultur geeignet.	Früh		110-150	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, Va, Vd, Fol O-1-2, For, Pf A-E; IR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H56789NG</b>
--	------	--	---------	-----------------------	--	-------	-----------	-----------------

<b>KAKAO F1</b> Sehr starke Pflanze. Flachrunde Frucht. Bei Reife wird die Schale dunkelbraun gegen Grünkragen Bildung. Guter Geschmack. Gute Haltbarkeit.	Mittelfrüh		130-150	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, For	50 GN	Ungebeizt	<b>056120NG</b>
--	------------	--	---------	-----------------------	---------------	-------	-----------	-----------------

<b>BOLZANO F1<sup>(I)</sup></b> Orange Geschmackstomate; hoher Karotin-Gehalt; hohe Erträge; gute Fruchtqualität. Typ: Hellfrucht.	Mittelfrüh		90-100	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, Pf, Va, Vd, Fol, For	50 GN	Ungebeizt	<b>H56757NG</b>
--	------------	--	--------	-----------------------	--------------------------------	-------	-----------	-----------------

**Gestreifte Sorten**

<b>GREEN ZEBRA</b> Grün gestreifte Frucht. Sehr saftiges Fruchtfleisch.	Mittelfrüh		80-120	Gewächshaus	-	100 GN	Bio	<b>056152BG</b>
---	------------	--	--------	-------------	---	--------	-----	-----------------

<b>TIGER F1</b> Hoher Lycopingeinhalt, dunkelrotes Fruchtfleisch, rot-grün marmorierte Zeichnung; sie ist nur für die Einzelfruchternte geeignet und hat eine gute Haltbarkeit nach der Ernte. Typ: Cocktail. Freiland, Gewächshaus. Erdelos.	Früh		40-45	Lose	HR: ToMV, TYLCV, Vd, Fol, Ma; IR: Mi	50 GN	Ungebeizt	<b>H56121NG</b>
---	------	--	-------	------	--------------------------------------	-------	-----------	-----------------

(I) Starlias Orange

## Runde Fleischtomaten



	ERNTEREIFE	FRUCHTFORM	GEWICHT (G)	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Runde Fleischtomaten</b>							
<b>LEELOO F1</b> Schöne Pflanze, interessante orange Frucht, sehr homogen und geschmackvoll.	Früh		150	HR: ToMV, Fol O, I IR: Mi	50 GN	Ungebeizt	<b>056602NG</b>
<b>PINK WONDER F1</b> Fleischtomate mit sehr gleichmäßigem Fruchtbewang. Die pinkfarbenen Früchte sind leicht gerippt, saftig und sehr geschmackvoll. Typ: Fleischtomate. Ø ca.mm: 70-100.	Früh		200	HR: Pf A-E, ToMV;O, Va, Vd, Fol:O, I	50 GN	Ungebeizt	<b>056383NG</b>
<b>BERNER ROSE</b> Dünne Schale. In reifem Zustand ernten. Sehr süß und aromatisch.	Früh		120-180	-	100 GN	Bio	<b>056155BG</b>
<b>FUJI PINK F1</b> Feste rosa Frucht mit süßem Geschmack. Sehr kräftige Pflanze. Ausgezeichnete Fruchtqualität. Interdeterminante Sorte mit einzigartigem, exzellentem Aroma; flachrunde. Für Freiland und Gewächshaus Produktion.	Mittelfrüh		180-200	HR: ToMV 0-2, Vd (O), Fol O, I IR: Mi	50 GN	Ungebeizt	<b>056270NG</b>
<b>CARMELLO F1</b> Robuste Sorte für Marktgärtner und Hobbyanbau, starkwachsend, sehr widerstandsfähig gegen Platzen, sehr schöne Jungpflanze	Mittelfrüh		180-220	HR: ToMV, Vd, Fol, Sbl IR: Ma	50 GN	Ungebeizt	<b>056008NG</b>
<b>COUNTRY TASTE F1</b> Saftige Fleischtomate mit sehr großen, dunkelroten Früchten, die auch im reifen Zustand noch schnittfest bleiben. Eine geschmackvolle Bereicherung für Ihren Anbau. Für den Jungpflanzen-Wiederverkauf. Ø ca.mm: 70-100.	Mittelfrüh		250	HR: ToMV, Fol O,I, Va,Vd IR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Bio Ungebeizt	<b>056654BG 056654NG</b>
<b>Stark gerripte Frucht</b>							
<b>INDIGO BLUE BEAUTY</b> Typ Marmande violett. Rosafarbenes Fleisch und violette Schulter. Milder und süßer Geschmack. Dünne Haut. Ideal, um Ihren Marktständen etwas Originalität zu verleihen.	Früh		250-300	-	50 GN	Bio	<b>056707BG</b>
<b>ANANAS</b> Sehr große und fleischige Frucht mit wenig Samen. Dichtes, saftiges und sehr süßes Fruchtfleisch.	Spät		240-400	-	100 GN	Bio	<b>056154BG</b>

**Ochsenherz****BELAMOR F1 (GV 563323)** 🌿**BELLACOEUR F1 (GV 563115)** 🌿**RUGBY F1** 🌿**RUGANTINO F1****Gerippte Frucht****NOIRE DE CRIMÉE****MARMALYSA F1** 🌿**MONTEORANGE F1**

ERNTEREIFE

FRUCHTFORM

GEWICHT (G)

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**Ochsenherz****BELAMOR F1 (GV 563323)** 🌿 Typ Ochsenherz. Ausgeglichene Pflanze mit früher Fruchtbildung. Gleichmäßige Fruchtgröße ohne Grünkragen. Schmelzendes und aromatisches Fruchtfleisch. Sorte resistent gegen Cladosporiose.

Mittelfrüh



250-350

HR: Pf: A-E ; Va,Vd ;  
ToMV:O 2 ; TMV:O

50 GN

Ungebeizt

**056876NG****BELLACOEUR F1\* (GV 563115)** 🌿 Echter Ochsenherztyp. Sehr kräftige und produktive Pflanze. Gleichmäßige Frucht über die gesamte Saison. Sehr tolerant gegenüber Grünkragen Bildung. Bemerkenswerte geschmackliche Qualität.

Mittelfrüh



250-300

HR: ToMV: O-2 ;  
TSWV:O ; Va:O ;  
Vd:O ;  
Fol:O,1 ; IR: TSWV ;  
IoBRFV

50 GN

Ungebeizt

**056853NG****RUGBY F1** 🌿 Frühe längliche Tomatensorte. Fest und schmelzend zugleich. Sehr originelle Frucht in Form eines Herzens in pinker Farbe. Sehr beliebt bei osteuropäischen Konsumenten.

Früh



150

HR: ToMV, Va(O),  
Vd (O), Fol O

50 GN

Ungebeizt

**056600NG****LIGURIA** Große birnenförmige Frucht. Außergewöhnlicher Geschmack. Ochsenherz.

Mittel



200-250

100 GN

Bio

**056163BG****RUGANTINO F1** Samtfleckenserstogene Ochsenherz (Coeur de Boeuf): geschützter Anbau; kurze, wuchskräftige Pflanze, starker Fruchtansatz; guter Geschmack und gute Haltbarkeit. Gewächshaus.

Mittel



150-180

HR: ToMV, Pf, Va, Vd,  
Fol, For, Sbl

50 GN

Ungebeizt

**H56554NG****ARAWAK F1** Stark gerippte Fruchtform; hoher Trockensubstanzgehalt, wenig Saft und viel Fruchtfleisch, süß und mehlig, geringer Säuregehalt; sollte im hellorangen Bereich geerntet werden. Typ: Ochsenherz.

Mittel



200

HR: ToMV, Vd

50 GN

Ungebeizt

**H56751NG****Gerippte Frucht****NOIRE DE CRIMÉE** Eine alte lila Sorte der gerippten Tomate. Das fleischige Fruchtfleisch bietet eine hervorragende geschmackliche Qualität.

Mittelfrüh



150-200

250 GN

Ungebeizt

**056177NG****MARMALYSA F1** 🌿 Schöner „Marmande-Typ“. Zartschmelzendes Fruchtfleisch, dünne Haut und süß. Pflanze mittlerer Wuchskraft, offener Aufbau mit 4 Früchten pro Rispe.

Mittel



220-280

HR: ToMV(0-  
2), Pf: A-E,  
Fol: O,1, Va(O), Vd(O)  
IR: TYLCV, TSWV, Ma,  
Mi, Mj

50 GN

Bio

**056637BG****MONTEORANGE F1** Gerippte Frucht in einem intensiven Orange. Ideal, um Farbe in die Marktstände zu bringen.

Mittel



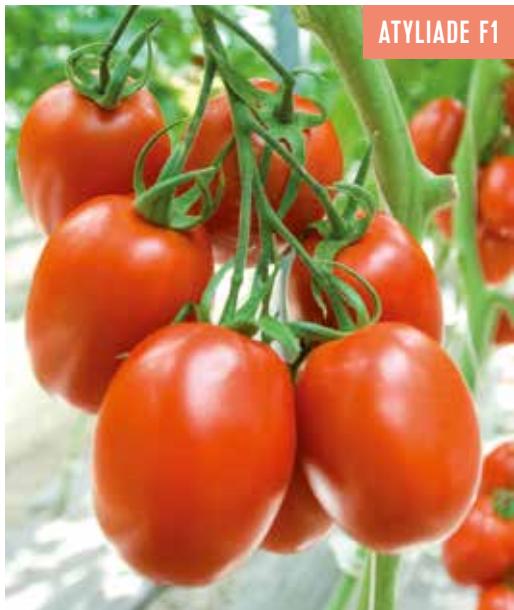
250-300

HR: ToMV, Vd  
IR: TSWV

50 GN

Ungebeizt

**056855NG**

**Roma**

	ERNTEREIFE FRUCHTFORM	GEWICHT [G]	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.			
<b>Roma</b>									
	<b>ORGANZA F1</b>	Indeterminierte Eiertomate mit intensiv orangen Früchten. Geeignet für Rispenernte oder Einzelfruchternte (ohne Kelch). Feste Früchte mit gutem Geschmack und langer Haltbarkeit nach der Ernte. Ø ca.mm: 40-50.	Mittel		90-100	HR: Pf A-E, ToMV 0-2, Fol O,1,For, Va, Vd IR: On	50 GN	Ungebeizt	<b>H56684NG</b>
	<b>CASCADE F1</b>	Längliche Roma Tomate für Einzelernte, sehr gute Fruchtqualität, Produktivität und Widerstandsfähigkeit vereint. Pflanze mit sehr gutem Fruchtansatz und kurzen Internodien. Gleichmäßig geformte Früchte von einheitlicher Farbe. Für den Anbau im Kalthaus.	Mittel		100-120	HR: ToMV, Va, Vd, Fol:O,1, For, Pf:A-E, IR: Di, Mi, Md, On	50 GN	Ungebeizt	<b>056265NG</b>
	<b>ATYLIADE F1</b>	Vielseitige Sorte, mir Cladiosorum Resistenz vom Typ Myriade mit hohem Ertrag und sehr schöner Fruchtfärbung. Geeignet für den Anbau im kalten Gewächshaus.	Mittel		110-130	HR: ToMV:0-2, Va:O, Vd:O, Fol:O,1, For, Pf: A-E IR: Ma/Mi/Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>056753NG</b>
 	<b>MYRIADE F1</b>	Für lose Ernte, sehr produktiv, ausgeglichene Pflanze, gutes Shelf-Life, konstante Qualität und Fruchtfarbe zur Ernteperiode.	Mittel		110-130	HR: ToMV 0, Va(O),Vd(O), Fol O, 1, For, Pf A-E IR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt Bio	<b>056229ING</b> <b>056229BG</b>
	<b>LUANA TY F1</b>	Starke, kompakte Pflanze; sehr gleichmäßige Früchte. Für den geschützten Anbau.	Mittel		140	HR: ToMV, Vd, Fol IR: TYLCV	50 GN	Ungebeizt	<b>056775NG</b>



## San Marzano Typen



SEVIOCARD F1

AGRO F1



Bio



OSKAR F1



GIANO F1



### ANBAUHINWEIS

San Marzano und Romatomaten Calcium betont düngen und ausreichend bewässern um Blütenendfäule vorzubeugen.

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G)

RESISTENZEN

KLEINSTE PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### San Marzano Typen



**SEVIOCARD F1** Unanfällig für Samtflecken und Blütenendfäule, generative Pflanze und gutes Ertragspotenzial. Freiland. Gewächshaus. Erdelos.

Früh



80-90

HR: ToMV, Pf A-E, Vd, Fol, For, Ma

50 GN

Ungebeizt

**H56791NG**

**OSKAR F1** Standardsorte im Hobbyanbau mit sehr schöner Fruchtfom. Freiland. Gewächshaus.

Früh



90-100

HR: ToMV, Vd, Fol, For; IR: Sbl, Ma

50 GN

Ungebeizt

**H56780NG**

**AGRO F1** Zylindrisch-längliche Früchte im San Marzano-Typ, indeterminierter Wuchs. Durch großes Erntefenster geeignet zur Ernte im halbgrünen oder roten Reifezustand. Gute Lagerfähigkeit. Ø ca.mm: 30-40.

Mittel



90

HR: ToMV, Fol O, Va, Vd IR: Ma, Mi, Mj

50 GN

Ungebeizt  
Bio**056319NG**  
**056319BG**

**GIANO F1** Produziert 14 cm lange Früchte von 4 cm Durchmesser. Leuchtend rote Farbe bei Reife. Festes Fruchtfleisch. Gute Haltbarkeit. Sehr hohe Toleranz gegen Blütenendfäule.

Mittel



100-120

HR: Vd (O), Fol 1, 2, ToMV

50 GN

Ungebeizt

**056390NG**

**Andenhorn****ANDINE CORNUE****OR CORNO****CORNABEL F1****Cocktailtomaten****CAMPARI****CHOCO SWEETY F1 (ST 7742)****SUNCHOCOLA F1****BOMBORITA F1****APRESA F1****DUNISTAR F1**

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G)

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**Andenhorn**

**ANDINE CORNUE** Andenhörnchen, Säurearme, sehr aromatische Frucht. Wenig anfällig für Blütenendfäule. Festes Fruchtfleisch.

Früh



80-150

-

100 GN

Bio

**056156BG**

**OR CORNO** Vollfleischige, samenlose, hornförmige Besonderheit, die Ihr Tomatensortiment ergänzt; sehr aromatisch, Verwendung für Salate und Suppe, Frucht ist ähnlich wie San Marzano. Freiland. Gewächshaus.

Mittel



110-130

-

50 GN

Ungebeizt

**056779NG**

**CORNABEL F1** Sehr gleichmäßige Früchte, guter Fruchtaufbau, fleischige Frucht mit wenig Saft.

Früh



150-200

HR: Va (0), Vd(0), Fol 0, 1

50 GN

Ungebeizt

**056350NG****Cocktailtomaten**

**CAMPARI** Attraktive Tomate, die als Tasty Tom vermarktet wird; exzellenter Geschmack.

Mittel



50

HR: ToMV, Va, Vd, Fol, For  
IR: Ma, Mi, Mj

50 GN

Bio

**H56432BG**

**CLOTO F1** Große Rispen-/Cocktailtomate mit einem Durchmesser von 45-50 mm, sehr platzfest, gute Wuchsigkeit mit sehr guter Blütenbildung, für frühe Ernte. Gewächshaus.

Mittel



50-60

HR: ToMV, Va, Vd, Fol  
IR: TYLCV

50 GN

Ungebeizt

**056760NG**

**CHOCO SWEETY F1 (ST 7742)** Standardsorte mit ansprechender Fruchtförm und Farbe; bringt Farbe und neue Fruchtförm in die Mix-Schale.

Früh



20

HR: ToMV, Pf, Va, Mi

50 GN

Ungebeizt

**H56759NG**

**SUNCHOCOLA F1** Braunschalige Cocktail/Cherry Tomate für kalte und geheizte Gewächshäuser, hat einen 3-fach höheren Lycopingehalt als normale Tomaten und geringe Fruchtsäure.

Mittel



20-30

HR: ToMV

50 GN

Ungebeizt

**056793NG**

**BOMBORITA F1** Braune Cocktailtomate mit dunkler Innenfarbe und sehr hohem Lycopingehalt, sehr guter Geschmack.

Mittel



50-65

HR: ToMV, Vd, Fol, Va, For;  
IR: TYLCV

50 GN

Ungebeizt

**H56824NG**

**APRESA F1** Orangefarbene Farbe in kurzen, kompakten Trauben. Süß und fruchtig fruchtig, ausgewogenes Zucker-/Säureverhältnis.

Mittelfrüh



35-40

HR: ToMV O, Fol O

50 GN

Ungebeizt

**056670NG**

**DUNISTAR F1** Einzigartiger Geschmack, gute Süße- Säure-Balance. Attraktive Trosse mit blockig, rotglänzenden Früchten. Guter Fruchtaufbau. Vor allem für den Profi, als auch für den Semi professionalen Anbau.

Sehr Früh



18-25

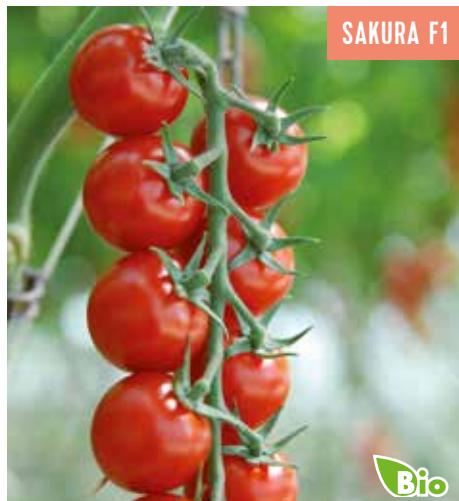
HR: Pf A-E, V a,d, TMV O, Mi.  
IR: Ma, Mj, On

50 GN

Ungebeizt

**H560284NG**

## Runde Cherrytomaten



ERNTEREIFE	FRUCHTFORM GEWICHT [G]	KULTURTYP	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	------------------------	-----------	-------------	------------------	-------------	----------

### Runde Cherrytomaten

	<b>SAKURA F1</b> Tiefrote Früchte mit sehr gutem Geschmack, sie bringt 20 mittelgroße, platzfeste Cherry Tomaten an einer Dolde. Die Kelchblätter haften sehr gut an den Früchten. Die Früchte sind sehr fest.	Früh		15-18	Lose	HR: ToMV, Pf, Fol IR: Mi, Mj, Si	50 GN	Bio	<b>H56147BG</b>
							50 GN	Ungebeizt	<b>H56147NG</b>
	<b>SWEET MILLION F1</b> Ertragreiche Cherry Tomate für den Hobbyanbau, sehr süß im Geschmack.	Früh		15-20	Lose	HR: ToMV, Fol IR: Ss	250 GN	Ungebeizt	<b>056071NG</b>
	<b>READY F1</b> Schöne hellgrüne Frucht, guter Geschmack, Ertragreich, schöne Präsentation.	Früh		20	Lose	HR: Pf A-E, ToMV, Va, Vd, Fol: O, I IR: Ma, Mi, Mj, TYLCV	50 GN	Ungebeizt	<b>056656NG</b>
							50 GN	Bio	<b>056656BG</b>
	<b>TROPICAL F1</b> Exzellente, dunkelrote Cherry-Tomate für die Rispenernte. Hervorragende Präsentation der sehr platzfesten Früchte an der Ripse. Einzelfruchternte ebenfalls möglich. Sehr guter Geschmack. Ø ca.mm: 30.	Mittel		15-20	Rispe/Lose	HR: Pf A-E, ToMV, Fol O, I IR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H56695NG</b>
	<b>PREZIOSO F1</b> Profi-Rispens-/Cocktailtomate mit einem super Geschmack; sehr offener Pflanzenaufbau, optimale Ripse mit 12 Früchten.	Mittel		15-20	Rispe	HR: ToMV, Va, Vd, Fol IR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>056785NG</b>
	<b>SUPERSWEET 100 F1</b> Cherry-Tomate mit zahlreichen Rispens mit vielen Früchten. Sehr süßer Geschmack. Supersweet 100 ist besonders geeignet für den Jungpflanzen- Wiederverkauf. Ø ca.mm: 25-30. Standardsorte im Hobbyanbau. Freiland. Gewächshaus.	Mittel		18-20	Lose	HR: Va, Vd, Fol I	50 GN	Ungebeizt	<b>056028NG</b>

## Runde Cherrytomaten



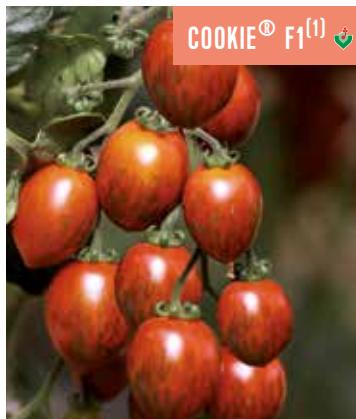
ONUBA F1



NIGHTSHADE F1



BLACK CHERRY

COOKIE® F1<sup>(1)</sup>

STAR GOLD F1



SUNGOLD F1



SUNGREEN F1



SUNPEACH F1

ERNTEREIFE	FRUCHTFORM GEWICHT (G)	KULTURTYP	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	------------------------	-----------	-------------	------------------	-------------	----------

### Runde Cherrytomaten



**ONUBA F1** Cherry-Tomate in orange-rot mit hervorragendem Geschmack. Die Knackigkeit der Frucht ist ein wahrer Genuss. Gewächshaus. Erdelos.

Mittel



14-18

Lose

 HR: Pf A-E, Fol O-1;  
 Va, Vd, ToMV a,d  
 ; For
 

50 GN

Ungebeizt

**H56778NG**

**NIGHTSHADE F1** Eiförmige Snacktomate mit sehr gutem Fruchtansatz, Reifegrad wird durch orangen Stern am Fruchtkelch angezeigt, Bereicherung für die Direktvermarktung wie den Pflanzenverkauf.

Mittel-spät



20

Lose

 HR: ToMV, Pf  
 IR: Fol, On, Mi
 

50 GN

Ungebeizt

**H56777NG**

**BLACK CHERRY** Sehr ertragreiche Cherrytomate, mit dunkelroten bis schwarzen Früchten. Hervorragender Geschmack.

Mittel



20

Lose

-

100 GN

Bio

**056286BG**

**COOKIE® F1<sup>(1)</sup>** Originelle Sorte mit bemerkenswertem Geschmack. Sehr regelmäßige Frucht.

Früh



20-25

Lose

 HR: Ma, Mi, Mj,  
 Va(O),  
 Vd(O), Fol O
 

50 GN

Ungebeizt

**056370NG**

**GOLDEN PEARL F1** Gelbe Cherry-Tomate mit hervorragendem, sehr süßem Geschmack. Platzfeste Früchte für die Einzelfruchternte. Sehr gut geeignet für den Jungpflanzen-Wiederverkauf. Ø ca.mm: 25-30.

Sehr früh



13-18

Lose

HR: ToMV O, Fol O

50 GN

Ungebeizt

**056675NG**

**STAR GOLD F1** Außergewöhnlich guter Geschmack, sehr platzfest, durch die fischgrätenangeordneten Früchte sehr gut als Tross zu vermarkten.

Früh



20-25

Lose

HR: ToMV, Fol

50 GN

Ungebeizt

**056282NG**

**SUNGOLD F1** Sehr süße Frucht. Kräftige, sehr ertragreiche Pflanze.

Mittel



15

Rispe / Lose

HR: ToMV, Fol I

50 GN

Ungebeizt

**056174NG**

**SUNGREEN F1** Runde Cherrytomate, die bei Reife hellgrün bleibt. Säuerlicher Geschmack, dünne Haut.

Mittel



20-25

Lose

HR: ToMV: 0-2

50 GN

Ungebeizt

**056291NG**

**SUNPEACH F1\*** Runde, rosafarbene Kirsche. Außergewöhnliche Geschmacksqualität: süß und mild.

Mittelfrüh



15-20

Lose

HR: ToMVO-2

50 GN

Ungebeizt

**056856NG**

(I) Tomate Cookie® F1 Melange

\* Zur Eintragung angemeldet

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006 VOLTZ PROFI Handbuch Gemüsebau 2026-2027

## Längliche Cherrytomaten (Dattel) Mini-Marzano



ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Längliche Cherrytomaten (Dattel) Mini-Marzano

<b>MONTEREY F1</b> 🌿 Geschmackvolle Mini-Datteltomate. Feste, platzfeste Früchte mit einer ausgezeichneten Haltbarkeit nach der Ernte. Ertragreiche Sorte für die Einzelfruchternte. Indeterminierter, offener Wuchs. Typ: Datteltomate. Ø ca. mm: 25-30.	Früh		12-16	HR: ToMV, Fol O, I, 2, Va, Vd	50 GN	Bio	<b>056655BG</b>
<b>DUNNE F1</b> Spitzensortenprodukt in Geschmack und Qualität, wenig Blütenendfäule und hoher Umsatz pro m²; sehr früher Erntebeginn. Typ: Mini San Marzano. Fruchtfarbe: rot. Freiland. Gewächshaus.	Früh		20-25	HR: ToMV, Fol; IR: Ma	50 GN	Ungebeizt	<b>H56765NG</b>
<b>FORTUNATO F1</b> 🌿 Tiefrote, sehr ansprechende Datteltomate. Fortunato bildet ca. 16 – 18 Früchte pro Rispe. Sehr gute Haltbarkeit der Rispe nach der Ernte. Kelchblätter bleiben lange grün. Offener, kompakter, indeterminierter Wuchs. Ø ca. mm: 30-35.	Früh		25-35	HR: Pf A-E, ToMV, ToTV, Va, Vd, Fol: O, I; IR: Ma, Mi, Mj, TYLCV	50 GN	Ungebeizt	<b>056674NG</b>
<b>TRILLY F1</b> 🌿 Außergewöhnlicher, säurearmer Geschmack; sehr ertragreich. Typ: Mini San Marzano.	Früh		20	HR: Va, Vd, Fol	50 GN	Ungebeizt	<b>056164NG</b>
<b>RAVELLO F1</b> 🌿 Sehr frühe Mini-San Marzano-Tomate mit ausgezeichnet fruchtigem Geschmack. Widerstandsfähig gegen Platzer und Blütenendfäule, schlanker Pflanzenaufbau. Sehr gut geeignet für den Jungpflanzen-Wiederverkauf. Typ: San Marzano. Ø ca. mm: 20-30.	Mittel		25	HR: ToMV, Fol O, For, Va, Vd, Pst IR: Ma, Mi, Mj, Si	50 GN	Ungebeizt	<b>056687NG</b>
<b>UMAMINI F1</b> Rosa Mini-Pflaumentomate. Brix: 11. Einzigartiger Umami-Geschmack.	Mittelfrüh		15-20	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H56795NG</b>

## Längliche Cherrytomaten (Dattel) Mini-Marzano



SEVENTY



SWEETELLE F1

KM 5512 F1



BLONDY F1 🌿



BAMBELO F1



NUGGET F1 🌿

SKATE F1



SUMMER SUN F1

ERNTEREIFE

FRUCHTFORM GEWICHT [G]

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Längliche Cherrytomaten (Dattel) Mini-Marzano

	<b>SWEETELLE F1</b> Attraktive, schön ausfärbende Datteltomate mit hervorragendem Geschmack.	Früh		10-12	HR: Pf A-E, Fol O (US1), ToMV O-2, IR: Ma/Mi/Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H56850NG</b>
 	<b>SEVENTY</b> Platzfeste ertragreiche Sorte mit ovalen Früchten an langen Rispen, kräftiger gesunder Wuchs, im Geschmack leicht säuerlich. Typ: Mini San Marzano.	Mittel		15-20	HR: ToMV, Va, Vd, Fol IR: TSWV, TYLCV	50 GN	Ungebeizt	<b>056790NG</b>
	<b>KM 5512 F1</b> Pflaumenförmige; braune Snacktomate mit neuartigem Fruchtsäurearoma; ideal in Mixpackungen.	Mittelfrüh		10-15	HR: ToMV, Pf, Fol; IR: Ma	50 GN	Ungebeizt	<b>H56773NG</b>
	<b>BLONDY F1</b> 🌿 Geschmackvolle Orange Mini-Datteltomate. Feste, Platzfeste Früchte für die Einzelfruchternte. sehr offener Wuchs. Typ: Datteltomate. Ø ca. mm: 20-25.	Früh		15-20	HR: Fol:O,1	50 GN	Ungebeizt	<b>056854NG</b>
	<b>BAMBELO F1</b> Mini - San Marzano. Einfach zu handhabender Pflanzentyp, offene Pflanze, viele Früchte am Tross, für lose Ernte, stark gegen Platzen, ausgezeichneter Geschmack.	Sehr früh		20	HR: Fol:O (US1)	50 GN	Ungebeizt	<b>H56754NG</b>
	<b>NUGGET F1</b> 🌿 Goldgelbe Datteltomate. Robust gegen Platzer und Blütenendfäule. Farblich gute Ergänzung im Naschtomaten-Segment. Ausgewogenes Zucker- Säure-Verhältnis. Typ: Datteltomate. Ø ca.mm: 30-35.	Mittel		21	HR: ToMV O, Fol O,1, For	50 GN	Ungebeizt	<b>056682NG</b>
	<b>SKATE F1</b> Sehr süße gelbe Rispentomate mit kräftigem Wuchs, für die frühe Ernte. Typ: Cherry oval.	Früh		18-22	HR: ToMV, Vd, Fol	50 GN	Ungebeizt	<b>056792NG</b>
	<b>SUMMER SUN F1</b> runde, gelbe Cherrytomate für die Einzelfruchternte, sehr süßer Geschmack, hohes Ertragsniveau.	Mittel		20-25	HR: ToMV; Fol:O-1; Vd	50 GN	Ungebeizt	<b>H56248NG</b>

## Längliche Cherrytomaten (Dattel) Mini-Marzano

APPLEBERRY ORANGE F1<sup>(2)</sup>APPLEBERRY RED F1<sup>(1)</sup>APPLEBERRY YELLOW F1<sup>(3)</sup>

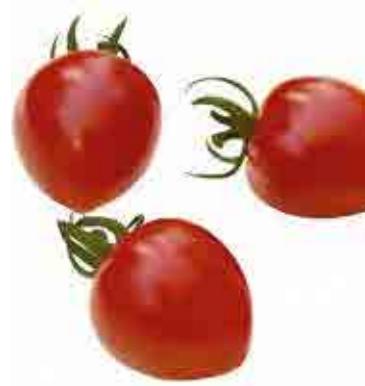
KAJSA SWEET F1



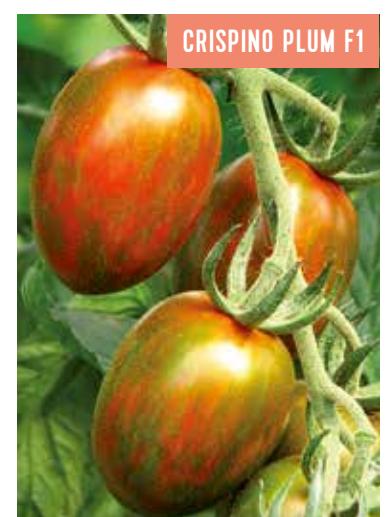
LOVERTINO F1



GARDENBERRY F1



CRISPINO PLUM F1



ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G)

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Längliche Cherrytomaten (Dattel) Mini-Marzano

<b>KAJSA SWEET F1</b> Generative Sorte, hervorragender Geschmack. Brixwert bis 9. Sortimentserweiterung im orangen Bereich.	Früh		20-24	HR: ToMV, Fol, IR: Mi	50 GN	Ungebeizt	<b>H5677ING</b>
<b>APPLEBERRY ORANGE F1<sup>(2)</sup></b>			20	HR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H560288NG</b>
<b>APPLEBERRY RED F1<sup>(1)</sup></b> Apfelförmige Kirschtomate mit sehr gutem Geschmack und Ertrag. Das Trio gibt es in rot, orange und gelb.	Früh		20	HR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H560287NG</b>
<b>APPLEBERRY YELLOW F1<sup>(3)</sup></b>			20	HR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H560286NG</b>
<b>LOVERTINO F1</b> Kirschtomate in Form eines Bonbons. Süßer Geschmack. Ideal für die Ernte in Schalen und lose.	Mittel		20-25	HR: ToMV 0-2, Fol 0,1	50 GN	Ungebeizt	<b>056683NG</b>
<b>GARDENBERRY F1</b> Einzigartige erdbeerähnliche Fruchtform. Dunkelrote, sehr glänzende und stark zuckerhaltige Frucht. Anbaueignung im ungeheizten Gewächshaus. Die reifen Früchte werden einzeln geerntet.	Früh		20-30	HR: ToMV	50 GN	Ungebeizt	<b>05637ING</b>
<b>CRISPINO PLUM F1</b> Kirsch-Pflaumentomate mit grüner Streifung und spitzovaler Form; kompakter Wuchs; Ernte als Einzelfrucht oder Rispe; hoher Lycopin Gehalt. Typ: Minipflaume. Freiland. Gewächshaus.	Mittelfrüh		35-40	HR: ToMV, Vd, Fol; IR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>056762NG</b>

(1)APPLEREDTY F1 (2)APPLEORANGE TY F1 (3)APPLENORANG TY F1

# TOMATE

*Solanum lycopersicum L.*

## VEREDELUNGSUNTERLAGE



ARNOLD F1

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.



**ARNOLD F1** Gut kombinierbar mit einer vegetativen Sorte; hoher Prozentsatz brauchbarer Pflanzen.

HR: ToMV, Pf, Vd, Fol ; IR:  
Mi, Pl

50 GN    Ungebeizt    **H56749NG**



## Determinante Sorten

### BALKONTOMATEN



ERNTEREIFE	FRUCHTFORM	GEWICHT [G]	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	------------	-------------	-------------	------------------	-------------	----------

#### Balkontomaten

<b>BALCONI RED F1</b> Aufrechter Wuchs, für Töpfe und Container. Produziert kirschenähnliche Früchte mit ausgezeichnetem Geschmack. Gesündere Pflanze und längere Erntezeit als Red Robin oder Yellow Canary.	Früh		15	-	250 GN	Ungebeizt	<b>056458NG</b>
<b>RETO F1<sup>(1)</sup></b> Determinante rote Cherrytomate für die Topfproduktion, kleinbleibende Sorte.	Früh		25	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H56839NG</b>
<b>YETO F1<sup>(2)</sup></b> Determinante gelbe Cherrytomate für die Topfproduktion, kleinbleibende Sorte.	Früh		25	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H56848NG</b>
<b>LALITO F1</b> Determinante schwarze Cherrytomate für die Topfproduktion, kleinbleibende Sorte.	Früh		30	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H56719NG</b>

(1)RED US 1516 (2)YELLOW US 1517

### FREILAND

**Saatgutbedarf:**  
5 g für 1000 Pflanzen  
250-300 Korn/g

**TKG ca.:** 2.3-3.5 g

**Keimung:**  
5-14 Tage bei 25°C

**Kulturtemperatur:**  
15°C Nachtemperatur,  
18-20°C am Tag

**Kulturdauer für eine Jungpflanze:**  
4 bis 6 Wochen

**Bestandsdichte:**  
- 1,8 bis 2,5 Pflanzen/m<sup>2</sup> im Freiland,  
d.h. 40-50 x 100-150 cm  
- 1,2 bis 1,5 Pflanzen/m<sup>2</sup> im Freiland, ohne Stab,  
d.h. 50-60 x 140-180 cm



ERNTEREIFE	FRUCHTFORM	GEWICHT [G]	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	------------	-------------	-------------	------------------	-------------	----------

<b>RANGER F1</b> Wuchs halbhoch begrenzt. Geeignet für Jungpflanzen, Wiederverkauf und als Industrietomate.	Mittelfrüh		85	HR: Va, Vd, Fol O, I IR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>056686NG</b>
---	------------	--	----	--	-------	-----------	-----------------

# ZUCCHINI

*Cucurbita pepo L.*

Aussaat: März bis Juli

TKG ca.: 130-200 g

Saatgutbedarf:  
200 g für 1.000 Pflanzen  
5-8 Korn/g

Keimung: 3 bis 8 Tage  
18°C Minimaltemperatur am Boden



Vorkultur: 2 bis 3 Wochen

Aussaatstärke:  
100 bis 200 cm zwischen den Reihen  
40 bis 60 cm auf der Reihe,  
d.h. 8.000-13.000 Pflanzen/ha

Düngung (kg/ha): N = 50-80 P = 100-150  
K = 150-200

## Grüne zylindrische



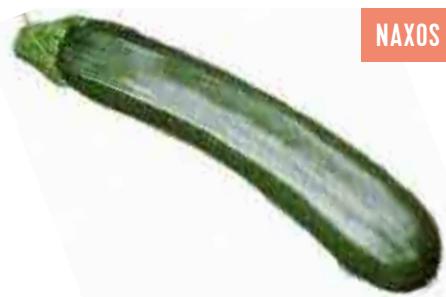
**CARAVAGGIO F1**



ERNTEREIFE	KULTURTYP	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Grüne zylindrische</b>						

<b>PARTENON F1</b> Parthenokarpe Sorte für Frühjahrskulturen (Befruchtung ohne Insekten möglich), sehr schön glänzende, mittel- bis dunkelgrüne Früchte. In unseren Versuchen überzeugten die Früh- und Gesamterträge, auch unter Stressbedingungen im Gewächshaus.	Sehr früh	Λ	15-20	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H28055NG</b>
<b>LOGOS F1</b> Sehr schöne, Frucht für den ersten Anbau im Tunnel oder Mini-Tunnel mit hohem Frühertrag.	Sehr früh	Λ	Dunkelgrün	IR: Px/WMV/ZYMV	50 GN	Ungebeizt	<b>H28185NG</b>
<b>RHODOS F1</b> Hauptsorte, hohe Uniformität, leichte Sprengelung, leicht zu beernten, daher hohe Wirtschaftlichkeit. Durch den offenen Pflanzenaufbau sehr hohe Arbeitswirtschaftlichkeit bei der Ernte.	Sehr früh	—	Dunkelgrün glänzend	IR: CMV, WMV, ZYMV, Gc, Px	50 GN	Gebeizt	<b>H28190FG</b>
<b>ERMES F1</b> Großes Ertragspotenzial. Aufrecht wachsende Pflanze mit gut erreichbaren Früchten. Frühe Sorte mit langem Entwicklungszyklus. Hohe Virusresistenz. Dunkle, sehr zylindrische Früchte während der gesamten Kulturzeit, gut sichtbar. Hervorragende Fruchtqualität.	Früh	—	Dunkelgrün	IR: CMV / WMV / ZYMV / Gc / Px / PRSV	50 GN	Ungebeizt	<b>H28251NG</b>
<b>CARAVAGGIO F1</b> Zucchini mit homogener, zylindrischer Form und schöner, glänzender dunkelgrüner Farbe. Referenz in puncto Präsentationsqualität. Mittlere Wuchskraft, ideal für Pflanzungen Mitte März unter Abdeckung sowie für den Saisonstart im Freiland. Ebenfalls geeignet für den Nachsaison-Anbau im Freiland und unter Glas.	Früh	—Λ	Dunkelgrün glänzend	IR: CMV, ZYMV, WMV, Px	50 GN	Bio	<b>028661BG</b>

## Grüne zylindrische



NAXOS F1



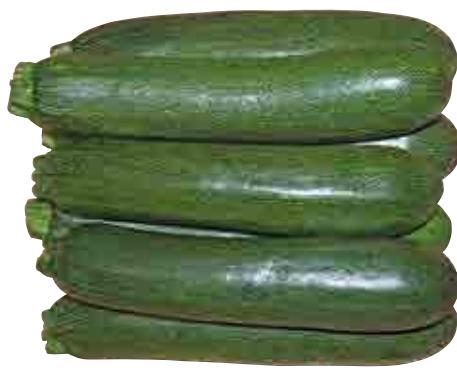
SAFARI F1



KIMBER F1



MILOS F1



DIAMANT F1



TIZIANO F1



ERNTEREIFE	KULTURTYP	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.	
<b>Grüne zylindrische</b>							
<b>NAXOS F1</b> Für 2.-3. Satz; sehr ertragsstark; gesunder Pflanzenaufbau, hoher Anteil HKL I; gute Haltbarkeit nach der Ernte.	Früh	—	Dunkelgrün	IR: CMV, WMV, ZYMV, Gc, Px	50 GN	Gebeizt	<b>H28186FG</b>
					50 GN	Ungebeizt	<b>H28186NG</b>
<b>SAFARI F1</b> Eine einzigartige Zucchini mit markanten grün gestreiften Früchten. Ein echter Gegensatz zur Standardzucchini.	Früh	—	Grün gestreift	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H28013NG</b>
<b>KIMBER F1</b> Parthenokarpe Sorte. Sichert eine gute Ernte auch unter schwierigen Bedingungen. Geeignet geschützte oder Freilandkultur.	Mittel	Π—Λ	Dunkelgrün	-	50 GN	Bio	<b>028059BG</b>
					250 GN	Ungebeizt	<b>028059NG</b>
<b>MILOS F1</b> Kompakter Wuchs, für den letzten Satz, brillant glänzende, dunkelgrüne Farbe mit leichter Sprengelung, kompakter Wuchs mit guter und zügiger Beerntbarkeit; sehr gute Eignung für Bioanbau.	Mittel	—	Dunkelgrün glänzend	IR: CMV, WMV, ZYMV, Gc, Px	50 GN	Ungebeizt	<b>H28165NG</b>
<b>DIAMANT F1</b> Bekannte Sorte für Hobbyanbau; hohe Erträge kombiniert mit früher Abreife.	Mittel	—	Dunkelgrün	-	250 GN	Ungebeizt	<b>028001NG</b>
<b>TIZIANO F1</b> Offener Wuchs, kurze Internodien, leicht zu beernten. Generative Pflanze. Für die Produktion im Freiland.	Mittel	—	Dunkelgrün	IR: CMV, ZYMV, WMV, Gc, Px	50 GN	Ungebeizt	<b>028166NG</b>
					50 GN	Bio	<b>028166BG</b>

## Gelbe zylindrische



SEBRING F1



GOLDEN GLORY F1



LINGODOR F1

## Weitere zylindrische



MAJESTEE F1



BLACK FOREST F1



ERNTEREIFE	KULTURTYP	LÄNGE (CM)	FORM	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	-----------	------------	------	-------------	------------------	-------------	----------

### Gelbe zylindrische

**GOLDEN GLORY F1** Profisorte, offener Wuchs, Bereicherung im Spezialsortiment, Nachfolgesorte von Golden Delight.

Früh	□—	15-20		IR: WMV, ZYMV	50 GN	Ungebeizt	H28183NG
------	----	-------	--	---------------	-------	-----------	----------

**LINGODOR F1** Kräftige und produktive Pflanze, gute Haltbarkeit der Früchte nach der Ernte.

Mittelfrüh	□—△	14-16		IR: ZYMV, WMV, CMV, PRSV, Px	50 GN	Ungebeizt	028175NG
------------	-----	-------	--	------------------------------	-------	-----------	----------

Bio 028175BG

**SEBRING F1** Kräftige Sorte mit ausgezeichneter geschmacklicher Qualität. Gute Haltbarkeit der Farbe.

Mittelfrüh	—	18-20		-	50 GN	Ungebeizt	028040NG
------------	---	-------	--	---	-------	-----------	----------

### Weitere zylindrische

**MAJESTEE F1** Ziemlich kompakte und aufrechte Pflanze mit kurzen Internodien. Die Früchte sind leicht erreichbar, so ist die Ernte vereinfacht. Glänzende, gleichmäßige und gerade Früchte. Gute Haltbarkeit nach der Ernte.

Früh	□—	14-16		IR: Px, ZYMV, WMV, CMV	50 GN	Bio	028710BG
------	----	-------	--	------------------------	-------	-----	----------

**BLACK FOREST F1** Kletterzucchini für Hobbyanbau mit kurzen Früchten; gute Regeneration; für Freiland- und Gewächshausanbau.

Früh	—△	12-15		-	50 GN	Ungebeizt	H28181NG
------	----	-------	--	---	-------	-----------	----------



## Runde



ERNTEREIFE	KULTURTYP	LÄNGE (CM)	FORM	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	-----------	------------	------	-------------	------------------	-------------	----------

### Runde

<b>BRICE F1</b> Diese einfach zu kultivierende kugelförmige Zucchini eignet sich für Kreativität in der Küche – grillen, in Scheiben schneiden oder aushöhlen und so weiter. Eine schöne, kompakte offene Pflanze, die leichter zu handhaben ist als andere Zucchini.	Mittelfrüh	□—	-		IR: CMV, Gc, Px, WMV, ZYMV	50 GN	Ungebeizt	<b>H28197NG</b>
<b>EIGHT BALL F1</b> Runde, sehr gleichmäßige Früchte. Hervorragender Geschmack. Sehr schön am Verkaufsort.	Sehr früh	□—	-		-	50 GN	Ungebeizt	<b>028034NG</b>
<b>JUPITER F1</b> Runde Sorte, welche Produktivität und Sicherheit vereint. Resistenz gegen Viren und Mehltau. Schöne Dunkelgrüne Frucht, mit kleiner Blütennarbe. Gute Haltbarkeit nach der Ernte.	Sehr früh	□—	-		IR: ZYMV, WMV, CMV, Px	50 GN	Bio	<b>028745BG</b>
<b>LUNEOR F1</b> Aufrechte und lockere Pflanze. Guter Ertrag.	früh	□—	-		IR: ZYMV, WMV, CMV, Px	50 GN	Ungebeizt	<b>028149NG</b>
							Bio	<b>028149BG</b>

# ZWIEBEL

Allium cepa L.

**Aussaat:**  
Kurztagsorten: von Ende August bis Anfang September  
Langtagsorten: Von Mitte März bis Mitte April  
**TKG ca.: 4 g**  
**Vorkultur:**  
6 bis 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
20 bis 30 Korn pro Laufmeter.  
Reihenabstand 25-35 cm.  
3 kg / ha: 750.000 Zwiebeln / ha  
**Düngempfehlung (kg/ha):**  
N = 80-120 P = 100-150 K = 150-200

## Erntereife bei Zwiebeln

P00	Sehr früh ab Anfang August
PO	Früh Mitte August
P1	Mittelfrüh Ende August
P2	Mittelspät Anfang September
P3	Spät Mitte September

## Gelb - Sommerzwiebel



PROMOTION F1



SV3557ND F1



FUNDADOR F1 🌿

ERNTEREIFE    HALTBARKEIT    FORM    KLEINSTE PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

## Gelb - Sommerzwiebel

<b>SADDLEBACK F1</b> Eine neue sehr früh Amerikaner. Saddleback ist sehr wüchsig, entwickelt eine sehr kräftige Wurzel und macht auch unter schwierigen Bedingungen immer ausreichend Laub. Saddleback ist mit einer Resistenz gegen Rosa Wurzelfäule ausgestattet. Saddleback besitzt ein aussergewöhnliches Ertragspotential und produziert runde, leicht- bis tief bronzenfarbene Bulben. Schalenequalität und Keimruhe erlauben eine Lagerung bis Ende Oktober, oder länger falls Keimhemmer eingesetzt wurden.	PO	●●●●		250 MGC	ungebeizt	H44373NK
<b>LOVITO F1</b> Lovito entwickelt ein starkes Wurzelsystem und wurde im Labortest als intermediär resistent gegen den Erreger der Rosa Wurzelfäule (IR Pt) und der Fusarium Basalfäule (IR Foc) eingestuft, was sich bisher anhand der Beobachtungen im Anbau bestätigen lässt. Lovito zeichnet sich durch ein sehr gutes Ertragspotential aus und eignet sich, je nach Lagertechnik, für die Lagerung bis Dezember/Januar.	PO	●●●●		250 MGC	ungebeizt	H44372NK
<b>STARTON F1</b> Früher Rijnsburger mit sehr guter Lagereignung. Gute Schalenhaftung.	PO	●●●●○		250 MGC	gebeizt	H44349FK
<b>NATION F1</b> Rijnsburger Typ. Etwas später als Vision, langes und sehr kräftiges Laub, sehr tolerant gegen verbrannte Spitzen. Beste Ergebnisse in Lagerung und Ausbeute.	P1	●●●●		250 MGC	gebeizt	H44342FK
<b>PREDICTION F1</b> Mittelfrüh Amerikaner mit hoher Resistenz gegen falschen Mehltau. Lagerung bis März.	P1	●●●●		250 MGC	ungebeizt	H44314NK
<b>SV3557ND F1</b> SV3557ND ist eine mittel-frühe bis frühe Rijnsburger Sorte für die lang Lagerung. Die runden Bulben sind von attraktiver Farbe und besitzen eine ausgezeichnete Schalenhaftung. Zusätzlich zur frühen Abreife zeichnet sich SV3557ND durch ausgezeichnete Lagereigenschaften aus: Festigkeit, Schalenhaftung und Keimruhe erlauben eine lange Lagerung. Der besondere Vorteil von SV3557ND für den Anbau ergibt sich in der Kombination aus früher Abreife, Qualität und Lagereigenschaften.	P1	●●●●		250 MGC	gebeizt	H44374FK
<b>PROMOTION F1</b> Rijnsburger Typ. Sehr gutes Ertragspotenzial. Gleichmäßige Kaliber mit 68 % 60-80 mm in unseren Versuchen. Sehr gute Haltbarkeit.	P1/P2	●●●●		250 MGC	gebeizt	H44375FK

●●●●● Nicht geeignet bis sehr gut

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006 VOLTZ PROFI Handbuch Gemüseanbau 2026-2027



	ERNTEREIFE	HALTBARKEIT	FORM	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--	------------	-------------	------	---------------------	-------------	----------

#### Gelb - Sommerzwiebel

<b>FUNDADOR F1</b>	Hochrunde, sehr schöne bronzenfarbene Zwiebel. Robust gegenüber Fusarium. Mittelfeiner Hals. Gute Festigkeit. Sehr guter Ertrag und Lagereignung bis Ende Februar.	P1	●●●●○		25 MGC	Ungebeizt	<b>044286NK</b>
--------------------	--	----	-------	--	--------	-----------	-----------------

<b>HYSKY F1</b>	Erhöhte Unempfindlichkeit für Fusarium, etwas schneller als Mustang F1, schöne Schalenfarbe, gepaart mit guter Lagerfähigkeit, Reifegruppe: mittelfrüh, Lagerfähigkeit: April. Typ: Amerikaner/Rijnsburger. Erntezeit: 34-35. Halsabschluss: mittelfein. Schalenfestigkeit: sehr gut. Farbe: braun gold.	P1	●●●●●		10 MGC	Ungebeizt	<b>H44311NK</b>
-----------------	--	----	-------	--	--------	-----------	-----------------

<b>LAMYCA F1</b>	Feste und sehr kupferfarbene Zwiebel, gute Lagerkapazität, sehr gutes Ertragspotential.	P2	●●●●○		10 MGC	Ungebeizt	<b>044184NK</b>
------------------	---	----	-------	--	--------	-----------	-----------------

<b>MUSTANG F1</b>	Unempfindlich für Fusarium, rund, sehr fest, Reifegruppe: mittelspät, Lagerfähigkeit: April. Typ: Amerikaner/Rijnsburger. Erntezeit: 36-38. Halsabschluss: mittelfein. Schalenfestigkeit: sehr gut. Farbe: braungelb.	P2	●●●●○		10 MGC	Ungebeizt	<b>H44125NK</b>
-------------------	---	----	-------	--	--------	-----------	-----------------

<b>PROGRESSION F1</b>	Neuheit für lange Lagerung, später als Vision F1, überdurchschnittliches Auslagerungsgewicht in 2-jährigen Versuchen, Reifegruppe: mittelfrüh, Lagerfähigkeit: April. Typ: Rijnsburger. Erntezeit: 36-38. Halsabschluss: mittelfein. Schalenfestigkeit: sehr gut. Farbe: braungelb.	P2	●●●●●		250 MGC	Gebeizt	<b>H44315FK</b>
-----------------------	---	----	-------	--	---------	---------	-----------------

<b>RIJNSBURGER 5 race BINGO</b>	Schöne Auswahl an Rijnsburger Typ. Strohgelbe Zwiebel. Lager bis Ende Februar.	P2	●●●○○		10 MGC	Bio	<b>044121BK</b>
---------------------------------	--	----	-------	--	--------	-----	-----------------

<b>HYLANDER F1</b>	Typ Rijnsburger. Hohe Resistenz gegen Falschen Mehltau. Für langdauernde Lagerung geeignet.	P2/P3	●●●●●		10 MGC	Bio	<b>H44208BK</b>
--------------------	---	-------	-------	--	--------	-----	-----------------

#### Gelb - Pflanzzwiebel

<b>EXHIBITION</b>	Hochrunde, milde Gemüsezwiebel, besonders große Zwiebeln erhält man bei Pflanzkultur mit Aussaat im Januar/Februar, Pflanzung ab Mitte März, für den direkten Absatz, interessant für Gastronomie und Schälerei. Reifegruppe: früh, Lagerfähigkeit: November. Erntezeit: 32-34. grober Halsabschluss. Schalenfestigkeit: gering. Farbe: gelbbraun.	P1	●●○○○		10 MGC	Ungebeizt	<b>H44293NK</b>
-------------------	--	----	-------	--	--------	-----------	-----------------

**Erntereife bei Zwiebeln**

PO0	Sehr früh ab Anfang August
PO1	Früh Mitte August
PI1	Mittelfrüh Ende August
P2	Mittelspät Anfang September
P3	Spät Mitte September

**Rot - Lange Tage (Sommerzwiebel)****Gelb - Überwinterung (Winterzwiebel)**

ADAGIO F1



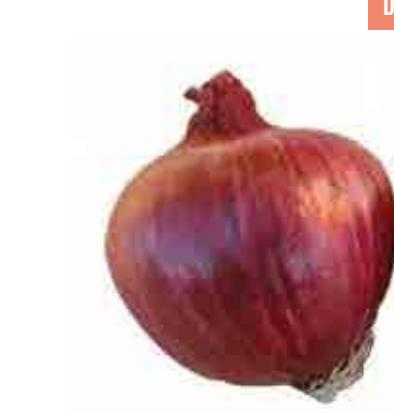
TROPEA ROSSA LUNGA



FOCUS F1



NEW SKINER F1



DESMO F1



DARKO F1

PRODUKTIONSKALENDER

ERNTEREIFE

FORM

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

Gelb - Überwinterung (Winterzwiebel)																		
<b>ADAGIO F1</b>	Feiner Halsabschluss, gute Schalenfestigkeit, kurze Lagerung möglich. Runde Zwiebel mit hoher Uniformität. Standardsorte für den frühen Bereich.	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Sehr früh		10 MGC	Ungebeizt	<b>044232NK</b>
<b>SKINER F1</b> Mittelpäte Sorte mit großem Ertragspotential, sehr wuchsaktiv mit guter Wurzelbildung.	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Mittel- spät		10 MGC	Ungebeizt	<b>044277NK</b>	
Rot - Lange Tage (Sommerzwiebel)																		
<b>TROPEA ROSSA LUNGA</b>	Spezialität mit rosa Fruchtfleisch, köstlicher Geschmack, geeignet für den Frischverzehr, Reifegruppe: früh, Lagerfähigkeit: Dezember. Typ: Tropea. Halsabschluss: fein. Farbe: violett-rot.	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	PO		10 GR	Ungebeizt	<b>044319NS</b>
<b>DESMO F1</b> Mittelrote, frühe, runde mittelgroße Zwiebel, mit mittleren Lagerfähigkeiten und dünnem Hals, sehr wuchsige Zwiebel für frühe Ernte,	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	PO/PI		250 MGC	Ungebeizt	<b>044320NK</b>	
<b>FOCUS F1</b>	Dunkelrote mittelpäte, runde mittelgroße Zwiebel mit schöner Innenfarbe, mit guter Lagerfähigkeit und dünnem Hals, sehr wuchsige Zwiebel, auch für großfallende Ware geeignet.	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	P2		10 MGC	Ungebeizt	<b>044272NK</b>

## Rot - Lange Tage (Sommerzwiebel)



DARKO F1



RED BARON



## Rot - Überwinterung (Winterzwiebel)



DIVINASTAR F1



Weiß

VENUS F1

PRODUKTIONSKALENDER	ERNTEREIFE	FORM	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	------------	------	------------------	-------------	----------

### Rot - Lange Tage (Sommerzwiebel)

**DARKO F1** Mittelspäter Amerikaner mit zügiger, roter Innenausfärbung. Sehr stabiles Laub, ausgeprägtes Wurzelwerk und hoher Ertrag. Typ: Amerikaner. Halsabschluss: mittelfein. Schalenfestigkeit: gut. Farbe: dunkelrot. Lagerung bis Anfang März.



P2



250 MGC Gebeizt **H44317FK**  
10 MGC Ungebeizt **H44317NK**



**RED BARON**. Dunkelrote, runde bis flachrunde Zwiebel mit guter Lagerfähigkeit. Beste Farbe und Lagerfähigkeit, spät abreifend, Reifegruppe: spät, Lagerfähigkeit: April. Typ: Rijnsburger. Halsabschluss: mittelfein. Schalenfestigkeit: gut. Farbe: dunkelrot.



P2



10 MGC Bio **044026BK**

### Rot - Überwinterung (Winterzwiebel)

**DIVINASTAR F1** Schöne rote Winterzwiebel. Attraktive rote runde Zwiebel mit gutem Halsabschluss.



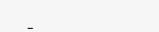
Mittelfrüh



10 MGC Ungebeizt **044230NK**

### Weiß

**VENUS F1** Weiße, mittelspäte, runde, mittelgroße Zwiebel mit guter Lagerfähigkeit und dünnem Hals, sehr wüchsige Zwiebel, auch für großfallende Ware geeignet.



-



10 MGC Ungebeizt **044321NK**

## ECHALION

*Allium cepa L.*

**Aussaat:**  
von Februar bis Ende März

**TKG ca.:** 3,5 g

**Saatgutbedarf:**  
285 Samen / g

**Dichte:**  
55 bis 80 Samen pro lf. Meter  
Reihenabstand 25 cm bis 35 cm 1,5 bis  
2 Millionen Samen / ha 6-7 kg

**Düngempfehlung(kg/ha):**  
N = 80-120 P = 100-150  
K = 150-200



ZÉBRUNE



FIGARO



### ANBAUHINWEIS

#### Rat für die Aussaat

Je nach dem gewünschten Kaliber, 55 bis 88 Korn pro Meter aussäen.

KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	-------------	----------

**ZÉBRUNE** Feiner Hals. Rosig braune Zwiebel. Gute Schossfestigkeit. Konservierung im Kühlraum möglich. Sehr ertragreich. Für Frisch- und Industriemarkt. Geschmack zwischen Schalotte und Zwiebel.

10 MGN Ungebeizt **044106NK**

**FIGARO** Schlanke Zwiebel, sehr lang, von rosig brauner Farbe. Gute Schossfestigkeit. Für Frühjahrsaussaat geeignet. Gute Haltbarkeit.

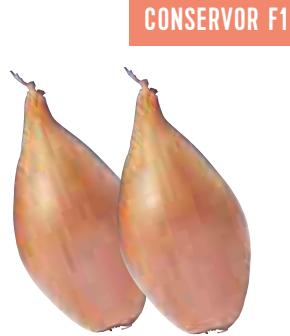
10 MGC Ungebeizt **044029NK**

## SÄ-SCHALOTTE

*Allium ascalonicum*



INNOVATOR F1



CONSERVOR F1



### ANBAUHINWEIS

#### Rat für die Aussaat

80 Korn pro Meter aussäen, d.h. 1,8 bis 2,5 Millionen Korn / ha. Die genaue Aussatdichte hängt vom gewünschten Kaliber ab: für ein Kaliber von:

- 20-25: 2,5 Millionen Korn pro Hektar aussäen
- 25-35: 2 Millionen Korn pro Hektar aussäen
- 35-50: 1,8 Millionen Korn pro Hektar aussäen.

KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	-------------	----------

**INNOVATOR F1** Die erste Sä-Schalotte mit hoher Resistenz gegen Falschen Mehltau! Die schönen, länglichen Schalotten mit ihrer attraktiven rötlich-braunen Farbe reifen etwas später ab als Conservor F1 und sind sehr gut lagerfähig. Resistenzen: HR: Pb.

10 MGC Ungebeizt **H44017NK**  
Bio **H44017BK**

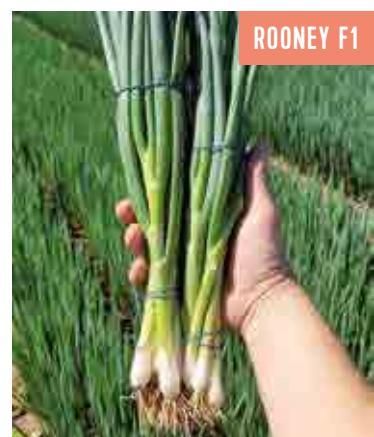
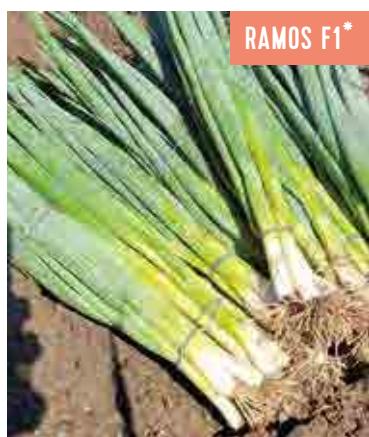
**CONSERVOR F1** Hochrunde, typisch franz. Schalotte, Rosa- bis pinkfarbiges Fruchtfleisch.

10 MGC Ungebeizt **H44209NK**

10 MGC Bio **H44209BK**

# LAUCHZWIEBEL/ BUNDZWIEBEL

## Allium fistulosum



KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
10 MGC	Ungebeizt	<b>H44300NK</b>
10 MGN	Ungebeizt	<b>044290NG</b>
10 MGN	Bio	<b>044290BG</b>
10 MGC	Bio	<b>H58110BK</b>
10 MGC	Ungebeizt	<b>H44377NK</b>
10 MGC	Ungebeizt	<b>H44304NK</b>
10 MGC	Ungebeizt	<b>H44305NK</b>
10 MGC	Ungebeizt	<b>H44376NK</b>

## Allium fistulosum

<b>DARCY F1 (OR 5833)</b> Sehr gleichmäßige Lauchzwiebel, dunkelblau-grüne Blätter, langer Schaft, sehr gesund, auch als Schnittlauchersatz (Winterhecke) einzusetzen, ohne Zwiebelbildung. Aussaat: 10-31. Ernte: 23-48. Schalenfarbe: weiß. Resistenzen: HR: Pt.	10 MGC	Ungebeizt	<b>H44300NK</b>
<b>DAMAST</b> Bio Bundzwiebel mit sehr dunkelgrünem, straff aufrechtem Laub und bündelfestem, weißem Schaft. Hohe Ernteleistung durch gleichmäßige Sortierung im mittelgroßen Segment und einfache Putzbarkeit kompakter. Wuchstyp für die ganzjährige Freilandsaison. Sehr gute Feldhaltbarkeit und Feldgesundheit. Nicht winterhart.	10 MGN	Ungebeizt	<b>044290NG</b>
<b>RAMOS F1*</b> Bio Hybridsorte mit hoher Uniformität, sehr aufrechtes, stabiles Laub, sehr gute Hitzetoleranz, besonders für den Sommer Anbau, über die gesamte Anbauperiode geeignet.	10 MGN	Bio	<b>044290BG</b>
<b>PARADE</b> Höhe 40-50 cm. Weiße, sehr ertragreiche Bundzwiebel. Schön aufrechtes Laub.	10 MGC	Bio	<b>H58110BK</b>
<b>RIBERY F1</b> Mittelfrühe Sorte, sehr aufrechtes, stabiles und gesundes Laub; dadurch auch für Engsaat geeignet, sehr gute Putzbarkeit, ohne Zwiebelbildung. Aussaat: 14-31. Ernte: 23-40. Schalenfarbe: weiß.	10 MGC	Ungebeizt	<b>H44304NK</b>
<b>ROBBEN F1</b> Mittelfrühe Sommersorte mit aufrechtem stabilem Laub, hohe Laubgesundheit, auch für Bioanbau geeignet. Aussaat: 10-31. Ernte: 24-47. Schalenfarbe: weiß.	10 MGC	Ungebeizt	<b>H44305NK</b>
<b>ROONEY F1</b> Sehr frühe Entwicklung, Aufrechtes, stabiles Laub, sehr graziler, feiner Schaft, sehr gut zu putzen.	10 MGC	Ungebeizt	<b>H44376NK</b>

## Allium cepa



## Allium cepa x fistulosum



KLEINST  
PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Allium cepa

**APACHE** Sehr schön rot durchgefärzte Zwiebel für den Sommeranbau, wurde entwickelt, um die Nachfrage des Marktes nach einer roten Bundzwiebel zu ergänzen; kann bei strengen Wintern Ausfälle geben; Zwiebelbildung: hochrund. Aussaat: 8-27. Ernte: 23-48. Schalenfarbe: dunkelrot.

10 MGC Ungebeizt **H44299NK**

**TIPICA F1** Universell einsetzbare Lauchzwiebel für die ganze Kultursaison, sehr aufrechtes dunkelgrünes Laub und späte Zwiebelbildung, Zwiebelbildung: hochrund. Aussaat: 10-39. Ernte: 14-49. Schalenfarbe: weiß.

10 MGC Ungebeizt **H44307NK**

**ELODY** Weiße, schossfeste Winterzwiebel. Bei Aussaat im August können ab April Bundzwiebeln geerntet werden. Auch für die erste Frühjahrsaussaat gut geeignet. Standardsorte für die Überwinterung im Bündelzwiebel-Bereich, sehr winterhart, für Aussaat von August bis März, Zwiebelbildung: hochrund. Typ: Bianca di Giugno. Aussaat: 33-38. Ernte: 19-27. Schalenfarbe: weiß.

50 GR Ungebeizt **H44097NS**

### Allium cepa x fistulosum

**NEYMAR F1** Schnelle Sorte für die Frühjahrs- und Sommerraussaat. Im Vergleich zu Racer 1 bis 2 Wochen später erntereif. Späte Bulbenbildung, späte Schossbildung. Hervorragende Uniformität. Leicht putzbar.

10 MGC Ungebeizt **H44378NK**

**MARKSMAN** Schnelle Sorte für die Frühjahrs- und Sommerraussaat, hohe Bündleistung für eine Sorte mit Zwiebelbildung, sehr uniform, gut zu staffeln mit Racer, ist 5/6 Tage später.

10 MGC Ungebeizt **H44350NK**

**RACER F1** Sehr schnelle, uniforme Lauchzwiebel mit sehr aufrechtem und extrem dunklem Laub. Typ: Intermediär. Aussaat: 8-29. Ernte: 23-40. Schalenfarbe: weiß.

10 MGC Ungebeizt **H44302NK**

**GREEN BANNER** Sehr schossfest, aufrechtes, gesundes Laub, gute Uniformität, schnelle Entwicklung, gute Winterhärtung als großer Vorteil gegenüber anderen Sorten, ohne Zwiebelbildung. Typ: Intermediär. Aussaat: 32-36, 8-14. Ernte: 14-26. Schalenfarbe: weiß. Resistenzen: HR: Foc / IR: Pt.

250 MGC Gebeizt **H44301FK**

10 MGC Ungebeizt **H44301NK**

**MATRIX** Aufrechter Intermediärtyp mit leicht zwiebeliger Verdickung. Sehr wuchsaktiv, mit dunklem und robustem Laub. Überzeugt durch Uniformität und Schossfestigkeit. Standardsorte für den Ganzjahresanbau; Typ: Intermediär. Aussaat: 32-36, 7-29. Ernte: 23-41. Schalenfarbe: weiß. Resistenzen: IR: Foc, Pt.

10 MGN Ungebeizt **044291NG**

## ESSBARBLUMEN

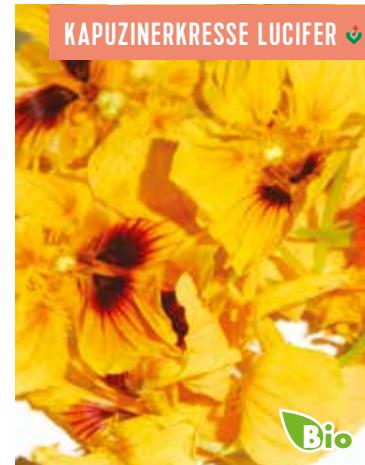
**Saatgutbedarf:**  
10-12 Korn/g

**Keimung:**  
7-21 Tage / 20-25 °C

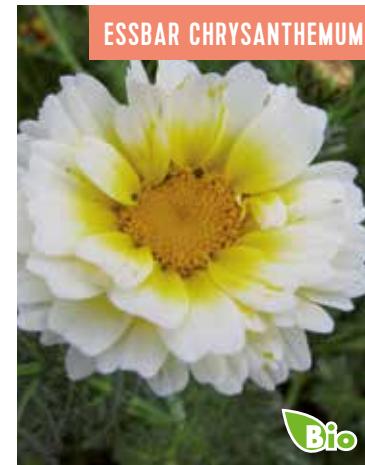
**Aussaatstärke:**  
0,3 - 0,5 m x 0,5 - 1 m  
10 000 - 60 000 Pflanzen/ha



KORNBLOUME



KAPUZINERKRESSE LUCIFER



ESSBAR CHRYSANTHEMUM



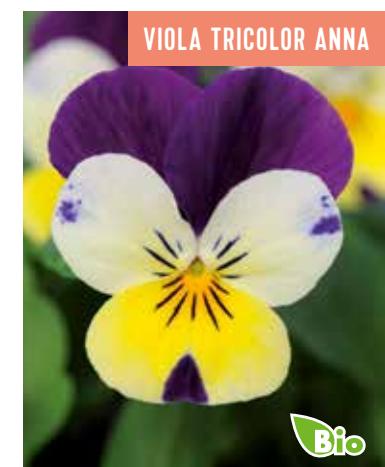
SCHMUCKKÖRBCHEN



ECHTER EIBISCH



RINGELBLUME MAYA



VIOLA TRICOLOR ANNA

SORTEN	BOTANISCHE ART	ZYKLUS	PRODUKTIONSKALENDER	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKT-FORM	ART.-NR.
<b>KORNBLOUME</b>	Centaurea cyanus L.	Einjährig	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	25 g	Bio	058207BS
<b>KAPUZINERKRESSE LUCIFER</b>	Tropaeolum majus L.	Einjährig	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	10 g	Bio	058225BS
<b>ESSBAR CHRYSANTHEMUM</b>	Glebionis coronaria L.	Einjährig	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	10 g	Bio	058247BS
<b>SCHMUCKKÖRBCHEN</b>	Cosmos bipinnatus	Einjährig	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	25 g	Bio	058248BS
<b>ECHTER EIBISCH</b>	Malva sylvestris L.	Einjährig	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	25 g	Bio	058249BS
<b>RINGELBLUME MAYA</b>	Calendula officinalis	Einjährig	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	500 GN	Bio	058224BG
<b>VIOLA TRICOLOR ANNA</b>	Viola tricolor	Zweijährig	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	1 g	Bio	058226BS



# Pflanzgut

Bei VOLTZ Profi finden Sie alle Sortimentsergänzungen im Bereich Jungpflanzen, um Ihre Produktionsplanung gezielt zu kompletieren. Unser Angebot umfasst sowohl konventionelle als auch biologische Produktionsformen – mit besonderer Expertise in den Bereichen Süßkartoffeln und Kräuter, insbesondere bei Stecklingen. Ergänzt wird das Sortiment durch Zwiebelgemüse Pflanzgut mit den derzeit leistungsfähigsten Genetiken sowie durch Diversifizierungskulturen wie Ingwer und Kurkuma. Bei Fragen steht Ihnen unser technischer Außendienst jederzeit gerne zur Verfügung.

## Pflanzgut

## KURKUMA

*Curcuma longa*

NEW

Bio

## BODEN / DÜNGUNG

## ERNTZEITPUNKT LIEFERWOCHE KONDITIONIERUNG

## PRODUKTFORM



**KURKUMA** ist eine mehrjährige krautige Pflanze. Er wird als Gewürz und zum Färben von Speisen verwendet. Frisch hat das Rhizom einen harzigen Geschmack, getrocknet ist es leicht würzig und bitter.

Erfordert eine systematische Düngung und Bewässerung, wobei Staunässe vermieden werden muss. Die Bewässerung erfolgt etwa einmal pro Woche während der gesamten Vegetationsperiode. Im Sommer sollte das Laub besprüht werden, um ein Austrocknen zu verhindern. Die Bewässerung ist einzustellen, sobald die Blätter gelb werden (im September).

September 8-19

Töpfe:  
Ø 8-11 cm  
Kasse: 24

Bio

## Pflanzgut

## INGWER

*Zingiber officinale*

Bio

## STANDORT

## BODEN / DÜNGUNG

## GIESSEN

## ERNTZEITPUNKT LIEFERWOCHE KONDITIONIERUNG

## PRODUKTFORM



**INGWER** Ingwer ist eine tropische Wurzelknolle mit einem scharfen und würzigen Aroma. Er wird in der Küche als Gewürz oder für Tee verwendet und hat auch medizinische Eigenschaften, wie entzündungshemmende und verdauungsfördernde Wirkungen.

Schattiert  
40%

Beim Pflanzen Langzeitdünger in die Erde einbringen und bei Bedarf flüssig nachdüngen. Keine Staunässe

Normal feucht halten

November 8-19

Töpfe:  
Ø 8-11 cm  
Kasse: 24

Bio

## Pflanzgut

### SÜSSKARTOFFEL

*Ipomea batatas L.*



#### PRODUKTFORMEN

- 84, 88 und 180 Jungpflanzen / Platte-Tray
- Slips ebenfalls erhältlich in Minimummenge eine Palette (25 000 Stück), verfügbar in unbehandelter Produktform, ausnahmsweise im biologischen Anbau zulässig.



BEAUREGARD



BELLEVUE [6]



EVANGELINE [5]



ORLEANS [2]

	FARBE	FORM	KULTURDAUER IN TAGEN	PRODUKTFORM (JUNGPFLANZEN/ PLATTE-TRAY)
	SCHALE	FLEISCH		

#### Orangefarbene Knolle

**BEAUREGARD** Die Sorte mit den höchsten Erträgen in Süddeutschland und Österreich in den letzten zwei Jahren; Sortierergebnis an der Spitze der Sorten; Trockensubstanzgehalt 22%.

Orange, süß Orange Elliptisch 90-95 84/88/180

**BELLEVUE** [6] Verbesserung von Orléans [1]. Sehr uniforme Sorte mit hohem Ertragspotenzial.

Orange Fest orange, süß Elliptisch 90-100 88/180

**EVANGELINE** [5] Sehr aromatisch und süß; leichte Beerntbarkeit.

Orange Fest leuchtend orange sehr süß Elliptisch 100-110 88

**ORLEANS** [2] Sehr uniforme Knollen.

Orange-rosa Fest orange, süß Elliptisch 90-95 84/88/180

Diese Sorten unterliegen dem Sortenschutzrecht und sind lizenziert geschützt als: [1] Ipomea batatas 'Sakura' COV(PBR EU 57953) [2] Ipomea batatas 'Orléans' COV(PBR EU 51936) [3] Ipomea batatas 'Bonita' COV(PBR EU 51934) [4] Ipomea batatas 'Murasaki 29' COV(PBR EU 51933) [5] Ipomea batatas 'Evangeline' COV(PBR EU 51932) [6] Ipomea batatas 'Bellevue' COV(PBR EU 51937)  
Die Vermehrung dieser Sorten ohne Lizenz-Vertrag ist untersagt.



SAKURA [1]



BONITA [3]



MURASAKI 29 [4]

	FARBE		FORM	KULTURDAUER IN TAGEN	PRODUKTFORM (JUNGPFLANZEN/ PLATTE-TRAY)
	SCHALE	FLEISCH			

### Weitere Typen

<b>SAKURA</b> [1]	Neuheit mit hellviolettem Fruchtfleisch und gutem Geschmack.	Veilchen	Marmoriertes Purpur	Elliptisch	110-120	88
<b>BONITA</b> [3]	Gute äußere Qualität, nussiges Aroma, Trockensubstanzgehalt 29%.	Hellbraun rosa	Weiß sehr fest und süß	Elliptisch	90-95	88
<b>MURASAKI 29</b> [4]	Geschmack eindeutig und intensiv nussig, gegenüber anderen Sorten sehr ansprechend, ohne Beta-Karotin.	Purpurrosa	Weiβ, wenig süß	Rund-elliptisch	115-120	88

## Pflanzgut **BÄRLAUCH**

*Allium ursinum*

BÄRLAUCH

KLEINSTE  
PACKUNG PRODUKTFORM

<b>BÄRLAUCH</b>	Kleine Zwiebel werden in Töpfen vor kultiviert und im Frühjahr verkauft.	1000 St	Ungebeizt
-----------------	--	---------	-----------

## Pflanzgut **KNOBLAUCH**

*Allium sativum*

GARDACHO



GARPEK



MESSIDOR

KLEINSTE  
PACKUNG PRODUKTFORMKLEINSTE  
PACKUNG PRODUKTFORM

**GARDACHO** Virusgeprüfte Selektion, für Herbstpflanzung Mitte-Ende Oktober, Ernte Juni-Juli, Pflanzenbedarf: 1000-1200 kg/ha. Typ: Spanier. Schalenfarbe: weiß. Zwiebelform: flachrund.

1 kg Gebrochen,  
ungebeizt

**GARDOS** Virusgeprüfte Selektion für Frühjahrs-pflanzung Anfang bis Ende März. Ernte ab Ende Juni. Typ: Spanier. Schalenfarbe: rot. Zwiebelform: flachrund.

1 kg Gebrochen,  
ungebeizt

**GARPEK** Virusgeprüfte Selektion, für Herbstpflanzung Mitte bis Ende Oktober, Ernte Mai bis Juli. Typ: Spanier. Schalenfarbe: violett. Zwiebelform: flachrund.

1 kg Gebrochen,  
ungebeizt

**MESSIDOR** Weißer Knoblauch ohne Blütentrieb mit 8 bis 14 Zehen für die Herbstpflanzung, eine Sorte die durch ihre runde Form und das Weiβ ihrer Knollen gekennzeichnet ist. Hohes Ertragspotenzial. Diese kräftige Sorte ist dank ihres starken Wurzelsystems widerstandsfähig gegen raues Klima.

1 kg Gebrochene  
und ganze  
Knollen  
ungebeizt  
und BIO

**THÉADOR** Weiße Knoblauchknolle, 12 bis 17 Zehen für die Herbstpflanzung, eine Sorte mit hohem Ertragspotenzial. Diese kräftige Sorte ist dank ihres starken Wurzelsystems widerstandsfähig gegen raues Klima.

1 kg Gebrochene  
und ganze  
Knollen  
ungebeizt  
und BIO

**Pflanzgut**  
**SCHALOTTE**  
*Allium cepa var. ascalonicum*



KLEINSTE  
PACKUNG PRODUKTFORM

<b>GOLDEN GOURMET</b>	Elliptisch geformte, ertragreiche Schalotte mit fester, bronzenfarbener Schale und kräftigem Geschmack. Unter optimalen Bedingungen lässt sich Golden Gourmet hervorragend lagern.	10 kg	Ungebeizt
<b>RED SUN</b>	Runde Schalotte mit dunkelroter Tunica und rosa farbenem Fleisch. Produktive Sorte mit ausgezeichnetem Geschmack. Anpflanzung von Februar bis April, Ernte im Juli-August. Gut geeignete Sorte für die Winterlagerung.	10 kg	Ungebeizt

**Pflanzgut**  
**ZWIEBELGEMÜSE**  
*Allium cepa L.*

**Erntereife bei Zwiebeln**

POO	Sehr früh ab Anfang August
PO	Früh Mitte August
PI	Mittelfrüh Ende August
P2	Mittel spät Anfang September
P3	Spät Mitte September

**Sommersteckzwiebeln**



**Wintersteckzwiebeln**



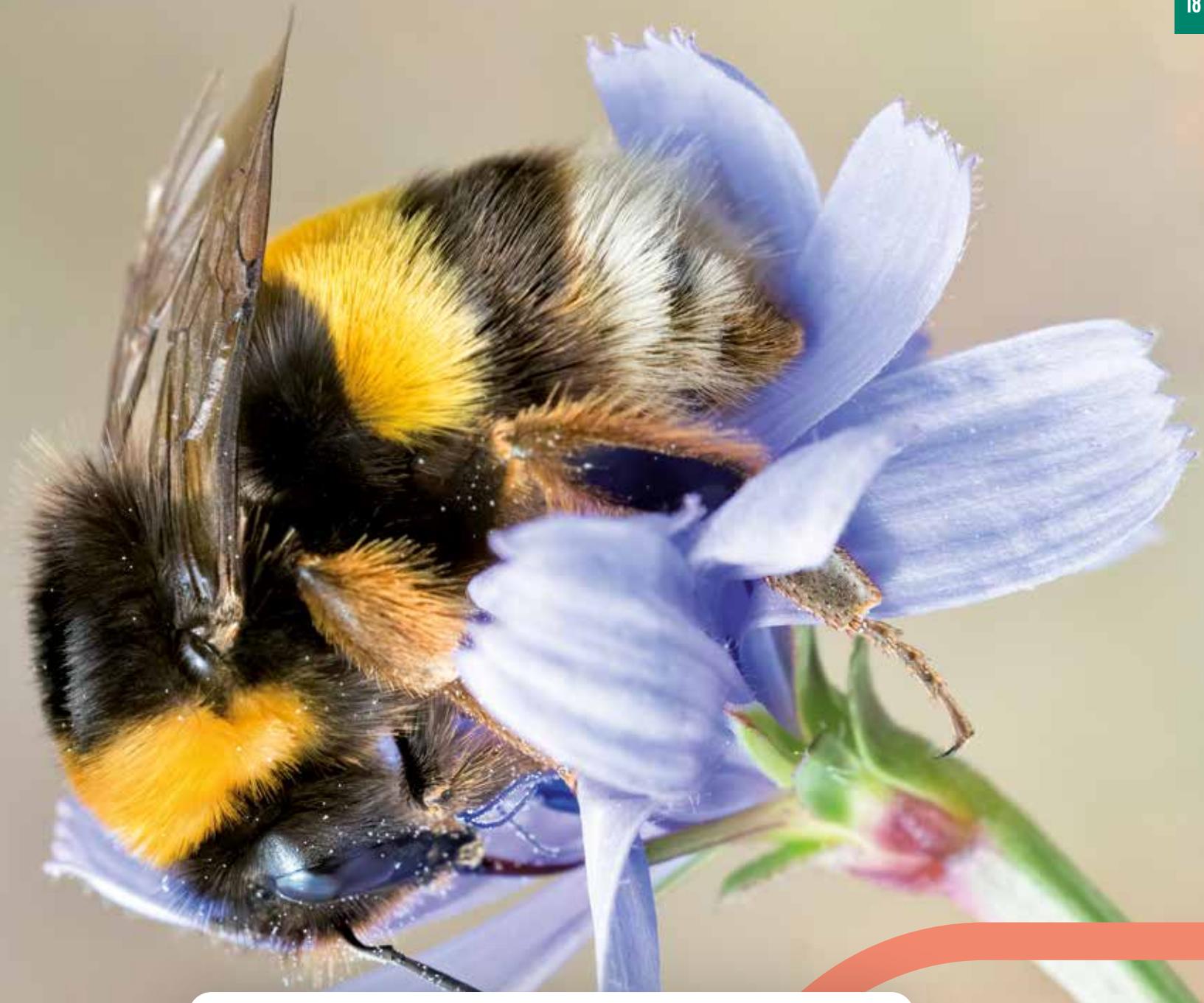
ERNTEREIFE KLEINSTE  
PACKUNG PRODUKTFORM

**Sommersteckzwiebel**

<b>BOGA F1</b>	Mehltauresistenz für Pflanzung ab Ende März, Ernte ab Mitte bis Ende Juni, Attraktive rund Zwiebel mit hoher Schalenqualität und Lagerung bis zum Anschluss Sommerzwiebel im August.	P1	1 kg	Ungebeizt
<b>STURON</b>	Elliptisch geformte, ertragreiche Schalotte mit fester, bronzenfarbener Schale und kräftigem Geschmack. Unter optimalen Bedingungen lässt sich Golden Gourmet hervorragend lagern.	P1	10 kg	Ungebeizt
			25 kg	Ungebeizt
<b>STUTGARTER RIESEN</b>	Plattrunde gelbe Zwiebel mit langer Lagerung. Typ: Stuttgarter. Schalenfarbe: gelb. Zwiebelform: flachrund.	P1	10 kg	Ungebeizt
			25 kg	Ungebeizt
<b>PIROSKA</b>	Besonders ergiebige, dunkelrote Sorte. Im Geschmack etwas schärfer als die Sorte Stuttgarter Riesen	P2	10 kg	Ungebeizt
			25 kg	Ungebeizt

**Wintersteckzwiebel**

<b>PRESTO F1</b>	Früh. Typ: Winterzwiebel. Schalenfarbe: gelb. Zwiebelform: flachrund.	P1	1 kg	Ungebeizt
<b>RED CROSS F1</b>	Früh. Typ: Winterzwiebel. Schalenfarbe: rot.	P1	1 kg	Ungebeizt
<b>SNOWBALL</b>	Kräftige, weiße, runde Zwiebel Geeignet für den Frischmarkt und die kurzfristige Lagerung Snowball eignet sich für den professionellen Anbau, für Frischmarkt und Verarbeitung.	P1	1 kg	Ungebeizt
<b>TROY F1</b>	Wintersteckzwiebel für Überwinterungsanbau, Pflanzung A - Mitte Oktober Ernte ab Mitte Juni ,hohes Ertragspotential und dunkelgelbe Schalenfarbe		1 kg	Ungebeizt



## Sortiments- erweiterung

Von Blumenwiesen bis hin zu Gründüngung - bei VOLTZ Profi finden Sie alle Erweiterungen des Sortiments, die Ihren Bedürfnissen gerecht werden

## BLUMENWIESEN



BIENENMISCHUNG 🐝



### KULTURHINWEIS

Fördern Sie die Einführung und die Entwicklung von Nützlingen mit unseren Blumenwiesen!



NÜTZLINGSMISCHUNG 🌱



SCHNITTBLUMEN MISCHUNG



**BIO BIENENMISCHUNG 🐝 (BEEZ)** Diese neue Mischung wurde besonders zum Anlocken von Bestäubern entwickelt.

#### BEDARF

2 a  
2,5 g/m<sup>2</sup>

#### ZUSAMMENSETZUNG

Alysse - Knorpelmöhre - Dill - grüner Anis - Basilikum - Tausendgüldenkraut - Wucherblume - Mohnblume - Lichtnelke - Koriander- Natternköpfe - Strauchmalve - Flachs - mehrjähriger Flachs- Linaire- Phacélie - Reseda - Ringelblume- Thlapsi- Sainfoin - Soleil

#### KLEINSTE PACKUNG

100 g

#### PRODUKT- FORM

Ungebeizt 058628NS  
Bio 058637BS

**NÜTZLINGSMISCHUNG 🌱 (FAUNE AUXILIAIRE)**  
Eine hervorragende Mischung aus hochwachsenden Blumen als Kulturschutz.

#### BEDARF

2 a  
2 a 4 g/m<sup>2</sup>

Schafgarbe - See-Alant - Dill officinal - Wunderblume - Borretsch - Grossblütige Glockenblume - Tausendgüldenkraut - Flockenblume - Wucherblume - Mohnblume - Färber-Mädchenauge - Lanzettblättriges Mädchenauge - Cosmos Sensation- Cosmus sulfureux - Digitale-Purpur-Sonnenhut - Natternkopf- Gewürznelke ravenelle- Malcolmia maritima - Nachtviole - Silberblätter - Lupine- Klatschnelke - Waldmalve - Duftnelke - Alpenvergissmeinnicht - Népéta - Tagetes - Dichternelke - Nachtkerze - Phacélie - Reseda - Sonnenhut - Salbei - Tabac -Thymian.

#### KLEINSTE PACKUNG

100 g

Ungebeizt 058621NS  
Bio 058621BS

#### SCHNITTBLUMEN MISCHUNG (FLEURS À COUPER)

Diese Mischung bietet eine reichhaltige Auswahl von 19 Blumensorten, die aufgrund ihrer Farben und Wuchshöhe die ideale Zusammenstellung von Landsträuben ergibt. Aussaat von April bis Juni und Schnitt von Juli bis September, Höhe: 60 cm bis 1 m.

#### BEDARF

2 a  
2,5 g/m<sup>2</sup>

Zinnie - Ringelblume - Flockenblume - Tausendgüldenkraut Barbeau- Malope - Cosmos - Lavatère - Centaurée annuelle - Tagetes erecta - Gartenaster - Schleierkraut ...

#### KLEINSTE PACKUNG

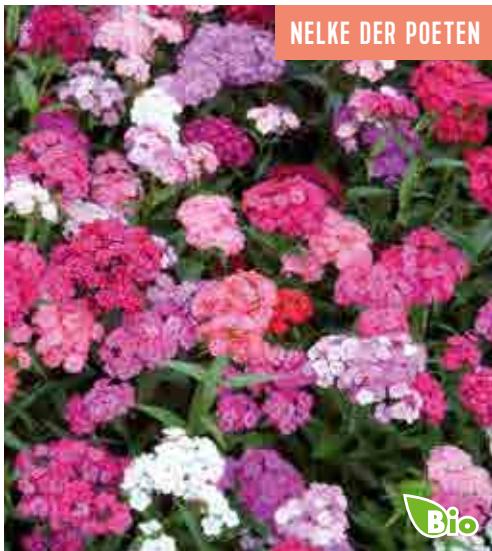
100 g

Ungebeizt 058623NS  
Bio 058623BS

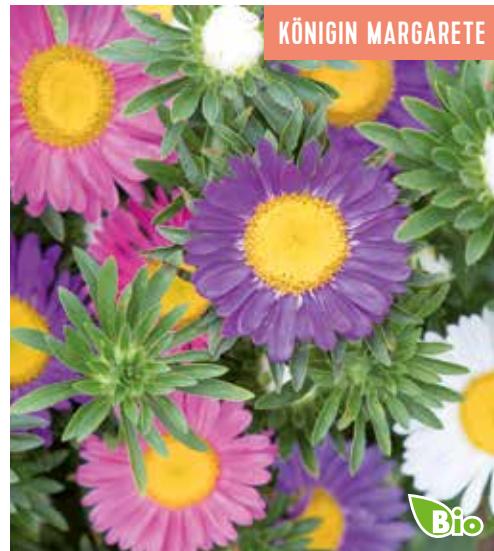
# SCHNITTBLUMEN



CLEOME



NELKE DER POETEN



KÖNIGIN MARGARETE



RUDBECKIA



SONNENBLUME



ZINNIA



## MARKETINGTIPP

**Testen Sie die Selbstpflückerei!**

Ergänzen Sie Ihr Angebot, indem Sie Ihren Kunden eine Auswahl an verführerischen, saisonalen Blumen zum Selberschneiden anbieten

	BEDARF	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKT- FORM	ART.-NR.
<b>CLEOME</b> <i>CLEOME SPINOSA</i>	Einjährige Zierpflanze mit großen, dekorativen Blütenständen. Blüht bis zum Herbst in Rosa, Purpur und Weiß. Besonders geeignet für fruchtbare Standorte in sonniger Lage. Schnittblume, die als Gruppe in einem Beet oder in einem Topf einen schönen Effekt erzielt.	Einjährig	5 g	Bio 058278BS
<b>NELKE DER POETEN</b> <i>DIANTHUS BARBATUS</i>	Mehrjährige Gartenblume, sehr beliebt und geschätzt. Für sonnige Standorte. Farbmischung für eine üppige Blüte (rot-rosa-weiß), Höhe ca. 50 cm.	Einjährig oder mehrjährig	1 g	Bio 058279BS
<b>KÖNIGIN MARGARETE</b> <i>CALISTEPHUS CHINENSIS</i>	Ausgezeichnete Schnittblume mit guter Haltbarkeit in der Vase. In Beeten, Rabatten und im Garten zu kultivieren. Einfache, weiße, zartrosa und violette Blüten. Höhe ca. 80 cm.	Einjährig	10 g	Bio 058280BS
<b>RUDBECKIA</b> <i>RUDBECKIA HIRTA</i>	Die Rudbeckie ist eine aus Nordamerika stammende Blume, die reichlich blüht. Gute Blume zum Schneiden und Trocknen. Mit dem Schneiden warten, bis der Stängel hart genug ist.	Einjährig	10 g	Bio 058281BS
<b>SONNENBLUME</b> <i>HELIANTHUS ANNUUS</i>	Dunkelgelbe Sonnenblume mit braunem Kern, die sich zum Schneiden eignet. Die Pflanzen können bis zu 1 m hoch werden und bilden zahlreiche Verzweigungen mit vielen, etwa 10 cm breiten Blüten. Lange, aufrechte Seitentriebe mit guter Haltbarkeit in der Vase.	Einjährig	25 g	Bio 058282BS
<b>ZINNIA</b> <i>ZINNIA ELEGANS</i>	Leicht zu kultivierende Sommerblume, die 60 bis 100 cm hoch wird. Mischung in verschiedenen Tönen von Gelb, Orange, Rot und glänzendem Rosa. Reichlich blühend.	Einjährig	10 g	Bio 058283BS

## TAGETES

(*Tagetes patula*)

**Aussaat:**  
1. Juni bis 15. Juli

**Keimung:**  
Um die Keimung zu fördern sollte der Boden 4 bis 5 Tage lang nach der Aussaat feucht bleiben

**Kulturdauer:**  
Minimal 100 Tage, um einen maximalen Effekt zu erreichen

**Saadtichte:**  
5 kg/ha, 30 cm zwischen den Reihen



### ANBAUHINWEIS

#### Die beste biologische und natürliche Alternative zur Bekämpfung von Nematoden

Tagetes können über 95% der Verseuchung durch Nematoden reduzieren. Sie sind gegen *Pratilenchus penetrans*, *Pratilenchus neglectus*, *Pratylenchus crenatus* und *Meloidogyne javanica* sehr effizient, im Gegensatz zu anderen Studentenblumensorten. Die Nematoden entwickeln sich mehr in Sandböden, wo diese Tagetessorte besonders gut wächst.



KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKT-  
FORM

ART.-NR.

**GROUND CONTROL** Studentenblume, zur natürlichen Nematodenbekämpfung, mit einer Mindesteffizienzrate über 95% nach einer Blüte von mehr als 3 Monaten. 250 g Ungebeizt 058604NS

## GRÜNDÜNGUNG UND ZWISCHENFRÜCHTE

**Zwischenfruchtmischung Wassergüte früh (Aufwandmenge: 12kg/ha). Komponenten: Alexandrinerklee, Krumenklee, Phacelia, Mungo**

Wie der Name schon sagt, handelt es sich bei dem Zwischenfruchtanbau und der Gründüngung um den Anbau zwischen zwei Hauptfrüchten. Der Zwischenfruchtanbau ist sowohl ökologisch als auch ökonomisch sinnvoll. Zwischenfrüchte werden im Gartenbau als Gründüngung eingesetzt.

Vorteile des Zwischenfruchtanbaus:

- Verbesserung der Bodengare durch dauerhafte Beschattung
- Verbesserung der Bodenstruktur durch Humuseintrag
- Bekämpfung von Schadorganismen, z.B. Nematoden
- Verminderung der Bodenerosion durch Bodenbedeckung
- Anreicherung des Bodens mit Stickstoff bei Leguminosen
- Geringere Auswaschung der Nährstoffe, besonders bei Tiefwurzlern

Speziell von uns entwickelte Zwischenfruchtmischungen für den Gartenbau, alle auch als Greening-Maßnahme geeignet:

#### Voltz Gemüsebau - Mischung Typ 1 Kreuzblütler frei

35 % Alexandrinerklee  
15 % Perserklee  
20 % Squarosumklee  
18 % Phacelia  
12% Ramtil  
Einsatzzweck: alle Kohlarten und Zwiebeln

#### Voltz Gemüsebau - Mischung Typ 2 Kreuzblütler frei

26 % Phacelia  
35 % Sommerwicken  
18 % Alexandrinerklee  
10 % Perserklee  
11 % Rauhafer  
Einsatzzweck: Salat und Frischmarktbetriebe



## Empfohlene Einzelsaaten zur Gründüngung für den Gartenbau:

### Alexandrinerklee (*Trifolium alexrinum*)

Der unermüdliche Stickstoffsammler!

Nutzung: einjährig - Saatstärke: 30-35 kg/ha

Alexandrinerklee ist ein sehr schnellwüchsiger Sommerklee. Er braucht viel Wärme und ausreichend Feuchtigkeit und verträgt nur geringen Frost. Im Sommer als Zwischenfrucht zur Gründüngung oder als Futterproduzent kommt er auch mit Trockenheit gut zurecht. Bei der Ganzjahresnutzung ergibt er meist drei kräftige Schnitte. Er sollte kurz vor der Blüte gemäht werden.

### Ölrettich (*Raphanus sativus*)

Aussaattermin: August bis Mitte September - Wuchshöhe: 20-30 cm - Reihenabstand: 15-20 cm - Saatstärke: 18-24 kg/ha - Aussaattiefe: 1-2 cm - Düngung: 120 kg N. Ölrettich wird hauptsächlich im Zwischenfruchtanbau zur Gründüngung verwendet. Die schnellwachsende, mit sich selbst verträgliche Zwischenfruchtpflanze deckt sehr schnell den Boden und unterdrückt dadurch optimal Unkräuter und fördert die Schattengare. Das starke und tiefe Wurzelwerk des Ölrettichs schließt den Boden sehr gut auf. Ölrettich gedeiht auf fast allen Standorten.

Aus unserem landwirtschaftlichen Sortiment halten wir für Sie alle gängigen Einzelsaaten auf Lager: Sudangras, Erdklee, Inkarnatklee, Sommerwicken, Ölrettich, Senfsaat, Erbs-Wicken-Gemenge, etc.

Wir sind auch ein zertifizierter Betrieb und beliefern Sie gerne mit Zwischenfruchtsaatgut und Saatgut zur Gründüngung für den Ökoanbau, bitten aber um rechtzeitige Bestellung.

### Phacelia (*Phacelia tanacetifolia*)

Die Neutrale nach allen Seiten!

Aussaattermin: August bis Mitte September - Wuchshöhe: 20-60 cm

Reihenabstand: 15-20 cm - Saatstärke: 10-15 kg/ha Aussaattiefe: 1-2 cm - Düngung: 120 kg N. Phacelia ist mit keiner anderen Kulturpflanze verwandt. Sie ist daher unter anderem bestens als Zwischenfrucht vor Zuckerrüben geeignet, da sie sich gegenüber Rübenematoden neutral verhält. Phacelia ist schnellwüchsrig, relativ anspruchslos und entwickelt mit intensiver Durchwurzelung in kurzer Zeit große Mengen Grün- und Wurzeltrockenmasse. Sie stirbt schon bei geringen Frostgraden ab und eignet sich damit als winterliche Vegetationsdecke für den optimalen Erosionsschutz ohne Durchwuchsprobleme. Phacelia sorgt für schnelle und dichte Bodenbedeckung und unterdrückt dadurch Unkräuter. Phacelia blüht herrlich blau und wird als Bienenweide von den Imkern sehr geschätzt.

### Ramtil

Ein Korbblütler, der mit keiner anderen Hauptkultur verwandt ist!

Aussaatstärke: 8-10 kg/kg/ha - Abpackung: 10 kg. Ramtil entwickelt sich ziemlich rasch und unterdrückt das Unkraut recht gut. Ramtil ist eine krautige Pflanze, die als Zwischenfrucht rund 1 Meter hoch werden kann. Ramtil ist trockenheitsverträglich und gut kombinierbar mit anderen Zwischenfrüchten. Ramtil verholzt kaum und frostet sicher ab. Ramtil hinterlässt eine leicht verrottende, feinstängelige Masse, ideal für Mulchsaat.

Fragen Sie unseren Außendienst nach Rotklee, Luzerne, Weißklee, Deutsche Weidelgräser, Futterrüben in Normalsaat oder Pillensaatgut. Wir bieten Ihnen aus unserem breiten Feldsaatensortiment eine reiche Auswahl an!

## RANDBEFESTIGUNG FÜR ABDECKMATERIALIEN

### Gummiringe

Zum Bündeln von Wurzelgemüse und Kräutern!

Hochwertige Qualitätsware aus deutscher Produktion.

95 % Crepe transparent! Der hohe Kautschukanteil garantiert höchste und zuverlässige Elastizität!

Unsere Gummiringe sind bestens geeignet als einfache Packringe, zum Bündeln von Steckholz, für Gemüsebunde wie Karotte, Radies, Spargel etc.. verpackt in PE-Beuteln zu 1 kg oder im Originalkarton à 10 kg

### Gummiringe Verwendung zum Beispiel:

15 x 1,5 mm für kleinere Kräuterbunde

20 x 1,5 mm für Schnittlauch + Petersilie + Dill + Rucola

25 x 1,5 mm für etwas größer Kräuterbunde+Radies

30 x 1,5 mm für große Kräuterbunde + Radies

40 x 1,5 mm für Rettich + Radies

50 x 1,5 mm für Porree + Bund-Suppengrün

### Gummi-Bänder BREIT!

40 x 4 mm für Möhren

50 x 3 mm für Rettich + Porree + Bund-Suppengrün

60 x 6 mm für Rhabarber

80 x 8 mm

120 x 8 mm



### Sonstige Beispiele aus unserem Sortiment:

#### Kultur-Schutznetz - das Engmaschige! RANTAI Typ S48

Der ergänzende, engermaschige Netztyp gegen Schädlinge, bei dem

die Wirkung des Typs K nicht ausreichend bzw. befriedigend ist, wie

- Erdflöhe – sorgfältige Seitenabdichtung erforderlich
- Lauchminierfliege – der zunehmend auftretende Schädling wird von RANTAI S48 zuverlässig abgehalten
- auch als Hobby-Abpackung (2,10m x 4,75m und 3,66m x 10m) erhältlich
- 100 % PE, Masche ca. 0,8 x 0,8 mm, Fadenstärke ca. 0,19 mm. Durch diese Kombination ähnliche Lüftungs- und Lichtdurchgangswerte wie beim RANTAI K, daher auch wie der Typ K einsetzbar (auf Kohlarten, Rettich, usw.), aber verbesserte Abwehrwirkung überall dort, wo RANTAI K nur bedingt gute Werte zeigt, wie bei Kohldrehherzmücke, Rüßler, Läusen usw.

Lieferbare Abmessungen:

Breiten in cm: 183/210/366/410/560/720/860/1010/1080/1260

Längen in m: 100/125

#### Biorette 25 Mesh InsektenSchutznetz (ähnlich wie RANTAI Typ S48)

Größen: 2m x 200m, 3m x 200m, 4m x 200m

Weitere Größen auf Anfrage



Taubenschutznetz

## Verfrühungs- und Frostschutz-Vliese

Vliestyp 19 g, die robustere Version, Produktionsgewicht 19 g/m<sup>2</sup>, weiß, thermisch verfestigtes PP-Fasergelege, UV-stabilisiert, zur Ernteverfrühung und Ertragsverbesserung, Schutz vor Kahlfrösten; Lieferbar in Breiten ab 1,60 m bis 20,10 m  
 Standard-Rollenlängen 100 m und 250 m, andere Längen auf Anfrage  
 Textile 40 cm breite Randverstärkung ab Breite 5,50 m.  
 Sortenreines Produkt durch PP- Extrusionsschweißnaht.  
 Breiten in cm: 160/240/320/400 /470/550 nur in 17 g Qualität  
 in 17 g + 19 g: 640/700/800/850/960/1050/1100/1150/  
 1200/1275/1300/1345/1515/1600  
 Breiten über 16 m auf Anfrage!

## Bio-Mulch-Folie Bionov

Bionov ist eine biologisch abbaubare Mulchfolie, die mit Materbi aus nachwachsenden Rohstoffen hergestellt wird und die Unkrautentwicklung verhindert. Diese Folie baut sich biologisch ganz ab und löst dadurch sauber und problemlos die aufwendige Entsorgung.  
 Bio-Mulchfolie 15 my Breite 1 m/Rollenlänge 1.000 m  
 Bio-Mulchfolie 15 my Breite 1,40 m/Rollenlänge 1.500 m  
 Bio-Mulchfolie 17 my Breite 1 m/Rollenlänge 1.000 cm

## Bändchengewebe CONTEX

Luftpolster-Folie (Noppenfolie)  
 Aus Polypropylen, ca. 105 g/m<sup>2</sup>, UV-stabilisiert, schwarz, Markierungs-Qua-

drate, wasserdurchlässige, langlebige Unterlage für Containerstellflächen.  
 Rollenlänge: 100 m  
 Breiten: 100/125/150/165/210/330/420/525 cm

## Bändchengewebe CONTEX, gelocht

Aus Polypropylen, ca. 105 g/m<sup>2</sup>, UV-stabilisiert, schwarz, mit Kreuzschlitz-Lochung mittig, Loch-Abstand: 25 x 25 cm, oder Sonderlochung  
 Breite: 165 cm, Rollenlänge: 100 m

## Luftpolster-Folie (Noppenfolie)

Transparent, UV-stabilisiert, Noppenhöhe 8 mm, Noppendurchmesser 30 mm, beidseitig mit Folie bedeckt, Folienstärke 150 my; Rollenlänge: 50 m  
 Breiten: 1,50 m/2 m/2,40 m/3 m

## Taubenschutznetze

Dieses extrudierte Netz, bei dem die Maschen nicht verschoben werden können, ist ein sehr effektiver und umweltfreundlicher Schutz gegen Vogelfraß und Wildverbiss-Schäden. Praktiker berichten auch von einem guten Schutz gegen Hagelschläge. Maschengröße: ca. 7 mm, Gewicht: ca. 18 g/qm. Qualität: UV-stabilisiert! Farbe: schwarz  
 Standardmaße (Breite x Länge):  
 4 m x 100 m 12 m x 125 m  
 8 m x 125 m 14 m x 125 m  
 10 m x 125 m 16 m x 125 m  
 Sonderbreiten sind auf Anfrage bis 22 m möglich!

# SÄMASCHINEN FÜR DEN GARTENBAU

## EINZELKORN-SÄGERÄT AHS 120/220

Die handliche pneumatische Einzelkorn-Sämaschine!

- mit batteriebetriebenem Saug-/Druckgebläse
- entspricht den hohen Anforderungen des modernen Profigemüseanbaus
- ist einfach im Gebrauch und speziell konzipiert für Nacktsaatgut oder pilierten Gemüsesamen bis zu einem Kaliber von ca. 3,5 mm
- Gewicht 13,1 kg



## SEMBDNER KLEINSÄMASCHINE K1

Die Arbeitserleichterung!

- immer zur Hand
- einfach zu bedienen
- seit Jahren bestens bewährt



Diese einreihige Kleinsämaschine mit verstellbarem Stilhalter sowie zwei Säwellen A und B für verschiedene Samenkorngrößen und Aussaatmenge/-dichte ist bestens geeignet für die schnelle Aussaat im Gewächshaus oder Frühbeet.

## KLEINSÄMASCHINE SEMBDNER K6

für den Gemüsegärtner Säwelle mit mehreren Lochreihen, exakte Ablage für Flächen im Gewächshaus und Freiland auf fein bearbeitetes Saatbeet

Aussaat von Feldsalat	4 Reihig
Radies	2 Reihig
Spinat	2 Reihig
Mairüben	2 Reihig
Karotten	2 reihig
Bundzwiebel	2 Reihig



# ZUBEHÖR

## Splitstäbe/Tonkinstäbe

- in verschiedenen Längen und Stärken
- halten Ihre Pflanzen fest und gerade

## Nelkenringe

- in verschiedenen Größen
- zum Befestigen Ihrer Pflanzen am Stab

## Kordelschnur - Biokordelschnur

- für Tomaten, Gurken, Paprika und Auberginen
- erleichtert die Befestigung Ihrer Pflanzen am Spanndraht
- 8 m lange Schnur
- 5 kg = 3150m

## Clips

- für Tomaten, Gurken, Paprika und Auberginen
- stützen die Pflanze an der Schnur
- Durchmesser 22 mm

## Pflanzgefäß, Töpfe, Wasserpaletten

in großer Auswahl verfügbar

## Hanfpads

- für Produktion von Microgreens 11,3cm x 7,5 cm



## STECKETIKETTEN & BILDERRAHMEN

**Informationen auf Anfrage  
bei Ihrem Vertreter**

**Fördern Sie Ihren Verkauf mit bunten Stecketiketten!**

- Verbessern Sie Ihre Warenpräsentation!
- Intensivieren und erleichtern Sie Ihre Kundenberatung! • Präsentieren Sie sich und Ihren Betrieb als hochwertigen Fachbetrieb!

Aubergine Elisa F1	Paprika Jalapeno	Tomaten Limoncito F1	Basilikum grün
Anderbeere Schönbrunner Gold	Paprika Snacking orange F1	Tomaten Luana F1	Basilikum Pesto Perpoto
Aubergine Kaberi F1	Paprika Letscho F1	Tomaten Nightshade F1	Basilikum Piccolino
Aubergine Moretta F1	Paprika Mavras F1	Tomaten Onuba F1	Basilikum rot
Auberginen Purpita F1	Paprika Neusiedler Ideal	Tomaten OR Corno	Basilikum Thai
Batavia grün	Paprika Olly F1	Tomaten Oskar F1	Blutampfer
Batavia rot	Paprika Palladio F1	Tomaten Pannovy F1	Bohnenkraut einjährig
Bohnenkraut	Paprika Paripa F1	Tomaten Patio Black	Borretsch
Eichblatt grün	Paprika Pirouet F1	Tomaten Patio Red	Dill
Eichblatt rot	Paprika Pusztagold	Tomaten Patio Yellow	Estragon
Eissalat	Paprika Quadrus F1	Tomaten Pepe F1	Kerbel
Endivien	Paprika Sahem F1	Tomaten Phantasia F1	Koriander
Erdnuss (Arachis hypogaea)	Paprika Tequila F1	Tomaten Ready F1	Liebstock
Gurken Bettanis F1	Paprika Snacking yellow F1	Tomaten Reto F1	Majoran
Gurken Corinto F1	Paprika Yecla F1	Tomaten Rico Fiorentino	Majoran ausdauernder
Gurken Cumini F1	Pfefferoni Basket of Fire	Tomaten Roney F1	Petersilie glatte
Gurken Darina F1	Pfefferoni Cayenetta	Tomaten Rugantino F1	Petersilie krause
Gurken Diamant F1	Pfefferoni Chili AS	Tomaten Rugby F1	Pfefferminze grün
Gurken Iznik F1	Pfefferoni Hot Chocolate	Tomaten Sacher F1	Pimpinelle
Gurken Jouina F1	Pfefferoni milder Spiral	Tomaten Seviocard F1	Salbei
Gurken Marketer	Pfefferoni Naga Morich	Tomaten Skate F1	Schnittlauch
Gurken Maxwell F1	Pfefferoni Peter Red Pepper	Tomaten Dunistar F1	Schnittlauch/Knolau
Gurken Lunchbox F1	Pfefferoni Picasso F1	Tomaten Star Gold F1	Süßblatt Stevia
Gurken Lunchbox F1 veredelt	Pfefferoni Thai Chili	Tomaten Sungold F1	Thymian
Gurken Rocky F1	Pflücksalat Lollo Bionda	Tomaten Supersweet 100 F1	Ysop
Gurken Sonja	Radicchio	Tomaten Supersweet 100 F1 veredelt	Zitronen-Basilikum
Gurken Vigorex F1	Romana grün	Tomaten Sweet Million F1	Zitronenmelisse
Gurken Vigorex F1 veredelt	Rotkohl	Tomaten Tiger F1	
Kohlrabi Avaya F1	Rucola	Tomaten US 1503 F1 (Tomamini Red)	
Kopfsalat grün	Salanova grün	Tomaten Trilly F1	
Kopfsalat rot	Salanova rot	Tomaten Umamini F1	
Kürbis Aspen	Edamame	Tomaten Kajsa Sweet F1 (US 1509)	
Kürbis Butternut	Tomaten Agro F1	Tomaten Yoney F1	
Kürbis große gelbe Zentner	Tomaten Appleberry Orange F1	Wassermelone F1	
Kürbis Hokkaido	Tomaten Appleberry Red F1	Weißkohl	
Kürbis Indian Mix	Tomaten Appleberry Yellow F1	Zucchini Black Forrest F1	
Kürbis Muscat de Provence	Tomaten Arawak F1	Zucchini Brice F1	
Kürbis Orange Summer F1	Tomaten Bambello Orange F1	Zucchini Diamant	
Kürbis/Butternut Victory F1	Tomaten Bauna F1	Zucchini EasyPick Gold II F1	
Melonen (Wasser-, Mini - kerna	Tomaten Berner Rose	Zucchini Eightball F1	
Melonen Bari F1	Tomaten Bolzano F1	Zucchini Golden Glory F1	
Melonen Top Gun F1	Tomaten Bombonera F1	Zucchini Lingodor F1	
Paprika Snacking red F1	Tomaten Campari F1	Zucchini Majestee F1	
Paprika Campari F1	Tomaten Carmello F1	Zucchini Rhodos F1	
Paprika Century F1	Tomaten Choney F1	Zucchini Sebring F1	
Paprika Charlette F1	Tomaten Cindel F1	Zucchini Sunburst F1	
Paprika De Cayenne F1	Tomaten Cookie F1		
Paprika Dolmy F1	Tomaten Dunne F1		
Paprika Glockenpaprika	Tomaten Fuji Pink F1		
Paprika Habanero Gelb	Tomaten Funtelle F1		
Paprika Habanero Red	Tomaten Giano F1		
Paprika Ilyn F1	Tomaten Izmir F1		
Paprika Jackpot F1	Tomaten Kremser Perle		

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Katalog ist für Gemüseproduzenten bestimmt. Bitte beachten Sie unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen für alle unsere Artikel.

Unsere Ratschläge, Vorschläge und Vegetationszyklen dienen nur als allgemeine Informationen, sie sind die Ergebnisse unserer Beobachtungen und können unter keinen Umständen vertragliche Verpflichtungen oder Erntegarantien darstellen.

Jede Vervielfältigung, ganz oder teilweise, in irgendeiner Weise (Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder andere) ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herausgebers strengstens verboten.

Illustrationen unserer Produkte: Alle in diesem Katalog dargestellten Sorten wurden unter verschiedenen Bedingungen fotografiert und garantieren kein identisches Ergebnis unter gleichen Bedingungen

### KEIN GENTECHNISCH VERÄNDERTES SAATGUT

In Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften stammen die von Voltz verkauften Sorten aus High-Tech-Zuchtmethoden, wobei die Integrität der Pflanze ohne Veränderung auf die Zellebene berücksichtigt wird. Wir vermarkten keine gentechnisch veränderten Sorten.

Definition von Begriffen, die die Reaktion von Pflanzen auf Schädlinge und abiotische Belastungen beschreiben.

FAO definiert einen Schädling wie: jede Art, Stamm oder Biotyp von Pflanze, Tier oder Pathogen schädlich für Pflanzen oder Pflanzenprodukte. Aus diesem Grund gilt auch der Begriff «Schädling» für Pathogene (Mikroorganismen, wie Bakterien, Viren und Pilze, die Krankheiten verursachen können).

- Die Beziehung zwischen einer Pflanze und einem Schädling ist sehr komplex. Die Begriffe, die die Reaktion einer Sorte beschreiben, werden durch Prüfungen bestimmt, die unter kontrollierten Umgebungsbedingungen durchgeführt werden. Bekannte Biotypen, Pathotypen, Rassen oder Stämme sind bei den fraglichen Schädlingen charakterisiert und bestimmt.

- Es ist bekannt, dass für alle neu entwickelten Sorten Biotypen, Pathotypen, Rassen oder Stämme eines Schädlings Pflanzenteile infiziert, die von der ursprünglichen Form des Schädlings nicht betroffen waren.

Um die Übereinstimmung in den Begriffen zu gewährleisten, die verwendet werden, um die Reaktion einer Pflanze auf einen Schädling zu beschreiben, definierte die ISF im folgenden Abschnitt die folgenden Begriffe:

Beschreibung der Reaktion von Pflanzen auf Schädlinge und Pathogene

Anfälligkeit ist die Unfähigkeit einer Pflanzensorte, das Wachstum oder die Entwicklung eines bestimmten Schädlings oder Krankheitserregers einzuschränken.

Resistenz ist die Fähigkeit einer Pflanzensorte, Wachstum und Entwicklung des betreffenden Schädlings oder Krankheitserregers und/oder die von diesem verursachte Schädigung im Vergleich zu anfälligen Pflanzensorten unter vergleichbaren Umweltbedingungen und vergleichbarem Schädlings- und Krankheitserregerdruck zu begrenzen.

Bei resistenten Sorten können bei hohem Schädlings- und Krankheitserregerdruck in gewissem Maße Krankheitssymptome oder Schädigungen auftreten.

Es werden zwei Resistenzgrade definiert:

Hohe/Standardresistenz (HR): Pflanzensorten, die das Wachstum und die Entwicklung des betreffenden Schädlings oder Krankheitserregers bei normalem Schädlings- oder Krankheitserregerdruck im Vergleich zu anfälligen Sorten in hohem Maße begrenzen. Diese Pflanzensorten können jedoch bei hohem Schädlings- oder Krankheitserregerdruck in gewissem Maße Befallsymptome oder Schädigungen aufweisen.

Mittlere/intermediäre Resistenz (IR): Pflanzensorten, die das Wachstum und die Entwicklung des betreffenden Schädlings oder Krankheitserregers begrenzen, aber im Vergleich zu resistenten Sorten mehr Symptome oder Schädigungen aufweisen können. Mäßig/intermediär resistente Sorten werden immer noch weniger schwerwiegende Symptome oder Schädigungen aufweisen als anfällige Pflanzen, die unter vergleichbaren Umweltbedingungen und/ oder vergleichbarem Schädlings- oder Krankheitserregerdruck angebaut werden.

Wenn nicht anders beschrieben, wird die Resistenz unserer Pflanzen mit Codes wiedergegeben. Wenn eine Sorte gegen mehrere Krankheitserreger resistent ist, werden die einzelnen Resistenzcodes mit dem Symbol «/» oder «,» voneinander getrennt.

Wenn in einem Resistenzcode einer bestimmten Sorte auf bestimmte Stämme hingewiesen wird, gegen die diese Sorte resistent sein soll, wird damit keine Resistenz gegen andere Stämme dieses selben Krankheitserregers beansprucht.

Wenn in einem Resistenzcode nicht hingewiesen wird auf Stämme des Krankheitserregers, gegen die es die Resistenz geben soll, soll diese nur gegen bestimmte, nicht weiter angedeutete Stämme dieses Krankheitserregers resistent sein. Damit ist nicht garantiert, dass diese Sorte nicht von diesem Krankheitserreger infiziert werden wird.

### VERWALTUNG VON VERZICHTSERKLÄRUNGEN

Die Regeln für die Verwendung von nichtökologischem Saatgut sind in Artikel 45 der Verordnung (EG) Nr. 889/2008 (2) festgelegt. Für die Verwaltung von Ausnahmeregelungen: Jedes europäische Land hat eine Datenbank eingerichtet, welche die Kategorien verwaltet:

- **Für Kategorie I:** Sorten kann grundsätzlich keine Genehmigung gemäß Art. 45 (5) der VO (EG) 889/2008 oder Allgemeine Genehmigung gemäß Art. 45 (8) der VO (EG) Nr. 889/2008 erteilt werden. Hiervon ausgenommen ist lediglich Saatgut für, von der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats gebilligte Zwecke der Forschung, der Untersuchung im Rahmen klein angelegter Feldversuche oder der Sortenerhaltung; die Genehmigung dazu kann nur von der zuständigen Behörde erteilt werden.

- **Kategorie 2, normale Liste:** Arten oder Sortentypen, für die ein Sortenangebot besteht, das jedoch in Bezug auf Umfang oder Vielfalt unvollständig ist. Im Falle der Nichtverfügbarkeit der beantragten Bio-Saatgutsorte ist ein Antrag auf Ausnahmegenehmigung möglich, der vor der Aussaat zu stellen und in bestimmten Fällen zu begründen ist.

- **Kategorie 3, Liste der Allgemeingenehmigungen:** Ausnahmegenehmigung wird automatisch erteilt, da für diese Arten kein ökologisches Saatgut zur Verfügung steht.

(1) ISF: International seed federation. Die neu aufgelisteten Abkürzungen stammen aus dem Dokument: «Code for resistance harmonization», erstellt von der EUROPEAN SEED ASSOCIATION, Version June 2025.

(2) Die Regelungen für die Verwaltung der Verfügbarkeit von Saatgut für den ökologischen Landbau sind in der geänderten Verordnung (EG) Nr. 889/2008 der Kommission vom 5. September 2008 in den Artikeln 45 und 48 bis 56 festgelegt. Das Landwirtschaftsministerium befasst sich eingehender mit diesen verschiedenen Punkten (verfügbar unter [www.semences-biologiques.org](http://www.semences-biologiques.org)).

# RESISTENZEN

ABKÜRZUNG	KRANKHEITSERREGER	DEUTSCHER NAME	WISSENSCHAFTLICHER NAME	BETROFFENE ARTEN
<b>Aal</b>	Pilz	Alternaria Blattfleckenkrankheit	<i>Alternaria alternata</i> f. sp. <i>lycopersici</i>	<i>Solanum lyc.</i>
<b>Ad</b>	Pilz	Alternaria Blattfleckenkrankheit	<i>Alternaria dauci</i>	<i>Daucus</i>
<b>Ag</b>	Blattlaus	Grüne Gurkenblattlaus (gène VAT)	<i>Aphis gossypii</i>	<i>Cucumis melo L.</i>
<b>BCMV</b>	Virus	Bohnenmosaikvirus	Bean common mosaic virus	Bohne
<b>BL:16EU-41EU 5-9US</b>	Pilz	Falscher Mehltau	<i>Bremia lactucae</i>	<i>Lactuca sativa</i>
<b>BLRV</b>	Virus	Blattroll Virus	Pea leaf roll virus	Erbsen
<b>Cc</b>	Pilz	Cercospora-Blattflecken	<i>Cercospora carotae</i>	Möhre
<b>Cca</b>	Pilz	Blattbrand	<i>Corynespora cassiicola</i>	<i>Cucumis sativus</i>
<b>Ccu</b>	Pilz	Gurkenkrätz	<i>Cladosporium cucumerinum</i>	<i>Cucumis sativus</i>
<b>Cg</b>	Pilz	Anthraknose	<i>Colletotrichum graminicola</i>	<i>Zea mays</i>
<b>CGMMV</b>	Virus	Gurkengrünscheckungs-Virus	Cucumber green mottle mosaic virus	<i>Cucumis melo L.</i> , <i>Cucumis sativus</i>
<b>Cl</b>	Pilz	Brennflecken	<i>Colletotrichum lindemuthianum</i>	Bohne
<b>CMV</b>	Virus	Gurkenmosaikvirus	Cucumber mosaic virus	<i>Cucumis sativus</i> , <i>Cucurbita pepo</i> , <i>Cucumis sativus</i> , <i>Capsicum annuum</i> , <i>Cucumis melo L.</i>
<b>Co: 1, 2, 3</b>	Pilz	Anthraknose	<i>Colletotrichum orbiculare</i> (ex <i>lagenarium</i> )	<i>Cucumis sativus</i>
<b>CVYV</b>	Virus	Gurkengelbadernvirus	Cucumber Vein Yellowing Virus	<i>Cucumis sativus</i>
<b>CYSDV</b>	Virus	Cucurbit yellow stunting disorder virus	Cucurbit yellow stunting disorder virus	Concombre, Melone
<b>Ep</b>	Pilz	Echter Mehltau	<i>Erysiphe pisis</i>	Erbsen
<b>Et</b>	Pilz	Blattfleckenkrankheit/Northern leaf blight	<i>Exserohilum turcicum</i>	<i>Zea mays</i>
<b>Foc</b>	Pilz	Fusarium	<i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. <i>Conglutinans</i>	Brassica
<b>Fol 0,1,2 F0[US1], F1[US2], F2[US3]</b>	Pilz	Fusarium-Welke (F0, 1, 2, 1.2)	<i>Fusarium oxysporum</i> , f. sp. <i>lycopersici</i>	<i>Solanum lyc.</i>
<b>Fol 1, 4</b>	Pilz	Fusarium-Welke (F1)	<i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. <i>Latucae</i>	<i>Lactuca sativa</i>
<b>Fom</b>	Pilz	Fusarium-Welke	<i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. <i>melongenae</i>	<i>Solanum melongena</i>
<b>Fom 0, 1, 2, 1.2</b>	Pilz	Fusariose (F0, 1, 2, 1.2)	<i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. <i>melonis</i>	<i>Cucumis melo L.</i>
<b>Fop: Rasse 1</b> <b>Fop: Rasse 2</b> <b>Fop: Rasse 6</b>	Pilz	Fusarium-Welke	<i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. <i>Pisi</i>	Erbsen
<b>FOR</b>	Pilz	Fusarium-Fußkrankheit (FORL)	<i>Fusarium oxysporum</i> , f. sp. <i>radicis lycopersici</i>	<i>Solanum lyc.</i>
<b>Gc: 1</b>	Pilz	Echter Mehltau	<i>Golovinomyces cichoracearum</i> Rasse 1	<i>Cucumis melo L.</i>
<b>LMV: 1</b>	Virus	Salatmosaikvirus	Lettuce mosaic virus	<i>Lactuca sativa</i>
<b>MA, MI, MJ</b>	Nematode	Nematoden	<i>Meloidogyne incognita</i> (Mi), <i>M. arenaria</i> (Ma) & <i>M. javanica</i> (Mj)	<i>Solanum lyc.</i>
<b>MDMV</b>	Virus	Maisverzweigungsmaiskvirus	Maize Dwarf Mosaic Virus	<i>Zea mays</i>
<b>MNSV: 0</b>	Virus	Melonenblattfleckenvirus	Melon necrotic spot virus	Melone
<b>Nr: 0</b>	Blattlaus	Salatlaus	<i>Nasonovia (ribisnigri)</i> , Rasse 0	<i>Lactuca sativa</i>
<b>Pb</b>	Blattlaus	Salatwurzellaus	<i>Pemphigus bursarius</i>	<i>Lactuca sativa</i>

# RESISTENZEN

ABKÜRZUNG	KRANKHEITSERREGER	DEUTSCHER NAME	WISSENSCHAFTLICHER NAME	BETROFFENE ARTEN
Pbb	Pilz	Falscher Mehltau	Peronospora belbahrii	Basilikum
PCU	Pilz	Falscher Mehltau	Pseudoperonospora cubensis	Cucumis sativus
PE 1 - 20	Pilz	Falscher Mehltau	Peronospora effusa	Spinacia oleracea
Pf A-E	Pilz	Samtflecken	Passalora fulva (ex Cladosporium fulvum)	Solanum lyc.
Pi	Pilz	Kraut- und Fruchtbraunfäule	Phytophthora infestans	Solanum lyc.
PI	Pilz	Korkwurzelkrankheit	Pyrenopeziza lycopersici	Solanum lyc.
PMMoV	Virus	Pepper mild mottle virus	Pepper mild mottle virus	Paprika
PN	Pilz	Echter Mehltau	Pseudoidium neolycopersici	Solanum lyc.
Pp	Pilz	Falscher Mehltau	Plasmopara petroselini	Petersilie
PRSV	Virus	Papaya Ringspot Virus	Papaya ringspot virus	Concombre, Melone, Courge
PS	Pilz	Maisrost	Puccinia sorghi	Zea mays
Psp: Rasse 1-6	Bakterium	Fettfleckenerkrankung	Pseudomonas savastanoi pv. phaseolicola	Bohne
Ps	Bakterium	Maiswelke	Pantoea stewartii	Zea mays
PSS	Bakterium	Fettfleckenerkrankung	Pseudomonas syringae pv. syringae	Erbsen
Pst	Bakterium	Tüpfelschwärze	Pseudomonas syringae pv. tomato	Solanum lyc.
PVY	Virus	Potato Y Virus (O,I,I-2)	Potato Y virus	Capsicum annuum
Px	Pilz	Echter Mehltau	Podosphaera xanthii	Cucumis sativus, Cucurbita pepo
Px 1, 2, 3, 5, 3.5	Pilz	Echter Mehltau	Podosphaera xanthii	Cucumis melo L.
SP	Pilz	Septoria	Septoria petroselini	Petersilie
Ss	Pilz	Stemphylium-Blattfleckenerkrankung	Stemphylium solani	Solanum lyc.
TBSV	Virus	Tomatenzwergbusch-Virus	Tomato Bushy Stunt Virus	Lactuca sativa
TEV	Virus	Tabakätzivirus	Tobacco etch virus	Paprika
TM 0/0, 1/0-2/ 0-3	Virus	Tabakmosaikvirus	Tobamovirus (ToMV, TMV, PMMoV, TMGMV, PaMMV)	Capsicum annuum
TMV	Virus	Tabakmosaikvirus	Tobacco mosaic virus	Paprika, tomate
TOMV 0, 1, 2	Virus	Tomatenmosaikvirus	Tomato mosaic virus	Solanum lyc.
TSWV	Virus	Tomatenbronzeblattfleckenvirus	Tomato spotted wilt virus	Solanum lyc., Capsicum annuum, Solanum melongena
TYLCV	Virus	Tomato Yellow Leaf Curl Virus	Tomato yellow leaf curl virus	Solanum lyc.
UA	Pilz	Bohnenrost	Uromyces appendiculatus	Bohne
Vd, Vd: 0 (US1)	Pilz	Verticillium-Welke	Verticillium dahliae (Vd), Albo. atrum (Va)	Solanum lyc., Solanum melongena
WMV	Virus	Wassermelonemosaikvirus	Watermelon mosaic virus	Cucurbita pepo
XAP	Bakterium	Bakterielle Fettfleckenerkrankung	Xanthomonas axonopodis pv. phaseoli	Bohne
XCV	Bakterium	Bakterienblattfleckenerkrankung	Xanthomonas spp	Tomate, Paprika
ZYMV	Virus	Zucchiniigelbmosaikvirus	Zucchini yellow mosaic virus	Cucurbita pepo, Cucumis sativus

# AUSSAATEMPFEHLUNGEN

ARTEN	TKG TAUSENDKORNGEWECHT	SAATGUTBEDARF PRO HEKTAR				DURCHSCHNITTLLICHER ABSTAND ZWISCHEN DEN PFLANZEN	PFLANZENANZAHL PRO HEKTAR (CA.)		
		DIREKTSAAAT		SAAT IN DER BAUMSCHULE + PIKIEREN					
		NORMALSAAT	PRÄZI ODER PILLEN	NORMALSAAT	PFLANZENANZAHL MIT 1 G SAATGUT ERHALTEN				
AUBERGINEN	4-5	-	-	200-220 g	100 - 120	75-110 x 50-60	16.000-22.000		
BASILIK	1,5-1,8	4 - 8 kg	-	-	-	30-40 x 10-30	-		
BOHNE STANGENBOHNE	350-600	50-120 kg	-	-	-	50-70 x 5-7	250.000-300.000		
BOHNE BUSCHBOHNE	150-500	50-120 kg	-	-	-	50-70 x 5-7	75.000 Tufts mit 3 Pflanzen		
CARDY	40	1,5-2 kg	-	-	-	110-130 x 70-90	8.000-12.000 Tufts mit 2 Pflanzen		
CHICOREE	1,5-2	0,8-1,2 kg	300.000-400.000	-	-	35-45 x 7-10 oder 65-70 x 7-10 (2 Zwillingsreihen bei 10 cm)	200.000-250.000		
DICKE BOHNE	600-1500	450-500 kg	-	-	-	40-50 x 15-20 ou 50 x 25-30	100.000-300.000		
DILL	0,9-2	8 kg	-	-	-	30 x 20	-		
ENDIVIE (FRISÉE)	1,2-2	1-1,2 kg	80.000-150.000	350-400 g	200-250	30-60 x 35	50.000-120.000		
ENDIVIE (GLATTBLÄTTIG)	1,5	1-1,2 kg	80.000-150.000	350-400 g	200-250	30-60 x 35	50.000-80.000		
ERBSEN	200-350	120-180 kg	350.000-600.000	-	-	50-70 x 2-3	-		
FELDSALAT GROSSE KÖRNER	1,5-2,5		5-6 millions	-	-	8-15 x 1,5-2 (auf Reihen) 15-20 x 1,5-2 (breite Reihe)	4-5 millions		
FELDSALAT KLEINE KÖRNER	1-1,4	10-12 kg	5-6 millions	-	-	idem	4-5 millions		
FENCHEL	4-6	-	-	-	150-180	35-50 x 15-25	90.000-150.000		
GURKE IM GLASHAUS	25-35	-	-	10-18.000 Körner	25-30	120-150 x 60-70	10.000-14.000		
GURKE IM FREILAND	25-35	600-700 g	-	450-500 g	25-30	130-150 x 50-60	13.000-16.000		
GURKE (EINLEGEGURKE)	30	0,5-0,8 kg	-	500-800 g	30-40	150-180 x 30-60	15.000-20.000		
HAFERWURZEL	10-15	8-10 kg	-	-	-	25-30 x 8-10	500.000-600.000		
KERBEL	2-3	40-50 kg	-	-	-	20-30 x 1,5 (breite Reihe)			
KOHL (BLUMENKOHL)	4	-	-	180-250 g	90-100	70-90 x 50-90	10.000-25.000		
KOHL (BROKKOLI)	4-6	-	-	180-250	90-100	70-90 x 50-90	10.000-25.000		
KOHL (CHINAKOHL) (PE-TSAT)	3-4	5 kg	-	600-900 g	120-150	40-50 x 25-35			
KOHL (KOHLRABI)	4	-	-	-	100	25-30 x 25-30			
KOHL (ROSENKOHL)	2,5-4	-	-	220-320 g	110-120	60-70 x 50-60	25.000-35.000		
KOHL (WEISS- UND ROTKOHL)	4	-	-	200-400 g	120-130	40-65 x 40-60	25.000-50.000		
KOHL (WIRSINGKOHL)	3-4	-	-	200-350 g	120-130	50-65 x 50-60	25.000-40.000		
KORIANDER	4-10								
KRESSE (KLEINBLÄTTIGE)	1,5-2,5	600-800 kg	-	-	-				
KÜRBIS (SPEISEKÜRBIS)	25-400	3,5-5 kg	-	2,5-3 kg	3-4	180-200 x 60-70	7.000-9.000		
		-	-	1,2-1,5 kg oder 250-320.000	140-160	60-70 x 8-11 (Aussaat + Pikieren)	150.000-250.000		
LAUCH	2,5-3,5	1,5-2,5 kg	400.000-500.000	Präzi		60-70 x 6-7 (Direktsaat)			
		2,5-3 kg	600.000-750.000			30-35 x 6-8			
LÖWENZAHN	0,6-1,1	2-2,5 kg	-	-	-	35-40 x 10			
MAIRÜBEN	1,5-4	1,5 kg	700.000-800.000	-	-	15-35 x 5-10	500.000-800.000		
MANGOLD	10-25	2-2,5 kg	50.000-70.000	2-2,5 kg	20-25	60-70 x 30-35	40.000-50.000		
MELONEN	35	-	9.000-15.000	500-600 g	25-30	150-200 x 40-70	8.000-20.000		
MÖHRE	1-2	2-2,5 kg	1.2-2,2 Millionen	-	-	20-50 x 1,2-2 (breite Reihe)	1100.000-1600.000		
PAPRIKA - CHILI	7	-	-	250-300 g	100-110	120-200 x 40-50	20.000-25.000		
PASTINAKE	3,5-4,5	1,5-3 kg	300.000-450.000						
PETERSILIE	1-1,5	3-5 kg	-	-	-	25-35 x 3-5	500.000-1200.000		
RADICCHIO-ZUCKERHUT	1,5	1,2-1,5 kg (auf Reihen)	-	-	-	25-30 x 15-20	180.000-250.000		
RADIES (FREILAND)	8-12	40-60 kg	5-6 millions	-	-	7 x 35 bis 40 Körner/Meter oder 15 x 60 bis 70 Körner/Meter	4,5 millions		
RADIES (GLASHAUS)	9-12	30-40 kg	4-4,5 millions	-	-	7 x 28 bis 32 Körner/Meter oder 15 x 50 bis 60 Körner/Meter	3,5 millions		
RETTICH	6-19	2,5-5 kg	250.000-500.000	-	-	30-40 x 5-10	200.000-450.000		
ROTE BETE	8-15	6-8 kg	400.000-600.000	-	-	35-50 x 4-6	500.000-720.000		
SALAT (FREILANDKULTUR)	0,8-1,2		100.000-130.000	-	500-600	30-35 x 30	90.000-120.000		
SALAT (GESCHÜTZTE KULTUR)	0,8-1,2	-	150.000-170.000	-	500-600	25-30 x 25	140.000-160.000		
SAUERMÄPPFER	0,8	3-3,5 kg	-	1-1,2 kg	300	25-30 x 10-15	250.000-300.000		
SCHNITTBLAUCH	1-1,5	20 kg	-	-	-				
SELLERIE (KNOLLENSELLERIE)	0,35	-	-	60-80 g	1000-1200	50-60 x 40-50	40.000-50.000		
SELLERIE (STANGENSELLERIE)	0,4	-	-	120-150 g	1000-1200	30-40 x 25-30	90.000-120.000		
SPINAT	9-12	6-9 kg	600.000-1.000.000	-	-	20-40 x 6-10	300.000-500.000		
TOMATE (FREILANDKULTUR)	2,3-3,5	-	-	-	180-200	100-150 x 50-70	12.000-25.000		
TOMATE (GLASHAUS)	2,3-3,5	-	-	-	180-200	80-100 x 30-60	20.000-25.000		
WASSERMELONE	20-40	0,6-1,4 kg	-	350-750 g	7.500-15.000	150-200 x 60-80	6.000-12.000		
WURZELPETERSILIE	1,2	1-1,4 kg	750.000-850.000	-	-	30-40 x 3-3,5	650.000-750.000		
ZUCCHINI	130-200	3,5-5 kg	-	2,5-3,5 kg	5-6	120-150 x 40-60	10.000-20.000		
ZUCKERMAIS	100-200	-	50.000-60.000	-	-	70-100 x 20-25	50.000-70.000		
ZWIEBEL (BUNT)	4	4-5 kg	1-1,4 millions	-	-	30-40 x 3-4	650.000-750.000		
ZWIEBEL (WEISS)	4	6-7 kg	-	-	140-160	25-35 x 3-5	1.000.000-1.300.000		

**VOLTZ MARAÎCHAGE**

www.voltz-maraichage.de www.voltz-maraichage.at  
Tel. +49 941 200006 800 Fax. +49 941 200006 109

**Kundenservice Gemüseanbau**

**Angers (Frankreich)** Logistikzentrum Z.A. La Perrière 17 rue Lavoirier Brain-sur-l'Authion FR-49800 Loire-Authion

**Regensburg** Gewerbegebiet Haslach Hofer Str. 22 DE-93057 Regensburg

**Mundelsheim** Hessigheimer Str.31 DE-74395 Mundelsheim

**2026**

JANUAR	FEBRUAR	MÄRZ	APRIL	MÄI	JUNI	JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OCTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
Do 1 Neujahr 08 1	Sa 1	Sa 1	Mi 1 14	Fr 1 Tag der Arbeit 08 Staatsfeiertag 08	Mo 1	Mi 1 27	Sa 1	Di 1	Do 1	Sa 1 Allerheiligen 08	Di 1
Fr 2	Mo 2	Di 3	Do 2	Sa 2	Di 2	Fr 3	Mo 3	Mi 2 36	Fr 2	Mo 2	Fr 2 49
Sa 3	Di 4 6	Di 5	Fr 3	Sa 3	Mi 3 23	Mo 4	Do 4 Ronneckham 08 09	Sa 3 Tag der Deutschen Einheit 08	Sa 3	Di 3	Di 3
Mo 5	Mi 4 10	Mi 5	Sa 4	Mo 5	Fr 5	Sa 6	Di 4	Fr 4	So 4	Mo 4 45	Fr 4
Di 6 Hg. Drei Könige 08	Fr 6	Fr 6	Mo 6	Mi 6 19	Mo 6	Fr 7	Mo 5	Fr 5	Mo 5	Do 5	Sa 5
Mi 7 2	Sa 7	Sa 7	Di 7	Mi 8 15	Di 7	Fr 8	Mo 8	Fr 7	Sa 6	Fr 6 2. Advent / Nikolaus 08	Sa 6
Do 8	Sa 8	Sa 8 Internationaler Frauentag 08*	Mo 9	Do 9	Sa 9	Di 9	Do 9	Sa 8 Friedensfest 08*	Di 8	So 8 Maria Empfängnis 08	Di 8 50
Fr 9	Mo 9	Mo 9	Fr 10	Sa 10 Muttertag	Mo 10 24	Mi 10	Fr 10	Mo 10	Do 10	Mo 9	Mo 9 50
Sa 10	Di 10	Di 10	Sa 11	Mo 11	Do 11	Sa 11	Di 11	Fr 11	Sa 10	Di 10	Do 10
So 11	Mi 11 11	Mi 11	Sa 12	Mo 12	Fr 12	Sa 12	Mi 12 33	Sa 12	Mo 11	Mi 11 46	Fr 11
Mo 12	Do 12	Do 12	Mo 13	Mo 13 20	Sa 13	Mo 13	Do 13	So 13	Mo 12	Do 12	Sa 12
Di 13	Fr 13	Fr 13	Di 14	Christ 08 Do 14 Himmelfahrt / Vatertag	Sa 14	Di 14	Fr 14	Mo 14	Di 13	Fr 13	So 13 3. Advent
Mi 14 3	Sa 14 Valentinstag	Sa 14	Fr 15	Mo 15 29	Mo 15	Fr 15	Mi 15 29	Sa 15 Maria Himmelfahrt 08 09	Mi 14	Sa 14	Mo 14
Do 15	Sa 15	Sa 15	Do 16	Sa 16	Di 16	Fr 16	Mo 16	Fr 16	Di 15	So 15	Di 15
Fr 16	Mo 16	Mo 16	Fr 17	Mo 17 25	Fr 17	Fr 17	Fr 17	Fr 17	Fr 17	Mo 16	Mi 16 51
Sa 17	Di 17 Fasching	Di 17	Sa 18	Mo 18	Do 18	Sa 18	Fr 18	Sa 18	Fr 16	Di 17	Do 17
So 18	Mi 18 Aschermittwoch	Mi 18	Di 19	Fr 19	Sa 19	Fr 19	Mi 19 34	Sa 19	Fr 16	Fr 19	Sa 19
Mo 19	Do 19	Do 19	Fr 20	Fr 20 Frühlingsanfang	Mo 20	Fr 20	Fr 20	Fr 20	Fr 20	Fr 20	Sa 20 4. Advent
Di 20	Fr 21	Fr 21	Fr 21	Fr 21 Pfingstsonntag	Fr 21	Fr 21	Fr 21	Fr 21	Fr 21	Sa 21	Mo 21 Winteranfang
Mi 21 4	Sa 21	Sa 21	Fr 22	Fr 22	Fr 22	Fr 22	Fr 22	Fr 22	Fr 22	So 22	Di 22
Do 22	Sa 22	Sa 22	Mo 23	Mo 23	Mo 23	Fr 23	Fr 23	Fr 23	Fr 23	Mo 23	Mi 23 52
Fr 23	Mo 23	Mo 23	Fr 24	Fr 24	Fr 24	Fr 24	Fr 24	Fr 24	Fr 24	Di 24	Do 24 Hi. Abend
Sa 24	Di 24	Di 24	Sa 25	Sa 25	Fr 25 Pfingstmontag	Fr 25	Fr 25	Fr 25	Fr 25	Fr 25	Fr 25 Weihnachtsstag
So 25	Mi 25 9	Mi 25 13	Fr 26	Fr 26	Fr 26	Fr 26	Fr 26	Fr 26	Fr 26	Sa 26	Sa 26 Weihnachtsitag
Mo 26	Do 26	Do 26	Fr 27	Fr 27	Fr 27	Fr 27	Fr 27	Fr 27	Fr 27	Fr 27	Fr 27
Di 27	Fr 28	Fr 28	Fr 28	Fr 28	Fr 28	Fr 28	Fr 28	Fr 28	Fr 28	Sa 28	Mo 28
Mi 28 5	Sa 28	Sa 28	Fr 29	Fr 29	Fr 29	Fr 29	Fr 29	Fr 29	Fr 29	So 29 1. Advent	Di 29
Do 29	Fr 30	Fr 30	Fr 30	Fr 30	Fr 30	Fr 30	Fr 30	Fr 30	Fr 30	Mo 30	Mi 30 53
Sa 31	Fr 31	Fr 31	Fr 31	Fr 31	Fr 31	Fr 31	Fr 31	Fr 31	Fr 31	Fr 31 Silvester	Fr 31
19/20 Arbeitstage	20 Arbeitstage	2021 Arbeitstage	20 Arbeitstage	18/19 Arbeitstage	21/22 Arbeitstage	23 Arbeitstage	21 Arbeitstage	21/22 Arbeitstage	22 Arbeitstage	21/22 Arbeitstage	22 Arbeitstage

\*Feiertag nicht in allen deutschen Bundesländern. Änderungen und Irrtümer vorbehalten

**VOLTZ MARAÎCHAGE**

www.voltz-maraichage.de www.voltz-maraichage.at  
Tel. +49 941 200006 800 Fax. +49 941 200006 109

**Kundenservice Gemüseanbau**

**Angers (Frankreich)** Logistikzentrum Z.A. La Perrière 17 rue Lavoirier Brain-sur-l'Authion FR-49800 Loire-Authion

**Regensburg** Gewerbegebiet Haslach Hofer Str. 22 DE-93057 Regensburg

**Mundelsheim** Hessigheimer Str.31 DE-74395 Mundelsheim

**2027**

JANUAR	FEBRUAR	MÄRZ	APRIL	MÄI	JUNI	JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OCTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
Fr 1 Neujahr 08 1	Mo 1	Sa 1 Tag der Arbeit 08 Staatsfeiertag 08	Di 1	Do 1	Sa 1	Di 1 35	Fr 1	Mo 1 Allerheiligen 08	Mo 1 48	Di 2	Do 2
Sa 2	Di 2	Fr 2	Sa 2	Mi 2 22	Fr 2	Mi 2	Do 2	Sa 2 Tag der Deutschen Einheit 08	Mi 3 44	Fr 3	Fr 3
So 3 Mi 3 5	Mi 3 9	Sa 3 Mo 3	Do 3	Fr 4 18	Sa 3	Fr 3	Sa 4	Mo 4	Do 4	Sa 4	Sa 4
Mo 4	Do 4	Sa 4	Fr 4	Fr 4	Sa 4	Mi 4 31	Fr 4	Fr 4	Fr 5	Sa 5 2. Advent	Sa 5
Di 5 Fr 5	Mi 5	Mo 5	Fr 5	Fr 5	Mo 5	Fr 6	Mo 6	Mo 6 40	Fr 16	Fr 16	Fr 16
Mi 6 Hg. Drei Könige 08 1	Sa 6	Di 6 Do 6 Himmelfahrt / Vatertag	Sa 6	Mo 7 14	Fr 7	Mi 7 27	Sa 7	Fr 10	Fr 10	Fr 10	Fr 10
Do 7	Sa 7	Sa 7	Fr 8	Mo 8 Rosenmontag	Fr 8	Fr 8	Fr 8	Fr 11	Fr 11	Sa 11	Sa 11
Fr 9	Mo 9	Mo 9	Sa 9	Fr 9	Sa 9 Muttertag	Mi 9 23	Fr 9	Fr 10	Fr 10	Fr 12	Fr 12 3. Advent
Sa 10	Mi 10 6	Mi 10 10	Sa 10	Sa 10	Do 10	Sa 10	Fr 11	Sa 11	Sa 11	Sa 13	Sa 13
Mo 11	Do 11	Do 11	Fr 12	Fr 12	Fr 12	Fr 12	Fr 12	Fr 12	Fr 12	Fr 12	Fr 12
Di 12	Fr 13	Fr 13	Fr 13	Fr 13	Fr 13	Fr 13	Fr 13	Fr 13	Fr 13	Fr 13	Fr 13
Mi 13 2	Sa 13	Sa 13	Fr 14	Fr 14	Fr 14	Fr 14	Fr 14	Fr 14	Fr 14	Fr 14	Fr 14
Do 14	Sa 14 Valentinstag	Sa 14	Fr 15	Fr 15	Fr 15	Fr 15	Fr 15	Fr 15	Fr 15	Fr 15	Fr 15
Fr 15	Mo 15	Mo 15	Fr 16	Fr 16 Pfingstmontag	Fr 16	Fr 16	Fr 16	Fr 16	Fr 16	Fr 17	Fr 17
Sa 16	Di 16	Di 16	Fr 17	Fr 17 Pfingstsonntag	Fr 17	Fr 17	Fr 17	Fr 17	Fr 17	Sa 18	Sa 18
So 17 7	Mi 17 11	Mi 17 11	Fr 18	Fr 18	Fr 18	Fr 18	Fr 18	Fr 18	Fr 18	Fr 19	Fr 19 4. Advent
Mo 18	Do 18	Do 18	Fr 19	Fr 19	Fr 19	Fr 19	Fr 19	Fr 19	Fr 19	Sa 20	Sa 20 Mo 20
Di 19	Fr 20	Fr 20 Frühlingsanfang	Fr 20	Fr 20	Fr 20	Fr 20	Fr 20	Fr 20	Fr 20	Fr 21	Fr 21 21. Winteranfang
Mi 20 3	Sa 21	Sa 21	Fr 21	Fr 21	Fr 21	Fr 21	Fr 21	Fr 21	Fr 21	Fr 22	Fr 22
Do 21	Sa 22	Sa 22	Fr 22	Fr 22	Fr 22	Fr 22	Fr 22	Fr 22	Fr 22	Fr 23	Fr 23
Fr 22	Mo 22	Mo 22	Fr 23	Fr 23	Fr 23	Fr 23	Fr 23	Fr 23	Fr 23	Fr 24	Fr 24
Sa 23	Di 23	Di 23	Fr 24	Fr 24	Fr 24	Fr 24	Fr 24	Fr 24	Fr 24	Fr 25	Fr 25
Sa 24	Mi 24 8	Mi 24 12	Sa 24	Sa 24	Do 24	Sa 24	Fr 25	Fr 25	Fr 25	Fr 26	Fr 26
Mo 25	Do 25	Do 25	Fr 25	Fr 25	Fr 25	Fr 25	Fr 25	Fr 25	Fr 25	Fr 26	Fr 26
Di 26	Fr 26	Fr 26	Fr 26	Fr 26	Fr 26	Fr 26	Fr 26	Fr 26	Fr 26	Sa 27	Sa 27
Mi 27 4	Sa 27 Karlsitag	Sa 27	Di 27	Di 27 Do 27 Ronneckham 08 09	Di 27	Fr 27	Fr 27	Fr 27	Fr 27	Mo 28	Mo 28
Do 28	Sa 28	Sa 28	Do 29	Do 29	Do 29	Do 29	Do 29	Do 29	Do 29	Do 30	Do 30
Fr 29	Sa 29	Sa 29	Fr 30	Fr 30	Fr 30	Fr 30	Fr 30	Fr 30	Fr 30	Fr 31	Fr 31
Sa 30	Di 30	Di 30	Fr 31	Fr 31	Fr 31	Fr 31	Fr 31	Fr 31	Fr 31	Fr 31 Silvester	Fr 31
Sa 31	Mi 31 13	Mi 31 13	Mo 31	Mo 31	Mo 31	Mo 31	Mo 31	Mo 31	Mo 31	Mo 31	Mo 31
2021 Arbeitstage	2022 Arbeitstage	2023 Arbeitstage	2021 Arbeitstage	2022 Arbeitstage	2023 Arbeitstage	2021 Arbeitstage	2022 Arbeitstage	2023 Arbeitstage	2021 Arbeitstage	2022 Arbeitstage	2023 Arbeitstage

\*Feiertag nicht in allen deutschen Bundesländern. Änderungen und Irrtümer vorbehalten

# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

## 1 Allgemeines

- (1) Rechtsgeschäfte führt die GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND (nachfolgend kurz „Verkäufer“) ausschließlich auf Grundlage nachfolgender Bedingungen aus. § 305b BGB bleibt unberührt.
- (2) Die AGB gelten für alle Angebote, Verträge, Lieferungen und Leistungen soweit für alle damit verbundene Rechtsgeschäfte. Angeboten des Verkäufers sind hinsichtlich Leistungen, Menge und Nebenleistungen freibleibend.
- (3) Die AGB werden vom Käufer (nachfolgend kurz auch der „Kunde“) mit der Bestellung anerkannt und gelten für die gesamte Dauer der Geschäftsverbindung.
- (4) Änderungen der AGB in einer laufenden Geschäftsverbindung werden dem Vertragspartner in Textform bekannt gegeben und gelten als genehmigt, wenn der Vertragspartner nicht innerhalb von sechs Wochen seit Bekanntgabe in Textform widerspricht.
- (5) Von den AGB abweichende Bedingungen des Kunden sowie sonstige Vereinbarungen wie Garantien, Änderungen und Nebenabreden sind nur wirksam, wenn der Verkäufer diesen Bedingungen oder Vereinbarungen ausdrücklich in Textform zustimmt. Gegenbestätigungen des Kunden unter Hinweis auf seine Geschäfts- und Einkaufsbedingungen wird hiermit widersprochen.

## 2 Preise

- (1) Sollten sich nach der Bestellung bis zum Tag der Lieferung die Gestehungskosten sowie die internationales Währungskurse verteuern ändern, behält sich der Verkäufer vor, diese erhöhten Kosten an den Kunden weiterzugeben.
- Preise sind stets Netto-Preise und verstehen sich zugleich der jeweils geltenden Umsatzsteuer in gesetzlicher Höhe und zuzüglich Verpackungs- und Transport- sowie Frachtkosten sowie Lizenzien, Sorten- und Saatonaufschlägen und weiteren Kosten. Die Preise gelten ab Betrieb Regensburg. Eine etwaige, gesonderte Skontovereinbarung bezieht sich nicht auf Fracht-, Porto-, Versicherungs- oder Versandkosten.
- Die vereinbarten Preise je Menge und Artikel gelten nur für die jeweilige Bestellung.
- (2) Der Mindestbestellwert pro Auftrag beträgt € 5,00 netto. Wird dieser auf Grund einer kleinen Bestellmenge unterschritten, beträgt der Kaufpreis unabhängig von der geringeren Bestellmenge stets € 5,00 netto.
- (3) Jede Bestellung bedarf der ausdrücklichen schriftlichen Annahme durch den Verkäufer (Auftragsbestätigung).

## 3 Rücktritt (Annulierung von Bestellungen)

Ein Rücktritt vom Kaufvertrag ist nur bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen möglich. Der Käufer ist bei einem Kaufvertrag über Setzlinge und Jungpflanzen abweichend hieron berechtigt, bei Zahlung eines pauschalierten Schadensersatzes zu nachfolgenden Bedingungen vom Kaufvertrag zurückzutreten:

	pauschaler Schadensersatz
• bis 42 Kalendertage vor dem vereinbarten Liefertermin	50 % des netto Kaufpreises
• innerhalb 14 bis 41 Kalendertagen vor dem vereinbarten Liefertermin	60 % des netto Kaufpreises
• innerhalb weniger als 14 Kalendertage vor dem vereinbarten Liefertermin	75 % des netto Kaufpreises

Der Rücktritt muss schriftlich erfolgen; § 126 BGB gilt nicht. Maßgeblich für alle Termine und Fristen ist jeweils der Zugang der Kundigenklärung beim Verkäufer. Der Käufer ist berechtigt nachzuweisen, dass dem Verkäufer ein geringer Schaden als die vereinbarte Schadensersatzpauschale entstanden ist. Der pauschale Schadensersatz ist sofort mit Zugang der Rücktrittserklärung zur Zahlung fällig.

## 4 Lieferung und Liefertermine

- (1) Die Angabe von Lieferfristen und Lieferterminen ist unverbindlich, es sei denn sie sind ausdrücklich verbindlich vereinbart.
- (2) Der Käufer hat dem Verkäufer spätestens fünf Werktagen (Montag bis Freitag) vor dem Liefertermin unaufgefordert schriftlich (§§ 126, 126b BGB) mitzuteilen, an welchen Ort die Lieferung zu erfolgen hat („Versandverfügung“). Geht die Versandverfügung nicht rechtzeitig beim Verkäufer ein, so kann dieser vom Vertrag zurücktreten und Schadensersatz statt der Leistung verlangen, wenn er dem Käufer eine Nachfrist von mindestens drei Werktagen gesetzt und auch innerhalb dieser Nachfrist keine Versandverfügung erhalten hat.
- (3) Bei Vereinbarung einer Zirka-Lieferung ist eine Abweichung der Liefermenge von bis zu 5% der im Vertrag benannten Menge vertragsgemäß. Der Kaufpreis berechnet sich entsprechend der tatsächlich gelieferten Menge.
- (4) Die Lieferungen erfolgen nach Beschaffenheit und Verfügbarkeit. Sie können als Ganzes oder in Teilen durchgeführt werden. Der Käufer ist verpflichtet, Teilleistungen abzunehmen, es sei denn, dies ist für ihn im Einzelfall unzumutbar und er weist dies nach.
- (5) Liefert der Verkäufer nicht termingerecht, so hat der Käufer ihm eine Nachfrist von mindestens drei Werktagen zur Leistung zu setzen. Liefert der Verkäufer innerhalb dieser Nachfrist nicht oder nicht vertragsgemäß, kann der Käufer vom Vertrag zurücktreten.
- (6) Hat der Verkäufer trotz einer angemessenen Fristsetzung zur Nacherfüllung nur eine Teilleistung bewirkt, kann der Käufer vom ganzen Vertrag nur zurücktreten und Schadensersatz statt der Leistung verlangen, wenn er an der Teilleistung objektiv kein Interesse hat und dies nachweist.

(7) Der Käufer kann nicht vom Vertrag zurücktreten und Schadensersatz statt der Leistung verlangen, wenn der Verkäufer bis zu 5% der im Vertrag genannten Menge eines Artikels zu wenig geliefert hat; insoweit ist eine etwaige Pflichtverletzung des Verkäufers unverbindlich. Bei einer Zirka-Lieferung gemäß Ziffer 4.3 gilt Satz 1, wenn der Käufer bis zu 10% im Vertrag genannten Menge zu wenig geliefert hat.

(8) Bei Verkäufen unter Vorbehalt der Lieferungsmöglichkeit übernimmt der Verkäufer kein Beschaffungsrisiko. Es besteht keine Verpflichtung des Verkäufers zur Lieferung, wenn es dem Verkäufer aus rechtlichen oder tatsächlichen Gründen unmöglich ist, die Ware zu liefern. Dies ist insbesondere der Fall, wenn

- der Vorlieferant, mit dem der Verkäufer ein Rechtsgeschäft abgeschlossen hat, um seine Lieferpflicht gegenüber dem Käufer zu erfüllen, seiner Pflicht zur richtigen und rechtzeitigen Belieferung des Verkäufers jedoch nicht nachkommt;
- die zuständige Anerkennungsbehörde der Lieferung die Anerkennung versagt;
- Lieferung aus eigener Vermehrung ausdrücklich oder stillschweigend vereinbart ist und die Ware aus eigener Vermehrung aufgebraucht ist.

Der Käufer hat jeweils keinen Anspruch auf Schadensersatz.

## 5 Besondere Lieferbedingungen für geschützte und patentierte Sorten

Die gelieferten Stecklinge und Pflanzen dürfen nur für die Blütenzucht und nicht für andere Zwecke verwendet werden. Eine Weitervermehrung (auch für den eigenen Bedarf) ist nur mit besonderer Genehmigung des jeweiligen Sortenschutzhalters erlaubt. Für den Fall, dass bei der Kultur von geschützten oder patentierten Sorten Mutationen (Sports) entdeckt werden, ist der Anbaubetrieb dazu verpflichtet, den Sortenschutz- oder Patentinhaber oder den Lizenznehmer davon zu unterrichten. Dies kann selbst oder durch bevollmächtigte Dritte im Interesse des Anbauers die Mutation in Augenschein nehmen und prüfen, sowie auf Wunsch Stecklinge dieser Mutation (Sports) anfordern. Sofern der Anbauer das Recht an der von ihm entdeckten Mutation-Sorte veräußern oder die Mutation-Sorte lizenziert will, sieht dem Ursprungsort ein Vorkaufs- bzw. im Lizenzierungsfall ein Optionsrecht zu.

## 6 Versand/Kulturstäke

- (1) Sofern nichts anderes vereinbart wurde, bestimmt der Verkäufer die Art und Weise des Warenverandes.
- (2) Die Gefahr geht auf den Käufer über, sobald die Sendung an die, den Transport ausführende Person übergeben worden ist oder zwecks Versendung das Lager des Verkäufers verlassen hat.
- (3) Gegen Transportschäden, auch Frostschäden und Beförderungsverzögern werden die Lieferungen nur auf ausdrückliches Verlangen des Käufers und auf dessen Kosten versichert. Transportschäden sind sofort festzustellen und vom Beförderer bezeichnen lassen.
- (4) Bestellungen werden nach Ermessen des Verkäufers in der Verpackung geliefert, die zum Zeitpunkt der Lieferung verfügbar ist. Bei Bestellungen mit vereinbarten Verpackungen nach Maß ist ein Aufschlag für die Mehrkosten der Maßverpackung durch den Käufer zu leisten.
- (5) Die Kultur- und Transporttrays, in denen Jungpflanzen angeliefert werden, sind und bleiben zu jedem Zeitpunkt Eigentum des Verkäufers. Sie dürfen vom Käufer und von Dritten ohne vorherige schriftliche Einwilligung des Verkäufers nicht benutzt werden. Der Kunde hat die Kästen an einem sauberen Ort sicher für den Verkäufer kostenfrei zu lagern und sie für den Verkäufer zwecks Abholung zur Verfügung zu halten, die der Rückführung besorgt. Bei Beschädigung oder Verlust schuldet der Käufer pauschalen Schadensersatz je Kultur- und Transporttray von € 5,00 netto.

## 7 Rücksendung Modalitäten

Jede Rücksendung von Produkten muss Gegenstand einer formellen Vereinbarung zwischen dem Verkäufer und dem Käufer sein. Für jedes ohne diese vorherige Zustimmung zurückgegebene Produkt wird keine Gutschrift ausgestellt, die ein Jahr ab dem Ausstellungsdatum gültig ist.

Alle Rückgabeanträge müssen innerhalb von acht Tagen nach Erhalt der Ware gestellt werden, und die physische Rückgabe der Ware muss innerhalb von fünfzehn Tagen nach diesem Antrag erfolgen. Eine Gutschrift wird nur für Waren gewährt, die in unbeschädigter Originalverpackung und ohne Beschädigung oder Öffnen der Beutel zurückgesandt werden. Die Rückgabe von vorgekeimten Samen und von Samen, die speziell für den Käufer gekauft wurden (nicht in unseren Katalogen enthalten), wird nicht akzeptiert.

Die Kosten und Risiken der Rücksendung gehen zu Lasten des Käufers, wenn die Schuld nicht beim Verkäufer liegt.

## 8 Behandlung des Saatgutes

- (1) Saatgut das üblicherweise gebeizt oder in sonstiger Weise behandelt zur Anwendung kommt, ist gebeizt oder in der sonstigen Weise behandelt zu liefern, es sei denn, es ist etwas anderes vereinbart.
- (2) Will der Käufer sich nach einer von ihm oder in seinem Auftrag durchgeführten – erstmaligen oder zusätzlichen – Beizung oder sonstigen Behandlung auf einen Mangel an der gelieferten Ware berufen, so hat er durch geeignete Beweismittel nachzuweisen, dass der Mangel bereits vor der durch ihn oder den Dritten durchgeführten – erstmaligen oder zusätzlichen – Beizung oder sonstigen Behandlung bestanden hat.
- (3) **9 Zahlung / Zahlungsverzug**

(1) Erfüllung für Zahlungen ist der Geschäftssitz des Verkäufers.

- (2) Die Rechnungen sind, soweit nichts anderes vereinbart wurde, sofort ohne Abzug zur Zahlung fällig. Verzug tritt ein, wenn nicht innerhalb von 30 Tagen nach Fälligkeit und Zugang der Rechnung durch den Käufer gezahlt wird.
- (3) Im Verzug gilt § 288 Abs. 2 BGB sowie § 288 Abs. 5 BGB. Die Geltendmachung eines höheren Verzugsschadens wird vorbehalten.

(4) Käufer, die die vorgesehenen Zahlungsfristen nicht einhalten, oder Käufer, die schon einmal

Gegenstand eines Vollstreckungsverfahrens waren, werden nach Bereitung ihres Kontos nur gegen Vorkasse bei Bestellung in Höhe von mindestens 50% des Gesamtpreises beliefert. Der Verkäufer ist berechtigt die Lieferung auch von der Zahlung des gesamten Rechnungsbetrages abhängig zu machen.

- (5) Im Fall einer mit einem Käufer im Voraus vereinbarten Ratenzahlung wird bei Nichtbezahlung einer fälligen Rate der gesamte (übige) Rechnungsbetrag sofort in voller Höhe zur Zahlung fällig. Bei Zahlungsverzug haben wir das Recht, bereits getätigte, aber noch nicht ausgelieferte Bestellungen mit demselben Käufer fristlos per Email, Fax, oder schriftlich (§ 126 b BGB) zu kündigen, unbeschadet weiterer Rechtsmittel und der Geltendmachung von Schadensersatz im Übrigen.
- (6) Der Verkäufer ist berechtigt, trotz anderer lautender Bestimmungen des Käufers, Zahlungen zunächst auf dessen älteste Schuld anzurechnen. Sind bereits Kosten und Zinsen entstanden, so wird die Zahlung zunächst auf die Kosten, dann auf die Zinsen und zuletzt auf die Hauptleistung verrechnet.

- (7) Wird dem Verkäufer eine wesentliche Verschlechterung der Vermögensverhältnisse oder Zahlungsfähigkeit des Käufers nach Vertragsschluss bekannt, so ist der Verkäufer befugt, sämtliche Forderungen aus der Geschäftsverbindung, einschließlich gestundete Forderungen und solcher aus Wechseln, sofort fällig zu stellen und weitere Lieferungen von einer Vorauszahlung oder der Leistung einer Sicherheit abhängig zu machen. Ist für diese Vorauszahlung eine Frist gesetzt, so ist der Verkäufer nach fruchtbarem Fristablauf berechtigt vom Vertrag zurückzutreten und Schadensersatz, statt der Leistung zu verlangen.

## 10 Neue Kunden

Personen, mit denen der Verkäufer bislang keine geschäftlichen Beziehungen unterhalten hat, sind verpflichtet, bei ihrer ersten Bestellung ihre Umsatzsteueraufzeichnungsnummer anzugeben sowie entweder in Höhe des Gesamtkaufpreises Vorkasse zu leisten oder die Sendung per Nachnahme zu genehmigen.

## 11 Gewährleistung

- (1) Der Verkäufer übernimmt keine Gewähr für das Anwachsen und die Entwicklung, während der Weiterkultur der Pflanzen, da diese von äußeren, von uns nicht kontrollierbaren Einflüssen abhängig ist.
- (2) Für unbewehrte Stecklinge wird keine Haftung übernommen. Gleicher gilt für jegliche Form von Saatgut.
- (3) Die Gewährleistung entfällt, soweit der Käufer oder ein Dritter die gelieferte Ware graduiert, kalibriert, eingehüllt, präpariert oder in sonstiger Weise behandelt hat.

## 12 Beschaffheitsvereinbarung; gentechnische Erträge

- (1) Als vereinbarte Beschaffenheit des Saatgutes gemäß § 434 Abs. 1 Satz 1 BGB gilt ausschließlich Folgendes:
  1. Das Saatgut ist art- und sortenrecht;
  2. In Deutschland erzeugtes Saatgut erfüllt die Anforderungen gemäß der Anlage 3 zur Verordnung über den Verkehr mit Saatgut landwirtschaftlicher Arten und von Gemüsesaatgut vom 21. Januar 1986 in der jeweils gültigen Fassung; in anderen Ländern erzeugtes Saatgut entspricht den Anforderungen der jeweiligen europäischen Saatgutrichtlinie.
  - (2) Die Sorten von denen Saatgut zur Aussaat geliefert wird, sind – soweit nicht ausdrücklich abweichend vereinbart – klassisch gezeichnete Sorten, die unter Verwendung traditioneller Züchtungsmethoden, also ohne den Einsatz von gentechnischen Methoden, aus gentechnisch nicht veränderten Elternkomponenten geziichtet wurden. Bei Erzeugung dieses Saatgutes wurden Verfahren angewendet, die die Vermeidung des zufälligen Vorhandenseins gentechnisch veränderter Organismen (GVO) zum Ziel haben. Die Saatgutvermehrung erfolgt auf offenem Feld unter natürlichen Gegebenheiten mit freiem Pollenkitt. Es ist deshalb nicht möglich das zufällige Vorhandensein von GVOs völlig auszuschließen und sicherzustellen, dass das gelieferte Saatgut frei ist von jeglichen Spuren von GVO.
  - (3) Sofern nichts anderes vereinbart wurde, gilt: Der Verkäufer liefert Saatgut zur Erzeugung von Pflanzen. Das gelieferte Saatgut ist weder im verarbeiteten noch im unverarbeiteten Zustand zum menschlichen oder tierischen Verzehr bestimmt. Aus dem gelieferten Saatgut erwachsende Pflanzen dürfen nur nach vollständiger Trennung vom als Saatgut gelieferten Samenkörper als Lebens- und/oder Futtermittel verwendet werden.

## 13 Mängelrüge

- (1) Ist der Käufer Kaufmann, hat er das Saatgut unverzüglich, spätestens innerhalb von zwei Werktagen, nach Übergabe zu untersuchen. Wird das Saatgut in geschlossenen Behältnissen zu Zwecken des Wiederverkaufs erworben, besteht die Untersuchungspflicht nur, wenn das Behältnis geöffnet wird oder wenn Anzeichen, zum Beispiel an der Verpackung, erkennbar sind, die auf einen Mangel des Saatguts hindeuten.
- (2) Ist der Käufer Kaufmann, hat er offensichtliche Mängel des Saatguts spätestens innerhalb von drei Werktagen nach Übergabe gegenüber dem Verkäufer zu rügen. Nicht offensichtliche Mängel sind vom Käufer, der Kaufmann ist, spätestens innerhalb von zwei Werktagen nach bekannt werden, gegenüber dem Verkäufer zu rügen. Maßgeblich ist der Zugang der Rüge beim Verkäufer.

## 14 Musterziehung, Einholung eines Sachverständigungsentwurfs

- (1) Entdeckt der Käufer nach der Lieferung einen Mangel, auf den er sich berufen will, so hat er unverzüglich ein Durchschnittsmuster aus der Lieferung ziehen zu lassen, soweit noch Saatgut vorhanden ist. Der Ziehung eines Durchschnittsmusters bedarf es nicht, wenn der Verkäufer den Mangel anerkannt hat.
- (2) Das Durchschnittsmuster muss gemäß den Probeentnahmeverordnungen des Verbandes Deutscher Landwirtschaftlicher Untersuchungs- und Forschungsanstalten von einer hierzu durch eine Landwirtschaftskammer, eine Industrie- und Handelskammer oder eine zuständige Behörde bestellten oder verpflichteten Person gezogen und gebildet werden. Aus dem Durchschnittsmuster sind drei gleiche Teilmuster zu bilden. Ein Teilmuster ist unverzüglich an einer der Saatgutprüfstelle zwecks Untersuchung einzusenden, das zweite Teilmuster ist an den Verkäufer zu senden und das dritte Teilmuster verbleibt beim Käufer. Zweifelt einer der Parteien das Untersuchungsergebnis der angefertigten Saatgutprüfstelle an, so ist das bei dieser Partei verbleibende Teilmuster unverzüglich an eine andere, noch nicht mit der Untersuchung befasste Saatgutprüfstelle, die von der nach Landesrecht für den Käufer zuständigen Saatguterkennungsstelle bestimmt wird, zur Untersuchung zu übersenden. Die Feststellungen der dritten Saatgutprüfstelle, die von einer anderen Saatgutprüfstelle unverzüglich an eine andere, noch nicht mit der Untersuchung befasste Saatgutprüfstelle, die von der nach Landesrecht für den Käufer zuständigen Saatguterkennungsstelle bestimmt wird, zur Untersuchung zu übersenden. Die Feststellungen der ersten Saatgutprüfstelle sind für beide Parteien verbindlich, wenn sie mit einer der Feststellungen der dritten Saatgutprüfstelle übereinstimmen. Liegt eine solche Übereinstimmung nicht vor, gilt der Mittelwert aus den drei Untersuchungen als festgestelltes Ergebnis.

- (3) Ist kein Saatgut mehr vorhanden und erkennt der Verkäufer des Saatguts eine Mängelrüge des Käufers nicht unverzüglich an, so ist unverzüglich eine Besichtigung des Aufwuchses durch einen geeigneten Sachverständigen durchzuführen, zu der Verkäufer und Käufer hinzuzuziehen sind. Der Sachverständige soll von der nach Landesrecht zuständigen Saatguterkennungsstelle bestimmt werden, in deren Bereich die Besichtigung stattfinden soll. Ziel der Besichtigung durch den Sachverständigen ist die Feststellung der Tatsachen und die Ermittlung möglicher Ursachen für den Sachmangel. Diese Bestimmung gilt nicht, wenn das Saatgut zum Zweck des Wiederverkaufs erworben worden ist.

## 15 Mängelansprüche und Haftung

- (1) Der Verkäufer ist zum Schadensersatz wegen Pflichtverletzung nur bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit verpflichtet, es sei denn, der Verkäufer verletzt Leben, Körper oder Gesundheit des Käufers oder eine wesentliche Vertragspflicht, deren Erfüllung für die Erreichung des Vertragszwecks unverzüglich ist.
- (2) Bei Sachmängeln, für die der Verkäufer haftet, leistet er nach seiner Wahl Nachbesserung oder Ersatzlieferung. Erst wenn die Nachbesserung oder Ersatzlieferung fehlgeschlagen ist, kann der Käufer mindern oder vom Vertrag zurücktreten und, wenn dem Verkäufer Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fällt, Schadensersatz statt der Lieferung verlangen. Satz 2 gilt nicht, wenn das Vorliegen des Sachmangels eine wesentliche Vertragspflichtverletzung darstellt, und die Erfüllung dieser Vertragspflicht für die Erreichung des Vertragszwecks unverzüglich ist.

- (3) Mängelansprüche und Ansprüche wegen Pflichtverletzungen, die keine Sach- oder Rechtsmängel betreffen, verjähren in einem Jahr ab Lieferung des Saatgutes. § 438 Absatz 3 BGB bleibt unberührt.
- (4) Schadensersatzansprüche wegen fahrlässiger Verletzung wesentlicher Vertragspflichten sind auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden beschränkt.
- (5) Soweit die Haftung ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für eine etwaige persönliche Haftung der Angestellten, Mitarbeiter, Vertreter, Ersatzleiter und Erfüllungsortgehilfen des Verkäufers.
- (6) Außer bei spezifischen Jungtrieben dürfen sich Reklamationen, nur auf die spezifische Reinheit erstrecken, und müssen binnen 15 Tagen nach dem Eintreffen der Ware erhoben werden; nach Fristablauf ist eine Reklamation ausgeschlossen, die Waren gelten dann als mangelfrei.
- (7) Bei Jungtrieben können die Waren bei der Abnahme zugelassen und Reklamationen können uns binnen 48 Stunden mitgeteilt werden. Nach Fristablauf gelten die gesendeten Waren als mangelfrei.
- (8) Die Haftung des Verkäufers bei anerkannten bzw. nachgewiesenen Mängeln - insbesondere in Belangen Authentizität, Sortenreinheit, spezifische Reinheit oder Keimfähigkeit, Konformität gegenüber Resistenzen, Resistenz gegen Stammzellen oder Rassen, bislang unbekannte Krankheiten und angekündigte Toleranzen -, ist ausgeschlossen, soweit es den Betrag des Auftrages überschreit, einschließlich berechtigter Kosten, die sich aus der Rückgabe der Waren ergeben.

## 16 Schadensminderungspflicht

- Der Käufer muss alle zumutbaren Maßnahmen treffen, die geeignet sind, den Schaden zu mindern. Häufig sieht der Käufer ab, wenn einzelne oder sämtliche Forderungen des Verkäufers im Übrigen gegenüber Resistenzen, Resistenz gegen Stammzellen oder Rassen, bislang unbekannte Krankheiten und angekündigte Toleranzen -, ist ausgeschlossen, soweit es den Betrag des Auftrages überschreit, einschließlich berechtigter Kosten, die sich aus der Rückgabe der Waren ergeben.

## 17 Eigentumsvorbehalte, Sicherungsübertragung

- (1) Sämtliche vom Verkäufer an den Käufer gelieferte Ware bleibt Eigentum des Verkäufers bis zur Begleichung sämtlicher Forderungen aus der Geschäftsverbindung mit dem Käufer (Vorbehaltsware).

- (2) Das gilt auch dann, wenn einzelne oder sämtliche Forderungen des Verkäufers in einer laufenden Rechnung aufgenommen wurden und der Saldo gezogen und anerkannt ist. Dies gilt außerdem für Forderungen aus Schecks und Wechseln, die im Zusammenhang mit der Geschäftsverbindung begründet worden sind.
- (3) Durch eine etwaige Be- oder Verarbeitung der Vorbehaltsware erwirbt der Käufer kein Eigentum, da er diese für den Verkäufer vornimmt, ohne dass für den Verkäufer daraus Verpflichtungen entstehen. Bei Verarbeitung, Verbindung, Vermischung oder Vermengung der Vorbehaltsware mit anderen, nicht dem Verkäufer gehörenden Waren steht dem Verkäufer der dabei entstehende Miteigentumsanteil an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware zu der überigen verarbeiteten Ware zum Zeitpunkt der Verarbeitung, Verbindung, Vermischung oder Vermengung der Vorbehaltsware.

- (4) Der Käufer darf die Vorbehaltsware nur im Rahmen des ordnungsgemäßen Geschäftsganges weiterveräußern oder zur Aussaat verwenden.

- (5) Der Aufwuchs aus dem vom Verkäufer gelieferten Saatgut ist mit dessen Trennung von der Geschäftsvorfahrt zur Sicherheit überregnet und wird vom Verkäufer unentgeltlich verwahrt.

- (6) Sämtliche Forderungen des Käufers aus einer Weiterveräußerung der Vorbehaltsware sind zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses zur Sicherung sämtlicher Forderungen des Verkäufers aus der Geschäftsverbindung abgetreten. Der Käufer ist berechtigt, diese Forderungen bis zum Widerruf durch den Verkäufer für dessen Rechnung einzuziehen. Die Forderungen selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt.

- (7) Der Verkäufer verpflichtet sich jedoch, die Forderungen nicht einzuziehen, solange der Käufer seinen Zahlungs- und sonstigen Verpflichtungen ordnungsgemäß nachkommt.

## 18 Verwendung des Saatguts und Vertragsstrafe

- (1) Der Käufer verpflichtet sich, das Saatgut nur zur bestimmungsgemäßen Verwendung zu nutzen. Insbesondere darf der Käufer das Saatgut ohne vorherige schriftliche Erlaubnis des jeweiligen Sortenschutzhalters, deren Erteilung in freiem Ermessen des Sortenschutzhalters steht, nicht zur Erzeugung von Vermehrungsmaterial verwenden.

- Entgegenstehende Bestimmungen des deutschen Sortenschutzgesetzes und der Europäischen Sortenschutzverordnung, insbesondere hinsichtlich des sog. Landwirteprivilegs zum Nachbau im eigenen Betrieb, bleiben hiervon unberührt.

- (2) Verletzt der Käufer eine Verpflichtung nach Ziffer 5, so hat er auf Verlangen des Verkäufers oder des Sortenschutzhalters an den Sortenschutzhaltner eine Vertragsstrafe in Höhe des dreifachen Kaufpreises des Saatguts zu entrichten. Hieron unberührt bleibt die Verpflichtung des Käufers zum weiteren Verwendung der Schadensersatz.

## 19 Farbe der Illustrationen/ Keine Gewähr von Erträgen

- (1) Farblöste in Katalogen des Verkäufers wurden unter günstigen Wachstumsbedingungen aufgenommen. Die Fotos sind Musteraufnahmen, identische Ergebnisse können in Natur nicht erwartet werden und sind nicht garantiiert. Abweichungen des Naturproduktes sind normal und kein Mangel.

- (2) Die Farben, Nuancen und Vegetationszyklen werden anhaltmäßig und nicht rechtsverbindlich angeführt.

- (3) Der vom Verkäufer angegebenen Daten zu Gewicht, Abmessungen und Beschaffenheit der Produkte und Erträge dienen der Orientierung.

- (3) Der Käufer übernimmt keine Gewähr die Erzielung von Erträgen, da diese von äußeren nicht vom Verkäufer zu beeinflussenden Umständen abhängen. Mögliche Ergebnisse hängen nicht nur vom Produkt und seiner Qualität ab, sondern, wie dem Kunden bekannt ist, auch von Faktoren, die nur schwer oder überhaupt nicht bewerbar oder vorhersehbar sind, und welche sehr unterschiedlich sein können - je nach Region, Umwelt, Boden- und Witterungsbedingungen, je nach Anbau- und Kultivierungsverfahren. Hinweise des Verkäufers zu möglichen Erträgen sind daher rein anhaltmäßig zu verstehen und sind unverbindlich, solche können insbesondere nicht als Ertragssicherung ausgelegt werden.

## 20 Höhere Gewalt

- (1) Sowohl höhere Gewalt dem Verkäufer oder Käufer betrifft, kommt die betroffene Vertragspartei bezüglich der von der höheren Gewalt betroffenen Verpflichtung nicht in Verzug und ihre Pflicht zur Erfüllung dieser Verpflichtung wird für die Dauer der höheren Gewalt automatisch ausgesetzt. Diese gilt jedoch nicht für die Verpflichtung der Partei, vertragsmäßige Zahlungen an die Gegenpartei zu leisten. Als Fälle höherer Gewalt gelten beispielweise und nicht erschöpfend: Kriegshandlungen, Streiks, Auswirkungen der Klimakrise, Brand und Unfälle in sämtlichen Betrieben, die an Produktion und Vertrieb der Produkte und Setzlinge beteiligt sind.

- (2) Im Fall von Missernten oder Unterproduktionen beim Verkäufer, die auf höhere Gewalt beruhen, behält sich der Verk

VOLTZ  
PROFI



VOLTZ



CAT586